



8

Ann. J.

REGISTRE DES NAISSANCES

A

POUR LES NAISSANCES

de l'arrondissement d'état civil de *Montreux*

Le Département de Justice & Police
déclare

que le présent registre renferme quatre
cents pages. —

Lausanne, le 10 mars 1891.

Le chef de Service du Département,

L. Fuser



Ce Volume **VII**^{me} fait suite à un Volume précédent dont les inscriptions vont du N^o 223 de l'année 1889 au N^o 112 de l'année 1891. Ce que nous certifions
Montreux, le 9 Mai 1891.



L'Officier de l'Etat Civil,
Eng. Breyer

N° 113

Chevalley
Elise

Le huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
 onze, à huit heures minutes du matin
 est née à Chereux, Commune du Châtelard
 Chevalley, Elise, fille légitime
 de Chevalley, Félix, Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Chereux
 et de Elise née Perret
 de Châtelard
 Inscrit au présent registre le neuf Mai
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Félix Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

Communiqué

N° 114

Byrde
Emile

Le neuf Mai mil huit cent quatre-vingt-
 onze à une heure minutes du matin
 est né à Claxens, Commune du Châtelard
 Byrde, Emile, fils légitime
 de Byrde, Gustave, Profession : agent de police
 de Châteaudoux domicilié à Claxens
 et de Julie Amélie dite Emilie née Renaud
 de St. Georges
 Inscrit au présent registre le neuf Mai
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

G. Byrde

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

Communiqué à Châteaudoux, d. Oise.

N° 115

Taton
Arnold Vincent

Le dix Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze à une heure _____ minutes du matin
 est _____ né à Glion commune des Hanches
 Taton Arnold Vincent fil & légitime
 de Henri Taton _____ Profession : cultivateur
 de Châtelard _____ domicilié à Glion
 et de Henriette Louise Ida née Chesse
 de Hanches _____

Inscrit au présent registre le onze Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt- onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Taton.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyard rempl.

N° 116

Tabelet
Henri Auguste

Le douze Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze à six heures _____ minutes du matin
 est _____ né à la Rouvenaz commune du Châtelard
 Tabelet Henri Auguste fil & illégitime
 de Jeanne Marie Tabelet _____ Profession : couturière
 de Hanches _____ domiciliée à la Rouvenaz
 et de Elle-même fille de Adèle Catherine Tabelet
 de _____

Inscrit au présent registre le douze Mai _____
 mil huit cent quatre-vingt- onze _____ sur la déclaration de Julie
 Nustin, sage-femme _____

Confirmé après lecture faite :

Julie Nustin sage-femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Digne de Laix.

Eug. Boyard rempl.

N° 114.

*Thiele
Henriette Hedwig*

Le *treize Mai* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *deux heures* minutes du *soir*
est né à *la Rouvenaz, Commune du Châtelard*
Thiele Henriette Hedwig fil le légitime
de *Charles Otto Robert Thiele* Profession : *propriétaire de musée*
de *Küstadt près Hagelsburg* domicilié à *La Roche Genève, en passage à*
et de *Elisabeth Wilhelmine Louise née Bork*
de *Sumasens (Bavière)*
Inscrit au présent registre le *quatorze Mai*
mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration d'un *père*

Confirmé après lecture faite :

Otto Thiele

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chancellerie*

Eug. Dreyer

N° 111.

*Tanner
Emma*

Le *treize Mai* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *quatre heures* minutes du *soir*
est né à *Sâles, Commune du Châtelard*
Tanner Emma fil le légitime
de *Emile Tanner* Profession : *boulangier*
de *Höllstein (Sâles campagne)* domicilié à *Sâles*
et de *Anna Maria née Hirsbrunner*
de *Königs (Sâles)*
Inscrit au présent registre le *quatorze Mai*
mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration d'un *père*

Confirmé après lecture faite :

E. Tanner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Bernwill.*

Eug. Dreyer

N° 119
Lilla
Elise Marie

Le seize Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
unze à quatre heures _____ minutes du matin
est _____ né à Trail, Commune des Hautes
Lilla Elise Marie _____ fil légitime
de Angelo Gadano Guglielmo Lilla Profession : mason
de Trano, Italie, domicilié à Trail
et de Marie Louise née Romanin
de Asperges, Valais
Inscrit au présent registre le seize Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-unze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Lilla Angelo

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Broyard

N° 120

Sellen
Charles Robert

Le vingt Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
unze à deux heures _____ minutes du soir
est _____ né à Chêne, Commune de Chablais
Sellen Charles Robert _____ fil légitime
de Henri Louis Sellen Profession : cultivateur
de Gessenay, Suisse, domicilié à Chêne
et de Rosine née Aguin, sa femme
de Jean d'Alphonse H. Savio
Inscrit au présent registre le vingt un Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-unze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

H. Sellen père

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay.

Eug. Broyard

N° 121.
Ducrot
Paul-Émile

Le *vingt Mai* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *neuf* heures *minuit* minutes du
 est né à *Crin*, Commune du *Châtelard*
Ducrot Paul-Émile fils légitime
 de *Gaston-Henri Ducrot* Profession : *sulpicien*
 de *S. Sulpice* domicilié à *Crin*
 et de *Emma-Louise née Durri*
 de *Schuppen (Borne)*
 Inscrit au présent registre le *vingt-un Mai*
 mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration de *un père*

Confirmé après lecture faite :

Gaston Ducrot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Escubens*.

Eug. Bryon comp.

N° 122.
Vincent
Sophie Marguerite

Le *vingt-deux Mai* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *neuf* heures *minutes* du *soir*
 est née à *Baugy*, Commune du *Châtelard*
Vincent Sophie-Marguerite fille légitime
 de *Sophie Vincent née Chevally* Profession : *ménagère*
 de *Châtelard* domiciliée à *Baugy*
 et de *Elle-même, veuve de Louis Vincent,*
 des *le neuf Mai mil huit cent quatre-vingt-sept*
 Inscrit au présent registre le *vingt-cinq Mai*
 mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration de *Eugénie*
Parisod, sage-femme à Clarens

Confirmé après lecture faite :

Eugénie Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au *Conseil de Laize*.

Eug. Bryon comp.

N° 123

Cheris
Augusta Anna

Le vingt-six Mai mil huit cent quatre-vingt-
 onze à deux heures vingt minutes du matin
 est mort-né au Chêne, commune du Châtelet
 Cheris Augusta Anna fille légitime
 de Henri Auguste Louis Cheris Profession : agriculteur
 de Beaumont domicilié au Chêne
 et de Heloise Julie née Raymond, sa femme
 de Paulson

Inscrit au présent registre le vingt-six Mai
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Cheris

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Boyard

N° 124

Masson
Marianne Fanny

Le vingt-huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
 onze à quatre heures minutes du soir
 est née à Feytaux
 Masson, Marianne Fanny, fille légitime
 de Edgar Julien Masson, Profession : Végétarier
 de Feytaux domicilié à Feytaux
 et de Maria Elisabeth née Brudermann, sa femme
 de Waldenburg, Bâle-Campagne

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Mai
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Edgar Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Lillayer

N° 125

Mutzberger
Gabrielle Adélaïde

Le vingt-huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
onze, à six heures trente minutes du matin
est né à Tervitot, commune des Haraches
Mutzberger, Gabrielle Adélaïde, fille légitime
de Louis Emanuel Mutzberger, Profession : charbon
de Spiex, Faulensee, Reine, domicilié à Tervitot
et de Sophie Marie Eugénie née Trottet
de Cotteaux

Inscrit au présent registre le trente Mai
mil huit cent quatre-vingt-onze, sur la déclaration de cimi Dutait,
sage femme

Confirmé après lecture faite :

et Dutait

Communiqué à Spiex.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

N° 126

Boreard
Louis François

Le trente Mai mil huit cent quatre-vingt-
onze, à dix heures minutes du matin
est né à Javel, commune du Châtelard
Boreard, Louis François, fils légitime
de Louis Finest Boreard, Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Javel
et de Marie Louise née Parisod
de Châtelard

Inscrit au présent registre le premier Juin
mil huit cent quatre-vingt-onze, sur la déclaration de Dupire

Confirmé après lecture faite :

Louis Boreard

Communiqué

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

N° 127
 Jaineau
 Yvonne Gabrielle

Le premier Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze à une heure _____ minutes du matin

est _____ née à Clarens, Commune du Châtelard
 Jaineau, Yvonne Gabrielle, _____ fille légitime _____
 de Félix Léon Jaineau _____ Profession : valet de chambre _____
 de Vichers, Arrondissement de Saumur, domicilié à Clarens
 et de Eugénie Emma née Croisa, sa femme _____
 de Jeanne Italic _____

Inscrit au présent registre le premier Juin _____
 mil huit cent quatre-vingt- onze _____ sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Félix Jaineau

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à la Chancellerie

N° 128
 Enz

Maria Louise

Le premier Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze, à quatre heures _____ minutes du matin

est _____ née au Trait Commune des Planches
 Enz Maria Louise, _____ fille légitime _____
 de Arnold Enz, _____ Profession : capteur _____
 de Bulach, Zurich, domicilié au Trait
 et de Maria Louise née Uech _____
 de Glisan, Zurich _____

Inscrit au présent registre le premier Juin _____
 mil huit cent quatre-vingt- onze _____ sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Arnold Enz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à Bulach

N° 129.
Tache
Louis Auguste

Le treize-un mai mil huit cent quatre-vingt-
unze, à six heures _____ minutes du matin
est _____ né à la Rouvenax, Commune de Châtelard,
Tache, Louis Auguste, fils _____ légitime
de François Auguste Tache, Profession : charpentier
de Remaufens, Teubourg, domicilié à la Rouvenax
et de Elicène Jaggi, sa femme
de Steig, près Jessenay
Inscrit au présent registre le premier Juin
mil huit cent quatre-vingt-unze, sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Tache Auguste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué à Remaufens.

N° 130
Pilloud
Henri Théodore

Le premier Juin mil huit cent quatre-vingt-
unze, à six heures _____ vingt minutes du matin
est _____ né à Clarens, Commune de Châtelard,
Pilloud, Henri Théodore, fils _____ légitime
de Jean Eugène Pilloud, Profession : facteur postal
de Châtel St Denis, domicilié à Clarens,
et de Albertina née Christen, sa femme
de Stankrich, Suture
Inscrit au présent registre le deux Juin
mil huit cent quatre-vingt-unze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

T. Pilloud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué à Châtel St Denis.

N° 131
Früss
Marguerite Paula

Le trente Mai mil huit cent quatre-vingt-
unze, à neuf heures trente minutes du matin
est née à Prent Commune du Châtelard
Früss, Marguerite Paula, fille légitime
de Früss, Frédéric Profession : *concessionnaire*
de Friedingen Kiedlingen Württemberg domicilié à Prent
et de Julie née Schopper
de Lapraz et Leuchen
Inscrit au présent registre le deux Juin
mil huit cent quatre-vingt-unze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Liedeb Früss

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayon

Communiqué à la *Gemeinde*

N° 132
Bumens
Charles Lucien

Le deux Juin mil huit cent quatre-vingt-
unze, à onze heures minutes du matin
est né à Javel, Commune du Châtelard
Bumens, Charles Lucien, fils légitime
de Bumens, Jean Louis Marc, Profession : *facteur postal*
de Oulens domicilié à Javel
et de Louise Adèle née Michaud, *Sapronne*
de Beck et La Serraz
Inscrit au présent registre le deux Juin
mil huit cent quatre-vingt-unze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Bumens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayon

Communiqué à *Echallens*

N° 133.
Senn
Henri Julien Eugène

Le deux juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze à quatre heures _____ minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtelard
Senn Henri Julien Eugène fil _____ légitime
de Jacob Henri Senn _____ Profession : boulanger
de Unterkultm (Argovie) domicilié à Clarens
et de Nathalie née Habertlin
de Oberach (Argovie)

Inscrit au présent registre le quatre juin
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Joseph
Faltenghi, à Clarens, oncle de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Joseph Faltenghi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Unterkultm

Eug. Broyard rempl.

N° 134
Staubli
Marie

Le deux juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze à onze heures _____ minutes du soir
est née à Truit, Commune des Stanches,
Staubli Marie _____ fille légitime
de Jean Henri Staubli _____ Profession : cocher
de Horgen (Zurich) domicilié à Truit
et de Marie née Stücki, de femme
de Gropfchösteten (Berne)

Inscrit au présent registre le quatre juin
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Staubli Henri

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Longny

Eug. Broyard rempl.

N° 135
Leiser
Jean Rodolph

Le six juin mil huit cent quatre-vingt-
onze à six heures minutes du matin

est né à aux Ranches

Leiser Jean Rodolph fils légitime

de Jean Rodolph Leiser Profession : charpentier

de Gropfalten Bern domicilié à aux Ranches

et de Honore Catherine née Boverat

de Saugeret Bouverat

Inscrit au présent registre le six juin

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Rodolphe Leiser

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Affoltern

Eug. Broyard

N° 136
Loosli
Hans

Le huit juin mil huit cent quatre-vingt-
onze à minuit heure quinze minutes du

est né à Trinité, Commune des Ranches

Loosli Hans fils légitime

de Jean Frédéric Loosli Profession : tisserand

de Samiwald Bern domicilié à Trinité

et de Anna Grossreiter née Frey, sa femme

de Regenodeuf

Inscrit au présent registre le huit juin

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. J. Loosli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Samiwald

Eug. Broyard

N° 137
 Bachmann
 Marie-Louise

Le huit juin mil huit cent quatre-vingt-
 onze à une heure minutes du matin
 est né à la Revenaz, commune du Châtelard
 Bachmann Marie Louise fil le légitime
 de Joseph Charles Bachmann Profession : cultivateur
 de Fenisberg (Schrytz) domicilié à la Revenaz
 et de Marie Louise née Grognuz
 de Solig Tittel
 Inscrit au présent registre le huit juin
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Bachmann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Fenisberg

Eug. Broyard

N° 138
 Cochet
 Elisa Marie

Le neuf juin mil huit cent quatre-vingt-
 onze à huit heures trente minutes du
 est né à Crin, commune du Châtelard
 Cochet Elisa Marie fil le légitime
 de Claude Marie Cochet Profession : négociant
 de Gisy sur Aix (Sapey) domicilié à Crin
 et de Marie Hélène née Popet
 de Cerniaz Paul
 Inscrit au présent registre le neuf juin
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Cochet Claude

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Broyard

N° 139

Rones

Jules Joseph

L'enfant ci-contre Jules Joseph Rones, a été légitimé par le mariage subséquent de ses père et mère avec Marie Bonheur le dix juin mil huit cent quatre vingt onze. L'acte de légitimation a été dressé le même jour par l'officier de l'état civil sous le n° 139. Inscrit le dix juin mil huit cent quatre vingt onze. L'officier de l'état civil Eug. Boyois rempl.

Le huit juin mil huit cent quatre-vingt-onze à neuf heures minutes du matin

est né à Trait, commune des Hautes

Rones Jules Joseph fil. légitime

de Antoine Jules Rones Profession : cultivateur

de Saas Palen Palais domicilié à Trait

et de Marie Caroline Crépin, tailleurse

de Trois Fontaines Palais domiciliée au Trait.

Inscrit au présent registre le neuf juin

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de ce dit Antoine

Jules Rones, qui reconnaît être le père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Jules Röhner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Boyois rempl.

Communiqué à Saas

N° 140

Schneider

Frída

Le neuf Juin mil huit cent quatre-vingt-

onze à une heure trente minutes du matin

est né à Crin, Commune du Châtelard

Schneider, Frída, fil le légitime

de Schneider Frédéric, Profession : orfèvre

de Uetendorf, Berne, domicilié à Crin

et de Elisabeth née Dabelbeis

de Schingnach.

Inscrit au présent registre le onze Juin

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Schneider Frédéric

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué à Schingnach

N° 141.

*Yez
Marie Louise*

Le *treize* *juin* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *trois* heures *vingt* minutes du *soir*
est né à *la Collonge, commune des Hautes*
Yez Marie Louise fil le légitime
de *Louis Florentin Yez* Profession : *journalier*
de *Paris (Palais)* domicilié à *la Collonge*
et de *Adèle Virginie née Couctaz*
de *Ériennaz (Palais)*
Inscrit au présent registre le *treize* *juin*
mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Yez Florentin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *S^e M^{me} Carrier*

Eug. Bryois

N° 142.

*Nottaz
Susanne Thérèse*

Le *seize* *juin* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *sept* heures *vingt* minutes du *matin*
est né à *Chermet, commune du Châtelard*
Nottaz Susanne Thérèse fil le légitime
de *Antoine Etie Nottaz* Profession : *fromager*
de *Syens* domicilié à *Chermet*
et de *Berthe Emilie née Noval*
de *Chardonnay*
Inscrit au présent registre le *dieux* *sept* *juin*
mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Nottaz Etie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *M^{me} Bondy*

Eug. Bryois

N° 143

Sarbach
Charles-Albert

Le seize juin mil huit cent quatre-vingt-
onze à neuf heures minutes du matin
 est né à Marens Commune du Châtelard
Sarbach Charles-Albert fil légitime
 de Gottlieb Sarbach Profession : tailleur
 de St. Julien (Suisse) domicilié à Marens
 et de Suzanne née Koser
 de Arni bei Biglen
 Inscrit au présent registre le dieux sept juin
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Th. Sarbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St. JulienEng. Breyer

N° 144

Margot
Odile Jeanne Louise

Le dieux sept juin mil huit cent quatre-vingt-
onze à onze heures minutes du matin
 est né à Vernex Commune du Châtelard
Margot Odile Jeanne Louise fil légitime
 de David Frédéric Margot Profession : horloger
 de St. Julien domicilié à Vernex
 et de Marie Anna née Colas
 de Chancy (France)
 Inscrit au présent registre le dieux sept juin
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Fr. Margot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St. JulienEng. Breyer

N° 145
 Nonnet
 Gemaine-Cécile

Le seize juin mil huit cent quatre-vingt-
onze à cinq heures minutes du soir

est né à Peytaux

Nonnet Gemaine-Cécile fil légitime

de Charles-Jules-Constant Nonnet Profession : buraliste postal

de Châtelard domicilié à Peytaux

et de Sophie-Elise-Louisa née Masson

de Peytaux & Pillemer

Inscrit au présent registre le dix-sept juin

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

C. Nonnet
Buraliste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Puyois *emp.*

N° 146
 Berger
 Marc-Arnold

Le dix-huit juin mil huit cent quatre-vingt-
onze à neuf heures trente minutes du matin

est né à Vernez, Commune du Châtelard

Berger Marc-Arnold fil légitime

de Joséph Stanislas Berger Profession : portager

de Lausen-Stadt domicilié à Vernez

et de Alphonsine Maria née Boucher

de Saintes

Inscrit au présent registre le dix-huit juin

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Stanislas Berger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lausoy.

Eug. Puyois *emp.*

N° 147
Francioli
Eugie Cécilia

Le quatorze juin mil huit cent quatre-vingt-
sept à cinq heures minutes du soir
est né à la Bourne, Commune du Châtellard
Francioli Eugie Cécilia fil le légitime
de Elise Francioli Profession : opticien
de Gamignaga (Ain) domicilié à la Bourne
et de Olga Ernestine ne Schaff
de Hattenhauden (Saxe-Cobourg)
Inscrit au présent registre le vingt juin
mil huit cent quatre-vingt-sept sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

E. Francis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug Bryois

N° 148
Mayer
Charles Edgar

Le vingt-deux juin mil huit cent quatre-vingt-
sept à six heures minutes du matin
est né à Ternex, Commune du Châtellard
Mayer Charles Edgar fil le légitime
de Charles-François Mayer Profession : comptable
de Hanches domicilié à Ternex
et de Suzanne ne Golaz
de l'Abbaye
Inscrit au présent registre le vingt-trois juin
mil huit cent quatre-vingt-sept sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Mayer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug Bryois

N° 149
 Helten
 Jules Alfred

Le vingt-sept juin mil huit cent quatre-vingt-
 onze à sept heures minutes du matin
 est né à Tertit, Commune du Châtelard
 Helten Jules Alfred fils légitime
 de Samuel Henri Helten Profession : cultivateur
 de Gessenay (Berne), domicilié à Tertit
 et de Louise née Chabloz
 de Château d'Oex
 Inscrit au présent registre le vingt-sept juin
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henri Helten

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay

Eug. Broyard

N° 150
 Busso
 Marie Catherine

Le vingt-sept juin mil huit cent quatre-vingt-
 onze à neuf heures minutes du matin
 est née à Chailly, Commune du Châtelard
 Busso Marie Catherine fille légitime
 de Jean Busso Profession : vitrier
 de Renée Canavise Turin domicilié à Chailly
 et de Rose née Giroldo, femme
 de Renée Canavise
 Inscrit au présent registre le vingt-sept juin
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Busso Jean Vitrrier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La Chaux-de-Fonds

Eug. Broyard

N° 151
 Ducreaux
 Philippe

Le vingt-six juin mil huit cent quatre-vingt-
 onze à huit heures minutes du soir
 est né à Tallenc, Commune du Châtellain
 Ducreaux Philippe fil légitime
 de Louis Henri Ducreaux Profession : *journalier*
 de S. Léger La Châtellain domicilié à Otter
 et de Suzanne Julie née Weiss, épouse de
 de Geyney, momentanément en service à Tallenc
 Inscrit au présent registre le vingt-sept juin
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ducreuse Louis H^{ri}

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué
 le 27 Juin 1901

[Signature]

N° 152
 Genier
 Berthe

Le vingt-neuf juin mil huit cent quatre-vingt-
 onze à huit heures minutes du soir
 est née aux Bégnières, Commune du Châtellain
 Genier Berthe fil légitime
 de Edouard-François Genier Profession : *cultivateur*
 de Thiernois domicilié aux Bégnières
 et de Lydie-Téonore née Durgnat
 de Lament-de-Bœuf
 Inscrit au présent registre le premier juillet
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Genier Edouard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S^{te} Lingue

[Signature]

N° 153.
Sahud
 Edmond Louis

Le *quatre juillet* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *une* heure *quinze* minutes du *matin*
 est né à *Serret, Commune des Banches*
Sahud Edmond Louis fils *légitime*
 de *Charles Sahud* Profession : *agent de police*
 de *Ogen* domicilié à *Serret*
 et de *Célestine Parquerit née Pubeux*
 de *Luby & Grandvaux*
 Inscrit au présent registre le *quatre juillet*
 mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration d'*un père*

Confirmé après lecture faite :

Sahud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *S^r Biengoo*

Eug. P. P. P. P. P.

N° 154.
Blanchard
 Adèle Emma

Le *six juillet* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *trois* heures *minutes* du *matin*
 est né à *Perwez, Commune du Châtelard*
Blanchard Adèle Emma fille *légitime posthume*
 de *Claude Louis Blanchard* Profession : *employé S. S.*
 de *Savel Tuburg, d'ici domicilié à Perwez 1891.*
 et de *Marie Louise née Bossen*
 de *Rue Tuburg, domicilié à Perwez.*
 Inscrit au présent registre le *sept juillet*
 mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration d'*un père*
Martin sup. femme

Confirmé après lecture faite :

Julie Martin sup. femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Savel*

Eug. P. P. P. P. P.

N° 155
Kissling
Ferdinand

Le cinq juillet mil huit cent quatre-vingt-
neuf à huit heures minutes du soir
est mort né à Traye commune du Haut-Rhin
Kissling Ferdinand fil & illégitime
de Lucie Nina Kissling Profession : currier de fabrique
de Etelach Pierre domicilié à Gundersen, en l'épave à Traye
et de Elle-même fille de Samuel Frédéric Kissling
de Lucie née Frequet

Inscrit au présent registre le huit juillet
mil huit cent quatre-vingt-neuf sur la déclaration de Louise
Currian sage-femme

Confirmé après lecture faite :
L^{re} Currian Ellen
sage-femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Reyer

N° 156
Tschumy
Henri Eduard

Le huit juillet mil huit cent quatre-vingt-
neuf à sept heures trente minutes du matin
est né à Repten
Tschumy Henri Eduard fil légitime
de Adrien Tschumy Profession : instituteur
de Epesles domicilié à Repten
et de Sophie Louise Emilie née Chaloz
de Châtenoy-le-Vieil

Inscrit au présent registre le neuf juillet
mil huit cent quatre-vingt-neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
A. Tschumy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Reyer

écrite le 8 juillet 1891

N° 157
Stampfli
Tida Anna

Le huit juillet mil huit cent quatre-vingt-
 onze à six heures minutes du matin
 est né à Tanes, Commune du Châtelard
 Stampfli Tida Anna fil le légitime
 de Albin Stampfli Profession : typographe
 de Pellach (Vaud) Suisse domicilié à Tanes
 et de Eugénie née Egge
 de Evrenaz (Valais)
 Inscrit au présent registre le dix juillet
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Albin Stampfli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Vaudry

Eug. Broyard

N° 158
Besson
Marquerte

Le onze juillet mil huit cent quatre-vingt-
 onze à quatre heures minutes du matin
 est né à Brient, Commune du Châtelard
 Besson Marquerte fil le légitime
 de Jules Vincent-Gustave Besson Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Brient
 et de Julie née Cochard
 de Châtelard
 Inscrit au présent registre le onze juillet
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Gustave Besson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Broyard

N° 159.

Waber
Sina

Par décision du 13 avril 1944
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la rec-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens que le nom patronymique
"Waber" est orthographié "Weber".

Moudoux, le 21 avril 1944.

L'officier de l'état civil

[Signature] com. à Künzberg
ci-contre Dpt.

Le dix juillet mil huit cent quatre-vingt-
onze à onze heures quinze minutes du matin
est né à Chailly, Commune du Châtelard
Waber Sina fil le légitime
de Samuel Waber Profession : domestique
de Hedwisch Reine domicilié à Chailly
et de Pauline nee Dupuis
de Châtelard, Saville & Remmaz
Inscrit au présent registre le onze juillet
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

[Signature] Samuel Weber

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Künzberg

[Signature]

N° 160

Tündler
Rosa Lydia

Le douze juillet mil huit cent quatre-vingt-
onze à quatre heures minutes du matin
est né à Truitet, Commune des Marchés
Tündler Rosa Lydia fil le légitime
de Ottmar Tündler Profession : charpentier
de Hedwisch Reine nee Reine domicilié à Truitet
et de Rosina nee Frankhauser
de Truitet, Bern
Inscrit au présent registre le treize juillet
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

[Signature] Ottmar Tündler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la commune

[Signature]

N° 161
Kunz
Bertha

Le quatorze juillet mil huit cent quatre-vingt-
onze à trois heures minutes du matin
est née à Crin, commune du Châtelard
Kunz Bertha fille illégitime
de Louise Léile Kunz Profession : domestique
de Zenthen St. Paul d. B. domiciliée à Crin
et de Elle-même fille de Ferdinand Kunz
de Bertha m. Wolf

Inscrit au présent registre le quatorze juillet
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Julie
Martin sage-femme

Confirmé après lecture faite :

Julie Martin sage-femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Dreyfus emp.

Communiqué au département au juge de
Paix & à la Chancellerie

N° 162
Sage
Madeline

Le vingt-neuf juin mil huit cent quatre-vingt-
onze à huit heures trente minutes du matin
est née au Trait, commune des Planches
Sage Madeline fille illégitime
de Marie Pauline Sage Profession : agriculteur
de Nazine St. Savin, domiciliée à Nazine, en époux au Trait
et de Elle-même fille de Joseph Sage
de François m. Maullay

Inscrit au présent registre le quatorze juillet
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Louise
Turrian sage-femme

Confirmé après lecture faite :

L^{re} Turrian Adèle
sage-femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Dreyfus emp.

Communiqué au département au juge
de Paix & à la Chancellerie

N° 163

~~Sage~~

Marcellaz Josephine

Suivant communication de l'Officier d'Etat Civil de Lausanne, cet enfant a été légitimé par le mariage subséquent de ses parents Marcellaz François, mason, de Neuchâtel, et Pauline Sage, l'acte de légitimation a été dressé le jour du mariage, le vingt-trois janvier mil huit cent quatre-vingt-douze, à Lausanne, en conséquence, le dit enfant prend le nom de Marcellaz Josephine fille légitime des sus-nommés.

Intuit le vingt-cinq janvier mil huit cent quatre-vingt-douze l'Officier d'Etat Civil de Lausanne Eug. Breyer

N° 164

Ramelet

Armand Eugène Arthur

Le vingt-neuf juin mil huit cent quatre-vingt-
neuf à neuf heures minutes du matin

est née à Trélat, Commune des Haanches

Ramelet Josephine fil légitime

de Marie Pauline Sage Profession : agricultrice

de Arzène H. Savio domicilié à Arzène en Suisse au Trélat

et de Elle-même fille de Joseph Sage

de Françoise née Marcellaz

Inscrit au présent registre le quatorze juillet

mil huit cent quatre-vingt-neuf sur la déclaration de Louis

Currier Sage femme

Confirmé après lecture faite :

L^{re} Currier Ellen Sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Breyer

Communiqué au Département au D^{re} de la Chancellerie

Le quatorze juillet mil huit cent quatre-vingt-
neuf à minuit heure quarant-cinq minutes du

est né à Trélat, Commune des Haanches

Ramelet Armand Eugène Arthur fil légitime

de Eugénie Athilde Ramelet Profession : cuisinière

de Arzène domicilié à Lausanne en Suisse au Trélat

et de Elle-même fille de Eugène Louis Alexandre Ramelet

de Clémence Chevalley

Inscrit au présent registre le seize juillet

mil huit cent quatre-vingt-neuf sur la déclaration de Louis

Currier Sage femme

Confirmé après lecture faite :

L^{re} Currier Ellen Sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Breyer

Communiqué au D^{re} des J^{ur} à Lausanne

N° 165
Matthieu
Albert

Le quinze juillet mil huit cent quatre-vingt-
 onze à neuf heures quarant cinq minutes du soir
 est né à Praye, Commune des Hautes

Matthieu Albert fil & légitime

de Henri David Matthieu Profession : cuisinier.

de Suzanne domicilié à Praye

et de Marie née Gausmann

de Oberthal (Berv)

Inscrit au présent registre le seize juillet

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Louis

Currian, sag femme

Confirmé après lecture faite :

L^{de} Currian Sellen sag femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Suzanne

Eug Broyois

N° 166
Renard
Emilie Constant
Henriette

Le seize juillet mil huit cent quatre-vingt-

onze à onze heures quarant minutes du matin

est née à ux Hautes,

Renard Emilie Constant Henriette fil le légitime

de César Renard Profession : instituteur

de Gmel & St Georges domicilié à ux Hautes

et de Henriette Elise née Stanchard

de Turcy

Inscrit au présent registre le dix sept juillet

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

C. Renard Blanchard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gmel & Longjumeau

Eug Broyois

N° 167
Berdoz
Emma-Julie

Le dix-sept juillet mil huit cent quatre-vingt-
onze à deux heures minutes du matin
est né à Brest, Commune du Châtelain
Berdoz Emma-Julie fil le légitime
de Louis-Jules-Henri Berdoz Profession : cultivateur
de Rospignères domicilié à Brest
et de Elise-Julie née Lehard
de Châtelain

Inscrit au présent registre le dix-sept juillet
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Berdoz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rospignères

Eugène Broyard

N° 168
Guillon
Gustave-Emile

Le dix-neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-
onze à neuf heures trente minutes du soir
est né à ux Marches
Guillon Gustave-Emile fil le légitime
de Guillon Joseph Justave Profession : Sieur
de Contres-Seix & Cher, France, domicilié à ux Marches
et de Philomène Thérèse née Germain
de Châtel St-Denis, Freiburg

Inscrit au présent registre le vingt juillet
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Gustave Guillon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La Hamellière

Lellayer

N° 169.
 Monvo
 Auguste François

Le vingt juillet mil huit cent quatre-vingt-
 onze, à quatre heures minutes du soir
 est né à Tertit, Commune du Châtellard
 Monvo, Auguste François, fil^s légitime
 de Monvo, Jules Vincent Profession: cultivateur
 de Crmont-dessous domicilié à Tertit
 et de Cécile Elise née Isoz
 de Châteauvex
 Inscrit au présent registre le vingt-un juillet
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :
 Jules Monvo

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Demandeur

Lellayer

N° 170
 Stanz
 Louise

Le vingt-un juillet mil huit cent quatre-vingt-
 onze à onze heures cinquante minutes du soir
 est mort née à Blarens, Commune du Châtellard
 Stanz Louise fil^{le} légitime
 de Jean-Jacob-Joseph Stanz Profession: conducteur au transport
 de Ruttigen (Argov) domicilié à Blarens
 et de Marie-Rosalie née Geo
 de Aar (Palais)
 Inscrit au présent registre le vingt-deux juillet
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :
 Jh Stanz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eugé Boyard

N° 171
Ferrad
Jules Maurice

Le vingt-deux juillet mil huit cent quatre-vingt-
onze à quatre heures trente minutes du matin
est né à Chailly, Commune du Châtellard
Ferrad Jules Maurice fils légitime
de Jules Ferrad Profession : cultivateur
de Châtellard & Arment-d'Époux domicilié à Chailly
et de Marie Thérèse née Pillaud
de Châtel St. Denis
Inscrit au présent registre le vingt-deux juillet
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. Ferrad

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Arment-d'Époux

Eug. Berjeat

N° 172
Müller
Albert-Frangott

Le vingt-deux juillet mil huit cent quatre-vingt-
onze à six heures trente minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtellard
Müller Albert-Frangott fils légitime
de Jean Müller Profession : professeur
de Sagnyville (Suisse) domicilié à Clarens
et de Elise Joséphine née Pillaud
de Châtel St. Denis (Suisse)
Inscrit au présent registre le vingt-deux juillet
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. Müller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sagnyville

Eug. Berjeat

N° 173
 Michel
 Jean David

Le vingt quatre juillet mil huit cent quatre-vingt-
 onze à sept heures minutes du matin
 est né à Savel Commune du Châtelard
 Michel Jean David fils légitime
 de Louis Edouard Michel Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Savel
 et de Elisabeth née Schlapbach
 de Belp (Bern)
 Inscrit au présent registre le vingt quatre juillet
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ls Michel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Breyer comp.

N° 174
 Sailer
 Georges

Le vingt cinq juillet mil huit cent quatre-vingt-
 onze à quatre heures minutes du matin
 est né au Trait Commune des Hanches
 Sailer Georges fils légitime
 de François Antoine Pierre Sailer Profession : négociant
 de Hfl. S. Gall domicilié à Genève
 et de Olga Pauline née Pedier,
 de Hfl. Hauts Gyron (France), en séjour au Trait
 Inscrit au présent registre le vingt sept juillet
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de *Almanor*
Krebs, chez laquelle a eu lieu l'accouchement

Confirmé après lecture faite :

C. Krebs méry

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Hfl. au Bureau d'Inventaire
 à Genève

Eug. Breyer comp.

N° 145
Kolland
Jeanne

Le vingt six juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à onze heures _____ trente minutes du soir
est né à Trait Commune des Hautes
Kolland Jeanne _____ fil le _____ légitime _____
de Jean Kolland _____ Profession : négociant
de Philippe ^{St. St. St.} _{St. St. St.} domicilié à Trait _____
et de Emma ^{St. St. St.} _{St. St. St.} _____
de Treches _____

Inscrit au présent registre le vingt sept juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Kolland

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelier *Eug. Breyer*

N° 146
Namin
Fernande Héléne Emma

Le vingt sept juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à neuf heures _____ trente minutes du soir
est né à Crin, Commune du Châtelard
Namin Fernande Héléne Emma fil le _____ légitime _____
de Adrien Rodolphe Louis Namin Profession : fonctionnaire postal
de Monay _____ domicilié à Crin _____
et de Marie Gabrielle née Kuchonnet _____
de St. Saphorin (Savaux) _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Namin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St. Léger *Eug. Breyer*

N° 147
Terbelet
Charles Henri

Le vingt-neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-
 onze à cinq heures minutes du matin
 est né à Praye, Commune des Haanches
 Terbelet Charles Henri, fil ^{légitime}
 de Vincent Jules Terbelet Profession : cultivateur
 de Haanches domicilié à Praye
 et de Maria Anna n^e Keren
 de Ameregg Bern
 Inscrit au présent registre le trente juillet
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Vincent Jules Terbelet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eng. Dreyer

N° 148
Frischknecht
Paul Albert

Le trente juillet mil huit cent quatre-vingt-
 onze à onze heures minutes du matin
 est né à Le Rouvenay, Commune du Château
 Frischknecht Paul Albert fil ^{légitime}
 de Gottlieb Frischknecht Profession : cuisinier
 de Schellbunn, appenzell domicilié à Le Rouvenay
 et de Elisa n^e Hopf
 de Crémier (Vaud)
 Inscrit au présent registre le trente-un juillet
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Caroten
 Schor, sa femme

Confirmé après lecture faite :

C. Schor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schellbunn

Eng. Dreyer

N° 179

Jeanjaquet
MargueriteLe vingt-un juillet mil huit cent quatre-vingt-
onze à deux heures vingt minutes du soirest mort né à Tenues Commune du ChâtelardJeanjaquet Marguerite fil le légitimede Paul Gustave Jeanjaquet Profession : employé S. S.de Louvet et de Buchale domicilié à Tenueset de Anne Maria née Lottde Haibstadt (Grand Duché de Baden)Inscrit au présent registre le premier Aoûtmil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Paul Jeanjaquet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eugène Préjean

N° 180

Penning
Lily Anne GraceLe vingt-trois juillet mil huit cent quatre-vingt-
onze à quatre heures vingt minutes du matinest né à Chailly Commune du ChâtelardPenning Lily Anne Grace fil le légitimede Alfred Aid Penning Profession : Fabricien de Porcelainede Londres domicilié à Chailly (momentanément)et de Catherine Henriette née Reevesde LondresInscrit au présent registre le premier Aoûtmil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

A. Penning

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la ChancelierEugène Préjean

N° 181.

Bertholet
Cécile-Hélène

Le premier Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à une heure _____ minutes du matin
est _____ né à Fontanivant, Commune du Châtellard
Bertholet Cécile-Hélène _____ fil _____ légitime _____
de David Bertholet _____ Profession : cultivateur
de Rougement _____ domicilié à Fontanivant _____
et de Eugène-Rosalie né Cochard _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le premier Août _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

David Bertholet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougement _____

Eug. Boyard

N° 182.

Dufaux
Armand

Le vingt-un juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à dix heures _____ minutes du matin
est _____ né à Chaux, Commune du Châtellard
Dufaux Armand _____ fil _____ légitime _____
de Eugène-François-Jacques Dufaux Profession : cultivateur
de Châtellard _____ domicilié à Chaux _____
et de Marguerite née Peluz _____
de Jouxmont sur Lauthann _____

Inscrit au présent registre le vingt-un juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyard

N° 113

Serret
EstherLe trois Moit mil huit cent quatre-vingt-
onze à dix heures quinze minutes du soirest né e à Sallens, commune du Châtelard
Serret Esther fil le légitimede Eugène Francis Alexandre Auguste Profession : agriculteurde Châtelard domicilié à Sallenset de Sophie née Bonneyde ChâtelardInscrit au présent registre le cinq Moit
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Aug. Serret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Broyard emp.

N° 114

Hertig
Ellia RosaLe trois Moit mil huit cent quatre-vingt-
onze à sept heures quinze minutes du soirest né e à aux HanchesHertig Ellia Rosa fil le légitimede Emile Hertig Profession : menuisierde Châtenoyen Seine domicilié à aux Hancheset de Valérie née Suterde Yvergue (Aube)Inscrit au présent registre le six Moit
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Emile Hertig

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à HilberingenEug. Broyard emp.

N° 185.
Frossard
Henri Albert

Le cinq Ooit _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à six heures _____ vingt minutes du matin
est _____ né à Glien Commune des Hanches
Frossard Henri Albert fils légitime _____
de Olympie Frossard _____ Profession : ménagère _____
de Arden Palais domicilié à Glien _____
et de Elle-même fille de Gustave Frossard _____
et de Victoire née Perard _____

Inscrit au présent registre le sept Ooit _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration de Jean-Joseph
Pittelod, à Glien, qui se déclare père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :
Jm Jos Pittelod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au juge de Paix au
Département et à Arden.

Aug. Boyard

N° 186.
Maillard
Gustave Edouard Benjamin

Le sept Ooit _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à neuf heures quarante cinq minutes du matin
est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard
Maillard Gustave Edouard Benjamin fils _____ légitime _____
de Félix Benjamin Maillard Profession : professeur _____
de Chesalles sur Oron domicilié à Clarens _____
et de Léa Hermine née Borel _____
de Serchâtel & Courret _____

Inscrit au présent registre le huit Ooit _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :
F. B. Maillard prof.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oron.

Aug. Boyard

N° 187

Camp

Margarethe Cornelia Wilhelmina

Le sept Ooit _____ mil huit cent quatre-vingt-

onze à une heure _____ trente minutes du soir

est né à Bafel Commune du Châtelard

Camp Margarethe Cornelia Wilhelmina fil le légitime

de Hendrik Steven Camp Profession : rentier

de Haag Hollande domicilié à Bafel

et de Emilie Caroline née von Schonberg

de Pudden

Inscrit au présent registre le huit Ooit _____

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Hendrik Steven Camp

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Berjeid

N° 188

Stueb

Emma Clara

Le six Ooit _____ mil huit cent quatre-vingt-

onze à cinq heures _____ minutes du matin

est né à Vernes Commune du Châtelard

Stueb Emma Clara fil le légitime

de Victor Stueb Profession : ingénieur

de Simbach Suisse domicilié à Vernes

et de Eugénie née Bonniot

de Rodolphe Franck

Inscrit au présent registre le huit Ooit _____

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

V. Stueb. Ingr.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Simbach

Eug. Berjeid

N° 189
Henry
Paul

Le neuf voit _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze à sept heures _____ minutes du matin
est _____ né à Daugy Commune de Châtelain
Henry Paul _____ fils _____ légitime _____
de Georges Antoine Henry Profession : négociant
de Stimphelin Jouis domicilié à Daugy _____
et de Marie nu Jaurin _____
de Rivaz _____
Inscrit au présent registre le dix voit _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration de le père _____

Confirmé après lecture faite :

G. Henry

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau central Eug. Boyard
à Genève

N° 190
Galiardi
Marie Rosa

Le sept voit _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze à sept heures _____ minutes du soir
est _____ né à Chaux Commune de Stanchin
Galiardi Marie Rosa _____ fils _____ légitime _____
de Baptiste Galiardi Profession : ouvrier
de Capuzze Perac, Italie domicilié à Chaux _____
et de Jeanne nu Galiardi, sa femme _____
de Capuzze _____
Inscrit au présent registre le dix voit _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration de Louise
Currian, sage femme _____

Confirmé après lecture faite :

L. Currian Allen sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie Eug. Boyard

N° 191
 Dufour
 Paul Albert

Le onze Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze à une heure _____ minutes du matin
 est né à Glion Commune des Haanches
 Dufour Paul Albert fil & légitime
 de Jules Louis Dufour Profession : cultivateur
 de Châtellard domicilié à Glion
 et de Marie Caroline Elise veuve Talon
 de Châtellard

Inscrit au présent registre le douze Août _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Dufour.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

[Signature]

N° 192
 Dupraz
 Berthe Adeline

Le treize Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze à quatre heures _____ minutes du matin
 est né à Chaux Commune de Châtellard
 Dupraz Berthe Adeline fil & légitime
 de Louis Gabriel Dupraz Profession : instituteur
 de Monay domicilié à Chaux
 et de Sophie veuve Michel
 de Châtellard

Inscrit au présent registre le treize Août _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'après _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Dupraz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à P. Leger

[Signature]

N° 193.

Krummen
Julie Anna

Le vingt huit _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à sept heures _____ minutes du matin
est mort né à Parnes, Commune du Châtelet
Krummen Julie Anna fille légitime _____
de Jean Krummen _____ Profession : boucher _____
de Niphlebay Bone domicilié à Parnes _____
et de Fanny Pauline Suzanne née Chenaud _____
de Corbie _____
Inscrit au présent registre le vingt huit _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Krummen.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____



N° 194.

Farina
Louis Antoine

Le dix huit Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à six heures _____ minutes du matin
est né à Stanchamp Commune du Châtelet
Farina Louis Antoine fils légitime _____
de Germain Battiste Ambroge Farina Profession : maçon _____
de Cesara Corau, Itale domicilié à Stanchamp _____
et de Marie Virginie née Conty _____
de Anzola (Siment) _____
Inscrit au présent registre le dix huit Août _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Farina Ambroge

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie _____



N° 195

Chevalley
Juliette Marie

Le douze Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à sept heures quarante-cinq minutes du soir _____
 est né à Chornex, Commune du Châtelard
 Chevalley Juliette Marie fil le légitime _____
 de Jules Jean Chevalley Profession : cultivateur
 de Châtelard _____ domicilié à Chornex _____
 et de Anna Elva Meylan ne Berger de femme
 de Chevrit _____

Inscrit au présent registre le vingt Août _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Breyer

N° 196

Bücher
Jean Joseph

Le vingt Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à six heures _____ minutes du soir _____
 est né à Vaux, Commune du Châtelard
 Bücher Jean-Joseph fil le légitime _____
 de Jost Bücher Profession : ouvrier
 de Walter Lucerny domicilié à Vaux _____
 et de Marie Adeline ne Stuby _____
 de Spurbinger (Bern) _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Août _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jost Bücher

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Walter _____

Eug. Breyer

N° 197

Currat

Bernard Georges

Le *vingt huit* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *deux* heures *vingt* minutes du *soir*

est né à *Clarens* Commune du *Châtelard*

Currat Bernard Georges fils *légitime*

de *Georges-Joseph Félix Currat* Profession : *charretier*

de *Georges Frédéric de la Roche* domicilié à *Clarens*

et de *Stéphane Emma née Savy*

de *Attalens (Fribourg)*

Inscrit au présent registre le *vingt deux*

mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Georges Currat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Attalens*

Eug. Breyer
rempl.

N° 198

Zeiger

Heldemar Maurice Charles

Le *vingt neuf* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *huit* heures *vingt* minutes du *matin*

est né à *Planex* Commune du *Châtelard*

Zeiger Heldemar Maurice Charles fils *légitime*

de *Charles Zeiger* Profession : *comptable*

de *Menzner Lucien* domicilié à *Planex*

et de *Elisabeth née Baumgartner*

de *Brunnenthal (Solothurn)*

Inscrit au présent registre le *vingt neuf*

mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

C. Zeiger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Menzner*

Eug. Breyer
rempl.

N° 199.

Della Casa

Georges-Charles

Dans sa séance du 29 mars 1913, le Conseil d'Etat a ordonné que l'acte ci-contre soit rectifié dans ce sens qu'à la commune de Russo (Vosges) indiquée par erreur comme lieu de bourgeoisie, soit substituée celle de "Lugano (Vosges)". - Inscrit le quatre avril mil neuf cent treize par ordre du Département de Justice et Police et suivant office du 31 mars 1913. N° 2074

Officier de l'Etat Civil: J. Loret sup.

Le trente-un Août mil huit cent quatre-vingt-onze à six heures minutes du matin

est né à aux Stanches,

Della Casa Georges-Charles fil légitime

de Benone Della-Casa Profession: menuisier

de Rufin (Sesin), domicilié à aux Stanches

et de Suzanne née Baumann,

de Gindelbale (Sesin)

Inscrit au présent registre le trente-un Août

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite:

D. Della-Casa

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Russo.

Eng. Breyer

N° 200.

Cherix

Louis-Alexis

Le trente-un Août mil huit cent quatre-vingt-onze à midi heures minutes du

est né à Pallens, Commune du Châtelain

Cherix Louis-Alexis fil légitime

de Charles Félix Cherix Profession: cultivateur

de Rex domicilié à Pallens

et de Jenny, Natalie Esther-Julie née Parisod

de Châtelain

Inscrit au présent registre le deux Septembre

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite:

Cherix Ch. Félix

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à Rex

Eng. Breyer

N° 201.

*Richard
Gustave*

Le *deux Septembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à *onze* heures _____ *vingt* minutes du *soir*
est né à *Chêne, commune du Châtelard*
Richard Gustave _____ fils légitime _____
de *Gustave Richard* _____ Profession : *cultivateur*
de *Châtelard* _____ domicilié à *Chêne* _____
et de *Marquise née Chepfer* _____
de *Stanches* _____

Inscrit au présent registre le *quatre Septembre* _____
mil huit cent quatre-vingt-*onze* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

G. Richard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyois
comp.

N° 202.

*Francey
Robert*

Le *sept Septembre* _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à *deux* heures _____ *quinze* minutes du *soir*
est né à *Clarens, commune du Châtelard*
Francey Robert _____ fils légitime _____
de *Edouard Samuel Francey* _____ Profession : *viticultrice*
de *Châtelard* _____ domicilié à *Clarens* _____
et de *Adèle née Chevalley* _____
de *Châtelard* _____

Inscrit au présent registre le *sept Septembre* _____
mil huit cent quatre-vingt-*onze* _____ sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

E. Francey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyois
comp.

N° 203
Richard
Sophie

Le sept Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à deux heures _____ minutes du matin
est née à Tschüt, Commune de Châtelard
Richard Sophie _____ fille _____ légitime _____
de Quant Pierre Richard Profession : cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Tschüt _____
et de Elisa-Marie Caroline ne Richard _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le huit Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

M. Hühner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Breyer

N° 204
Mayer
Anna Ida

Le sept Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à onze heures _____ minutes du soir
est née à Tschüt, Commune des Hanches
Mayer Anna Ida _____ fille _____ légitime _____
de Roman Mayer Profession : bijoutier _____
de Sigmund Baden, domicilié à Tschüt _____
et de Joséphine ne Redemann _____
de Rederhelfensdorf (S. Gall) _____

Inscrit au présent registre le huit Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Roman Mayer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Breyer

Mayer Anna-Ida dont l'acte de naissance est dressé ci-dessus est devenue citoyenne de la Commune des Hanches suite de la naturalisation de son père constatée par un acte de bourgeoisie notarié par le 13 mai 1908 et visée par le Conseil d'Etat dans le délai légal.

Cette inscription est faite le treize juin mil neuf cent huit sur l'ordre du Département de Justice et Police et sur l'avis de la Chancellerie Cantonale

L'Officier de l'Etat Civil
E. J. J. J.
Communiq. au Département

N° 205
Roemer
Jean-Eugène

Le cinq Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à huit heures minutes du soir

est né aux Hanches,

Roemer Jean-Eugène fil légitime

de Jean Roemer Profession : chef de cuisine

de Jean Guisard domicilié à Hanches

et de Marie Louise ne Kullener,

de Gesenay (Beurre)

Inscrit au présent registre le huit Septembre

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Aimé

Dutoit saq parrain

Confirmé après lecture faite :

cb. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Jean

Eug. Berjeat

N° 206
Golaz
Esther-Lina

Le sept Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à cinq heures minutes du matin

est né à Clarens, Commune du Châtelard

Golaz Esther-Lina fil le légitime

de Pierre-Louis Golaz Profession : boulanger

de l'Abbaye (Vallée de Joux) domicilié à Clarens

et de Lina ne Freymond

de St. Cierge

Inscrit au présent registre le huit Septembre

mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Golaz Freymond

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'Abbaye

Eug. Berjeat

N^o 207
Parisod
Jeanne Suisse-Cuite

Le sept Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à huit heures trente minutes du soir
est né à Glier, Commune des Haanches
Parisod Jeanne Suisse-Cuite fil légitime
de Ami Parisod Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Glier
et de Suisse Julie née Buez
de Marignier (Haute-Savoie)
Inscrit au présent registre le neuf Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ami Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Dupuis

N^o 208
Dizerens
Jules-Edouard

Le huit Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à sept heures trente minutes du soir
est né à Verthaux
Dizerens Jules-Edouard fil légitime
de François Louis Dizereus Profession : facteur postal
de Lusy domicilié à Verthaux
et de Marie-Suzette née Paschoud
de Lusy
Inscrit au présent registre le dix Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Dizereus

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lusy

Eug. Dupuis

N° 209

Morandi

Henri Constantin François

Le neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à trois heures vingt-cinq minutes du soir
est né à aux Hanches

Morandi Henri Constantin François fil & légitime
de Léon-Jean Morandi Profession : menuisier
de Vola San Giulio (Italie) domicilié à aux Hanches
et de Marie-Catherine née Coultti
de Cesara (Italie)

Inscrit au présent registre le neuf Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Morandi Giovanni

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à le Chancelier

Eug. Breyer
rue de la Chapelle

N° 210

Moser

Paul Max

Le quatorze Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à deux heures quatre minutes du soir
est né à Pernez, Canton du Chablais

Moser Paul Max fil & légitime
de Adolphe Moser Profession : sapinier
de Arni (Berne) domicilié à Pernez
et de Mathilde née Matter
de Muhlen (Argovie)

Inscrit au présent registre le quinze Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Adolf Moser

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bigler

Eug. Breyer
rue de la Chapelle

N° 211

Gailloud
Marie Tina

Le quatorze Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à une heure minutes du matin
est né à Clarens, Commune de Châtellax
Gailloud Marie Tina fil le légitime
de Alexandre Louis Gailloud Profession : menuisier
de Villeneuve, Remy, domicilié à Clarens
et de Tina née Dumoulin
de Chesalles suroudon
Inscrit au présent registre le seize Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Gailloud Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve

Eug. Breyer

N° 212

Wüthrich
Lea Lucie

Le quatorze Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à cinq heures trente minutes du soir
est née à Vevey, à
Wüthrich Lea Lucie fil le légitime
de Edouard Gabriel Wüthrich Profession : horloger
de Fribourg (Bern), domicilié à Vevey
et de Anna née Jost,
de Sprigen (Bern),
Inscrit au présent registre le seize Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Edouard Wüthrich

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Fribourg

Eug. Breyer

N° 213.
Secoulte
Henri David

Le quinze Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à onze heures _____ minutes du soir
 est né à Praye, Commune des Hautes
 Secoulte Henri David fils légitime
 de Louis Henri Secoulte Profession : charpentier
 de Chenit domicilié à Praye
 et de Marie Thérèse née Bussien
 de Fort Palais
 Inscrit au présent registre le seize Septembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Secoulte

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Service _____

Eug. Buisson

N° 214.
Salon
Médème Jules César

Le quinze Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à huit heures _____ minutes du soir
 est né à la Rouvenaz, Commune du Chablais
 Salon Médème Jules César fils légitime
 de Jules Salon Profession : charbonnier
 de Chiflard domicilié à la Rouvenaz
 et de Louise née Tardier
 de Bes
 Inscrit au présent registre le seize Septembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Salon Jules Baron

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Buisson

N^o 215
Morgan
Ellen Esther

Le dix-huit Mars mil huit cent quatre-vingt
quarante-neuf à heure minutes du
est née à Puyfaux
Morgan Ellen Esther fil le légitime
de David Thomas Morgan Profession : pasteur de l'Eglise
de Swansea Cap de Galles domicilié à Puyfaux anglisane
et de Theobald nee Osborne son épouse
de Londres

Inscrit au présent registre le seize Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration et production d'un
acte de naissance délivré par la Municipalité de Puyfaux le 14 Sep-
tembre 1891 et ensuite d'autorisation du Département de Justice et Police
Confirmé après lecture faite :
donnée par lettre du 16 du même mois (N^o 5093)
L'enfant Morgan Ellen Esther est veuve jumelle de F. 216

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie



N^o 216
Morgan
Francis Ann

Le dix-huit Mars mil huit cent quatre-vingt
quarante-neuf à heure minutes du
est née à Puyfaux
Morgan Francis Ann fil le légitime
de David Thomas Morgan Profession : pasteur de l'Eglise
de Swansea Cap de Galles domicilié à Puyfaux anglisane
et de Theobald nee Osborne son épouse
de Londres

Inscrit au présent registre le seize Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration et production d'un
acte de naissance délivré par la Municipalité de Puyfaux le 14 Sep-
tembre 1891 et ensuite d'autorisation du Département de Justice et
Police Confirmé après lecture faite :
donnée par lettre du seize du même mois (N^o 5093)
L'enfant Morgan Francis Ann est veuve jumelle de F. 215.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie



N° 217
 Favrod
 Adèle Susanne

Le seize Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à six heures vingt minutes du matin
 est né à Renex, Commune du Châtellard
Favrod Adèle Susanne fil légitime
 de Jules Favrod Profession : cultivateur
 de Château d'Ar domicilié à Renex
 et de Henriette Elise née Masson
 de Châtellard
 Inscrit au présent registre le dix-sept Septembre
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

J. Favrod-Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Ar

Eug. Broyois

N° 218
 Jordan
 Alfred-Ami

Le vingt-un Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à midi heures _____ minutes du _____
 est né à Mélicriaz, Commune des Hanches
Jordan Alfred-Ami fil légitime
 de Henri dit Louis Jordan Profession : cultivateur
 de Hanches domicilié à Mélicriaz
 et de Marie Louise née Vuilloz
 de Martigny-Ville
 Inscrit au présent registre le vingt-un Septembre
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

Louis Jordan

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Broyois

N° 219
Kirchi
Gottfried

Le vingt-trois Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à six heures quinze minutes du matin
est né à Sâles, Commune du Châtelard
Kirchi Gottfried fils légitime
de Gottfried Kirchi Profession : charpentier
de Guggisberg, Bern, domicilié à Sâles
et de Elisabeth Thérèse née Schuelke,
de Kandeck (Baden)

Inscrit au présent registre le vingt-trois Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Gottfried Kirchi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Guggisberg

Eug. Boyard

N° 220
Alary
René Louis

Le vingt-quatre Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à une heure trente minutes du soir
est né à Brest, Commune du Châtelard
Alary René Louis fils légitime
de Pierre Alary Profession : valet de chambre
de Bergras (Cordogan), domicilié à Paris, 8^e arrondissement
et de Susanne Marie née Chevallery
de Châtelard, en séjour à Brest.

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Susanne-
Marie Chevallery, Germaine grand-mère de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Susanne Marie Chevallery

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chevallery

Eug. Boyard

N° 221
Kiener
Charles-Fritz

Le vingt-cinq Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à huit heures _____ minutes du matin
est né à Grasset, Commune du Châtelain
Kiener Charles-Fritz fils _____ légitime _____
de Fredéric Kiener Profession : cuisinier
de Pechigen (Geneve) domicilié à Grasset
et de Louise Marie née Joz
de Chikau d'Or
Inscrit au présent registre le vingt-six Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Fritz Kiener

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Broyard

N° 222
Crosset
Julien-Eduard

Le vingt-six Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à dix heures _____ vingt minutes du matin
est né à la Collonge, Commune des Ranches
Crosset Julien-Eduard fils _____ légitime _____
de Jules Crosset Profession : employé au Chemin de fer vicinal de
de Bea et d'Allon domicilié à la Collonge
et de Marie-Elise née Theria
de Bea
Inscrit au présent registre le vingt-six Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Jules Crosset Theria

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bea et Allon

Eug. Broyard

N° 223

Cochard
ÉmileLe vingt-huit Septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à onze heures _____ minutes du matinest né à Charnex, Commune du Châtelard
Cochard Émile fil s. légitime _____

de Jules-François Cochard Profession : cultivateur

de Châtelard _____ domicilié à Charnex _____

et de Julie-Jenny-Césarine née Deluz

de Jouxmont sur Saubann

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Septembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Brojeat
Jouxmont

N° 224

Aeschbacher
Paul RobertLe trente Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze à onze heures _____ trente minutes du matin

est né à ux Hanches, _____

Aeschbacher Paul Robert fil s. légitime _____

de Robert Aeschbacher Profession : camionneur

de Auderdyt (Beau) domicilié à ux Hanches _____

et de Joséphine Emilie née Gada _____

de Bellinzona _____

Inscrit au présent registre le premier Octobre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Robert Aeschbacher

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Auderdyt _____

Eug. Brojeat
Jouxmont

N° 225

Ticozzi
Guis-Isalino

Le vingt-neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-
unze à sept heures minutes du soir
est née à la Rouvenaz, Commune du Châtellais
Ticozzi Guis-Isalino fil légitime
de Angèle Ticozzi Profession : mariage
de Saranne Propriétaire domicilié à la Rouvenaz
et de Mario né Teinati
de Saranne
Inscrit au présent registre le dix Octobre
mil huit cent quatre-vingt-unze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Angelo Ticozzi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chamelle

Aug. Broyard

N° 226

Gachet
Alain

Le dix Octobre mil huit cent quatre-vingt-
unze à huit heures minutes du matin
est né à Clarens, Commune du Châtellais
Gachet Alain fil légitime
de Auguste Gachet Profession : cultivateur
de Blaise Propriétaire domicilié à Clarens
et de Fancy né Mayor
de Grandcour
Inscrit au présent registre le dix Octobre
mil huit cent quatre-vingt-unze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Gachet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Clarens

Aug. Broyard

N° 224

Quenzieu
Armand Armand

Le trois Octobre mil huit cent quatre-vingt-
unze à trois heures trente minutes du soir
est né à Clarens, Commune de Châtellard

Quenzieu Armand Armand fil légitime
de Emanuel Jacques Daniel Quenzieu Profession : maître d'école
de Châtellard domicilié à Clarens
et de Emilie Louise née Grandchamp
de Chessey

Inscrit au présent registre le cinq Octobre
mil huit cent quatre-vingt-unze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Quenzieu

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Broyard

N° 225

Bachmann
Alfred

Le quatre Octobre mil huit cent quatre-vingt-
unze à neuf heures minutes du matin
est mort-né à Vernes, Commune de Châtellard

Bachmann Alfred fil illégitime
de Maria Bachmann Profession : cuisinière
de Kethenbach (Vernes) domicilié à Vernes
et de Elle mineure fille de Benoit Bachmann
de Elisabeth née Bonser

Inscrit au présent registre le cinq Octobre
mil huit cent quatre-vingt-unze sur la déclaration de Alfred
Wettstein à Vernes, qui déclare être le père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Alfred Wettstein

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Broyard

N° 231.
Maison
Robert Francois

Le quatre Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
neuf _____ à cinq heures _____ minutes du matin
est né à Vernex, Commune du Chablais,
Maison Robert Francois fil. légitime
de Charles Frédéric Maison Profession : directeur de Banque
de Rochevigne domicilié à Vernex
et de Fanny Louise née Boissier
de Paris

Inscrit au présent registre le cinq Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-neuf _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Maison

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mlle _____

Eug. Pruyss

N° 232.
Frigerio
Charles

Le dix Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
neuf _____ à cinq heures _____ minutes du matin
est né à Grandchamp sur Glion, (Savoie),
Frigerio Charles fil. légitime
de Charles Dominique Frigerio Profession : jardinier
de Colkadio Lime Hôte domicilié à Grandchamp sur Glion
et de Maria Catharina née Hoffmann
de Winterstetter (Baden)

Inscrit au présent registre le dix Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-neuf _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charles Frigerio

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Eug. Pruyss

N° 233
 Pianta
 Nouvelle-Charlotte

Le cinq Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze à neuf heures _____ minutes du Soir
 est né à Clarens, Commune du Châtelard
 Pianta Nouvelle-Charlotte fils légitime
 de Jean-Baptiste Pianta Profession : tapissier
 de Bousletto sans domicile à Clarens
 et de Camille Héloïse née Savod
 de Belun Seine & Marne
 Inscrit au présent registre le six Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

J. Prantz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chamellier

Eug. Bryois

N° 234
 Richard
 Pierre

Le sept Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze à onze heures _____ minutes du Soir
 est né à au Chêne, Commune du Châtelard
 Richard Pierre fils légitime
 de Eugène Rodolphe Richard Profession : Notaire
 de Châtelard domicilié à au Chêne
 et de Emilie Fanny née Girard
 de Roche & d'Yverme
 Inscrit au présent registre le dix Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Eug. Richard
 3

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Bryois

N° 235

Bisler
Anna Elise

Le huit Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze à dix heures _____ trente minutes du matin
 est née à Praye, Commune des Hanches
 Bisler Anna Elise _____ fil. légitime _____
 de Jean Frédéric Bisler _____ Profession : cafetier
 de Aubigen (Berne) domicilié à Praye
 et de Elisabeth n. Buchler
 de J. Bisler Berne

Inscrit au présent registre le dix Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Rosine
 Isoz, à Praye, qui était présente à l'accouchement

Confirmé après lecture faite :

Rosine Isoz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Munsingen

Eug. Broyard

N° 236

Négoz
Marcel François

Le neuf Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze à une heure _____ trente minutes du soir
 est né à Yverdon, Commune du Châtelain
 Négoz Marcel François fil. légitime _____
 de François Louis Négoz _____ Profession : facteur postal
 de Lully s. l'Épée domicilié à Yverdon
 et de Rose Adèle n. Margairaz
 de Lully s. l'Épée

Inscrit au présent registre le douze Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Julie
 Martin, sage-femme

Confirmé après lecture faite :

Julie Martin sage-femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lully s. l'Épée

Eug. Broyard

N° 237
Santschi
Marie-Louise

Le douze Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à quatre heures _____ minutes du soir
est _____ né _____ à _____ Chêne, Commune du Châtelard,
Santschi Marie-Louise fil _____ légitime _____
de Arnold Christian Santschi Profession : mécanicien
de Sigisbert (Père) domicilié à _____ Chêne _____
et de Marie-Louise née Gabi _____
de Niederbipp (Père) _____
Inscrit au présent registre le seize Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration _____ du père _____

Confirmé après lecture faite :

Arnold Santschi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sigisbert

Eug. Brujois

N° 238
Dicoasterd
Albert-Louis

Le dix Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à sept heures _____ minutes du soir
est _____ né _____ à _____ Chailly, Commune du Châtelard,
Dicoasterd Albert-Louis fil _____ légitime _____
de Emily Dicoasterd _____ Profession : cultivateur
de Thioleyres _____ domicilié à _____ Chailly _____
et de Sophie Eugénie née Chevalley _____
de Châtelard _____
Inscrit au présent registre le seize Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration _____ du père _____

Confirmé après lecture faite :

Emily Dicoasterd

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à _____

Eug. Brujois

N° 239

Yersin
Emma MargueriteLe seize Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à une heure _____ minutes du soirest né à Sevit, commune du Châtelard,Yersin Emma Marguerite fil le légitime _____de Vincent-Louis Yersin Profession : facteur postalde Rougement domicilié à Chuilleyet de Ellen née Magnier,de BlonayInscrit au présent registre le quatorze Octobre _____mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration d'époux

Confirmé après lecture faite :

Louis Yersin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougement Eug Bréjard

N° 240

Holzer
Bertha EliseLe onze Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à trois heures _____ minutes du soirest né à Crin, commune du ChâtelardHolzer Bertha Elise fil le légitime _____de Jean-Jacob Holzer Profession : généralistede Helmbach Berni domicilié à Crinet de Bertha Christina née Habererde Spenzach (Baden)Inscrit au présent registre le quatorze Octobre _____mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration d'épouxJakob Holzer~~Confirmé après lecture faite :~~

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Helmbach Eug Bréjard

N° 241

Ducraux
Blanche Hélène

Le quinze Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à six heures _____ minutes du matin
est née à la Rouvenaz, Commune du Châtelain
Ducraux Blanche Hélène fil le légitime _____
de François Henri Ducraux Profession : boulanger
de St-Léger-la-Chiesaz domicilié à la Rouvenaz _____
et de Louise Marie Hubiger née Wistaz, la femme
de Hubert Berner _____
Inscrit au présent registre le quinze Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

F. Ducraux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Léger _____

Eug. Broyard

N° 242

Chambaz
Albert

Le treize Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à neuf heures _____ vingt minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtelain
Chambaz Albert _____ fil le légitime _____
de Jules Chambaz _____ Profession : marbrier
de Cully & Lully domicilié à Clarens _____
et de Hénriette Suzanne née Françoise _____
de Clarens _____
Inscrit au présent registre le treize Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Chambaz père

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cully et Lully _____

Eug. Broyard

N^o 243
Chesses
Ernest

Le dix-sept Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à dix heures _____ minutes du matin
est né à _____
Chesses Ernest _____ fil _____ légitime
de Louis Chesses _____ Profession : cultivateur
de _____ domicilié à _____
et de Rosine née Goumaz _____
de _____
Inscrit au présent registre le dix-sept Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Chesses _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eng Bryois

N^o 244
Berdoz
Adèle

Le dix-sept Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à cinq heures _____ minutes du soir
est né à _____
Berdoz Adèle _____ fil _____ légitime
de Gabriel Constant Berdoz Profession : cultivateur
de _____ domicilié à _____
et de Mariannette Elise née Echenard _____
de _____
Inscrit au présent registre le vingt Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Constant Berdoz _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à _____

Eng Bryois

N° 245

Baumann
Ami

Le dix-huit Octobre mil huit cent quatre-vingt-
onze à une heure quinze minutes du matin
est né à Glien, Commune des Hautes
Baumann-Ami fil légitime
de Pierre Baumann Profession : voiturier
de Gündelrat Rose domicilié à Glien
et de Marie-Christine née Kurisier
de Orléans Palais;

Inscrit au présent registre le vingt Octobre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Pierre Baumann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gündelrat

Eug. Broyard

N° 246

Bretagne
Marie-Antoinette Emma

Le vingt-trois Octobre mil huit cent quatre-vingt-
onze à une heure vingt minutes du soir
est mort né à Trait, Commune des Hautes
Bretagne Marie-Antoinette Emma fil légitime
de Marc-Antoine Ferdinand Bretagne Profession : propriétaire
de Gumbert Saluer domicilié à Trait
et de Adrienne-Elise-Cléopâtre née Cognaz sa femme
veuve en premier mariage de Auguste Eugène François Schaffer
de Montiers-Breton;

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Octobre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'Edmond
Pionnet, agent de police

Confirmé après lecture faite :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Broyard

N° 247

Barnier

Adiva Marianna

Le vingt cinq Octobre mil huit cent quatre-vingt-
 onze à une heure minutes du soir
 est né à Senzier, Commun du Châtelard,
 Barnier Adiva Marianna fil le légitime
 de André Casimir Barnier Profession : cafetier
 de Ventela Dem, Franca domicilié à Senzier
 et de Emma Rosa née Reinat
 de S. Sulpice

Inscrit au présent registre le vingt huit Octobre
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Barnier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chamellein

Eug. Boyard

N° 248

Koth

Emile Rosa

Le vingt huit Octobre mil huit cent quatre-vingt-
 onze à dix heures quinze minutes du matin
 est né à Chêne, Commun du Châtelard
 Koth Emile Rosa fil le légitime
 de Jacob Koth Profession : boucher
 de Ryken (Argoria) domicilié à Chêne
 et de Marie Julie née Ducrot
 de S. Sulpice

Inscrit au présent registre le vingt un Octobre
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jacob Koth

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ryken

Eug. Boyard

N° 249
Cherix
Marguerite Ida

Le deux Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à trois heures _____ minutes du matin
 est né au Chêne Commun du Châtelard,
 Cherix Marguerite Ida fil le légitime _____
 de Jules François Cherix Profession : mécanicien
 de Bex _____ domicilié à Chêne _____
 et de Angèle Amantine née Terrenoud
 de la Sagne & des Fontès _____
 Inscrit au présent registre le deux Novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Cherix

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bex _____

Eug. Broyard

N° 250
Umbeker
Adèle-Henriette

Le trois Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à une heure _____ minutes du matin
 est né à Brest, Commune du Châtelard,
 Umbeker Adèle-Henriette fil le légitime _____
 de Jules Eugène Umbeker Profession : cultivateur
 de Gessenay (Borne) domicilié à Brest _____
 et de Louise-Julie née Cochard,
 de Châtelard _____
 Inscrit au présent registre le trois Novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Umbeker

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay _____

Eug. Broyard

N° 251

Richard
Esther

Le trois Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à quatre heures _____ minutes du matin
 est née à Chêne, Commune du Châtelard
Richard Esther _____ fille légitime _____
 de Constant Richard Profession : agriculteur
 de Châtelard _____ domicilié à Chêne _____
 et de Marie _____ Susanne née Chesser _____
 de Blanches _____

Inscrit au présent registre le quatre Novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration de Gustave
Richard, oncle de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Gustave Richard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyer

N° 252

Sandberg
Adolph. Charles

Le vingt Novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à neuf heures _____ vingt minutes du matin
 est né à Clarens, Commune du Châtelard
Sandberg Adolph. Charles _____ fils légitime _____
 de Charles Maximilien Sandberg Profession : chef de maison
 de Chessel Paul _____ domicilié à Clarens _____
 et de Lina née Roth, _____
 de Berken (Berne) _____

Inscrit au présent registre le vingt Novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration de le père _____

Confirmé après lecture faite :

Max Sandberg

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve _____Eug. Boyer

N° 253.

Füttner
Rose-Marie
Augusta-Félicie

Le quatre Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à trois heures _____ minutes du soir _____

est née à Bon-Tort, Commune des Hautes-Alpes
Füttner Rose-Marie Augusta-Félicie fille légitime _____

de Wilhelm Oscar Füttner Profession : chef d'orchestre

de Sigmund Allemagne domicilié à Bon-Tort _____

et de Marie-Anne-Joséphine née Goldstand

de Prusse (Pologne) _____

Inscrit au présent registre le cinq Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Oskar Füttner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie _____

Eug. Puyois

N° 254

Masson
Samuel-Louis

Le trois Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à huit heures _____ minutes du matin _____

est né à Peytaux, _____

Masson Samuel-Louis fils légitime _____

de Albert Masson Profession : Syndic

de Peytaux & Villeneuve domicilié à Peytaux _____

et de Elisa née Cochard _____

de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le cinq Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Manon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve _____

Eug. Puyois

N° 255

Delafontaine
François Eugène

Le quatre Novembre mil huit cent quatre-vingt-
 onze à quatre heures minutes du soir
 est né à Basset, Commun du Châblais
 Delafontaine François Eugène fils légitime
 de Jean François Delafontaine Profession : vigneron
 de Cordier domicilié à Basset
 et de Augustine Valérie Delafontaine
 de Cordier & Percy
 Inscrit au présent registre le cinq Novembre
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jean François Delafontaine

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cordier

Eug. Pypis

N° 256

Charlé
Marcelle Henriette Elise

Le quatre Novembre mil huit cent quatre-vingt-
 onze à midi heure minutes du
 est née à Clarents Commun du Châblais
 Charlé Marcelle Henriette Elise fille légitime
 de Marc Frédéric Henri Charlé Profession : serrurier
 de Vich domicilié à Clarents
 et de Marie Adélaïde Elise née Perret
 de Bourg, Uin
 Inscrit au présent registre le cinq Novembre
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Marc Charlé

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bequand

Eug. Pypis

N° 257
 Prime
 Marcel-Eugène

Le cinq novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à trois heures _____ quinze minutes du soir _____
 est né à Chailly, Commune du Châtellain
 Prime Marcel-Eugène fils légitime _____
 de Marcel Frédéric Prime Profession : coureur _____
 de Guyères Titany domicilié à Chailly _____
 et de Marie Ida née Cheralley _____
 de Châtellain _____

Inscrit au présent registre le six novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

M. Prime _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Guyères _____

Eug. Buisson

N° 258
 Pataroni
 Charles Pierre

Le cinq novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à quatre heures _____ minutes du soir _____
 est né à Clarens, Commune du Châtellain
 Pataroni Charles Pierre fils légitime _____
 de Jules Jean Charles Henri Pataroni Profession : mason _____
 de Oreste Novare Italie domicilié à Clarens _____
 et de Emilie Lucile Lina née Fatquier _____
 de Veysaux _____

Inscrit au présent registre le six novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Pataroni Emile _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie _____

Eug. Buisson

N° 259

Seidou
f. Seey
Leon Albert

Extrait de jugement rendu par le Tribunal civil de la Guyane, le cinq août mil huit cent quatre-vingt-seize, l'acte de naissance ci-contre de Seidou Leon Albert, est rectifié en ce sens que la commune de, Pauluz, soit bien indiquée comme lieu d'origine de l'enfant.

Induit le huit août mil huit cent quatre-vingt-seize par ordre du Département de Justice & Police, et sur le vu d'un double du jugement qui sera déposé aux archives. L'officier d'état civil: Eug. Boyois

Le sept novembre mil huit cent quatre-vingt-onze à onze heures vingt minutes du soir est né à Porer, Commune du Châtelard Seidou Leon Albert fil légitime de Anne Marie Seidou Profession: domestique de Sales & Pauluz domicilié à Porer et de Elie meun fils de Pierre Auguste Alfred Seidou de Marie Melanie nee Pauluz

Inscrit au présent registre le neuf novembre mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Adèle

Confirmé après lecture faite: Adèle Rouge L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL: Eug. Boyois

Communiqué au juge de Paix, au Département, à Sales et à Pauluz

N° 260

Krebs
Zephyrin Emile

Le dix novembre mil huit cent quatre-vingt-onze à huit heures minutes du soir est né à Trait, Commune des Planches, Krebs Zephyrin Emile fil légitime de Armand Charles Adolphe Krebs Profession: sommelier de Hattenoyt (Porne) domicilié à Trait et de Gabrielle nee Menen, de Tragan (Espagne)

Inscrit au présent registre le neuf novembre mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite: G. Krebs-Menen L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL: Eug. Boyois

N° 261
Cometti
Julie-Marie

Le neuf Novembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à une heure vingt minutes du soir
est née à la Rouvenay, Commune du Châtelard
Cometti Julie Marie fille légitime
de Marie Paul Justin Edouard Cometti Profession : rentier
de Clementine Ceston, domicilié à la Rouvenay
et de Françoise Octavie nie Dubancq
de Veray (M^{re} Saïne)
Inscrit au présent registre le neuf Novembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

S Paul Cometti L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
Communiqué Engl Broyois

N° 262
Dahlgren
Lucy

Le diez Novembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à sept heures vingt cinq minutes du soir
est né à aux Villas des Ferriers (Clarens)
Dahlgren Lucy fils légitime
de Eric Bernard Dahlgren Profession : rentier
de Washington Abel Gust, domicilié à aux Villas des Ferriers
et de Lucy nie Dessel
de New York
Inscrit au présent registre le onze Novembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Eric B. Dahlgren L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
Communiqué à la Chancelier Engl Broyois

N° 263
 Morier
 Hélène-Elise

Le onze novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à quatre heures _____ minutes du matin
 est né à Collonge, Commune des Hautes,
 Morier Hélène-Elise fil le légitime _____
 de Jacques Alfred Morier Profession : agriculteur
 de Château d'Oex _____ domicilié à Collonge _____
 et de Rose Marguerite née Turin _____
 de Paléprez sur Oranier _____
 Inscrit au présent registre le onze novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jacques Morier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Oex

Eng. Broyard

N° 264
 Camesoni
 Lydia

Le seize novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à cinq heures _____ minutes du matin
 est né à Glion, Commune des Hautes
 Camesoni Lydia fil le légitime _____
 de Etienne François Camesoni Profession : agriculteur
 de Caronno, (Italie) domicilié à Glion _____
 et de Emma Victoria Lina née Boglia _____
 de Genève _____
 Inscrit au présent registre le seize novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Camesoni

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eng. Broyard

Par arrêté du Conseil Fédéral du 28 juin 1905
 et par arrêté du Conseil d'Etat du 4 janvier du 4
 juillet 1905, Camesoni Lydia, délinquante ci-contre,
 bénéficiant de la réintégration de sa mère, a
 acquis la qualité de Citoyenne suisse, ressortis-
 sante à la Commune de Glysère
 le 4 novembre 1906.

N° 265
 Assemart
~~Assenmacher~~
 Henri

Changement de nom
 Changement de nom de
 famille en Assemart
 par décret du Président
 de la République
 française du 30 mars 1926.
 Montreux, le 5 mai 1966.
 L'officier de l'état civil:
 Schmidt

Le quatorze septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à trois heures _____ minutes du matin
 est né à Penex, Commune du Châtelain
Assenmacher Henri fils _____ légitime
 de Albert Assenmacher Profession: négoçant
~~de~~ citoyen français domicilié à Penex
 et de Emilie Wilhelmine née Hafner
 de Râle-Ville
 Inscrit au présent registre le quatorze septembre
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'aprem

Confirmé après lecture faite :

A. Assenmacher

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelle

Eug. Broyard

N° 266
 Kamellet
 Lina Anna

Le treize septembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à cinq heures _____ _____ minutes du soir
 est née à Clarens, Commune du Châtelain
Kamellet Lina Anna fille _____ légitime
 de Arnold Charles Kamellet Profession: conducteur de
de Cabe domicilié à Clarens
 et de Marie née Kobellog
 de Bullet
 Inscrit au présent registre le treize septembre
 mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d'aprem

Confirmé après lecture faite :

Charles Kamellet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cabe

Eug. Broyard

N° 267
Collet
Jenny Fanny

Le treize novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze à deux heures _____ minutes du matin
est née à aux Sarraines, Commune de Châtelain
Collet Jenny Fanny fil le légitime
de Louis Collet Profession : charpentier
de Suchy domicilié à aux Sarraines
et de Rosina née Schnyder, de son premier mariage
de de l'État de Genève
Inscrit au présent registre le quatorze novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Collet Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Belmont, Eug. Dupuis

N° 268
Parlier
Ami Louis

Le quatorze novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze à deux heures _____ minutes du soir
est né à Chailly, Commune de Châtelain
Parlier Ami Louis fil le légitime
de Eugène Parlier Profession : agriculteur
de Olon domicilié à Chailly
et de Louise Sophie Marie née Chervalley
de Châtelain
Inscrit au présent registre le seize novembre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Eugène Parlier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Olon, Eug. Dupuis

N° 269

Jakob Jacob
Thérèse

RECTIFICATION

Par décision du 29 mai 1957
le département de justice et police
du canton de Vaud a ordonné la
rectification de l'inscription ci-contre
en ce sens que le patronyme
de l'intéressé soit orthographié
"Jakob" et non "Jacob"

Montreux, le 3 juin 1957.
L'officier de l'état civil:
B. Rosset *mp.*
Communiqué aux officiers de l'état
civil de Langnau (Berne)

Le quinze novembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à sept heures minutes du matin
est née à Berne, Canton de Berne, Commune des Hauts
Jacob Thérèse fil le légitime
de Philippe Jacob Profession : concubine
de Langnau (Berne) domicilié à Berne, Canton de Berne
et de Marie-Elise née Troillard
de Lutry, Canton de Fribourg

Inscrit au présent registre le dix-sept novembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Philippe Jacob

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Langnau

Eug. Troillard
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

N° 270

Chaillat
Hélène Eugénie

Le dix-huit novembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à dix heures minutes du matin
est né à Clarens, Commune du Châtelain
Chaillat Hélène Eugénie fil le légitime
de François Louis Gustave Chaillat Profession : serrurier
de Laôle domicilié à Clarens
et de Anna Philomène née Troillard
de Liddes (Valais)

Inscrit au présent registre le dix-huit novembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

G. Chaillat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Laôle

Eug. Troillard
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

N° 244

Du Pasquier
André

Le dix huit novembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à quatre heures minutes du matin

est né à Reuthaus,

Du Pasquier André fil légitime

de Georges Guillaume Du Pasquier Profession : rentier

de Reuthaus domicilié à Reuthaus

et de Marguerite Charlotte née Ambach

de Reuthaus

Inscrit au présent registre le vingt novembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

G. Dubasquia

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Reuthaus Eug. Broyard

N° 242

Reuthaus
Aline-Joséphine

Le vingt deux novembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à sept heures minutes du soir

est née à ux Arants, Commun de Châtelard

Reuthaus Aline-Joséphine fil légitime

de Christophe Armand Reuthaus Profession : scienc

de Obereschrot Reuthaus domicilié à ux Arants

et de Maria née Kämy

de Hanfayon Reuthaus

Inscrit au présent registre le vingt quatre novembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. Broyard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Reuthaus Eug. Broyard

N° 213.

~~Tomasi~~
Cucchiani
Henri

Par acte de légitimation
de ce jour, signé devant
l'officier de l'état-civil
sous-signé, Cucchiani
Emmanuel Henri Louis,
employé de commerce, de
Nizier, Haute-Saône, et son
épouse Emilie née Tomasi,
domiciliés à Nizier, dont
le mariage a eu lieu aujour-
d'hui, ont reconnu Tomasi Henri
comme étant leur enfant légi-
time par leur mariage.
En conséquence l'enfant Tomasi
Henri prend le nom de Cucchiani
Henri, fils légitime des sus-men-
tionnés.
Nizier, le vingt-neuf novembre
mil huit cent quatre-vingt-
sept.
L'officier de l'état-civil de Nizier
Eug. Bryois, a signé à la Chancellerie
le vingt-neuf novembre
N° 214.

Philippin
enfant mort-né

Le vingt-neuf novembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à huit heures quarante-cinq minutes du matin
est né à Nizier, commune des Hautes
Tomasi Henri _____ fil légitime _____
de Emilie Tomasi _____ Profession : maîtresse d'école
de Nizier _____ domicilié à Nizier _____
et de Elle-même fille de Jean Baptiste Tomasi
de Louise née Abadia _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf novembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Emmanuel
Cucchiani, voyageur de commerce en Nizier

Confirmé après lecture faite :

Cucchiani

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie Eug. Bryois

Le vingt-huit novembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à cinq heures _____ minutes du matin
est mort-né à Nizier, commune du Châtelain
Philippin _____ fil légitime _____
de Jules Philippin _____ Profession : agriculteur
de Nizier & Couelles domicilié à Nizier _____
et de Louise Rosalie née Bessery _____
de Séphiger (veuve) _____

Inscrit au présent registre le vingt-huit novembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Pierre
Louis Chabloz, agent de police _____

Confirmé après lecture faite :

Chabloz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____ Eug. Bryois

N° 275
Bertholet
Gustave

Le premier Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à trois heures _____ minutes du soir _____
est né à Grandchamp, Commune de Vertheuil
Bertholet Gustave _____ fils _____ légitime _____
de Louis David Bertholet Profession : charretier _____
de Rougement _____ domicilié à Grandchamp _____
et de Emilie née Nicotet _____
de Villeneuve _____

Inscrit au présent registre le deux Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Bertholet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougement _____

Eug. Bryois
Truph

N° 276
Badani
Marguerite Susan

Le deux Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze _____ à dix heures _____ minutes du matin _____
est née à Vertheuil, Commune des Landes
Badani Marguerite Susan _____ fille _____ légitime _____
de Jean Badani _____ Profession : garde-voie _____
de Fémelle Trau, Val, domicilié à Vertheuil _____
et de Louise Elise Sophie née Parisod _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le deux Décembre _____
mil huit cent quatre-vingt-onze _____ sur la déclaration d'un père _____
Jean Badani _____

Confirmé après lecture faite :

Communiqué à la Chamellerie _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Bryois
Truph

N° 277
Barbey
Anne Marguerite

Le vingt deux de mil huit cent quatre vingt un
ze à deux heures seize minutes du matin
 est né à Chailly, commune du Château
Barbey Anne Marguerite fil le légitime
 de Alfred Barbey Profession : cultivateur
 de Chardonne domicilié à Chailly
 et de Sophie Edite Louise née Yerin
 de Reugement
 Inscrit au présent registre le vingt deux de mil huit cent quatre vingt un
 mil huit cent quatre-vingt-un sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Alfred Barbey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'ordonner

Eugène Boyard
Tamp

N° 278
Mahler
Elise

Le sept de mil huit cent quatre vingt un
ze à sept heures minutes du matin
 est né à au Trait, commune des Hautes
Mahler Elise fil le légitime
 de Daniel Henri Mahler Profession : bourgeois électicien
 de Cherbourg Quint domicilié à au Trait
 et de Marie Elise née Burron
 de Henri (Bour)
 Inscrit au présent registre le dix de mil huit cent quatre vingt un
 mil huit cent quatre-vingt-un sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

D'Henri Mahler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cherbourg

Eugène Boyard
Tamp

N° 279
Barloz
Marie Henriette

Le onze Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze à six heures _____ vingt minutes du soir
est née à Chêne, Commune du Châblan
Barloz Marie Henriette fil le légitime _____
de Henri David Barloz Profession : charron
de Ormont depuis domicilié à Chêne
et de Marie Catherine née Bochatay
de Salvan (Palais)

Inscrit au présent registre le douze Décembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Henri Barloz charron

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ormont depuis _____

Eug. Prévost

N° 280
Stuki
Ida Adèle

Le onze Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
onze à sept heures _____ trente minutes du matin
est née à Perney, Commune du Châblan
Stuki Ida Adèle fil le légitime _____
de Ida Adèle Stuki Profession : couturière
de Aundingen (Borne) domicilié à Perney
et de elle-même fille de Jean Stuki
de Madelain née Schneiter

Inscrit au présent registre le douze Décembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration de Julie
Martin, sa femme, à Perney

Confirmé après lecture faite :

Julie Martin, sa femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Aundingen, au _____

Juge de Paix, et au Département

Eug. Prévost

N° 281
 Traber
 Emma Elise

Le onze Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à trois heures _____ minutes du matin
 est né à Rues, Commune du Châtelard
 Traber Emma Elise _____ fil légitime _____
 de Conrad Traber _____ Profession : *ordonneur*
 de *Horsletten, C^{te} de Hambourg* domicilié à Rues _____
 et de *Suzanne née Haeren* _____
 de *J. Chenu (Bern)* _____
 Inscrit au présent registre le onze Décembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-*onze* _____ sur la déclaration d*u père* _____

Confirmé après lecture faite :

Traber Conrad

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Hambourg*

Eug. Boyard
Trappe

N° 282
 Hauser
 Paul

Le dix Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 onze _____ à quatre heures _____ minutes du soir
 est né à *au Trait*, Commune des Haanches
 Hauser Paul _____ fil légitime _____
 de *Friedric Hauser* _____ Profession : *charpentier*
 de *Schiffen (Bonn)* domicilié à *au Trait* _____
 et de *Marie-Louise née Neilland* _____
 de *Lidde (Vilain)* _____
 Inscrit au présent registre le dix Décembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-*onze* _____ sur la déclaration d*u père* _____

Confirmé après lecture faite :

Fritz Hauser

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Schiffen*

Eug. Boyard
Trappe

N° 283

Schmälzle
Léon Georges

Il ressort d'une lettre de bourgeoisie notariée Pernet, à Montreux, le seize décembre mil neuf cent huit, et visée par le conseil d'état dans le délai légal, que André Schmälzle, père de l'enfant Léon Georges Schmälzle dont l'acte de naissance est ci. contre, a été reçu avec toute la famille au nombre des bourgeois de la Commune des Ranches

Inscrit le trente janvier mil neuf cent neuf suivant office de la Chancellerie d'état au 23 janvier 1909, transmis par le Département de Justice et Police

L'Officier de l'état civil:

Eugène Pernet
Empis

N° 284

Crosset
Jeanne Camille

Le *treize* *Décembre* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *neuf* heures *5* minutes du *soir*
 est né à *la Rouvenaz (Montreux)*
Schmälzle Léon Georges fil *5* légitime
 de *Schmälzle André* Profession: *tailleur*
 de *Sabbachemwalden (Baden)* domicilié à *Montreux*
 et de *Hilbert Anna Maria*
 de *Paris*

Inscrit au présent registre le *quinze* *Décembre*
 mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration d'*un père*

Confirmé après lecture faite:

A. Schmeck

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Hosset

Le *quatorze* *Décembre* mil huit cent quatre-vingt-
onze à *deux* heures *15* minutes du *matin*
 est né à *Ston, Commune des Ranches*
Crosset Jeanne Camille fil *6* légitime
 de *Edouard Paul Crosset* Profession: *agent de police*
 de *Neuchâtel* domicilié à *Ston*
 et de *Henriette née Payer*
 de *Châtelard*

Inscrit au présent registre le *seize* *Décembre*
 mil huit cent quatre-vingt-*onze* sur la déclaration d'*un père*

Confirmé après lecture faite:

E. Crosset Mayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à *Ston & Olon*

Eugène Pernet
Empis

N° 285
Dufaux Edouard

Le quinze Décembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à cinq heures minutes du matin
est né à Cui

Dufaux Edouard fil légitime
de Dufaux Jules Profession : facteur postal
de Chateaud - domicilié à Cui
et de Marie Emma Anna née Permet
de Remont-debus

Inscrit au présent registre le dix-sept Décembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du
père

Confirmé après lecture faite :

J. Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

[Signature]

N° 286
Friederich
Adolphe

Le seize Décembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à six heures minutes du matin
est né à Ternux, Commun du Châtea

Friederich Adolphe fil légitime
de Frédéric Friederich Profession : cocher
de Eggenyl Bern domicilié à Ternux
et de Louise Wilhelmine née Krähenbühl
de Eggenyl Bern

Inscrit au présent registre le dix-sept Décembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Fritz Friederich

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Eggenyl

[Signature]

N^o 287
Cameron
Renat. Routledge

Le dix Décembre mil huit cent quatre-vingt-
unze à six heures huit minutes du matin
est né à Tritiset, commune des Hautes
Cameron Renald Routledge fil légitime
de Duncan Grant Cameron Profession : négociant
de Mathieu Coiffe domicilié à Quilon, Indes Anglaises
et de Alice Fanny Gibson Routledge
de Londres

Inscrit au présent registre le dix huit Décembre
mil huit cent quatre-vingt-unze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

D. G. Cameron

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie Eug. Boyard
comp

N^o 288
Welf
Eugène Jean

Le dix sept Décembre mil huit cent quatre-vingt-
unze à huit heures minutes du soir
est né à Clarens, commune du Châtellain,
Welf Eugène Jean fil légitime
de Jean Gabriel Welf Profession : boulanger
de Lapprot Pierre domicilié à Clarens
et de Catherine Rose veuve Puillarnoz
de Sallen Palais,

Inscrit au présent registre le dix huit Décembre
mil huit cent quatre-vingt-unze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jean Welf

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lapprot Eug. Boyard
comp

N° 289

Andrey
Etha-Adèle

Le vingt-deux Décembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à neuf heures minutes du matin

est né à Chêne, Commune du Châtelard

Andrey Etha-Adèle fil le légitime

de Etienne-Joseph Andrey Profession : cultivateur

de Hauterive-Corniat domicilié à Chêne

et de Joséphine Etha-Adèle née Taramaraz

de Sembraucher Palais,

Inscrit au présent registre le vingt-trois Décembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

André Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Hauterive et
Corniat

Eugène Dupuis
Tarnier

N° 290

Masson
Françoise-Emilie

Le vingt-quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à une heure quarante minutes du matin

est née à Clarent, Commune du Châtelard

Masson Françoise-Emilie fil le légitime

de François-Louis Masson Profession : docteur en médecine

de Peyrassat domicilié à Clarent

et de Lucie née Fallois

de Paris

Inscrit au présent registre le vingt-six Décembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eugène Dupuis
Tarnier

N° 291
Kidmann
Jann Marie

Le vingt cinq Décembre mil huit cent quatre-vingt-
sept à vingt heures quinze minutes du matin
est né à Yffaux-Chillon

Kidmann Jann Marie fil légitime
de Fredric Charles Kidmann Profession : menuisier
de Rekams Numburg domicilié à Yffaux-Chillon
et de Marie Joseph ne Henneberger
de Guggenberg (Bern)

Inscrit au présent registre le vingt six Décembre
mil huit cent quatre-vingt-sept sur la déclaration de Louis
Currian, sage femme, au Trait

Confirmé après lecture faite :

L^e Currian-Tillon sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie Eug. Projeat
Trempe

Acté le 28/12/1891
Le Maire
Chiffard

N° 292
Favre
Jules

Le vingt six Décembre mil huit cent quatre-vingt-
sept à huit heures _____ minutes du soir
est né à Les Blanchés

Favre Jules fil légitime
de Jules Favre Profession : boulangier
de Sarigny & Bellefleur domicilié à Les Blanchés
et de Lina Louisa ne Faguer
de Trey

Inscrit au présent registre le vingt huit Décembre
mil huit cent quatre-vingt-sept sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

J Favre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cully & Sarigny Eug. Projeat
Trempe

N° 293
Briol
Blanche Marguerite

Le Vingt cinq Décembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à onze heure 8 minutes du soir
est né à Clarens, commune du Châtelard
Briol Blanche Marguerite fil légitime
de Briol Ida Rose Marie Profession : Porteuse
de St. Croix domicilié à Clarens
et de Elle-même fille de Marie Henri Briol
de Mari Marguerite née Cathelat

Inscrit au présent registre le vingt huit Décembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d ehouise
Derungs, sage-femme à Clarens

Confirmé après lecture faite :

Eouise Derungs.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix et
St. Croix

Hosset

N° 294
Sernet
Gustave Emile

Le huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-
onze à six heure 10 minutes du soir
est né à Chermes, commune du Châtelard
Sernet Gustave Emile fil légitime
de Eugène Vincent Sernet Profession : agriculteur
de Ormont-després domicilié à Chermes
et de Marie Ida née Dupraz
de Blonay

Inscrit au présent registre le huitième un Décembre
mil huit cent quatre-vingt-onze sur la déclaration d du père

Confirmé après lecture faite :

V. Sernet.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ormont-després

Eug. Prévost
Prévost

Le numéro 294 à la page 91 est
celui de la dernière inscription
faite dans l'année 1894
Les deux doubles du présent
registre sont conformes.
Nous nous conformons.
L'Officier de l'état civil
de Montreux Eug. Prévost



1892 N° 1
Dumas Pierre

Le deux Janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure vingt cinq minutes du jour
est né à Clarens, Commune du Châtelard
Dumas Pierre fil & légitime
de Jeançois Dumas Profession : comptable
de Lyon (France) domicilié à Clarens
et de Marie née Marmier
de Grandcour près Payenne
Inscrit au présent registre le quatre Janvier
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

[Signature]

N° 2
Lamy Fernand

Le huit Janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heures quinze minutes du Soir
est né à Trait (Commune des Planches)
Lamy Fernand fil & légitime
de Lamy Vincent Louis Profession : machiniste
de Châtelard domicilié à Trait
et de Kunz Marie Adèle, repassante
de Zurbach (Baden)
Inscrit au présent registre le neuf Janvier
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

[Signature]

N° 3
Boulog Marie

Le dix Janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heure trente minutes du matin

est mort-né à Crü, commune du châtelard

Boulog Marie fil légitime

de Boulog Louis Alexandre Profession : journalier

de Crémont-dessous domicilié à Crü

et de Bouzon, veuve Henriette

de Crémont-dessous

Inscrit au présent registre le onze Janvier
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Boulog Alexandre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

[Signature]

N° 4
De Mont
Paul Georges François Albert

Le dix Janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heure quinze minutes du matin

est né à Territet, commune des Blanchés

De Mont, Paul Georges François Albert fil légitime

de Jean François Albert De Mont Profession : confiseur

de Pullerend & Francy domicilié à Territet

et de Germaine François née Savillier,

de Sion St. Sarcou

Inscrit au présent registre le onze Janvier
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

A. Demont

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Francy & Collombier

[Signature]

N° 5

*Heck
Louisa Marguerite*

Le *deux* janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à *midi* heure minutes du

est née à *les Planches*,
Heck Louisa Marguerite fil le légitime

de *Jean Frédéric Heck* Profession : *ministre*

de *Rheinau Zurich* domicilié à *les Planches*

et de *Marguerite Céline née Konod*

de *Châblard & Noirelle*

Inscrit au présent registre le *deux* janvier
mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d'un *père*

Confirmé après lecture faite :

Fredric Mertz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Rheinau*

Eug. Broyard
Trupel

N° 6

*Marguet
Ella Eléonore*

Le *seize* janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à *sept* heure minutes du *matin*

est née à *Bon Port, commune des Planches*

Marguet Ella Eléonore fil le légitime

de *Emile Alexandre Marguet* Profession : *journalier*

de *Sommartin* domicilié à *Bon Port*

et de *Ella Marienée Porlez*

de *Noville, Rumay, Roche et Crunant dehes*

Inscrit au présent registre le *seize* janvier
mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d'un *père*

Confirmé après lecture faite :

Emile Marguet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

déclaré agé d'un père

J. Rossel

N° 7
Jacquier Louisa

Le dix-sept Janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures minutes du Soir
est né à la Rouvenaz, commune du Châtelard
Jacquier Louisa fil le légitime
de Victorine Jacquier Profession : cuisinière
de Lugny (Haute Saône) domicilié à la Rouvenaz
de fille elle-même de Jacques Jacquier et
de Josephine née Jacquier

Inscrit au présent registre le dix-huit Janvier
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'Alfred
Derivaz dans l'appartement duquel l'accouchement
a eu lieu.

Confirmé après lecture faite :

Derivaz Alfred

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Procureur, au Juge
de Paix, et à la Chancellerie

L. Rossel

N° 8
Marquis Emille

Le vingt Janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heures trente minutes du Soir
est né à Planchamp, commune du Châtelard
Marquis Emille fil le légitime
de Marquis Edouard Louis Profession : cultivateur
de Paix, Sully, Echichens et Longes domicilié à Planchamp
et de Marie née Ferrini
de Payerne

Inscrit au présent registre le vingt et un Janvier
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Edouard Marquis.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Tuffens le Châtelard,
Villars sous Gens & Longes

L. Rossel

Suivant déclaration de l'Ambassade française du 6 août 1913, Christian Georges-Louis, mentionné ci-contre, a cessé, par option, d'être Français et est devenu citoyen suisse bourgeois de la Commune des Planches. Inscrit le 16 août 1913, par ordre du Département de Justice et Police, suivant office du 15 août 1913 (N° 10) de l'Officier de l'état civil.

Folio

96

Registre des naissances A.

N° 9

Christin

Georges-Louis

Reçoit d'une lettre de bourgeoisie notariée Léon Perret le quinze juillet mil neuf cent dix et inscrite par le Conseil d'Etat dans le délai légal, que les époux Christin Favre ont été reçus au nombre des bourgeois de la Commune des Planches.

En conséquence l'enfant Georges-Louis Christin dont l'acte de naissance est ci-contre est bourgeois des Planches.

Inscrit le trois octobre mil neuf cent sept en suite de communication des Département de Justice et Police, au date du 1^{er} octobre 1907.

L'officier de l'état civil:

Paul Vittelet

N° 10 rempli

Maggiore

Dante-Aurice

Le vingt janvier mil huit cent quatre-vingt-douze à dix heures minutes du matin

est né à Mont Steuri, Commune des Planches

Christin Georges-Louis fil légitime

de Jean Christin Profession: jardinier

de Charannaz d'Arvi domicilié à Mont Steuri

et de Odile Marie Favre ni Ammeter femme

de Armand dephis

Inscrit au présent registre le vingt-un janvier

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite:

Christin Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Broyard
Jumpe

Le vingt janvier mil huit cent quatre-vingt-douze à quatre heures quarant minutes du soir

est né à Taner, Commune du Châtelain

Maggiore Dante Aurice fil légitime

de Joseph César Pierre Maggiore Profession: négociant en vin

de Rosemarie Julie domicilié à Taner

et de Marie Thérèse ni Bussa

de François (Hali)

Inscrit au présent registre le vingt deux janvier

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite:

Maggiore

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Broyard
Jumpe

N° 11
Du Pasquier
Rose Suzanne

Le *vingt trois Janvier* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *neuf* heure *steinte* minutes du *matin*
est né à *Bon Port, commune des Planches*
Du Pasquier Rose Suzanne fil le légitime
de *James Auguste Du Pasquier* Profession : *ingénieur*
de *Tuchatel et Fleuve* domicilié à *Bon Port*
et de *Alme Marguerite née Schweigguth*
de *Belfort (France)*
Inscrit au présent registre le *vingt cinq Janvier*
mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d'*usine*

Confirmé après lecture faite :

J. H. Du Pasquier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Tuchatel et*
a Fleuve

J. Rosset

N° 12
Monaco
Julie Mathilde Régine

Le *vingt trois Janvier* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *neuf* heure *steinte* minutes du *matin*
est né à *Vernex, commune du Châtelard*
Monaco Julie Mathilde Régine fil le légitime
de *Monaco Pierre Constantin* Profession : *menuisier*
de *Covandone (Morave)* domicilié à *Vernex*
et de *Marie Philomène Chollet*
de *Fribourg*
Inscrit au présent registre le *vingt cinq Janvier*
mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d'*Julie Mathie*
sage femme en remplacement de père malade

Confirmé après lecture faite :

Leze Martin sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie*

J. Rosset

N° 13
Ochen Andrie'

man

Le vingt quatre Janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heure quarante cinq minutes du soir

est né à Ternex, commune du Châtelard

Ochen Andrie' fil légitime

de Ochen Boniface Profession : commissionnaire

de Seli (Lucena) domicilié à Ternex

et de Kohli Maria Thèsa

de St-Stephan Berno

Inscrit au présent registre le vingt six Janvier
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'apire

Confirmé après lecture faite :

Bonifas Ochen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Seli

[Signature]

N° 14

Grindatto
Tutor Henri

Le trente un Janvier mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heure minutes du matin

est né à Chailly Commune du Châtelard

Grindatto Tutor Henri fil légitime

de Angel Grindatto Profession : chaudronnier

de René Canavesio Turin domicilié à Chailly

et de Rose Canavesio

de René Canavesio

Inscrit au présent registre le premier Février
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'apire

Confirmé après lecture faite :

Grindatto Angelo

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

[Signature]

N° 15
Arnaudeau
Georges Henri

Le premier Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure trente minutes du matin
est né à Sâles, commune du Châtellard
Arnaudeau Georges Henri fil légitime
de Arnaudeau Robert Alfred Profession : architecte
de Paris domicilié à Sâles
et de Marie Rutka née Landry
de Loch et de la Prérine
Inscrit au présent registre le premier Février
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'aprice
L'enfant Arnaudeau Georges Henri est le père jumeau
du N° 16.

Confirmé après lecture faite :

A Arnaudeau

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

[Signature]

N° 16
Arnaudeau
Henri Georges

Le premier Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures trente minutes du matin
est né à Sâles, commune du Châtellard
Arnaudeau Georges Henri⁽²⁾ fil légitime
de Arnaudeau Robert Alfred Profession : architecte
de Paris domicilié à Sâles
et de Marie Rutka née Landry
de Loch et de la Prérine
Inscrit au présent registre le premier Février
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'aprice
L'enfant Arnaudeau Henri Georges est le père jumeau
du N° 15.

Confirmé après lecture faite :

A Arnaudeau

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

[Signature]

N° 17
Ingold
Théophile

Le premier février mil huit cent quatre-vingt-
 douze à huit heures minutes du soir
 est né à Clavens, Commune du Châtelard
 Ingold Théophile fil légitime
 de Ingold Théophile Profession : cuisinier
 de Rothembach (Pays) domicilié à Clavens
 et de Marie nee Holt
 de Wilhems (Argorie)
 Inscrit au présent registre le trois février
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d apère

Confirmé après lecture faite :

Théophile Ingold

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rothembach

[Signature]

N° 18
Taton
Cécile Henriette

Le trois février mil huit cent quatre-vingt-
 douze à trois heures trente minutes du matin
 est née à Glion, Commune des Planches
 Taton Cécile Henriette fil légitime
 de Jean Pierre Taton Profession : agriculteur
 de Châtelard domicilié à Glion
 et de Marie nee Tétu
 de Port-Patais

Inscrit au présent registre le trois février

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d apère

Confirmé après lecture faite :

Tallon J^e Pierre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

[Signature]

N^o 11
Mercanton
Violette

Le Six Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heure 1 minutes du soir
est mort né à Charois, commune du Châtelard
Mercanton Violette fil légitime
de Mercanton Aloys Profession : agriculteur
de Cully, d'utry et Piz domicilié à Charois
et de Marie Albertine née Puthiaz
de Jongny, Châtelard et Puidoux
Inscrit au présent registre le huit février
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d' un père

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

[Signature]

N^o 20
Badoux
Jean Paul Louis

Le treize Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heure quarante cinq minutes du matin
est _____ né à la Maladrye (Châtelard)
Badoux Jean Paul Louis fil légitime
de Badoux Elie Frédéric Profession : jardinier
de Cremin domicilié à la Maladrye
et de Aruste Marie née Pilet
de Villemore
Inscrit au présent registre le treize Février
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d' un père

Confirmé après lecture faite :

Eli Badoux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué [Signature]

[Signature]

N° 21
Sonod
Edmond. Henri



Le *douze Février* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *neuf* heure *soixante* minutes du *matin*
 est né à *Vernez*, Commune du *Châtelard*,
Sonod Edmond. Henri fil *légitime*
 de *Constant. Henri. Sonod* Profession : *comptable*
 de *Châtelard*, *ville de France* domicilié à *Vernez*
 et de *Emma. Georgette. Marie. Filletag*
 de *Finel*
 Inscrit au présent registre le *quinze février*
 mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d *un père*

Confirmé après lecture faite :

Sonod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Mlle. Marie*

Eug. Froyois

N° 22
Fause
Jeanne Marie. Elisabeth

Le *vingt Février* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *six* heure *soixante* minutes du *matin*
 est né à *Clarens*, Commune du *Châtelard*
Fause Jeanne Marie. Elisabeth fil *légitime*
 de *François. Samuel. Fause* Profession : *apiculteur*
 de *Clarens* domicilié à *Clarens*
 et de *Marie. Caroline. née. Polomey*
 de *S. Léger. La. Chissaz*
 Inscrit au présent registre le *quinze février*
 mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d *un père*

Confirmé après lecture faite :

Faus François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Finel*

Eug. Froyois

N° 23

Daulte
Philippe Henri

Le quatorze Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heures minutes du matin
est né à Yvernes, Commune du Châtelard
Daulte Philippe Henri fil légitime
de César Henri Daulte Profession : pasteur
de Suverville (Ain) domicilié à Yvernes
et de Alice née Pautier
de Blanches et du Châtelard
Inscrit au présent registre le quinzième Février
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun

Confirmé après lecture faite :

Daulte

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Suverville

Eug. P. J. J. J.
Troncy

N° 24

Neyret
Clotilde Victoire

Le dix sept Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures minutes du matin
est née à la Rouvenaz (Châtelard)
Neyret Clotilde Victoire fil légitime
de Neyret Alexandre Profession : cultivateur
de Saint-Chef (Ain) domicilié à la Rouvenaz
et de Julie Françoise née Guyer
de Frept (Ain)
Inscrit au présent registre le dix huit Février
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun

Confirmé après lecture faite :

Neyret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. J. J.

N° 25
 Contat
 Georges Albert

Le seize Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures minutes du soir
 est né au Truit, Commune des Stanches,
Contat Georges Albert fil légitime
 de Jean Pierre Contat Profession : commis
 de Antony Julin domicilié à Truit
 et de Marie Laurence femme née Bonjean
 de Tourvy
 Inscrit au présent registre le dieuhuit Février
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

J. Pierre Contat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Antony

Eug. Dupuis

N° 26
 Béranck
 Louise Janni Esther

Le vingt huit Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure quarante minutes du soir
 est né à Vannes, Commune du Châtelard,
Béranck Louise Janni Esther fil légitime
 de Louis Georges Béranck Profession : caissier de banque
 de Genatye domicilié à Vannes
 et de Julie Marie née Cuenet
 de Châtelard
 Inscrit au présent registre le vingt-neuf février
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

G. Béranck

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Vannes

Eug. Dupuis

N° 27
Girardet
Gene Julia

Le vingt-neuf Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heure _____ minutes du matin
est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard
Girardet Gene Julia fil le légitime _____
de Jean Auguste Girardet Profession : apiculteur
de Paussens domicilié à Clarens
et de Rose Françoise née Gerten
de Suders
Inscrit au présent registre le vingt-neuf Février
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun

Confirmé après lecture faite :

Girardet Auguste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Dailens

Eug. Dupuis
Dupuis

N° 28
Monod
Louise Emma

Le vingt-neuf Février mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heure _____ minutes du matin
est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard
Monod Louise Emma fil le légitime _____
de Vincent Alfred Jean Monod Profession : retraite
de Châtelard et Bille domicilié à Clarens
et de Anna Catherine née Amstutz
de Engelberg (Unterwald)
Inscrit au présent registre le premier Mars
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun

Confirmé après lecture faite :

Alfred Monod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve

Eug. Dupuis
Dupuis

N° 29.

Perrotet
Marie Louise

Le deux Mars mil huit cent quatre-vingt-
 douze à midi heure minutes du
 est né à Clarens, commune du Châtelard
 Perrotet Marie Louise fil légitime
 de Auguste Perrotet Profession : *commissaire*
 de Saint-Pas, Tully domicilié à Clarens
 et de Adèle Louise née Rossier
 de Rougemont

Inscrit au présent registre le quatre Mars
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de *per*

Confirmé après lecture faite :

Auguste Perrotet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Sépier*

Eug. Préfoid

N° 30

Martin
Hammer
Emile Louis

Le quatre Mars mil huit cent quatre-vingt-
 douze à une heure trente minutes du soir
 est né à *les Planches*
 Martin Emile Louis fil légitime
 de Marie Louise Martin Profession : *peint*
 de *Rodinière* domicilié à *la Collonge*
 et de *Elle-même fille de Louis Jacob Martin*
 et de Marie Louise née *Clere*

Inscrit au présent registre le cinq Mars
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de *Eugène Emile*
Hammer, père de l'enfant, qu'il a légitimé le jour

Confirmé après lecture faite :

Emile Hammer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Saubrunner*

Eug. Préfoid

Par acte de légitimation du 28
 après par l'Officier de l'état
 civil, *Eugène Emile*
Hammer, *muni*, de *la*
Saubrunner *Prêtre*, domicilié
 aux *Planches*, et son épouse
Marie Louise née Martin, dont
 le mariage a eu lieu au *jour*
 ont reconnu *Emile Louis*
Martin comme étant leur enfant
 légitime par leur mariage.
 En conséquence l'enfant
Emile Louis Martin prend le
 nom de *Emile Louis Hammer*
 fils légitime des sus nommés.
Le jour, le *cinq Mars*
 mil huit cent quatre-vingt-douze
 l'Officier d'état civil
Eug. Préfoid

N° 31
Desarzens
Lia

Le Six Mars mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heure 1 minutes du matin
 est née à Favel, commune du Châtelard
Desarzens Lia fil le légitime
 de Desarzens François Samid Profession : agriculteur
 de Sarzens domicilié à Favel
 et de Adèle Henriette Elise née Dubochet
 de Châtelard
 Inscrit au présent registre le Sept Mars
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Desarzens F. S.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lucens

J. Rossel

N° 32
Balsiger
Rosine

Le Huit Mars mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heure 1 minutes du matin
 est née à Chailly, commune du Châtelard
Balsiger Rosine fil le légitime
 de Balsiger Frédéric Profession : cordonnier
 de Härligkofen (Berne) domicilié à Chailly
 et de Luise née Jwahlen
 de Gebbingen (Berne)
 Inscrit au présent registre le neuf Mars
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Fr. Balsiger.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Küchenthurnen

J. Rossel

N° 33

Corboz
Lydie Louise

Le dix Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures _____ minutes du matin
est _____ née à Paris, commune du Châtelet,
Corboz Lydie Louise fil le légitime _____
de Edouard Corboz _____ Profession : facteur postal
de Chévalles de Paris domicilié à Paris
et de Julie Marie Fanchette Louise née Pulticaz
de Jougny et du Châtelet
Inscrit au présent registre le dix Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Corboz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Monsieur

Falezioux

Eug. Brisson

N° 34

Perrenoud
Emma

Le neuf Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures _____ minutes du matin
est _____ née à Paris, commune du Châtelet
Perrenoud Emma fil le légitime _____
de Charles Ernest Perrenoud Profession : horloger
de La Sagne Michal, domicilié à Paris
et de Adèle Marie née Berger
de Lelepen
Inscrit au présent registre le neuf Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

C. Perrenoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La Sagne

Eug. Brisson

N° 35.

*Namin
Augusta Elise*

Le *quinze Mars* mil huit cent quatre-vingt-
deux à *six* heures *minutes* du *soir*
est née à *Dreux, Commune du Châtelard*,
Namin Augusta Elise fille légitime
de *Henri Edouard Namin* Profession : *ajusteur*
de *Blonay* domicilié à *Dreux*
et de *Julie Marguerite Hortense née Porcard*
de *Châtelard*
Inscrit au présent registre le *quinze Mars*
mil huit cent quatre-vingt-*deux* sur la déclaration d'*un père*

Confirmé après lecture faite :

Henri Edouard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *S. Legier*

Auguste Pujol

N° 36

*Giroux
Marguerite Marie
Suzanne Hélène*

Le *quinze Mars* mil huit cent quatre-vingt-
deux à *dix* heures *et cinq* minutes du *matin*
est née à *Clarens, commune du Châtelard*
Giroux, Marguerite Marie Suzanne Hélène fille et légitime
de *Giroux Marguerite Julie* Profession : *rentière*
de *Neuilly (Seine)* domicilié à *Clarens*
et de *elle-même de Pascal Albert Giroux*
et de *Sophie Joséphine Gallay*
Inscrit au présent registre le *quinze Mars*
mil huit cent quatre-vingt-*deux* sur la déclaration d'*Emmanuel*
Henri Sol qui déclare être le père de l'enfant et dont l'intention
est de le légitimer par mariage subséquent

Confirmé après lecture faite :

H. Sol

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au *Juge de Paix au 1^{er}*
arrondissement et à la Chancellerie.

J. Pujol

N^o 37
Bapst
Amélie Eugénie

Le dix sept Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heure trente cinq minutes du matin
est né à la Roumaz (Châtelard)
Bapst Amélie Eugénie fil le légitime
de Bapst Charles Félix Profession : coiffeur
de Strasbourg (Alsace) domicilié à la Roumaz
et de Anna Marie née Rothfeld
de Strasbourg
Inscrit au présent registre le dix sept Mars _____
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :

Ch. Bapst

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. H. Bapst

N^o 38
Baillly
Eulene Bertha Louis

Le dix sept Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heures _____ trente minutes du matin
est né à au Clos du Lac, Commune du Châtelard
Baillly Eulene Bertha Louis fil le légitime
de Auguste Henri Baillly Profession : conducteur au tramway
de Cernant-depsus domicilié à Cernant
et de Sophie Aline née Fische
de Cernant
Inscrit au présent registre le dix huit Mars _____
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :

Baillly Henri

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cernant-depsus

Eug. Bapst

N° 39
Nonod
Louis

Mari

Le dix-neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-douze à six heures minutes du soir

est mort-né à Cornaux, commune du Châtelain
Nonod Louis fil légitime

de Louis François Nonod Profession : cultivateur

de Châblard, ville de Bernes domicilié à Cornaux

et de Louise Marie Rieder,

de St. Etienne (Bernes)

Inscrit au présent registre le vingt-un Mars mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Nonod Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Boyard

N° 40
Rocher Emma
Mangianti Emma
L'acte passé devant le
Maire Rossel à Cornaux
le vingt-un Mars courant
l'enfant ci-contre a été reconnu
par Regildo fils de feu Faber
Mangianti, de Crémone
Italie, restaurateur, domi-
cilié aux Planches, par
reconnaissance à laquelle la
mère a consenti.
En conséquence l'enfant
Emma Rocher prend le
nom de Emma Mangianti,
de Crémone (Italie).
Cornaux le vingt-huit
Mars mil huit cent
quatre-vingt-douze.
L'officier de l'état civil
Eug. Boyard
communiqué à Bernes
et à la Chancellerie.

Le dix-huit Mars mil huit cent quatre-vingt-douze à huit heures cinquante minutes du soir

est née à ux Planches
Rocher Emma fil légitime

de Rocher Julie Lina Profession : couturière

de Bernes (Bernes) domicilié à ux Planches

et de fille elle-même de Jacob Frédéric Rocher et

de Lina Bettire

Inscrit au présent registre le vingt-et-un Mars mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'Regildo

Mangianti, chez qui son aïeule a vécu. L'enfant Emma
Rocher est sœur jumelle du N° 41

Confirmé après lecture faite :

Regildo Mangianti

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bernes

Rossel

N° 41

Kocher Marguerite
Marguerite Marguerite
 Durant acte passé devant le
 Notaire Pissot, à Nonchamps, le
 vingt-huit avril courant, l'enfant
 ci-dessus a été reconnu par
 Régilde Pissot, sa sœur Marguerite
 de Cremona (Italie), restaurateur
 domicilié aux Planches, sous
 reconnaissance à laquelle la mère
 a consenti.
 En conséquence l'enfant Kocher
 Marguerite prend le nom de
 Marguerite Marguerite
 de Cremona (Italie).
 Nonchamps, le vingt-huit avril
 mil huit cent quatre-vingt-douze
 L'Officier de l'Etat Civil:
J. Pissot
 Communicé à l'Etat et à la Mairie

Le *dix huit Mars* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *neuf* heure *quingze* minutes du *soir*
 est né à *ux Planches*
Kocher Marguerite fil *légitime*
 de *Kocher Julie Lina* Profession: *cuisinière*
 de *Buren (Beine)* domicilié à *ux Planches*
 et de *fille elle même de Jacob Frédéric Kocher et*
 de *Lina Bessire*

Inscrit au présent registre le *vingt et un Mars*
 mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration de *Régilde Mar-*
guerite qui la reconnaît *ex aequo*. - L'enfant *Marguerite Kocher*
 est *sœur jumelle* du N° 40

Confirmé après lecture faite :
Régilde Marguerite
 Communiqué à *Buren*
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
J. Pissot

N° 42

Realini Albert

Le *vingt deux Mars* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *une* heure _____ minutes du *matin*
 est né à *Clarens (commune du Châtelard)*
Realini Albert fil *légitime*
 de *Realini Pasquale* Profession: *Sculpteur*
 de *Caldreio (Tessin)* domicilié à *Clarens*
 et de *Luigia née Cairni*
 de *Sigornetto*

Inscrit au présent registre le *vingt deux Mars*
 mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d'*époux*

Confirmé après lecture faite :
Pasquale Realini
 Communiqué à *Caldreio*
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
J. Pissot

N° 43
 Dufaux
 Vincent Louis

✓

Le vingt un Mars mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heure minutes du soir
 est né à Sonzier, Commune du Châtelard
Dufaux Vincent Louis fil légitime
 de Louis Henri Dufaux Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Sonzier
 et de Marie née Dufour
 de Châtelard
 Inscrit au présent registre le vingt deux Mars
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Henri Dufaux.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Berjeux

Communiqué _____

N° 44
 Talon
 Vincent Jules

✓

Le vingt deux Mars mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heure honte minutes du soir
 est né à Salard (Châtelard)
Talon Vincent Jules fil légitime
 de Jean Simon Louis Talon Profession : agriculteur
 de Châtelard domicilié à Salard
 et de Julie née Emery
 de Callays
 Inscrit au présent registre le vingt quatre Mars
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Louis Talon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Rosset

Communiqué _____

N° 45
 Monod
 Vincent Louis

mon
 ↓

Le vingt quatre Mars mil huit cent quatre-vingt-
douze à douze heure et trente minutes du matin
 est né à Pallens (Châtelard)
Monod Vincent Louis fil et légitime
 de Henri Alexis Monod Profession : cultivateur
 de Cremont dessous domicilié à Pallens
 et de Marie Monod née Deluz
 de Cremont-dessous
 Inscrit au présent registre le vingt quatre Mars
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Monod et Legu

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cremont dessous

[Signature]

N° 46
 Lacombe
 Henriette

Le vingt six Mars mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure et trente minutes du matin
 est née à Terres, Commune du Châtelard
Lacombe Henriette fil et légitime
 de Jean Louis Lacombe Profession : menuisier
 de Bequins domicilié à Terres
 et de Eugénie Péticie née Chevallay
 de Evian les Bains
 Inscrit au présent registre le vingt six Mars
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Louis Lacombe

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bequins

[Signature]

N° 47

Burnier
Alicia Eugénie

Le vingt six Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
deux à deux heures _____ quinze minutes du matin
est né à Sables, Commune du Châtelain
Burnier Alicia Eugénie fil le légitime
de Louis Gabriel Burnier Profession : facteur postal
deumont dessous domicilié à Sables
et de Elise née Rouge
de Luby & Filleulle
Inscrit au présent registre le vingt huit Mars
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Burnier Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à deumont dessous *Eug. Dupuis*

N° 48

Saenger
Gustave Hans

Le vingt sept Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
deux à onze heures _____ trente minutes du soir
est né à Ternes, Commune du Châtelain
Saenger Gustave Hans fil le légitime
de Otto-Frédéric Louis Saenger Profession : horloger
de Berleburg Westphalie domicilié à Ternes
et de Maria Elisabeth née Warth
de Baden-Baden
Inscrit au présent registre le vingt huit Mars
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Otto Saenger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie *Eug. Dupuis*

Saenger Gustave-Hans,
dont l'acte de naissance est
dressé ci-dessus est devenu
bourgeois de la Commune
de Mawray suite de la
naturalisation de son père
constatée par une lettre de
bourgeoisie notariale Robert
le 24 juin mil neuf cent huit
et visée par le Conseil d'Etat
dans le délai légal.
Inscrit le 14 quatorze juillet
mil neuf cent huit suite de
communication de la Chancellerie
d'Etat en date du 10 juillet 1908
L'Officier de l'Etat Civil
E. Avin
Com. au dép.

N° 49
Rossire
Henri

Le vingt sept Mars mil huit cent quatre-vingt-
deux à neuf heures minutes du matin
est né à la Chine, Commune du Châtellier
Rossire Henri fil légitime
de François Henri Samuel Rossire Profession : employé de commerce
de Bonay domicilié à la Chine
et de Marie Louise née Tardieu
de Gessenay Beau
Inscrit au présent registre le vingt huit Mars
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père



Confirmé après lecture faite :

H. Rossire

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S. Segier

Eug. Dupuis

N° 50
Kirchhoff
Auguste

Le vingt neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-
deux à minutes heure _____ minutes du
est né à la Villa Richelieu, Commune du Châtellier
Kirchhoff Auguste fil légitime
de Marie Emilie Céline Kirchhoff Profession : femme de chambre
de Piedemonteppeiler domicilié à la Villa Richelieu
et de Marie elle-même de Joseph Kirchhoff
de Emilie née Chertin
Inscrit au présent registre le vingt neuf Mars
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration de Adèle
Rouge, sœur femme

Confirmé après lecture faite :

A. Rouge

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Dupuis

N° 51
Zuter
Charles

man

Le vingt sept Mars mil huit cent quatre-vingt-
deux à six heures minutes du soir
est mort-né à Clarens, commune du Châtelard
Zuter Charles fils légitime
de Crescentia Rosina Zuter Profession : domestique
de Helendorf Pierre domicilié à Clarens
et de Fille elle-même de François Louis Edouard Zuter
et de Maria Rosina née Bauer

Inscrit au présent registre le vingt neuf Mars
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration de Emile Gilliez
chez qui l'accouchement a eu lieu.

Confirmé après lecture faite :
Emile Gilliez

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyois
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

N° 52
Jantet
Aimé

Le vingt neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-
deux à quatre heures minutes du matin
est mort-né à Chêne, commune du Châtelard
Jantet Aimé fils légitime
de Pierre Hippolyte Jantet Profession : maçon
de Pierre Ant. d'Ass. Hab. domicilié à Chêne
et de Marie-Terminusie née Carlin
de Aymarville (Haut-Rhin)

Inscrit au présent registre le trente Mars
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :
Jantet Pierre Hippolyte

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyois
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

N^o 53
Lorenzini
Ernest Charles Antoine

Le vingt-neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-
deux à onze heures minutes du matin
est né à Trait, commune des Hanches
Lorenzini Ernest Charles Antoine fil & légitime
de Charles Jean Lorenzini Profession : mason
de Swanck Marie Hali domicilié à Trait
et de Anna Marie Dubochet
de Châtelain

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Mars
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Jean Lorenzini

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelleuse Eug. Dupuis

N^o 54
Lebet
Louis Edouard



Le vingt-neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-
deux à trois heures minutes du soir
est né aux Hanches
Lebet Louis Edouard fil & légitime
de Louis Lebet Profession : menuisier
de Bulles Hubert domicilié aux Hanches
et de Fanny Adèle Marie Dupont
deumont desroux

Inscrit au présent registre le premier Avril
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration de son père
Bulles sage femme

Confirmé après lecture faite :

Ch. Dutot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bulles Eug. Dupuis

N° 55
Grivel
Marie Eugénie

Le premier Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heures _____ minutes du matin
est _____ né à Sables, commune du Châtelard
Grivel Marie Eugénie fil légitime _____
de Louis Grivel _____ Profession : *cordonnier*
de Ernan les Quins, *Arac* domicilié à Sables _____
et de Alysie née Michel _____
de s. *Flanches* _____
Inscrit au présent registre le premier Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration d'un *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Grivel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chambelle*

Eug. Broyois
Emp.

N° 56
Tappry
Charles

Le premier Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures _____ *soixante* minutes du *soir*
est _____ né à Tavel, commune du Châtelard
Tappry Charles _____ fil légitime _____
de Louis Benjamin Tappry _____ Profession : *cafetier*
de *Serey* _____ domicilié à *Tavel* _____
et de *Emmanuelle Fister*, _____
de *Suttschachen, Bernes* _____
Inscrit au présent registre le deux Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration d'un *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Tappry

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Grancy*

Eug. Broyois
Emp.

N° 57
Scheurer
Marguerite

Le premier Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du soir
est née à Ternay, Commune du Châtellain
Scheurer Marguerite fille légitime
de Edouard Scheurer Profession : cocher
de Sedorf Pierre, domicilié à Ternay
et de Marie Genevieve Catherine Germanier
de Plan Coubey, Etats,
Inscrit au présent registre le deux Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Edouard Scheurer.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sedorf bei Aberg 

N° 58
Chambaz
Hydie Lina
Marguerite

Le quatre Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heures minutes du matin
est née à Bon Port, Commune des Planches
Chambaz Hydie Lina Marguerite fille légitime
de Chambaz Charles Louis Marie Profession : jardinier
de Bremlens domicilié à Bon Port
et de Louise Famy née Sotterand
de Saint Vives
Inscrit au présent registre le quatre Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Marie Chambaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sonay 

N° 59
Bel
Cecestine Josephine Françoise

Le deux Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du matin
est née à Trivet, Commune des Planches
Bel Cecestine Josephine Françoise fil le légitime
de Victor Marie Bel Profession : inspecteur
de Guillard (H. L.) domicilié à Trivet
et de Françoise née Pouchet
de Anne y le Vieux (H. L.)
Inscrit au présent registre le quatre Avril
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Bel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie *Eug. Boyois*

N° 60
Du Pasquier
Edouard James

Le trois Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à midi heure quinze minutes de
est né à Veyrassat
Du Pasquier Edouard James fil le légitime
de Charles Louis Christian Du Pasquier Profession : ingénieur
de Michélat et Humier domicilié à Veyrassat
et de Alexandrine Elisabeth Adelaïde née Humbert
de Genere
Inscrit au présent registre le quatre Avril
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

E. Du Pasquier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Michélat, Humier *Eug. Boyois*

N^o 61
Pissa
Angéline Louise Marie

Le quatre Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heures cinquante minutes du soir
est née à Souzier, commune du Châtelard
Pissa Angéline Louise Marie fille légitime
de Pissa Taddio Achille Profession : cimenteur
de Pradidore (Belluna ^{Italie}) domicilié à Souzier
et de Furriau Marie Elise
de Château d'Or
Inscrit au présent registre le cinq Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Achille Vissot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelier

[Signature]

N^o 62
Cand
Elisa Marguerite

Le quatre Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du jour
est née à Clavens, commune du Châtelard
Cand Elisa Marguerite fille légitime
de Cand Auguste Profession : Instituteur
de Rances domicilié à Clavens
et de Candaut Sophie Adèle Elisa
de Premiet
Inscrit au présent registre le cinq Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Aug. Cand

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Paulmes

[Signature]

N° 63
Dind
Henri

Le trois Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heures _____ minutes du soir
est _____ né à Sales, commune du Châtelard
Dind Henri fil il légitime
de Julie Dind Profession : point
de S. Cerges domicilié à Sales
et de Selle elle-même de Marc Abram Daniel Dind
et de Françoise Louise Marie née Rivaz

Inscrit au présent registre le cinq Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Simie
Dutot, sage femme

Confirmé après lecture faite :

St. Dutot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S. Cerges, et Eug. Boyer
au juge de Paix.

N° 64.

Braito
Marguerite Susanne

Le quatre Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heures _____ _____ minutes du matin
est _____ née à Tavel, commune du Châtelard
Braito Marguerite Susanne fil le légitime
de Jean Urbain Joseph Braito Profession : charretier
de Emilia Marie, Hali domicilié à Tavel
et de Anna née Seiler
de Bödingen (Sarre)

Inscrit au présent registre le six Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de un père

Confirmé après lecture faite :

Braito Genevami

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie Eug. Boyer

Braito Marguerite-Su-
sanne dont l'acte de naissance
est dressé ci-contre est devenu
bourgeois de la Commune du
Châtelard suite de la natu-
ralisation de son père constatée
par une lettre de bourgeoisie noté
née Rottet, à Moulins, le vingt-
huit Septembre mil neuf cent
sept et visé par le Conseil d'Etat
dans le délai légal.

Inscrit le cinq janvier mil
neuf cent huit, suite d'avis
de la Chancellerie du trois
dix

L'Officier de l'Etat Civil
Elavau
rempt

N° 65
 Weber
 Emile Joseph
 Le 31 juillet 1904, Charles-
 Guillaume Weber a acquis pour
 lui et sa famille la bourgeoisie
 de la Commune de "Eggenwil"
 (Argovie)
 Montreux, le 11 juin 1915.
 L'officier de l'état civil:
 [Signature]

Le dix avril mil huit cent quatre-vingt-
 douze à huit heure trente minutes du soir
 est né à u Trait, commune des Planches,
 Weber Emile Joseph fil légitime
 de Weber Charles Guillaume Profession: forgeron
 de Ramis, Lyport, Suisse domicilié à u Trait
 et de Marie Henriette née Haas
 de Bâle
 Inscrit au présent registre le sept avril
 mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'usage

Confirmé après lecture faite :

[Signature]
 Communiqué à la Chancellerie.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:
 [Signature]

N° 66
 Maurer
 Girard Albert

Le sept avril mil huit cent quatre-vingt-
 douze à cinq heures minutes du soir
 est né à Glion, commune des Planches
 Maurer Girard Albert fil légitime
 de Maurer Alfred Profession: employé aux chemins
 de Adolbeden (Berne) domicilié à Glion
 et de Rosalie née Pallou
 de Molondius
 Inscrit au présent registre le huit avril
 mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'usage

Confirmé après lecture faite :

[Signature]
 Communiqué à Adolbeden.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:
 [Signature]

N° 67
Pasche
Fédéric Alfred

Le neuf avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure _____ minutes du matin
est _____ né à u Basset, commune du Châtelard
Pasche Fédéric Alfred fil s légitime
de Pasche Fédéric Profession : cultivateur
de Perleus domicilié à u Basset
et de Aimée Bailly
de Umont-dessus
Inscrit au présent registre le neuf avril
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

Fisch Frédéric

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oron

L. Hossel

N° 68
Lilla
Alice Blanche
Antoinette

Le sept avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heure _____ _____ minutes du soir
est _____ née à Sales, commune du Châtelard
Lilla Alice Blanche Antoinette fil le légitime
de Lilla natale Profession : maçon
de Pisanz (Italie) domicilié à Sales
et de Susanne née Foretay
de S-Sulpice
Inscrit au présent registre le neuf avril
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

Lilla Natale

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

L. Hossel

N° 69
Ernst
Emile Erhard

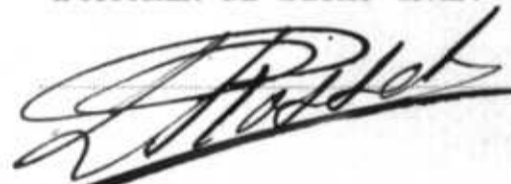
Le neuf avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heure 1 minutes du matin
est né à Sâles, commune du Châtelard
Ernst Emile Erhard fil 1 légitime
de Ernst Emile Georges Profession : boucheur
de Zollikon (Zürich) domicilié à Sâles
et de Wächli Anna Maria
de Lobenzyl (Bum)
Inscrit au présent registre le neuf avril
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Emil Ernst.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Zollikon



N° 70
Saudan
Oscar Louis

Le sept avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heure 1 minutes du matin
est né à La Rouvenaz, commune du Châtelard
Saudan Oscar Louis fil 1 légitime
de Saudan Jacques Célestin Profession : agriculteur
de Châtel S. Denis domicilié à La Rouvenaz
et de Adèle Filvie Tomy née Boratij
de Blonay
Inscrit au présent registre le sept avril
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Saudan Célestin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Châtel S. Denis.



*N° 71
Legeret Claire*

Le *onze avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à *deux* heure *vingt cinq* _____ minutes du *soir*
 est _____ née à *Vernex, Commune du Châtelard*
Legeret Claire _____ fil le légitime _____
 de *Legeret Charles Oscar Gustave* Profession : *négociant*
 de *Chexbres* _____ domicilié à *Vernex*
 et de *Edwige Marie de Rawska*
 de *Pologne*

Inscrit au présent registre le *douze avril*
 mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d*u père*.
L'enfant Claire Legeret est soue jumelle du N° 72.

Confirmé après lecture faite :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Chexbres*
Cheguet

L. Prostet

*N° 72
Legeret Rose*

Le *onze avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à *deux* heure *vingt cinq* _____ minutes du *soir*
 est _____ née à *Vernex, Commune du Châtelard*
Legeret Rose _____ fil le légitime _____
 de *Legeret Charles Oscar Gustave* Profession : *négociant*
 de *Chexbres* _____ domicilié à *Vernex*
 et de *Edwige Marie de Rawska*
 de *Pologne*

Inscrit au présent registre le *douze avril*
 mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d*u père*.
L'enfant Rose Legeret est soue jumelle du N° 71

Confirmé après lecture faite :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Chexbres*
Cheguet

L. Prostet

N° 13

Gilardi
Marie Louise

Le onze avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
deux à onze heures _____ minutes du matin
est né à Clarens Commune du Châtelard
Gilardi Marie Louise fil légitime _____
de Jacques Louis Gilardi Profession : *vallé de bon bois*
de Crémona Italie domicilié à Clarens
et de Marie Adèle Marie Henriette née Puy
de Embes Valais _____

Inscrit au présent registre le onze avril _____
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Gilardi Jacques

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie



N° 14

Mazelli
Auguste Pierre

Le treize avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
deux à cinq heures _____ minutes du soir
est né à Chêne, commune du Châtelard
Mazelli Auguste Pierre fil légitime _____
de Mazelli Auguste Fortuné Marie Profession : *maçon*
de Cuspi Modena Italie domicilié à Chêne
et de Marie Julie née Dubochet
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le quatorze avril _____
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Mazelli Auguste Pierre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie



N° 75
Maurer
Lina

Le seize avril mil huit cent quatre-vingt-
deux à douze heure et teinte minutes du matin
est né à Glion, commune des Planches
Maurer Lina fil le légitime
de Maurer Frédéric Profession : cultivateur
de Johanna (Bonne) domicilié à Glion
et de Robina Kübli
de Arminhe (Bonne)
Inscrit au présent registre le quatorze avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Frédéric Maurer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mengardens

[Signature]

N° 76
Parisod
Ferdinand

Le quatorze avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heure et quinze minutes du soir
est né à Chaulin, commune du Châtelard
Parisod Ferdinand fil le légitime
de Louis Alexis Parisod Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Chaulin
et de Sophie née Kubi
de Reichenbach près Fentigen
Inscrit au présent registre le seize avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Alexis Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

[Signature]

N° 77
Moraz
Marguerite

Le *dix huit Avril* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à *une* heure *heute* _____ minutes du *matin*
 est _____ né e à *Vernex, commune du Châtelard*
Moraz Marguerite _____ fil *le* légitime _____
 de *Moraz Auguste* _____ Profession : *employé* _____
 de *Mars St. Cuvix* domicilié à *Vernex* _____
 et de *Marie née Menéhey* _____
 de *Poliz-le-Grand* _____
 Inscrit au présent registre le *dix huit Avril* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *douze* _____ sur la déclaration d'*un père* _____

Confirmé après lecture faite :

Aug Moraz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Bussigny*

L. Horret

N° _____

Le _____ mil huit cent quatre-vingt-
 _____ à _____ heure _____ minutes du _____
 est _____ né à _____
 _____ fil _____ légitime _____
 de _____ Profession : _____
 de _____ domicilié à _____
 et de _____
 de _____
 Inscrit au présent registre le _____
 mil huit cent quatre-vingt- _____ sur la déclaration d' _____

 Confirmé après lecture faite : _____

 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL : _____
 Communiqué _____

N° 78
Morier
Odile.

Le seize Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heures _____ minutes du matin
est né à Clarens, Commune du Châtelard
Morier Odile _____ fil le légitime
de François Morier _____ Profession : *aiguilleur*
de Ferey et Chateau d'Orx domicilié à Clarens
et de Sophie née Perret
de Châtelard

Inscrit au présent registre le dix-neuf Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration de Victor
Morier, père naturel de l'enfant

Confirmé après lecture faite :
Victor Morier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ferey & à
Château d'Orx

Eug. Boyois

N° 79
Knebel
Hilène

Le dix-sept Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure _____ trente minutes du soir
est née à Sallens, Commune du Châtelard
Knebel Hilène _____ fil le légitime
de Félix Henri Knebel _____ Profession : *aiguilleur*
de La Sarraz _____ domicilié à Sallens
et de Julie née Henchoz
de Rossinières.

Inscrit au présent registre le dix-neuf Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :
Knebel Félix Henri

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La Sarraz

Eug. Boyois

N° 60.
Falkenghi
Marthe Lina

Le vingt Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heures huit minutes du matin
est né à Clarens, commune du Châtelard
Falkenghi Marthe Lina fil légitime
de Joseph Falkenghi Profession : peintre en bâtiment
de Euglio Tufen domicilié à Clarens
et de Anna Marie Hubelin
de Cherach, Thurgovie
Inscrit au présent registre le vingt-un Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'apère

Confirmé après lecture faite :

Joseph Falkenghi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à EuglioEuglio Tufen

N° 81
Zumbach
Martha Frida

Le vingt et un Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heures huit minutes du matin
est né à Suzie, commune du Châtelard
Zumbach Martha Frida fil légitime
de Zumbach Jacob Profession : jardinier
de Toffen (Berne) domicilié à Suzie
et de Marguerite née Held
de Ruesch
Inscrit au présent registre le vingt-deux Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'apère

Confirmé après lecture faite :

Jacob Zumbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à HeldHeld

N° 82
Pittet
Elise

Le vingt deux Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heure 1 minutes du matin

est née à Glich, commune des Planches
Pittet Elise fil le légitime

de Pittet Pierre Louis Emile Profession : couvreur

de S Planches domicilié à Glich

et de Robette née Favre

de Sarigny

Inscrit au présent registre le vingt trois Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Emile Pittet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Rosset

N° 83
Menoverri
Emile Jean

Le vingt cinq Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heure 15 minutes du matin

est né à ux Planches

Menoverri Emile Jean fil le légitime

de Menoverri Victor Profession : menuisier

de Quarno-sotto (Italie) domicilié à ux Planches

et de Marie Louise née Laroy

de Attalens

Inscrit au présent registre le vingt cinq Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Menoverri Victor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Rosset

N° 84
 Martinet
 Jeanne Elise

Le vingt deux Avril mil huit cent quatre-vingt-
deux à cinq heures 1 minutes du soir
 est né à u Trait, commune des Planches
Martinet Jeanne Elise fils légitime
 de Martinet Adrien Profession : dentiste
 de Mont-la-Ville domicilié à u Trait
 et de Henriette Anna née Richard
 de Orbe
 Inscrit au présent registre le vingt cinq Avril
 mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration d'époux

Confirmé après lecture faite :

A. Martinet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'Époux

L. Rossel

N° 85
 Jaccoud
 Blanche Marie

Le vingt six Avril mil huit cent quatre-vingt-
deux à sept heures 6 minutes du matin
 est née à Yvernes, Commune de Châtellard
Jaccoud Blanche Marie fille légitime
 de Charles Louis Frédéric Jaccoud Profession : peintre
 de Suidoux domicilié à Yvernes
 et de Marie Louise née Yago
 de Taglio, Italie
 Inscrit au présent registre le vingt six Avril
 mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

M. Jaccoud Yago

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S. Saphorin

Eug. Saphorin

N° 86.
Sobrero
Vincent Francois

Le Vingt-trois Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heure quinze minutes du matin
est né à La Pavenne, commune du Châtelard
Sobrero Vincent Francois fil l légitime
de Sobrero Francois Profession : manœuvre
de Cimamutera domicilié à La Pavenne
et de Thérèse née Francia
de Cimamutera

Inscrit au présent registre le Vingt-trois Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de supp

Confirmé après lecture faite :

Sobrero Francois

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelier [Signature]

N° 87
Benitrey
Marie-Louise

Le vingt-sept Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure _____ minutes du matin
est mort-née à La Bouvenay, commune du Châtelard
Benitrey Marie Louise fil le légitime
de Pierre Jules Jérôme Benitrey Profession : lithographe
de Charannes les Forts domicilié à La Bouvenay
et de Marie Louise née Genaud
de Cornat (Tribourg)

Inscrit au présent registre le vingt-huit Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de supp

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____ [Signature]

N° 88
 Piouret
 Emile

Le vingt-neuf avril mil huit cent quatre-vingt-
 douze à deux heures trente minutes du matin
 est né à Clarens, Commune du Châtelard
 Piouret Emile fil & légitime
 de Louise Justine Catherine Piouret Profession : domestique
 de Ruffens le Château domiciliée à Clarens
 et de Elle-même fille de Marc Laurent Piouret
 et de Alexandrine Cecile née Quascher
 Inscrit au présent registre le vingt-neuf avril
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Louise
 Derungs, sage-femme, à Clarens
 Confirmé après lecture faite :
 Louise Derungs
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
 Communiqué à Ruffens le Château Eug Derungs

N° 89
 Testuz
 Gustave

Le vingt-neuf avril mil huit cent quatre-vingt-
 douze à six heures trente minutes du matin
 est né à Clarens, Commune du Châtelard
 Testuz Gustave fil & légitime
 de Marie Julie Testuz Profession : femme de chambre
 de Luby, Mlle et M. Luby domiciliée à Clarens
 et de Elle-même fille de Francis David Samuel Testuz
 et de Louise née Favre
 Inscrit au présent registre le vingt-neuf avril
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Louise
 Derungs, sage-femme, à Clarens
 Confirmé après lecture faite :
 Louise Derungs
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
 Communiqué à Luby, Cully & Chexbres Eug Derungs

N° 90
Cochard
Laure Jeanne

Le vingt-neuf Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures minutes du matin
est né à Sâles, Commune du Châtelard
Cochard Laure Jeanne fil le légitime
de Louis François Cochard Profession : huissier de justice à Paris
de Châtelard domicilié à Sâles
et de Marie Louise Rosine née Busy
de Eubléus
Inscrit au présent registre le trente Avril
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Cochard
huissier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Dupuis
rempl.

Communiqué _____

N° 91
Reymond
Clara Hélène

Le trente Avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures minutes du soir
est née à Chailly, commune du Châtelard
Reymond Clara Hélène fil le légitime
de Reymond Louis Profession : laitier
de Saulion domicilié à Chailly
et de Chevalley Louise Julia
de Châtelard
Inscrit au présent registre le deux Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Reymond

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. P. P. P.

Communiqué à Saulion _____

N^o 92
Longhi
Lucie Virginie Marie

Le vingt avril mil huit cent quatre-vingt-
douze à douze heure & vingt minutes du jour
est né à la Rouvenay, commune du Châtelard
Longhi Lucie Virginie Marie fil légitime
de Longhi François Antoine Louis Profession : marçan
de Melara (Italie) domicilié à la Rouvenay
et de Rosa Marie Louise veuve Ramponi
de Bieno (Italie)
Inscrit au présent registre le deux Mai
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Longhi François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

Communiqué à la Chancellerie



N^o 93
Bernard
Pétri Samuel

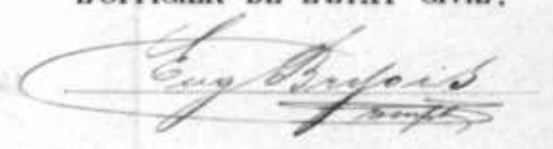
Le premier Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heures minutes du matin
est né à Stanchamp, commune du Châtelard
Bernard Pétri Samuel fil légitime
de François Pétri Bernard Profession : agriculteur
de Besay domicilié à Stanchamp
et de Marie Joséphine Cécile veuve Mariethaut
de Salins Valais
Inscrit au présent registre le deux Mai
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Pétri Bernard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Besay



N° 94
 Dufaux
 Marguerite Sophie

Le trois Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heures et deux minutes du matin
 est née à la Rouvenas, Commune de Châtelard
Dufaux Marguerite Sophie fille légitime
 de Clément Samuel Victor Dufaux Profession : boulangier
 de Châtelard domicilié à la Rouvenas
 et de Marguerite Clémentine Henriette née Schopper
 de Châtelard (Ain)
 Inscrit au présent registre le trois Mai
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Victor Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyois
 14/5/18

N° 95
 Beroud
 Emma Julie

Le deux Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heures et deux minutes du matin
 est née à Baugy, Commune de Châtelard
Beroud Emma Julie fille légitime
 de Louis Beroud Profession : agriculteur
 de Leschaux domicilié à Baugy
 et de Véronique Léontine née Monney
 de Aréaz (Tribourg)
 Inscrit au présent registre le trois Mai
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Louis Beroud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Salèveux

Eug. Boyois
 14/5/18

N^o 96
Challais
Rose-Marguerite

Le deux Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du soir
est né à Saugy, Commune du Châtelain
Challais Rose-Marguerite fil légitime
de Alfred Vincent Challais Profession : agriculteur
de Oment-de-sous domicilié à Saugy
et de Rosina Elisabeth Baumgartner
de Paul (Marie)
Inscrit au présent registre le trois Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Alfred Challais
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
Communiqué à Oment-de-sous Eug. Dupuis

N^o 97
Mellella
Jacques Joseph

Le trois Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures vingt minutes du soir
est né à Trait, commune des Planches
Mellella Jacques Joseph fil légitime
de Mellella Jacques Profession : gypseur
de Loco (Festus) domicilié à Trait
et de Marie Rosalie née Gay-Balmay
de Salvan, Vemayaz (Valais)
Inscrit au présent registre le trois Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Jacques Mellella
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
Communiqué à Loco J. Pottet

N^o 98
 Juvrian
 Albert Vincent

Le huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure _____ minutes du soir
 est né à aux Planches
Juvrian Albert Vincent fil l légitime
 de Juvrian Henri Charles Adolphe Profession : machiniste
 de Château-d'Oex domicilié à Planches
 et de Sophie douce Henriette Anna Golay
 de l'Abbaye
 Inscrit au présent registre le huit Mai
 mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Cuvremont Ch^e

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Oex J. Bosset

N^o 101
 Richoz
 Cécile

Le Cinq Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heure l minutes du matin
 est née à Chailly, commune du Châtelard
Richoz Cécile fil le légitime
 de Richoz Antoine Joseph Profession : agriculteur
 de Emonts (Tertourg) domicilié à Chailly
 et de Marie Joséphine née Billatton
 de Châtel St-Denis
 Inscrit au présent registre le Six Mai
 mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Richoz Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Uby J. Bosset

N° 100
Thiele
Emma Amalia

Le sept Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à quatre heure & cinquante minutes du matin
est _____ né(e) à la Rouvenaz, Commune du Châtelard
Thiele Emma Amalia fils légitime
de Charles Otto Robert Thiele Profession : propriétaire de moulin
de Carouge Genève domicilié à Carouge, en passage à Fontaine
et de Elisabeth Wilhelmine Louise née Port
de Samabens Genève
Inscrit au présent registre le sept Mai _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Thiele

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau cantonal
à Genève

Eug. Boyois
Prêtre

N° 101
Charrière
Francis Bernard

Le huit Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à dix heures _____ minutes du matin
est _____ né aux Flanches
Charrière Francis Bernard fils légitime
de Claude Charrière Profession : jardinier
de Honoré St-Jacques domicilié aux Flanches
et de Aimée née Perret
de Châtelard
Inscrit au présent registre le neuf Mai _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charrière Claude

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Boyois
Prêtre

N° 102
 Michoux
 Jean-Maurice

Le neuf Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à minuit heure quarante-cinq minutes du
 est né à Busset Commune de Châtelard
Michoux Jean-Maurice fil légitime
 de Joseph-Auguste Michoux Profession : journalier
 de S. Gergolphe St. Marc domicilié à Busset
 et de Maria ne Sidmer
 de Brillan (Meyrieux)
 Inscrit au présent registre le neuf Mai
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Michoux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Boyois
[Signature]

N° 103
 Béguin
 Rena

Le huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heure 0 minutes du matin
 est né à Sernex Commune de Châtelard
Béguin Rena fil légitime
 de Rena Béguin Profession : boulangère
 de Rocheport (Machât) domicilié à Sernex
 et de Lina ne Schiule
 de Villar (Machât)
 Inscrit au présent registre le neuf Mai
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

Rena Béguin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rocheport

Eug. Boyois
[Signature]

N° 104
Regester
Madelaine

Le onze Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à minuit heure minutes du
est mort-né à l'Infirmerie de Nonneux
Regester Madelaine fil le légitime
de Jacob Regester Profession : domestique de campagne
de Bolligen (Bern) domicilié à Bancy
et de Anna née Freiburghaus
de Muenegg (Bern)
Inscrit au présent registre le onze Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Jacob Regester

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eng. Broyer

N° 105
Penzig
Vera-Mary

Le onze Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures minutes du matin
est née à Vernex, commune de Châtelard
Penzig Vera-Mary fil le légitime
de Rodolphe Penzig Profession : professeur
de Samitz (Saxe) domicilié à Vernex
et de Adescha née Garenne de Behr
de Solingen (Prusse)
Inscrit au présent registre le onze Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

R. Rodolphe Penzig

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Eng. Broyer

N° 106.
Kämy
Julien Antoine

Le treize mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures minutes du matin
est né à Glicon, Commune des Glanches
Kämy, Julien Antoine fil légitime
de Joseph Julien Kämy Profession : agriculteur
de Stanzayon (Sutaux) domicilié à Glicon
et de Adèle Julie née Trochid
de Shangnan (Borne)
Inscrit au présent registre le treize mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Joseph Kämy.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Stanzayon. Eug. Broyois

N° 107
Maurer
Cécile

Le treize mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures minutes du matin
est né à Glicon, Commune des Glanches,
Maurer Cécile fil légitime
de Robert Maurer Profession : cultivateur
de Zollikofen (Borne) domicilié à Glicon
et de Marie Ululine Caroline née Depyat
de Clugnat (France)
Inscrit au présent registre le quatorze mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Robert Maurer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bremgarten. Eug. Broyois

N° 108

Portmann
Georges

Mar

Le quatorze Mai mil huit cent quatre-vingt-
deux à onze heure cinquante cinq minutes du soir
est né à Sales Commune du Chatelard
Portmann Georges fil & légitime
de Edouard Portmann Profession : *dupeslier*
de Escholzmatt Lucerne domicilié à Sales
et de Rosine née Tellenbach
de *Naumburg (Prusse)*
Inscrit au présent registre le *deux Mai*
mil huit cent quatre-vingt-*deux* sur la déclaration d'un *pere*

Confirmé après lecture faite :

Ed. Portmann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Escholzmatt*

Eng. Bujard
Prêtre

N° 109

Saussay
Charles

2

Le quatorze Mai mil huit cent quatre-vingt-
deux à quatre heures quinze minutes du soir
est né à *Veysaux*
Saussey Charles fil & légitime
de Jean Saussey Profession : *agriculteur*
de *Olton* domicilié à *Spizen en Suisse Veysaux*
et de Rosine Marie née *Haldy*
de *Spizen (Prusse)*
Inscrit au présent registre le *deux Mai*
mil huit cent quatre-vingt-*deux* sur la déclaration d'un *pere*

Confirmé après lecture faite :

J. M. Saussey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Olton Spizen*

Eng. Bujard
Prêtre

N^o 110
Pânesse
Marguerite Thérèse Sarah

Le seize Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heure _____ minutes du soir
est _____ né à la Poursnaz (Commune du Châtelard)
Pânesse Marguerite Thérèse Sarah fil le légitime
de Pânesse Edmond Albert Profession : sans profession
de Deerlyk (Belgique) domicilié à la Poursnaz
et de Gyger Bertha
de Jessenay (Burm)
Inscrit au présent registre le seize Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Tarnstedt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. Rosset

N^o 111
Cheris
Aimé Auguste

Le dix sept Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures _____ minutes du soir
est _____ né à Clarens, Commune du Châtelard
Cheris Aimé Auguste fil le légitime
de Henri Auguste Louis Cheris Profession : journelier
de Bex domicilié à Clarens
et de Hélène Julie née Raymond
de Saution
Inscrit au présent registre le dix huit Mai _____
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Cheris

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bex

Eug. Broyer

N° 112.
Kühn
Marie-Marguerite

Le dix-huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
deux à dix heures minutes du soir
est né à Trut, Commune des Haanches
Kühn Marie-Marguerite fille légitime
de Henri Charles Kühn Profession : musicien
de Rudolph Schraggenberg domicilié à Trut
et de Maria nee Seifmann
de Elisabeth Kucner
Inscrit au présent registre le dix-neuf Mai
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charles Kühn

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie Eug. Brois

N° 113.
Karlitz
Alfred

Le dix-neuf Mai mil huit cent quatre-vingt-
deux à cinq heures minutes du soir
est né en Caux, Commune des Haanches
Karlitz Alfred fils légitime
de François Philippe Karlitz Profession : entrepreneur
de Cément-depous domicilié en Caux
et de Julie Sylvie nee Borlat
de Cément-depous

Inscrit au présent registre le vingt Mai

mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration de
Caiann Dupertuis, sage femme, à Roche.

Confirmé après lecture faite :

M. Dupertuis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cément-depous Eug. Brois

N° 114.
Godi
Marie Thérèse Virginie

Le vingt-un Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du matin
est né à la Dourenaz, Commune de Châtellart
Godi Marie Thérèse Virginie fil légitime
de Jules-Joseph Emmanuel Godi Profession : mason
de Belpaire, Commune de Hali domicilié à la Dourenaz
et de Marie Thérèse Virginie née Rampone
de Pierre Perard
Inscrit au présent registre le vingt-un Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Godi Gynsgrre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelière Eug. Boyois

N° 115
Freitag
Emilie Louise Emma

Le vingt-trois Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heures minutes du matin
est née à Bon Port, Commune des Planches
Freitag Emilie Louise Emma fil légitime
de Louis Christian Freitag Profession : coiffeur
de Mülflingen Zurich domicilié à Bon Port
et de Emma Susanne Henriette née Normand
de Poliz-le-Grand
Inscrit au présent registre le vingt-trois Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Christine Freitag

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mülflingen Eug. Boyois

N° 116
Loréstan
Alfred

Le vingt-un Mai mil huit cent quatre-vingt-
deux à trois heures minutes du matin
est né à Stanchés,
Loréstan Alfred fil légitime
de Emile François Loréstan Profession : maître d'hôtel
de Louise les Bains domicilié à Stanchés
et de Célima née Delaloye
de Arden (Palais)

Inscrit au présent registre le vingt-trois Mai
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Emile Loréstan

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Substad

Eug Broyois

N° 117
Cochard
Bertha

Le vingt-un Mai mil huit cent quatre-vingt-
deux à onze heures minutes du matin
est née à Senzier, Commune du Châtelard
Cochard Bertha fil légitime
de Louis Cochard Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Senzier
et de Julie Alisie Anna née Bonod,
de Oumont-desbois

Inscrit au présent registre le vingt-trois Mai
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug Broyois

N° 118
Mlle
Cécile Anna Augustine

Le vingt cinq Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heures 1 minutes du soir
est né e à Glion, commune des Planches
Mlle Cécile Anna Augustine fille légitime
de Mlle Louis Auguste Profession : agriculteur
de Reisimont (Somme) domicilié à Glion
et de Maillard Marie Philomine Hortense
de Levron (Valais)
Inscrit au présent registre le vingt sept Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d et grand
mère paternelle de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Oliver Ullis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Melchior

Frosset

N° 119
Depallens
Henriette

Le vingt six Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heures quingze minutes du matin
est né e à ut Planches
Depallens Henriette fille légitime
de Ami Depallens Profession : facteur
de Châtelard domicilié à ut Planches
et de Sophie Susanne Chenaux
de Flamur
Inscrit au présent registre le vingt sept Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d « père »

Confirmé après lecture faite :

Ami Depallens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Frosset

N° 120

Schumy
Rosalie Marie

Le vingt-sept Mai mil huit cent quatre-vingt-douze à sept heures trente minutes du matin

est né à Peybaux

Schumy Rosalie Marie fil légitime

de Adrien Schumy Profession : instituteur

de Epesses domicilié à Peybaux

et de Sophie Louise Emile née Chabloy

de Château de la

Inscrit au présent registre le vingt-sept Mai

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

A. Schumy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gully

Eug Bryois

N° 121

Terribilini
Emile Henri

Le trente Mai mil huit cent quatre-vingt-douze à quatre heures minutes du matin

est né à ux Hanches

Terribilini Emile Henri fil légitime

de Henri Terribilini Profession : gypseur

de Vergelette (Sépion) domicilié à ux Hanches

et de Emma Adèle née Duruz

de Rufflés-le-Château

Inscrit au présent registre le trente Mai

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henry Terribilini

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Vergelette

Eug Bryois

N° 122.
Racine
Caroline Esther

Le honte Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures quarante cinq minutes du matin
est né à ux Planches

Racine Caroline Esther fil le légitime
de Arthur Gaston dit Gaston Racine Profession : négociant
de Lombourg (Bernes) domicilié à ux Planches
et de Cécile Louise née Monod
de Châtelard, Saville et Remay

Inscrit au présent registre le trente Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Racine Monod
A

Communiqué à Diebse

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Rossel

N° 123
Pittel
Ulysse Edmond

Le vingt huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures _____ minutes du matin
est né à Gliou, commune des Planches

Pittel Ulysse Edmond fil _____ légitime
de Jules Edouard doust Pittel Profession : couvreur
de Planches domicilié à Gliou
et de Mari Adèle née Pyrede
de Château d'Or

Inscrit au présent registre le trente Mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Edouard Pittel

Communiqué _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Rossel

N° 124
Muisier
Jules-Henri-Emile

Le huitième mai mil huit cent quatre-vingt-
douze à minuit heure vingt minutes du
est né à Clarens, commune du Châtelard
Muisier Jules-Henri-Emile fil légitime
de Henri-Louis Muisier Profession : comptable au bureau
de Suidoux domicilié à Clarens
et de Marie-Anne Burri
de Bangerten Bernin
Inscrit au présent registre le huitième mai
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d après

Confirmé après lecture faite :

Muisier H.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S. Saphorin

Eng. Broyer

N° 125
Führer

Helene Rosa
Eicher, Helene-Rosa

Par acte de légitimation signé
ce jour devant l'officier de l'état
civil de Pontoux, Eicher Jean,
tailleur, de Bliken (Berne) domici-
lié au Trait-Pontoux, et sa épouse
Fadelaine née Führer, dont le
mariage a eu lieu aujourd'hui
à Pontoux, ont reconnu Führer
Helene-Rosa comme étant
leur enfant légitime par leur mariage
en conséquence, l'enfant Führer
Helene-Rosa prend le nom de
Eicher Helene-Rosa, fille
légitime des sus mentionnés
Nommée le treize Octobre
mil huit cent
L'officier de l'état-civil
Eng. Broyer

Le premier Juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du matin
est née à Bou Port, commune des Planches
Führer Helene Rosa fil légitime
de Führer Madelaine Profession : cousurière
de Fuchsbaehou (Berne) domicilié à Bou Port
et de fille elle-même de Samuel Führer et
de Elisabeth née Muller
Inscrit au présent registre le premier Juin
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d Caroline
Schor, sage femme

Confirmé après lecture faite :

Caroline Schor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sanguan, au juge
de paix, et au département

Robinet

N° 126
 Fiess
 Diane

Le premier juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
 douze à quatre heures _____ minutes du matin
 est né à Brent, Commune du Châtelard
 Fiess Diane _____ fil le légitime _____
 de Fidelis Fiess _____ Profession : *ordonnier*
 de Friedinger Rudinger domicilié à Brent _____
 et de Julie née Schopfer _____
 de Lapraz & Saunenier _____
 Inscrit au présent registre le deux juin _____
 mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Fidèle Fiess

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelerie.

Eug. Boyois

N° 127
 Bournoud
 Alice-Ida

Le premier juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
 douze à six heures _____ minutes du soir
 est née à Clarens, Commune du Châtelard
 Bournoud Alice-Ida fil le légitime _____
 de Jules Bournoud _____ Profession : *peintre*
 de Colbeyrie _____ domicilié à Clarens _____
 et de Rosalie Sophie née Gens _____
 de Dupon (Julie) _____
 Inscrit au présent registre le deux juin _____
 mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Bournoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'eglise

Eug. Boyois

N° 128
Derungs
Henri

man

Le premier juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heure minutes du soir
 est mort-né à Clarens, Commune du Châtelard
Derungs Henri fil légitime
 de Jacq Joseph Derungs Profession : maître d'hôtel
 de Arcaïs Gisors domicilié à Clarens
 et de Lucie-Henriette née Gucaux
 de P. Legier à Châtelard
 Inscrit au présent registre le deux juin
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Derungs

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyer
1845

N° 129
Regamey
Charles

man

Le trois juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heure minutes du matin
 est mort-né à Vernez, Commune du Châtelard
Regamey Charles fil légitime
 de Charles-Louis Regamey Profession : maître d'hôtel
 de Sauvanne domicilié à Vernez
 et de Marie née Bachelard
 de P. Didier de Bernand (Ain)
 Inscrit au présent registre le trois juin
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Ch. Regamey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyer
1845

N^o 130
 Häubli
 Marie

Le *huit* et *un* mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à *cinq* heures _____ minutes du *soir*
 est _____ né à *Clarens, commune du Châtelard*
Häubli Marie _____ fils légitime _____
 de *Jean Henri Häubli* _____ Profession : *contribuable au*
Hornweg
 de *Horgen (Zürich)* domicilié à *Clarens*
 et de *Marie née Stucki* _____
 de *Groschöckletten (Berne)* _____
 Inscrit au présent registre le *quatre* juin _____
 mil huit cent quatre-vingt- *douze* _____ sur la déclaration d *un* père _____

Confirmé après lecture faite :
Häubli H^{ns}

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Horgen*

Hosset

N^o 131
 Bride
 Jeanne Marguerite

Le *sept* juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à *une* heure _____ minutes du *matin*
 est _____ né à *Brent, commune du Châtelard*
Bride Jeanne Marguerite _____ fils légitime _____
 de *Louis Edouard Bride* _____ Profession : *agriculteur*
 de *Château d'Ors* domicilié à *Brent*
 et de *Adeline Cachin* _____
 de *Caniaz* _____
 Inscrit au présent registre le *huit* juin _____
 mil huit cent quatre-vingt- *douze* _____ sur la déclaration d *un* père _____

Confirmé après lecture faite :

E. J. Bride Cachin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Château d'Ors*

Jug. Bride

Dans la séance du vingt-neuf avril mil neuf cent dix, le Conseil d'Etat a ordonné que l'acte de naissance ci-dessus de Bock Arthur François soit rectifié en ce sens que le second prénom du père soit par erreur Pottmar, soit orthographe, Pottmar. Inscrit le 4 mai 1910 suivant office du Département de Justice et Police du 2 mai 1910, n° 2443. L'Officier de l'Etat civil.

Folio 158

Registre des naissances A.

N° 132

Bock

Arthur François

Il ressort d'une lettre de bourgeoisie notariée Léon Perret le vingt-cinq octobre mil neuf cent neuf et visée par le Conseil d'Etat dans le délai légal, que Franz Pottmar Bock père de Arthur François Bock dont l'acte de naissance est ci-dessus, a été reçu avec toute la famille au nombre des bourgeois de la Commune du Châtelard.

Inscrit le quatre décembre mil neuf cent neuf suivant avis de la Chancellerie d'Etat du 2 décembre 1909 à moi transmis le même jour par le Département de Justice et Police. L'Officier de l'Etat civil.

L'Officier de l'Etat civil: Eug. Poyard

N° 133

Barbellay

Marie Hélène

Le neuf juin mil huit cent quatre-vingt-douze à sept heure quinze minutes du matin est né à Vernex Commune du Châtelard Bock Arthur François fil légitime de Franz Pottmar Bock Profession: musicien de Jentencoda Audo, domicilié à Vernex et de Lina Louise nee Fehr de Haach Quersch. Inscrit au présent registre le dix juin mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Léon Bock

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie: Eug. Poyard

Le dix juin mil huit cent quatre-vingt-douze à une heure minutes du matin est née à Vernex Commune du Châtelard Barbellay Marie Hélène fil légitime de Charles Albert Barbellay Profession: journalier de Liddes (Palais) domicilié à Vernex et de Catherine Delphine nee Vouzay de Lembrancher Palais. Inscrit au présent registre le onze juin mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Josette Vouzay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Liddes: Eug. Poyard

N° 134
Tideus
Alfred-Henri

Le quatorze juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures minutes du matin
est né à Ternay, Commune du Châtelard
Tideus Alfred-Henri fil légitime
de Alfred Tideus Profession : charron
de Forel au Lucens domicilié à Ternay
et de Sophie née Talon
de Châtelard

Inscrit au présent registre le quatorze juin
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Père Alfred

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lucens

Eug. Projois

N° 135
Borcard
Victor

Le quatorze juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure sept minutes du matin
est né à Forel, Commune du Châtelard
Borcard Victor fil légitime
de Henri-Simeon-Jules Borcard Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Forel
et de Elisabeth née Sagebber
de Bramuz (Pierne)

Inscrit au présent registre le quinze juin
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Borcard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Projois

N° 136

Francis
Louisa Alice

Le vingt un juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
 douze à trois heures _____ quinze minutes du soir
 est _____ né à Clarens, commune du Châtelard
 Francis Louisa Alice fil le légitime
 de Alexis Francis Profession : charpentier
 de Châtelard domicilié à Clarens
 et de Elise Henriette Marie ne Favre
 de Compt. desus & sous
 Inscrit au présent registre le vingt trois juin _____
 mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Alexis Francis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Broyois

N° 137

Caillet
Alice Charlotte

Le vingt deux Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
 douze à sept heures _____ trente minutes du soir
 est _____ née à Clarens, commune du Châtelard
 Caillet Alice Charlotte fil le légitime
 de Charles Frédéric Caillet Profession : employé d'administration
 de Maracon domicilié à Clarens
 et de Léonie Vallon
 de Mollondieu

Inscrit au présent registre le vingt quatre Juin _____
 mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Caillet Charles

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Talleux _____

J. Prost

N° 138
 Peters
 Marie Cathérine

Le vingt et un Juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heures quinze minutes du soir
 est née à la Pourmay, commune du Châtelard
Peters Marie Cathérine fil le légitime
 de Jean Henri Ferdinand Peters Profession : forgeron
 de Lübeck domicilié à la Pourmay
 et de Antonie Caroline Madelaine Penthiem dit Steffen
 de Lübeck

Inscrit au présent registre le vingt quatre Juin
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

H. Peters

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Hosset

N° 139
 Schmid
 Paul

Le vingt quatre Juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à ouze heures _____ minutes du soir
 est né à la Pourmay, commune du Châtelard
Schmid Paul fil le légitime
 de Christine Schmid Profession femme de chambre
 de Wechsel (Valais) domicilié à la Pourmay
 et de fille elle-même de Ferdinand Schmid et
 de Franciska Kuhn

Inscrit au présent registre le vingt cinq Juin
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Caroline
Schor, sage-femme

Confirmé après lecture faite :

Caroline Schor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Hosset

N° 140

Andersen
Wilhelm Albert

Par décision du Grand Conseil du canton d'Obwald, du 4 octobre 1915, Andersen, Wilhelm - Albert, a acquis le bourgeoisie de la Commune de Sarnen.

Montreux, le 13 décembre 1915.

L'officier de l'état civil :

[Signature]

Le vingt quatre juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heure 5 minutes du soir
est né à Sales, commune du Châtelard
Andersen Wilhelm Albert fil légitime
de Emile Sophus Andersen Profession : *subbankeer*
de Copenhague domicilié à Sals
et de Anna Maria Josefa nu Tanager
de Sarnen Obwald
Inscrit au présent registre le vingt cinq juin
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Sofus Andersen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Protais

N° 141

Liechli
Fritz

Le vingt quatre juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heure 5 minutes du soir
est né à Vevey, commune des Planches
Liechli Fritz fil légitime
de Pierre Liechli Profession : cultivateur
de Luperon (Borne) domicilié à Vevey
et de Anna Henni
de Wahlen (Borne)
Inscrit au présent registre le vingt cinq juin
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Yvon Linetti

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Luperon

Protais

N° 142
Müller
Blanche

Le vingt-cinq juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heure ^{quatre} minutes du matin
est ^{mort} né à Clarens, Commune du Châtelard
Müller Blanche fil ^{le} légitime
de Nicolas Müller Profession : chef de service
de Zollikofen (Borne) domicilié à Clarens
et de Anna née Bamelet
de Cobe

Inscrit au présent registre le vingt-sept juin
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Müller Nicolas

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Projois

N° 143
Müller
Arthur

Le vingt-cinq juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heure ^{quatre} minutes du matin
est ^{mort} né à Clarens, Commune du Châtelard
Müller Arthur fil ^{le} légitime
de Nicolas Müller Profession : chef de service
de Zollikofen (Borne) domicilié à Clarens
et de Anna née Bamelet
de Cobe

Inscrit au présent registre le vingt-sept juin
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Müller Nicolas

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Projois

N° 144
Chappuis
Paul Gabriel Henri

Le vingt-six juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heure cinquante minutes du soir
est né à Clarens Commune du Châtelard
Chappuis Paul Gabriel Henri fil. légitime
de Jean Henri Chappuis Profession : banquier
de Terey et de Piraz domicilié à Clarens
et de Marthe nee Provost
de origine française
Inscrit au présent registre le vingt-sept juin
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. H. Chappuis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Terey & St. Saphirin

Eug. Puyois

N° 145
Vuichoud
Emile Louis

Mme

Le vingt-six juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures minutes du soir
est né à la Rouvenaz Commune du Châtelard
Vuichoud Emile Louis fil. légitime
de Philippe Auguste Vuichoud Profession : serrurier
de Châtelard domicilié à la Rouvenaz
et de Rosalie Augustine nee Gaillard
de Adon Talais
Inscrit au présent registre le vingt-sept juin
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Vuichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Puyois

N° 146
Grillet
Emestine

Le vingt sept Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à cinq heure & dix _____ minutes du soir
est _____ née à Ferritet, commune des Planches
Grillet Emestine _____ fil le légitime _____
de Grillet Charles Marie Louis Henri Profession : mécanicien
de Lausanne & Moudonay & Morges, domicilié à Ferritet
et de Schwegel Marie Odie Catherine
de Launon (Berne)
Inscrit au présent registre le vingt huit Juin _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration d u père _____

Confirmé après lecture faite :

Grillet Chs

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lausanne & Villars
sous Aens

L. H. H. H.

N° 147
Dupraz
Jeanne

Le vingt neuf Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à deux heure & dix _____ minutes du matin
est _____ née à Bâle (Châtelard)
Dupraz Jeanne _____ fil le légitime _____
de Dupraz Adolphe Joseph Louis Profession : notaire
de Blonay _____ domicilié à u lot du Lac
et de Tamy Louise née Ajoux
de Nully
Inscrit au présent registre le trente Juin _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration d u père _____
L'enfant Jeanne Dupraz est bornée avec le N° 148

Confirmé après lecture faite :

A. Dupraz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S. Leger

L. H. H. H.

N° 148.
Dupraz
Hélène

Le vingt neuf Juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heure & dix minutes du matin
est née au Basset (Châtelard)

Dupraz Hélène fille légitime
de Dupraz Adolphe François Louis Profession : notaire
de Blonay domicilié à Clot du Tac
et de Fanny Louise née Aguet
de Aubry.

Inscrit au présent registre le trente Juin
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration du père

L'enfant Hélène Dupraz est sœur jumelle avec le N° 147

Confirmé après lecture faite :

M. Dupraz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St. Leger

[Signature]

N° 149.
Broyou
Eugénie Louise

Le vingt sept Juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures minutes du soir
est née à Glion, commune des Planches

Broyou Eugénie Louise fille légitime
de Louise Elise Broyou Profession : fille de ménage
de Groyou domicilié à Glion
et de elle même de Pierre Philippe Broyou
de Suzanne Caroline née Byrde

Inscrit au présent registre le trente Juin
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration du grand-père

de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Broyou Pierre Philippe

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Groyou

[Signature]

N° 150
Seiler
Arnold

Le vingt huit Juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heure 1 minutes du matin
est mort né à la Rouvenay (Châtelard)
Seiler Arnold fil 1 légitime
de Pierre Seiler Profession : négociant
de Bonigou (Bonne) domicilié à la Rouvenay
et de Marguerite Anderföhren
de Hiltwald (Bonne)
Inscrit au présent registre le vingt huit
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d. du père

Confirmé après lecture faite :

P. Seiler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

D. Rossel

Communiqué _____

N° 151
Challet
Henri

Le vingt huit Juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heure 1 vingt minutes du soir
est mort né à Collonge, Commune des Planches,
Challet Henri fil 1 légitime
de Georges Emile Challet Profession : comptable
de Maranon domicilié à Collonge
et de Henriette Louise au Spinky
de Sempales
Inscrit au présent registre le vingt huit
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d. du père

Confirmé après lecture faite :

Challet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Boyois

Communiqué _____

N° 152.
Carrard
Ernest Henri

Dans sa séance du 12 février 1915, le Conseil d'Etat du Canton de Vaud a ordonné que l'acte de naissance ci-contre soit rectifié en ce sens qu'à la Commune d'Orbe seule indiquée comme lieu d'origine de Ernest-Henri Carrard sont ajoutées celles de Feij et Roneyres.
La décision du 5 décembre 1903, le Conseil communal du Châteland a conféré à Mr. le Dr. Alfred-Bonjamin Carrard ainsi qu'à son épouse et à ses descendants la bourgeoisie d'honneur du Châteland (Montreux).

Montreux le 27 mars 1915.

L'Officier de l'Etat civil :

[Signature]

Communiqué au Département le 29 mars 1915.

Le vingt-neuf Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-douze _____ à huit heures _____ minutes du matin _____
est né à Vernex, commune du Châteland
Carrard Ernest Henri fil l légitime _____
de Carrard Henri Jules Alfred Profession : médecin
de Orbe, Feij, Roneyres du Châteland domicilié à Vernex
et de Burrier Anna Ernestine
de Sully
Inscrit au présent registre le huit Juin _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration dun père _____

Confirmé après lecture faite :

St Barrand fils

L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL :

Communiqué à Orbe

[Signature]

N° 153
Buntschu
Frida

Le vingt-neuf Juin _____ mil huit cent quatre-vingt-douze _____ à _____ heures _____ minutes du _____
est née à Clarens, Commune du Châteland
Buntschu Frida fil l légitime _____
de Etienne Louis Buntschu Profession : charcutier
de Planfayon (Fribourg) domicilié à Clarens
et de Marie Seraphine née Cochard
de S. Martin (Fribourg)
Inscrit au présent registre le deux Juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration dun père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Buntschu

L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL :

Communiqué à Planfayon

[Signature]

N° 154
Balcone
Ernestine

Le premier juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à cinq heures trente _____ minutes du soir
est né à Chêne, commune du Châtelard
Balcone Ernestine _____ fil le légitime _____
de Balcone Humbert _____ Profession : maçon
de Bolzano (Italie) _____ domicilié à Chêne
et de Mari née Gattioni _____
de Bolzano _____

Inscrit au présent registre le deux juillet _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Rebeon Umberto

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelier

Hosset

N° 155
Ducommun dit Seron
Charles Eugène

Le quatre juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à six heures _____ minutes du jour
est né à Chêne, commune du Châtelard
Ducommun dit Seron, Charles Eugène _____ fil le légitime _____
de Louis Amédée Georges Ducommun dit Seron _____ Profession : serenier
de la Chaussée de fondé au Locle _____ domicilié à Chêne
et de Julie née Guanillon _____
de Pray (Bas Jura) _____

Inscrit au présent registre le cinq juillet _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ducommun Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chaussée de fondé au Locle

Emil Bröjel

N° 156
Terribilini
Léonore

Le cinq juillet mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures minutes du soir
est né à Sales, Commune du Châtelard
Terribilini Léonore fil le légitime
de Faustino Terribilini Profession : plâtrier
de Terzeletto Teffin domicilié à Sales
et de Celestine née Pizzola
de Mezzona
Inscrit au présent registre le six juillet
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Terribilini Faustino

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Terzeletto

Eug. Boyois

N° 157
Richon
Charles Louis

Le six juillet mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures minutes du matin
est né à Stanchamp, Commune du Châtelard,
Richon Charles Louis fil le légitime
de Jean Charles Louis Richon Profession : agriculteur
de Edmond Louis et de Eugénie domicilié à Stanchamp
et de Marie Anne née Gillieron
de Corcelles-le-Jorat
Inscrit au présent registre le six juillet
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charles Richon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à La Tour de

Sully & Blonay

Eug. Boyois

N° 158.

May
Blanche Elisa

Le neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heures minutes du matin
est née à Clarens, commune du Châtelard,
May Blanche Elisa fil légitime
de François Felicien May Profession : agriculteur
de Bagnes Talais domicilié à Clarens
et de Agrie Ida née Mayor
de Châtelard

Inscrit au présent registre le neuf juillet
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

François May

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bagnes

Eug. Bagnis

N° 159.

Bozloz
Jean Frédéric

Le quatorze juin mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures minutes du matin
est né à Jenex, commune du Châtelard,
Bozloz Jean Frédéric fil légitime
de Eduard Bozloz Profession : forgeron
de Arment desbous domicilié à Port Saïd (Egypte)
et de Mathilde née Liberschicat
de origine française, en séjour à Jenex.

Inscrit au présent registre le douze juillet
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Julie
Ducommun Bozloz, à Talais, grand-mère de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Julie Ducommun

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Arment desbous

Eug. Bagnis

N° 160
Duchoud
Ruthé-Paris

Le onze juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heures _____ minutes du soir
est née à Trézet, Commune des Haanches
Duchoud Ruthé-Paris fil le légitime
de Emile Duchoud Profession : terrassier
de St-Jungfrau (Sais) domicilié à Trézet
et de Adèle née Chevallay
de St-Jungfrau (Sais)
Inscrit au présent registre le onze juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Ruepère Emile

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Jungfrau

Eng. Broyer

N° 161
Steffen
Robert

Le douze juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heures _____ minutes du matin
est né à Trézet, Commune des Haanches
Steffen Robert fil le légitime
de Abraham Louis Steffen Profession : négociant
de Gessenay (Bern) domicilié à Trézet
et de Henriette Lina née Stauffer
de Sigriswil (Bern)
Inscrit au présent registre le treize juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Steffen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay

Eng. Broyer

N° 162
Maucci
Marie

Le *treize Juillet* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *huit* heure *et trente* minutes du *matin*
est né à *u Trait, commune des Planches*
Maucci Marie fil *le* légitime
de *Tian Maucci* Profession : *colporteur*
de *Monteggio (Italie)* domicilié à *u Trait*
et de *Rosario Lazzarelli*
de *Monteggio*
Inscrit au présent registre le *quatorze Juillet*
mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d *un père*

Confirmé après lecture faite :

Maucci Giovanni

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Hosset

N° 163
Burdet
Marie Camille

Le *dix huit Juillet* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *six* heure *et* minutes du *matin*
est née à *Veray, commune des Planches*
Burdet Marie Camille fil *le* légitime
de *Alexandre Philippe Burdet* Profession : *cordonnier*
de *Châtelard* domicilié à *Veray*
et de *Catherine Adèle Minotti*
de *Moltrabo (Italie)*
Inscrit au présent registre le *dix neuf Juillet*
mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d *un père*

Confirmé après lecture faite :

Philippe Burdet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Hosset

N° 164
Bonetti
Claudine Julie

Le dix huit juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à quatre heures _____ minutes du soir
est née à Ternex, Commune du Châtelard
Bonetti Claudine Julie fil le légitime _____
de Jean Bonetti _____ Profession : cultivateur
de Logogna Ternex, Italie, domicilié à Ternex _____
et de Julie née Barone _____
de Logogna _____
Inscrit au présent registre le vingt juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration d père

Confirmé après lecture faite :

Bonetti Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Puyois

N° 165
Räuber
Ernest

Il ressort d'une lettre de bourgeoisie notariée à Clerc, à Fontenay, le 13 Janvier 1906, et visée par le Conseil d'état dans le délai légal, que Jacob-Frédéric Räuber, père de l'enfant dont l'acte de naissance est ci-contre, a été reçu au nombre des bourgeois de la Commune de Chavannes le Chêne. Inscrit le quatre fév. mil neuf cent six suivant communication du Département de Justice et Police, laquelle a été déposée aux archives. L'Officier de l'état-civil Eug. Puyois

Le vingt-trois juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à deux heures _____ minutes du soir
est né à Trait, Commune des Hautes-Alpes,
Räuber Ernest _____ fil le légitime _____
de Jacob-Frédéric Räuber _____ Profession : cordonnier
de Hausen G. Duché de Trait, _____
et de Marianne née Steiger, _____
de Siederbiff, Ternex, _____
Inscrit au présent registre le vingt-cinq juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration d père

Confirmé après lecture faite :

J. Fried. Räuber.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Puyois

N° 166
 Franzini
 Marie-Hélène Adélaïde

Le vingt-cinq juillet mil huit cent quatre-vingt-
 deux à six heures trente minutes du matin
 est née au Trait, Commune des Hautes
 Franzini Marie-Hélène Adélaïde fille légitime
 de Jean-Joseph Franzini Profession : mason
 de Luno (Savoie), domicilié au Trait
 et de Maria née Carminati
 de Caddo (Savoie)

Inscrit au présent registre le vingt-six juillet
 mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père, qui
 ne sachant écrire, appose une croix pour valoir comme signature

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie 

N° 167
 Formica
 Marie-Joséphine

Le vingt-six juillet mil huit cent quatre-vingt-
 deux à quatre heures minutes du matin
 est née à Ternet, Commune du Châtelard,
 Formica Marie-Joséphine fille légitime
 de Antoine Formica Profession : charretier
 de Gassin (Turin), domicilié à Ternet
 et de Joséphine née Mazzuchetti
 de Turin

Inscrit au présent registre le vingt-sept juillet
 mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie 

N° 167

Schlageter
Camille Othare Edmond

Le vingt-cinq juillet mil huit cent quatre-vingt-douze à cinq heures minutes du soir

est né à Rufet, commune du Châtelard

Schlageter Camille Othare Edmond, fil s. légitime

de Martin Schlageter Profession : jardinier

de Sachinger, domicilié à Rufet

et de Caroline née Eckerlin

de Prüzingen

Inscrit au présent registre le vingt-sept juillet

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Martin Schlageter

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eng. Boyois

N° 168

Hicky
Louise Odélaide

Le vingt-sept juillet mil huit cent quatre-vingt-

douze à huit heures quinze minutes du matin

est née à Jeyflaux

Hicky Louise Odélaide, fil le légitime

de Louis Marcelin Hicky Profession : agriculteur

de Schupfheim, domicilié à Jeyflaux

et de Marianne Alexandrine née Lionnet

de Spattarache (Fribourg)

Inscrit au présent registre le vingt-huit juillet

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Marcelin Hicky

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schupfheim

Eng. Boyois

N° 169
Ronchi
Jean Philippe

Le *vingt huit Juillet* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à *huit* heures _____ minutes du *matin*

est né à *Planchamp (Châtelard)*

Ronchi Jean Philippe _____ fil *légitime* _____

de *Joseph Ronchi* _____ Profession : *entrepreneur*

de *Ignace (Marcel, Hab.)* domicilié à *Planchamp* _____

et de *Mari Madeleine ni Gadua* _____

de *Anna (Marcel)* _____

Inscrit au présent registre le *vingt huit Juillet* _____

mil huit cent quatre-vingt- *douze* _____ sur la déclaration d' *un père* _____

Confirmé après lecture faite :

Ronchi Giuseppa

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie _____

[Signature]

N° 170
Vuichoud
Berthe Marguerite

Le *vingt sept Juillet* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à *huit* heures _____ minutes du *matin*

est née à *la Rouvray (Châtelard)*

Vuichoud Berthe Marguerite _____ fil *légitime* _____

de *Charles Vuichoud* _____ Profession : *Jardier*

de *Châtelard* _____ domicilié à *la Rouvray* _____

et de *Mari Louise Jordan* _____

de *Premont dehus* _____

Inscrit au présent registre le *vingt neuf Juillet* _____

mil huit cent quatre-vingt- *douze* _____ sur la déclaration d' *un père* _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Vuichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

[Signature]

N° 111.

Krämer

Georges René Victor

Il ressort d'une lettre de bourgeoisie notariée A. Rossier, à Lausanne, le vingt-huit septembre mil neuf cent dix, et visée par le Conseil d'état dans le délai légal, que Krämer, Georges René Victor, dont l'acte de naissance est ci-contre, a été reçu au nombre des bourgeois de la commune de Lausanne.

Inscrit le douze octobre mil neuf cent dix suivant office de la Chancellerie d'état du 8 octobre 1910, à moi transmis le 10 du même mois par le Département de Justice Police.

L'officier de l'état civil: *[Signature]*

Le vingt-huit juillet mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du matin
est né au Trait, Commune des Flanches,
Krämer Georges René Victor fils légitime
de Jean Richard Krämer Profession: sommelier
de Ellentbach (Cantons de) domicilié à Berne, Buffet de la gare
et de Elise née Barthel
de Prusse (Allemagne) en séjour au Trait
Inscrit au présent registre le vingt juillet
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Barbara
Barthel grand mère de l'enfant

Confirmé après lecture faite :
Barbara Barthel
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:
[Signature]
Communiqué à Berne et à la
Chancellerie

Le premier Août mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heure quarante une minutes du matin
est né à Bernex, Commune du Châtelard
Lavanchy Wilmerding Oscar fils légitime
de Fédéric Charles Hermann Lavanchy Profession: architecte
de Lutry et Reier domicilié à Bernex
et de Emilie née Wilmerding
de Etats-Unis d'Amérique
Inscrit au présent registre le premier Août
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :
Lavanchy
Arch.
L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:
[Signature]
Communiqué à Lully et à
Lutry

N° 143
Dizerens
Albert-Sauvé

Le trente-un juillet mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures minutes du matin
est né à Teybaux
Dizerens Albert-Sauvé fils légitime
de Emile Dizerens Profession : agriculteur
de Luby domicilié à Teybaux
et de Marie née Bron
de S. Saphorin (Savaux)
Inscrit au présent registre le premier Août
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'père

Confirmé après lecture faite :

Emile Dizerens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Luby

Eug. Boyois

N° 144
Collet
Elisa-Marie

Le trois Août mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures quinze minutes du matin
est né à Brent, Commune du Châtelard
Collet Elisa-Marie fils légitime
de Maurice Collet Profession : instituteur
de Lucy's Anthérieux domicilié à Brent
et de Sophie Elisa née Genereux
de Châtelard
Inscrit au présent registre le trois Août
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'père

Confirmé après lecture faite :

M. Collet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Belmont et à
Anthérieux

Eug. Boyois

N^o 145
Maraviglia
Rose Thérèse Marie

Le *vingt-un juillet* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *six* heures *minutes* du *matin*
 est née à *Clarens, Commune du Châtelard,*
Maraviglia Rose Thérèse Marie fil le légitime
 de *Joseph Maraviglia* Profession : *chaudronnier*
 de *Cesara, Italie* domicilié à *Clarens,*
 et de *Catherine née Ceutti*
 de *Cesara*
 Inscrit au présent registre le *deux août*
 mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d*u père*

Confirmé après lecture faite :
Maraviglia Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie*

Eug. Puyais

N^o 146
Guigon
Sophie Louise

Le *deux août* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *huit* heures *minutes* du *soir*
 est née à *Chêne, Commune du Châtelard,*
Guigon Sophie Louise fil le légitime
 de *Améon Édouard Guigon* Profession : *agriculteur*
 de *Armont-debas* domicilié à *Chêne*
 et de *Éna-Julie née Puthiaz*
 de *Châtelard & Jougny*
 Inscrit au présent registre le *deux août*
 mil huit cent quatre-vingt-*douze* sur la déclaration d*u père*

Confirmé après lecture faite :
Guigon Édouard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Armont-debas*

Eug. Puyais

N° 114

Cantaluppi

Pierre

Par jugement du 6 Décembre 1894
du Tribunal de Police du district de
Vevay a prononcé que l'acte de
naissance ci-dessus serait être
rectifié comme suit: "le huit
ou mil huit cent quatre-vingt-douze
à cinq heures du soir est né aux
Planches, Pétrus Pierre fils
légitime de Pétrus Jean
Charles Théodore Desbionand
(Valais) sans domicile connu
et de Marie Eugénie Gilling de
St Leonard (Valais), domiciliée
au Trait.

Fusait le dix-neuf Décembre
mil huit cent quatre-vingt-
douze sur l'ordre du départe-
ment de Justice et Police,
suivant la lettre du 14 du
même mois n° 6576
L'officier de l'état civil

J. P. Pisset

Remarque à St Leonard

Le trois août mil huit cent quatre-vingt-

douze à cinq heure minutes du soir

est né à Peait, commune des Planches

Cantaluppi Pierre fil légitime

de Pierre Cantaluppi Profession: maçon

de Agnente (Nouveaux) domicilié à Peait

et de Marie Eugénie Gilling, agriculteur

de St Leonard (Valais) domicilié au Trait

Inscrit au présent registre le quatre août

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Pierre

Cantaluppi qui reconnaît être le père de l'enfant Pierre
Cantaluppi et qui a assisté à sa naissance

Confirmé après lecture faite :

Cantaluppi Pierre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. P. Pisset

N° 115

Ammeter

Friedrich Pierre

Le trois août mil huit cent quatre-vingt-

douze à six heure trente minutes du matin

est né à Neyboux

Ammeter Friedrich Pierre fil légitime

de Friedrich Ammeter Profession: boucher

de Frensch (Bern) domicilié à Neyboux

et de Rosina Piesm

de Burgisheim (Bern)

Inscrit au présent registre le cinq août

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Mme

Ammeter, grand-mère de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

M^{me} Elise Ammeter

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gsteig St. Julien

J. P. Pisset

N° 179
Allen
Robert

num

Le trois Août mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures minutes du soir
est né au Chêne commune du Châteauneuf
Allen Robert fil légitime
de Henri Louis Allen Profession : cultivateur
de Gessonay (Aube) domicilié à Chêne
et de Rosine née Magnier
de St-Jean d'Aulph (Hte Saône)
Inscrit au présent registre le cinq Août
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Henriette
Allen grand-mère de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :
Henriette Allen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessonay

Eug. Piffet

N° 180.
Chabloz
Henri Louis

Le quatre Août mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heures trente minutes du matin
est né à Clarons, commune du Châteauneuf
Chabloz Henri Louis fil légitime
de Louis Chabloz Profession : employé à tramway
de Châteauneuf-d'Orx domicilié à Clarons
et de Marie Anne née Billiquet
de Pully
Inscrit au présent registre le six Août
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de sa mère

Confirmé après lecture faite :
L. Chabloz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Châteauneuf-d'Orx

Piffet

N° 181.
Monnet
Adolphe Armand

Le *sept Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à *cinq* heure *quarante cinq* minutes du *matin*
 est né à *Le Puy*, commune des *Planaches* _____
Monnet Adolphe Armand fil *l* légitime _____
 de *Jules Vincent Monnet* _____ Profession : *agriculteur*
 de *Châtelard* _____ domicilié à *Le Puy* _____
 et de *Julie Louise Marie née Jordan* _____
 de *Planaches* _____

Inscrit au présent registre le *sept Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *douze* _____ sur la déclaration d'*apère* _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Monnet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. Pisset

N° 182.
Russnyl
Charles Louis Georges

Le *huit Août* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à *douze* heure *vingt cinq* minutes du *jour*
 est né à *Pénerx*, commune du *Châtelard* _____
Russnyl Charles Louis Georges fil *l* légitime _____
 de *Russnyl Jean* _____ Profession : *comptable*
 de *Buchegg (Solère)* domicilié à *Pénerx* _____
 et de *Anna née Guenet* _____
 de *Châtelard* _____

Inscrit au présent registre le *neuf Août* _____
 mil huit cent quatre-vingt- *douze* _____ sur la déclaration de *Georges*
Béranek, oncle de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

G. Béranek

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. Pisset

N° 183.
Hofmann
Frida

Le dit *Doit* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à *deux* heure *1* _____ minutes du *matin*

est né à *Glion, commune des Planches* _____

Hofmann Frida _____ fil le légitime _____

de *Georgs Frédéric Hofmann* Profession : *fermier* _____

de *Lorach (M. Hochschuler)* domicilié à *Glion* _____

et de *Anna Maria née Brödlin* _____

de *Wüsterweiler (Batten)* _____

Inscrit au présent registre le *vingt* *Doit* _____
mil huit cent quatre-vingt-*douze* _____ sur la déclaration d*u* *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Georg Friedrich Hofmann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie _____

[Signature]

N° 184
Stanz
Jean

Le *neuf* *Doit* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à *quatre* heure *1* _____ minutes du *matin*

est *mort* né à *Clarent, commune du Châtelard* _____

Stanz Jean _____ fil *1* légitime _____

de *Stanz Jean Jacob Joseph* Profession : *conducteur* _____

de *Mülligen (Argon)* domicilié à *Clarent* _____

et de *Gez Marie Rosalie* _____

de *Mex (Valais)* _____

Inscrit au présent registre le *vingt* *Doit* _____
mil huit cent quatre-vingt-*douze* _____ sur la déclaration d*u* *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jh Stanz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

[Signature]

N° 185
Groux
Henri Emile

Le dix huit mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heure minutes du soir
est né à Clarens, commune du Châtelard
Groux Henri Emile fil légitime
de Groux Henri Profession : contrôleur
de Giger Moralles domicilié à Clarens
et de Gaudin Emma Nanette
de Cherilly
Inscrit au présent registre le onze août
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Groux H^{ri}

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Juge et Grand Secrétaire
Hosset

N° 186
Minotti
Auguste

Le onze août mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heure trente minutes du soir
est né à Auhène, commune du Châtelard
Minotti Auguste fil légitime
de Minotti Jean Baptiste Eugène Profession : orfèvre
de Moltraglio (Italie) domicilié à Auhène
et de Goncetti née Budoz Rose Sophie
de Gedenay (Piemonte)
Inscrit au présent registre le onze août
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Baptiste Minotti

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie
Hosset

N° 187
Du Bouchet
Hydie Hélène

Le dix huit _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures quarante _____ minutes du soir
est né à Fontenivault sur Merens (Châtelard)
Du Bouchet Hydie Hélène fil le légitime _____
de Charles Michel Du Bouchet Profession : *étudiant en*
de Philadelphie Cornicq, domicilié à Paris, *aujourd'hui à Fontenivault*
et de Louiseville née Dehoff
de Odessa (Russie)

Inscrit au présent registre le quinze août _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Maximilien Tritouchelet.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Assiet

N° 188
Massard
Marie

Le quinze août _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heures _____ minutes du matin
est mort né à Pernex, Châtelard _____
Massard Marie fil le légitime _____
de François Louis Massard Profession : *journelier*
de Pordinières _____ domicilié aux *Vidennes*
et de Fanny née Anx dit Chenaud
de Mon _____

Inscrit au présent registre le quinze août _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Frs. Massard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Assiet

N° 189
Cochard
Eugène

Le quinze août mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heure et minutes du matin
est né à la Rouvenay (Châtelard)
Cochard Eugène fil et légitime
de Eugène Cochard Profession : curé à l'hospice
de Châtelard domicilié à la Rouvenay
et de Marie Louise Spitz
de Bruffens (Tribourg)
Inscrit au présent registre le quinze août
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Cochard Eugène

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

N° 190
Wutrich
Albert Théodore

Le quinze août mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heure et huit minutes du soir
est né à ux Planches
Wutrich Albert Théodore fil et légitime
de Wutrich Albert Profession : comptable
de Trub (Berne) domicilié à ux Planches
et de Lubochet Sophie Louise
de Châtelard
Inscrit au présent registre le quinze août
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

A. Wutrich

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Trub

Dans sa séance du 22 octobre 1915,
le Conseil d'Etat a ordonné que l'acte de naissance
ci-dessus soit rectifié en ce sens que le nom de pa-
trille écrit par erreur Wutrich, soit écrit :
Wutrich.

Inscrit par ordre du Département de Jus-
tice et Police du 26 octobre 1915, (off. N° 7467.I)
Montreux, le 29 octobre 1915.

L'Officier de l'Etat civil :

191.
Dufey
Louis Albert

Le *vingt huit* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à *sept* heure *et trente* _____ minutes du *matin*
est né à *Clarens, Châtelard* _____
Dufey Louis Albert fil *et* légitime _____
de *Louis Dufey* _____ Profession : *employé au tramway*
de *Palézieux* _____ domicilié à *Clarens* _____
et de *Uline née Huby* _____
de *Budbigny sur Oron* _____
Inscrit au présent registre le *vingt deux huit* _____
mil huit cent quatre-vingt- *douze* _____ sur la déclaration d' *un père* _____

Confirmé après lecture faite :

L. Dufey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Palézieux*

L. Hossel

N° 192
Frank
Rosa

Le *vingt et un huit* _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à *six* _____ heure _____ minutes du *matin*
est née à *u Trait, commune des Planches* _____
Frank Rosa _____ fil *et* légitime _____
de *Frank Charles* _____ Profession : *caféier* _____
de *Karlhalt Hindbach Pader* _____ domicilié à *u Trait* _____
et de *Anna Elisabeth née Alchermuth* _____
de *Piadt, Thurgovie* _____
Inscrit au présent registre le *vingt trois huit* _____
mil huit cent quatre-vingt- *douze* _____ sur la déclaration d' *e Caroline*
Schor, sage femme _____

Confirmé après lecture faite :

Caroline Schor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *le Chancellerie*

L. Hossel

N° 193.

*Micky
Marguerite Helène*

Le *vingt six Août* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *dix* heures *et* minutes du *matin*
est né e à *Court, commune des Planches*
Micky Marguerite Helène fil le légitime
de *Micky, Pierre Charles* Profession : *garde voie*
de *Schüpfheim (Suisse)* domicilié à *Court*
et de *Marie Emma née Pernet*
de *Cumont-dessous*

Inscrit au présent registre le *vingt sept Août*
mil huit cent quatre-vingt- *douze* sur la déclaration de *Louise*
Currian-Aellen, sage femme

Confirmé après lecture faite :

Ls^e Currian Aellen sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Schüpfheim*

Hosset

N° 194.

*Champier
Jacques Albert*

Le *vingt huit Août* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *une* heure *trente* minutes du *matin*
est né à *Crin, Châtelard*
Champier Jacques Albert fil le légitime
de *Champier Pantaléon Józeph* Profession : *ouvrier*
de *St-Eusèbe (Italie)* domicilié à *Crin*
et de *Mari Madelaine Antoniazzi*
de *Brieno (Italie)*

Inscrit au présent registre le *vingt neuf Août*
mil huit cent quatre-vingt- *douze* sur la déclaration du *père, lequel*
ne sachant écrire appose une +

Confirmé après lecture faite :

+

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie*

Hosset

N° 195
Sellie
Henriette Marianne

Le vingt huit Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à huit heures _____ vingt minutes du matin
est né à Glion, Commune des Planches
Sellie Henriette Marianne fil légitime
de Mario Sellie Profession : cocher
de Cabalorgone (Italie) domicilié à Glion
et de Sophie Elisa dite Louise nu Taton
de Châtellard

Inscrit au présent registre le vingt huit
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration de Louise
Turian, veuve Sage femme

Confirmé après lecture faite :

L^{re} Curriam Allen sage femme.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Boyois

N° 196
Lefers
Alfred Ernest

Le vingt neuf Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à trois heures _____ trente minutes du matin
est né à Ternex, Commune du Châtellard,
Lefers Alfred Ernest _____ fil légitime
de Friedrich Lefers Profession : orfèvre
de Hestepich (Brunsvick) domicilié à Ternex
et de Helene nu Orsinger
de Sigeltingen (Baden)

Inscrit au présent registre le vingt neuf
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Friedrich Lefers

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Boyois

N° 197
Jaquier
François Théodore

Le huit août mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures soir minutes du soir
est mort né à Collonge, Commune des Haanches,
Jaquier François Théodore fils légitime
de Jean Sulpice Jaquier Profession : employé de chemin
de Eug. (Bis) de la place, Aubourg domicilié à Collonge
et de Anne Marie née Giraud,
de Paris (Futbourg)

Inscrit au présent registre le premier septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Louise
Currian, sage femme

Confirmé après lecture faite :

L^{re} Currian Allen sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Brisais

N° 198
Wahlen
Rosa Aimée

Le deux septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du matin
est né à Chailly, Commune du Châtelain
Wahlen Rosa Aimée fil légitime
de Jean Wahlen Profession : agriculteur
de Gessenay (Seine) domicilié à Chailly
et de Emma Marie née Guady
de Seine (St. Larcie)

Inscrit au présent registre le deux septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Jean Zuchon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay

Eug. Brisais

N° 199.
Monod
Emile Louis

Le deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures vingt minutes du soir
est né à Charnex, Commune du Châtelard
Monod Emile Louis fils légitime
de Emile Monod Profession : agriculteur
de Châtelard, Suisse, domicilié à Charnex
et de Cécile Elise Caroline née Tissot
de Châtelard

Inscrit au présent registre le trois Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Emile Monod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à M. le Maire

Eug. Bryois

N° 200.
Chevalley
Adrien

Le deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à minuit heure vingt minutes du
est né à Charnex, Commune du Châtelard
Chevalley Adrien fils légitime
de Adrien Chevalley Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Charnex
et de Sophie Fanny Caroline née Bonnet,
de Châtelard

Inscrit au présent registre le trois Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

A. Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Bryois

N° 201
Tschabold
Louis

✓

Le quatre Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure dix minutes du soir
est né à Traya, Commune des Planches,
Tschabold Louis fils légitime
de Jean Joseph Tschabold Profession : tailleur
de Ellenbach Berni domicilié à Traya
et de Anne Marie Elisabethine Trombiel,
de Ponthey (Sais)
Inscrit au présent registre le cinq Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Tschabold

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ellenbach

Eug. Boyois

N° 202
Cheneval
Louis-Victor

Suivant déclaration de l'Ambassade
de France à Rome du 30 janvier 1914,
Cheneval, Louis-Victor, désigné ci-
contre a cessé, par option, d'être français
et est devenu citoyen suisse, bourgeois
de la Commune des Planches-Montreux
Inscrit par ordre du Département
de Justice et Police du 11 février 1914
Office N° 1022.

Montreux le 13 février 1914

Officier de l'Etat civil :

J. Boyois

Le sept Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heures vingt minutes du matin
est né à la Courvenaz, Commune du Chablais
Cheneval Louis-Victor fils légitime
de Victor Albert Cheneval Profession : parquetier
de Breunthorn St. Savi domicilié à la Courvenaz
et de Mathilde Marie Naville
de Avenhan (St. Savi)
Inscrit au présent registre le dix Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

St. Savi Cheneval

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Boyois

N° 203

Kauschert
Marcelle Amélie

Le sept Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures cinquante minutes du soir
est née à Ternay, Commune du Châtellaro,
Kauschert Marcelle Amélie fil _____ légitime
de Marc Louis Kauschert Profession : Télégraphiste
de Ligny _____ domicilié à Ternay
et de Amélie Georgine Hélène née Paretthoffer
de Aubonne _____

Inscrit au présent registre le dix Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Marc Kauschert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gimel

Eug. Brojeis

N° 204

Kusy
Adolphe Edmond

Le huit Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heures _____ minutes du soir
est né à ux Stanches,
Kusy Adolphe Edmond fil _____ légitime
de François Marc Kusy Profession : vifveur
de Ecublens _____ domicilié à ux Stanches
et de Sydie née Aeschbacher
de Leidorf (Bern) _____

Inscrit au présent registre le dix Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

François Kusy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ecublens

Eug. Brojeis

N° 205
Sarbach
Samuel

Le neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heures huit minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtelard,
Sarbach Samuel fil légitime
de Gottlieb Sarbach Profession : laitier
de Futigen Berne domicilié à Clarens
et de Souise née Kaser,
de Arni bei Biglen.

Inscrit au présent registre le deux Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Souise
Derungs, sage-femme

Confirmé après lecture faite :
Souise Derungs.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Futigen

Eug. Broyois
comp.

N° 206
Martin
Gustave-Jules-Ami

Le onze Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures minutes du soir
est né à Trait, Commune des Hanches.
Martin Gustave-Jules-Ami fil légitime
de Jean Martin Profession : receveur
de Freiderville domicilié à Trait
et de Marie-Seraphine née Gillot
de S. Martin (Tribourg)

Inscrit au présent registre le douze Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :
Martin Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bottens

Eug. Broyois
comp.

N° 207
Zimmermann
Lodigar

Dans sa séance du 30 décembre 1916, le Conseil d'Etat a décidé d'ordonner que l'acte de naissance de Zimmermann, Lodigar, mentionné ci-contre, soit rectifié en ce sens qu'au prénom de Lodigar soit substitué celui de "Leodegar".
Inscrit par ordre du Département de Justice et Police du 4 janvier 1917. (off. N° 337)

Montreux, le 6 janvier 1917.
L'Officier de l'Etat civil:

[Signature]

Le cing Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure hente minutes du matin
est né à Glion, Commune des Hanches,
Zimmermann Lodigar fil l légitime
de Leinad Zimmermann Profession: mécanicien
de Witznau, Suisse domicilié à Glion
et de Martha née Lee,
de Safels.
Inscrit au présent registre le seize Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d a père

Confirmé après lecture faite :

M. Zimmermann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Witznau

[Signature]

N° 208
Tanner
Anna-Elisa

Le quatorze Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heure l minutes du matin
est née à Safels, Commune du Châtelard
Tanner Anna-Elisa fil le légitime
de Emile Tanner Profession: boulangier
de Hillstein, Bâle, Compagne domicilié à Safels
et de Anna Maria née Hirsbrunner,
de Lunissal, Geneve
Inscrit au présent registre le quinze Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d a père

Confirmé après lecture faite :

E. Tanner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Beinwil

[Signature]

N° 209

Zumburnen
Arnold

Le seize Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à vingt heures minutes du matin
 est né à Grandchamp, sur Glion, (Hanches)
Zumburnen Arnold fil légitime
 de Gottfried Zumburnen Profession : employé au chemin de fer
 de Weisimmen (Berne) domicilié à Grandchamp
 et de Philomène Françoise née Wacker
 de Tubourg et Tavel
 Inscrit au présent registre le seize Septembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Zumburnen Gottfried

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Weisimmen

Eug. Dufour

N° 210
Mächler
Ernest

Le dix sept Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à douze heures minutes du soir
 est né à Clarens (Châtelard)
Mächler Ernest fil légitime
 de Mächler Henri Louis Profession : voiturier
 de Schubelbach (Schwyz) domicilié à Clarens
 et de Marguerite née Pestacher
 de Leedorf (Berne)
 Inscrit au présent registre le dix neuf Septembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Henri Mächler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schubelbach

H. H. H.

N° 211

Kauer
Bertha-SuzanneLe dix-huit Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heures minutes du soir

est né à Tenex, Commune du Châtellard,

Kauer Bertha-Suzanne fil le légitime

de David Kauer Profession : forgeron

de Yveissimmen (Geneve) domicilié à Tenex

et de Suzanne-Catherine née Bieder

de St-Etienne (Geneve)

Inscrit au présent registre le dix-neuf Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Sophie

Depallens, sage-femme

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Yveissimmen.

Eug. Depoix

N° 212

Cerrat
Bertha-SophieLe dix-huit Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du matin

est né à Clarens, Commune du Châtellard,

Cerrat Bertha-Sophie fil le légitime

de Georges-Joseph-Petit Cerrat Profession : charretier

de François-Frédéric-Fibourg domicilié à Clarens.

et de Seraphine-Emma née Tarozy

de Allalens (Fribourg)

Inscrit au présent registre le vingt Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Georges Cerrat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Allalens.

Eug. Depoix

N° 213
 Dupertuis
 Alice Louise

Le vingt-un Septembre mil huit cent quatre-vingt-
 douze à huit heures minutes du soir
 est née à Chailly, Commune du Châtelard,
 Dupertuis Alice Louise fil le légitime
 de Louis Aloys Dupertuis Profession : cultivateur
 de Cernant-dessous domicilié à Chailly
 et de Frédérique Marie née Wiedenmann
 de Freudenstadt (Saxe) /
 Inscrit au présent registre le vingt-deux Septembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Dupertuis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cernant-dessous

Eug. Boyois

N° 214
 Oggier
 René

Le vingt-deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-
 douze à dix heures minutes du matin
 est né à Ternex, Commune du Châtelard
 Oggier René fil le légitime
 de Joseph Marie Oggier Profession : portier de gare
 de Varone (Salais) domicilié à Ternex
 et de Louise Adèle née Bonod
 de Seille, Pennay et le Châtelard
 Inscrit au présent registre le vingt-quatre Septembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père
 Cet enfant est père jumeau du N° 215

Confirmé après lecture faite :

J. Oggier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Varone

Eug. Boyois

N° 215
Oggier
François

Le vingt-deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures trente minutes du soir
est né à Ternex, commune du Châtelard,
Oggier François fil légitime
de Joseph Marie Oggier Profession : portier de gare
de Varone (Salais) domicilié à Ternex
et de Louise Adèle née Jonod
de Châtelard, Saville & Pennay

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père
Cet enfant est père jumeau de N° 214

Confirmé après lecture faite :

Oggier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Varone

Eug. Boyard

N° 216
Carrel
Mathilde Louisa

Le vingt-trois Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures minutes du matin
est né à Clarens, commune du Châtelard
Carrel, Mathilde Louisa fil le légitime
de Gottlieb Carrel Profession : tapissier
de Remblingen (Borne) domicilié à Clarens
et de Louisa Brand
de Sumiswald

Inscrit au présent registre le Vingt six Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Carrel Gottlieb

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Biesse

Probst

N° 217
Boyard
Albich Albert

Le vingt-sept Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heure quarante-cinq minutes du soir
est né à Teray Commune des Hautes
Boyard Albich Albert fil. légitime
de Louis Boyard Profession : cordonnier
de Trévrennes domicilié à Teray
et de Emma née Grandchamp
de Tudeux
Inscrit au présent registre le vingt-huit Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d. père

Confirmé après lecture faite :

Louis Boyard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Leroy

Eug. Profais

N° 218
Dind
Madelaine

Le vingt-sept Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures minutes du soir
est mort-né à Ternex Commune du Châtelard
Dind Madelaine fil. légitime
de Jules-Paul Ami Dind Profession : cordonnier
de St. Georges domicilié à Ternex
et de Henriette Amicie née Rouvier
de Adelhoden (Berny)
Inscrit au présent registre le vingt-huit Septembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d. père

Confirmé après lecture faite :

Dind

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Profais

N° 219
Messeiller
Emile Daniel Frank

Le vingt-neuf Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à neuf heures _____ trente minutes du matin
est né à Petit, Commune du Châtelard
Messeiller Emile Daniel Frank fil _____ légitime
de Emile Messeiller _____ Profession : chocolatier
de Arny _____ domicilié à Petit
et de Julie Elise Thaline Herber nee Reybete, la femme
de Pully _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Emile Messeiller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à L. Savary

Lucy Brivois

N° 220
Amstein
Louise

Le deux Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze _____ à cinq heures _____ minutes du matin
est né à Chailly (Châtelard) _____
Amstein Louise _____ fil le légitime
de Amstein Jacques _____ Profession : agriculteur
de Myla (Zürich) _____ domicilié à Chailly
et de Michel Sophie Adèle _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le deux Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jacques Amstein

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Myla

J. Bosset

N° 221
Dubler
Marie-Lina

Le vingt-neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-
dix à sept heures minutes du soir
est né à Trait commune des Hautes
Dubler Marie-Lina fil le légitime
de Rodolphe Dubler Profession : boucher
de Luchez (Ain) domicilié à Trait
et de Lina née Kocher
de Harbin (Ain)
Inscrit au présent registre le quatre Octobre
mil huit cent quatre-vingt-dix sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Rodolphe Dubler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Kintz

Eug. Druois

N° 222
Collet
Louise Marie

Le quatre Octobre mil huit cent quatre-vingt-
dix à trois heures minutes du matin
est née à Ravenay commune du Châtelard
Collet Louise Marie fil le légitime
de Gaspard Jules Collet Profession : serrurier
de Luchez domicilié à Ravenay
et de Louise née Magnin
de Saint-Jean d'Aulph (Haute-Savoie)
Inscrit au présent registre le cinq Octobre
mil huit cent quatre-vingt-dix sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Collet Gaspard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Belmont

Eug. Druois

N° 223
Favrod
Henri Vincent Savuis

Le vingt-cinq Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à midi heure _____ minutes du _____
est né à Jenex Commune du Châtelard
Favrod Henri Vincent Savuis fils _____ légitime
de Henri Favrod _____ Profession : cultivateur
de Château d'Oex _____ domicilié à Jenex
et de Marie Henriette Pauline née Richaud
de Roche _____
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration de son père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Favrod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'OexEug. Projois
1882

N° 224
Crosa
Adolphe Joseph

Le six Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heures _____ vingt minutes du matin
est né à Clarens, Commune du Châtelard,
Crosa Adolphe Joseph fils _____ légitime
de Crosa Joseph Raphaël Clément Edouard Profession : cuisinier
de Plancon (Stalle) domicilié à Clarens
et de Charlotte Emilie née Pfeiler
de Buchsegg (Bern) _____
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration de son père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Crosa

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la ChancellerieEug. Projois
1882

N° 225
Müller
Hans

Le Sept Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure huit minutes du matin
est né à Penet, commune du Châteaud
Müller Hans fil légitime
de Müller Edouard Wilhelm Robert Profession : maître d'hôtel
de Bouthoud domicilié à Penet
et de Bertha née Michel
de Börigen
Inscrit au présent registre le Sept Octobre
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d apnée

Confirmé après lecture faite :

Mr. Müller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bouthoud

H. Robert

N° 226
Kington
Philippe

Le deux Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures minutes du soir
est né à Ushere (commune du Châteaud)
Kington Philippe fil légitime
de Kington William Profession : colporteur
de Timbridge Walk (Kent) domicilié à Ushere (section Vétrivand)
et de Geokude née Urmatou
de Maidstone (Kent, Angleterre)
Inscrit au présent registre le Sept Octobre
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d apnée

Confirmé après lecture faite :

Mr. Kington

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

H. Robert

N^o 224
Berger
Augusta

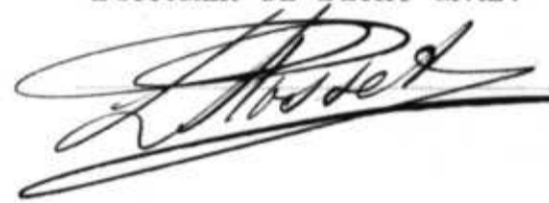
Le huit Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures soixante minutes du soir
est né à Vernet, commune du Hauteland
Berger Augusta fil légitime
de Berger Auguste Profession: jardinier
de Vingy (Bernes) domicilié à Vernet
et de Subinié Martin
de Château d'Or
Inscrit au présent registre le dix Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'opère

Confirmé après lecture faite :

Auguste Berger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Vingy



N^o 228
Perrenoud
Raoul Jean Albert

Le dix Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heures vingt minutes du matin
est né à ux Planches
Perrenoud Raoul Jean Albert fil légitime
de Perrenoud Charles Arthur Profession: négociant
de La Sagne et des Fontès domicilié à ux Planches
et de Franne Louis née Hummel
de Hölliken (Argovie)
Inscrit au présent registre le onze Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'opère

Confirmé après lecture faite :

Arthur Perrenoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Sagne
et aux Fontès



N° 229
Verdan
Julia

Le neuf Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure _____ minutes du soir
est né à Chêne, Commune du Châtelard
Verdan Julia fil le légitime
de François Verdan Profession : cuisinier
de Tullonez St-Marcou domicilié à Chêne
et de Juliette née Pignat,
de Lourry
Inscrit au présent registre le neuf Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :
François Verdan

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie Eug. Pignat

N° 230
Maison
Alice Emma

Le neuf Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heure _____ minutes du matin
est née à Vernex (Châtelard)
Maison Alice Emma fil le légitime
de Charles Frédéric Maison Profession : Directeur de Banque
de Roche domicilié à Vernex
et de Fanny Louise née Morax
de Mex
Inscrit au présent registre le neuf Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :
Maison

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'Influence J. Pignat

N° 231

Aubert
Arius

Le neuf Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures _____ minutes du soir
 est né à Terfit, Commune du Châtelard,
Aubert Arius fil l légitime
 de Pierre Louis Aubert Profession : journalier
 de Stanchés domicilié à Terfit
 et de Elise Rosalie nu Crosset,
 de Allon

Inscrit au présent registre le douze Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration de Sophie
Depallens sage femme à Terfit

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug Broyat

N° 232

Taton
Bertha-Henriette

Le onze Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures _____ minutes du matin
 est née à Allon, Commune des Stanchés,
Taton Bertha-Henriette fil le légitime
 de Henri Taton Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Allon
 et de Henriette Louise Ida nu Chébrea,
 de Stanchés

Inscrit au présent registre le douze Octobre _____
 mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Taton.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug Broyat

N° 233
Francioli
Ida

Le huit Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures _____ trente minutes du soir
est né à La Rouvenaz, Commune du Châtelard,
Francioli Ida _____ fil le légitime _____
de Elisi Francioli _____ Profession : opticien _____
de Gemignaga ^(Italie) domicile à la Rouvenaz _____
et de Olga-Caroline nee Schaffl _____
de Halberstadt (Saxe Cobourg Gotha) _____
Inscrit au présent registre le douze Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Francioli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Puyois

N° 234
Langhi
Augusta

Le douze Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures _____ minutes du matin
est né à Pertit, Commune du Châtelard
Langhi Augusta _____ fil le légitime _____
de Paul Langhi _____ Profession : tacheur serapier
de Curaggia ^(Italie) domicile à Pertit _____
et de Elisa Alpina nee Bisetti _____
de Pusa _____

Inscrit au présent registre le treize Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-douze _____ sur la déclaration d'un père _____

*Cette naissance a été annoncée à la date, mais l'inscription n'a pu être faite qu'après l'envoi
du le défaut de papiers de légitimation du père*

Confirmé après lecture faite :

Langhi Paul

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Puyois

N° 235

Chambaz
Arius Charles

Le quinze Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heures minutes du matin
est né à Clarens, Commune du Châtelard
Chambaz Arius Charles fil légitime
de Juste Henri Louis Chambaz Profession : négociant
de Breublens domicilié à Clarens
et de Aline Jolie née Capst
de Chenit

Inscrit au présent registre le quinze Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :

Chambaz Juste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

dix-huit jours



N° 236

Blanc
Adolphe

Le quinze Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heures minutes du matin
est mort né à Petit (Châtelard)
Blanc Adolphe fil légitime
de Emile Blanc Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Petit
et de Louisa née Monnet
de Châtelard

Inscrit au présent registre le quinze Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'après
Blanc, grand-père paternel de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Blanc François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué



N° 237.

Cherix
Marie Louise

Le *dix sept Octobre* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *six* heure *et* minutes du *matin*
est née à *Pallens, commune du Châtelard*
Cherix Marie Louise fil. le légitime
de *Charles Félix Cherix* Profession : *couvreur*
de *Bex* domicilié à *Pallens*
et de *Jenny Rosalie Esther Julie née Favard*
de *Châtelard*

Inscrit au présent registre le *dix sept Octobre*
mil huit cent quatre-vingt- *douze* sur la déclaration d *apère*

Confirmé après lecture faite :

Cherix Ch. Félix

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Bex*

J. Rossier

N° 238.

Füttner
Léon Hermann

Le *quinze Octobre* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *sept* heure *et* *cinquante cinq* minutes du *soir*
est né à *u Trait, commune des Planches*
Füttner Léon Hermann fil. légitime
de *Füttner Wilhelm Oscar* Profession : *Chef d'orchestre*
de *Liegnitz (Allemagne)* domicilié à *Trait*
et de *Marie Anna Joséphine née Goldmann*
de *Varsovie (Pologne)*

Inscrit au présent registre le *dix sept Octobre*
mil huit cent quatre-vingt- *douze* sur la déclaration d *apère*

Confirmé après lecture faite :

Oskar Füttner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie*

J. Rossier

N^o 239
 ChateLANAT
 Charles Jules Arthur

Suivant lettre de bourgeoisie du 18 juillet 1913, la bourgeoisie d'honneur de la Commune de Veytaux a été conférée à Alfred-Jean ChateLANAT, pour lui, sa femme et leurs trois fils.

Inscrit par ordre du Département de Justice et Police du 23 octobre 1913.

Montreux, le 25 octobre 1913.

L'Officier de l'état civil :

[Signature] sup.

Suivant lettre de bourgeoisie du 17 août 1915, la bourgeoisie d'honneur de la Commune de Yéxé (Valais) a été conférée à Alfred-Jean ChateLANAT, pour lui, sa femme et leurs 3 fils.

Montreux, le 3 avril 1915.

L'Officier de l'état civil :

[Signature] sup.

N^o 240
 PAI
 Anna Elisabeth

Le quinze Octobre mil huit cent quatre-vingt-douze à neuf heures quarante cinq minutes du soir est né à Bon Port, commune des Planches ChateLANAT Charles Jules Arthur fil légitime de Alfred Jean ChateLANAT Profession : médecin de Moudon domicilié à Bon Port et de Anna Caroline née Sommerat de Vevy et Combremont-le-Grand Inscrit au présent registre le dix sept Octobre mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :

[Signature] Alfred ChateLANAT

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Moudon.

[Signature]

Le quinze Octobre mil huit cent quatre-vingt-douze à trois heures minutes du matin est née à Trait, commune des Planches, PAI Anna Elisabeth fil légitime de Franz Martin PAI Profession : cordonnier de Waldkirch (Baden) domicilié à Trait et de Regula née Heftli de Buchsingen (Glarus) Inscrit au présent registre le dix sept Octobre mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :

[Signature] Jozey Mon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

[Signature]

N° 241
Morel
Maurice Jules

Le seize Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure quize minutes du soir
est né à ux Planches
Morel Maurice Jules fil légitime
de Morel Théodore Frédéric Olympien Donz Profession : Greffier
de Chardonne domicilié à ux Planches
et de Gaurevit Anna Augustta
de Sues (Inde, France)
Inscrit au présent registre le dix sept Octobre
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à u dossier

[Signature]

N° 242
Foschi
Rosario Antonio

Le dix sept Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures 1 minutes du matin
est né à u Trait (Planches)
Foschi Rosario Antonio fil le légitime
de Foschi Amédée Profession : patibier
de Macugnaga (Italie) domicilié à u Trait
et de Christiane Rosario née Andel
de S'Blaise (Neuchâtel)
Inscrit au présent registre le dix neuf Octobre
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

[Signature]

N° 243

Musthen
François Félix

Le dix huit Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heure _____ minutes du matin
est né à Pertit (Châtelard)
Musthen François Félix _____ fil _____ légitime
de Musthen François Félix _____ Profession : ouvrier
de Lauenen (Borne) _____ domicilié à Pertit
et de Marie Louise Bannet née Faucher
de Pullet

Inscrit au présent registre le dix neuf Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

Musthen François Félix

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lauenen

[Signature]

N° 244

Zeiger
Bené Paul

Le dix neuf Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à midi heure _____ minutes du _____
est né à Ternex, Commune du Châtelard
Zeiger Bené Paul _____ fil _____ légitime
de Charles Zeiger _____ Profession : comptable
de Benznau (Suarne) domicilié à Ternex
et de Elisabeth née Baumgartner
de Bunnenthal (Suarne)

Inscrit au présent registre le vingt Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Benznau

[Signature]

N° 245
Chessex
Hélène

Le *Vingt et un Octobre* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *neuf* heures *1* minutes du *matin*
 est né e à *ux Planches*
Chessex Hélène fil le légitime
 de *doux Chessex* Profession : *cultivateur*
 de *s Planches* domicilié à *ux Planches*
 et de *Robine ni Goumaz*
 de *Robins et Sedilles*
 Inscrit au présent registre le *Vingt et un Octobre*
 mil huit cent quatre-vingt- *douze* sur la déclaration d *u père*

Confirmé après lecture faite :
Louis Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L. Frosset

N° 246
Gaiser
Frida Marie

Le *Vingt quatre Octobre* mil huit cent quatre-vingt-
douze à *quatre* heures *1* minutes du *matin*
 est né e à *Veysaux*
Gaiser Frida Marie fil le légitime
 de *Gaiser Ernst Jules* Profession : *marchand d'hôtel*
 de *New-York* domicilié à *Veysaux*
 et de *Louise Auguste née Plohr*
 de *Hambourg*
 Inscrit au présent registre le *Vingt quatre Octobre*
 mil huit cent quatre-vingt- *douze* sur la déclaration d *u père*

Confirmé après lecture faite :
E. Gaiser

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué *à la chancellerie*

L. Frosset

N° 247
Genier
Paul

Le vingt-six Octobre mil huit cent quatre-vingt-douze à cinq heures minutes du soir
est né aux Bignières, commune du Châtelain
Genier Paul fil & légitime
de Edouard François Genier Profession : agriculteur
de Thierrrens domicilié aux Bignières
et de Lydie Leonore née Durgnat
de Camont-dessous
Inscrit au présent registre le vingt-sept Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de *Lucie*

Confirmé après lecture faite :

Genier Edouard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *S. Currier*

Eug. François

N° 248
Gautschi
Rodolphe

Le vingt-deux Octobre mil huit cent quatre-vingt-douze à quatre heures minutes du matin
est né à *Urhine (Châtelain)*
Gautschi Rodolphe fil & légitime
de Rodolphe Gautschi Profession : *muniar*
de *Reinach (Ardèche)* domicilié à *(en bijou à Mouboux)*
et de *Ida Jübler*
de *Hurzschuyt (Ardèche)*
Inscrit au présent registre le vingt-quatre Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de *Lucie*
Currier, sage femme

Confirmé après lecture faite :

L^{re} Currier-Allen
sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Reinach*

J. Rossel

N° 249.
Du Rochet
Suzie-Anson

Le vingt Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure _____ minutes du matin
est né à Chailly, Commune du Châtelard,
Du Rochet Suzie-Anson fil légitime
de Eduard-Emile Du Rochet Profession : propriétaire
de Châtelard domicilié à Chailly
et de Marquise-Sophie-Anna nu Humbert
de Châtelard & Noville

Inscrit au présent registre le vingt-un Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

E. Dudochet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Dupois

N° 250
Major
Amélie-Eugénie

Le vingt Octobre mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures _____ minutes du matin
est née à Chailly, Commune du Châtelard,
Major Amélie-Eugénie fil légitime
de Vincent-Paul Major Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Chailly
et de Marie-Elise-Eugénie nu Dufaux
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt-un Octobre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Vincent Major

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Dupois

N° 251.

Bal dit de L'infamey
Henri-François-Jules

Le deux Novembre mil huit cent quatre-vingt-

douze à cinq heures minutes du matin

est né aux Villas des Ferriers (Arené), Commune du Châtelard

Bal dit de L'infamey Henri-François-Jules fils légitime

de Jules-Benoit Bal dit de L'infamey Profession : gérant d'immeubles

de Lyon domicilié aux Villas des Ferriers

et de Jeanne-Alice-Augusta née Ferrin,

de Granges (Savoie)

Inscrit au présent registre le trois Novembre

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie 

N° 252.

Cherix
Jules

Le deux Novembre mil huit cent quatre-vingt-

douze à trois heures minutes du matin

est mort né au Chêne, Commune du Châtelard,

Cherix Jules fils légitime

de Jules-François Cherix Profession : mécanicien

de Bes domicilié au Chêne

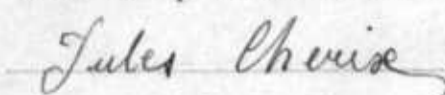
et de Angèle-Amandine née Ferronard,

de la Sagne et des Ponts (Sichâtel)

Inscrit au présent registre le trois Novembre

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué 

N° 253.
Bianchi
Léopold Louis
Justin

Le deux Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heure 1 minutes du soir
est né à Vernex (Châtelard)
Bianchi Léopold Louis Justin fils légitime
de Louis Jean Bianchi Profession : menuisier
de Melate (Haut) domicilié à Vernex
et de Augustine Louise Justine Sage
de Périgueux (Dordogne)
Inscrit au présent registre le trois Novembre
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :-

Louis Bianchi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelerie 

N° 254
Haury
Oscar Jean

Le cinq Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures minutes du matin
est né à Bient, Commune du Châtelard
Haury Oscar Jean fils légitime
de Jules Edouard Haury Profession : agriculteur
de Seguen (Ariège) domicilié à Bient
et de Tina Sophie née Haury
de Châtelard,
Inscrit au présent registre le sept Novembre
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Haury Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Seguen 

N° 255

Margot
Jeanne AlineLe onze Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures minutes du matin

est né à Ternier, commune du Châtelard

Margot Jeanne Aline fil le légitime

de René Frédéric Margot Profession : horloger

de St. Croix domicilié à Ternier

et de Aline Anna née Colas

de Clamecy (France)

Inscrit au présent registre le onze Septembre

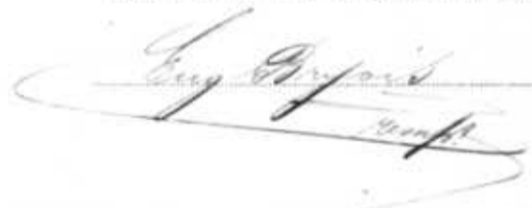
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St. Croix



N° 256

Morier
Oscar LouisLe dix Septembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à midi heure trente minutes du

est né à Clarens, commune du Châtelard

Morier Oscar Louis fil le légitime

de Victor Morier Profession : agriculteur

de Ternier et Châtelard domicilié à Clarens

et de Fanny Sophie née Casson

de Châtelard

Inscrit au présent registre le dix Septembre

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ternier et Châtelard



N° 257
Ruchet
François-Ernest

Le onze Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heures trente minutes du soir
est né à Tenex Commune du Châtelard
Ruchet François-Ernest fil légitime
de François-Abram Ruchet Profession : employé à la gare de Tenex
de Mon domicilié à Tenex-Montoux
et de Marguerite née Martin
de Villeneuve de Poisy
Inscrit au présent registre le onze Novembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

François Ruchet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mon

Eug. Dupuis

N° 258.
Mercanton
Nathalie Sarah
Adèle

Le onze Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heures quarante cinq minutes du matin
est née à Clavens (Châtelard)
Mercanton Nathalie Sarah Adèle fil le légitime
de Mercanton Charles-François Samuel Profession : négociant
de Pizet Aubry domicilié à Clavens
et de Hilda Blanche
de Purley (Angleterre)
Inscrit au présent registre le quatorze Novembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

C. H. Mercanton

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Aubry & Cully

J. J. J. J.

N^o 259
Dufour
Arthur

Le douze novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heures _____ minutes du soir

est né à Chermex (Châtelard) _____

Dufour Arthur _____ fil _____ légitime _____

de Dufour Eugène Louis _____ Profession : cultivateur _____

de Châtelard _____ domicilié à Chermex _____

et de de la Rottaz Elise _____

de Pylaux, Torille et Remay _____

Inscrit au présent registre le quatorze novembre _____

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

[Signature]

N^o 260

Assenmacher
Julie

Le seize novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures _____ minutes du matin

est née à Vernes, commune du Châtelard, _____

Assenmacher Julie _____ fil _____ légitime _____

de Albert Assenmacher _____ Profession : négociant _____

de citoyen français domicilié à Vernes _____

et de Emilie Wilhelmine née Haefen _____

de Bâle-Ville _____

Inscrit au présent registre le seize novembre _____

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Assenmacher

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie _____

[Signature]

N° 261
Parisod
Bertha Louise

Le seize Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à midi heure quinze minutes du
est né à Glion, Commune des Hanches
Parisod Bertha Louise fil légitime
de Ami Parisod Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Glion
et de Louise Julie née Biaz
de Parignat (St. Saccin)
Inscrit au présent registre le dix-huit Novembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ami Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Buis
1894

N° 262
Dupraz
Adolphe Henri

Le dix-huit Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du matin
est né à Chernex, Commune du Châtelard
Dupraz Adolphe Henri fil légitime
de Louis Henri Dupraz Profession : charpentier
de Blonay domicilié à Chernex
et de Marie Adelaïde née Bertholet
de Reugemont
Inscrit au présent registre le dix-neuf Novembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Dupraz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Blonay

Eug. Buis
1894

N^o 263.
Chambaz
Julien Louis Alexandre

Le vingt Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures minutes du soir
est né à Collonges, commune des Planches
Chambaz Julien Louis Alexandre fil légitime
de Jean Louis Charles Chambaz Profession : garde malade
de Broublens domicilié à Collonges
et de Rosalie née Nicolier
deumont-debas

Inscrit au présent registre le vingt un Novembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Louis Chambaz

Communiqué à Senay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

N^o 264
Spittler
Rosa Frida

Le vingt Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à cinq heures trente minutes du soir
est né à Trarbach, commune des Planches
Spittler Rosa Frida fil légitime
de Friedrich Rudolf Spittler Profession : tonnelier
de Trarbach (Sarre) domicilié à Trarbach
et de Rosina née Pellenmund,
de Pöschelbach (Sarre)

Inscrit au présent registre le vingt un Novembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Fritz Spittler

Communiqué à Trarbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

N° 265
 Renner
 Joseph

Le vingt-deux Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à sept heures minutes du matin
 est né à Sales, Commune du Châtelard,
Renner Joseph fils légitime
 de Alphonse Renner Profession : culteur
 de Modeste (Abau) domicilié à Sales,
 et de Henriette Eugénie au Spagnol,
 de Chambon (Salais)
 Inscrit au présent registre le vingt-deux Novembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d parents

Confirmé après lecture faite :

Alphonse Renner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Eug. Dupuis
(Signature)

N° 266
 Lahud
 Jeanne

Le vingt-un Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures minutes du matin
 est née à Clarens, Commune du Châtelard,
Lahud Jeanne fille légitime
 de Aimé Lahud Profession : conducteur au tramway
 de Oyens domicilié à Clarens,
 et de Eugénie au Diobard
 de Edouard
 Inscrit au présent registre le vingt-six Novembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d parents

Confirmé après lecture faite :

Aimé Lahud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à S. Viages.

Eug. Dupuis
(Signature)

N° 267
Richard
Esther

Le vingt-cinq novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures cinquante minutes du soir
est né à Chêne commune du Châtelard
Richard Esther fil le légitime
de Constant Richard Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Chêne
et de Marie-Suzanne née Chessex
de S. Rambes

Inscrit au présent registre le vingt-six novembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Armi
Chessex mère maternel de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Projois
compt.

N° 268
Philippin
Marie

Le vingt-sept novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à trois heures cinquante minutes du soir
est né à Sonzier commune du Châtelard
Philippin Marie fil le légitime
de Jules Philippin Profession : agriculteur
de Suchet & Coullier domicilié à Sonzier
et de Suzette Rosalie née Kessler
de Seligen Bernin

Inscrit au présent registre le vingt-huit novembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de per

Confirmé après lecture faite :

Philippin Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Projois
compt.

N° 269
 Novier
 Paul-Alfred

Le vingt-sept Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures _____ minutes du matin
 est né à Chavens, Commune du Châtelard
Novier Paul Alfred fils légitime
 de Jacques Alfred Novier Profession : agriculteur
 de Château d'Ox domicilié à Chavens
 et de Rose-Marguerite née Turin
 de Saleyres sous Bannes
 Inscrit au présent registre le vingt-huit Novembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jacques Novier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Ox

Eug. Buisson
 [Signature]

N° 270
 Dufour
 Marie-Julia

Le vingt-huit Novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heures _____ minutes du matin
 est née à Brent, Commune du Châtelard
Dufour Marie-Julia fille légitime
 de Jules Dufour Profession : agriculteur
 de Châtelard domicilié à Brent
 et de Marie-Elise née Troillet
 de Ragnès (Valais)
 Inscrit au présent registre le vingt-huit Novembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Buisson
 [Signature]

N° 241
Tidey
Rhona Stuart

Le vingt-huit novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heures quarant minutes du soir
est née à Bon Port, Commune des Planches
Tidey Rhona Stuart fille légitime
de Stuart Alexandre Tidey Profession : Docteur médecin
de Londres domicilié à Bon Port
et de Georgiana née Booth
de Londres

Inscrit au présent registre le vingt-neuf novembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Stuart Tidey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie Eug. Prujais

N° 242
Dizerens
Bertha Helene

Le vingt-neuf novembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heures minutes du soir
est née à Yffaux
Dizerens Bertha Helene fille légitime
de François Marc Daniel Dizerens Profession : vigneron
de Luby domicilié à Yffaux
et de Julie Louise née Nozier
de Château d'Or

Inscrit au présent registre le premier décembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Dizerens François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Luby Eug. Prujais

N° 243
Munderli
Bas Rodolphe

Le quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-
deux à quatre heures minutes du soir
est né à Sales, Commune du Châtelard
Munderli Bas Rodolphe fil légitime
de Edouard Munderli Profession : agriculteur
de Meilen Zurich, domicilié à Sales
et de Julia Parvina Konrad
de Châtelard & Noville
Inscrit au présent registre le cinq Décembre
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Edouard Munderli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Meilen

Eug. Broyard
Truppi

N° 244
Wichoud
Basche-Rose

Le trois Décembre mil huit cent quatre-vingt-
deux à midi heures minutes du
est né à Clavens, Commune du Châtelard
Wichoud Basche-Rose fil légitime
de Constant Wichoud Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Clavens
et de Elise-Emilie née Bonnet
de Châtelard
Inscrit au présent registre le cinq Décembre
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Constant Wichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Broyard
Truppi

N° 215
Decosterd
Louis

Le quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heure quarante cinq minutes du soir
est né à Ternex Commune du Châtelard
Decosterd Louis fil. légitime
de Jules Louis Decosterd Profession : charpentier
de Thielerpes domicilié à Ternex
et de Françoise Annette Cécile Marie ne Pyde
de Château d'Oex

Inscrit au présent registre le six Décembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père
Cet enfant est père jumeau du N° 216

Confirmé après lecture faite :
Jules Louis Decosterd

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oron

Eug Pyde
vaf.

N° 216
Decosterd
François

Le quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heure cinquante minutes du soir
est né à Ternex Commune du Châtelard
Decosterd François fil. légitime
de Jules Louis Decosterd Profession : charpentier
de Thielerpes domicilié à Ternex
et de Françoise Annette Cécile Marie ne Pyde
de Château d'Oex

Inscrit au présent registre le six Décembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père
Cet enfant est père jumeau du N° 215

Confirmé après lecture faite :
Jules Louis Decosterd

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oron

Eug Pyde
vaf.

N° 244
 Monnet
 Esther

Le vingt Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heure dix minutes du soir
 est né à aux Haiches,
Monnet Esther fil le légitime
 de Louis Monnet Profession : maître d'hôtel
 de Châtelard domicilié à aux Haiches
 et de Eugénie-Fanny veuve Dufour
 de Châtelard
 Inscrit au présent registre le Sept Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'père

Confirmé après lecture faite :
L. Monnet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Dufour
 Dufour

N° 248
 Emmonet
 Marie Alice

Le six Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à douze heure _____ minutes du jour
 est né e à la Rouvenaz (Châtelard)
Emmonet Marie Alice fil le légitime
 de Maurice Théodore Emmonet Profession : cafetier
 de Sembrancher domicilié à la Rouvenaz
 et de Angéline Cathérine Delabrie
 de Sembrancher
 Inscrit au présent registre le Sept Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'père

Confirmé après lecture faite :
Emmonet Maurice

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sembrancher

J. Rossier

N° 219
 Mahler
 Otto.

Le cinq Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à dix heure 1 minutes du soir
 est né à Ferret, commune des Planches
Mahler Otto fil 1 légitime
 de Samuel Henri Mahler Profession : horloger-électricien
 de Oberstadt (Jura) domicilié à Ferret
 et de Marie Thérèse née Purnon
 de Könitz (Saxe)
 Inscrit au présent registre le huit Décembre
 mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

H. Mahler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Pisset

Communiqué à Oberstadt

N° 220

Mann
Ernest Eugène

Par lettre de bourgeoisie reçue Léon
 Perret, notaire à Montreux le 28 décem-
 bre 1898 et visée par le Conseil d'Etat
 dans le délai légal, Mann Jules-
 Henri, père de l'enfant mentionné ci-
 contre, a été reçu, avec sa famille, au
 nombre des bourgeois de la Commune
 des Planches-Montreux.

Inscrit par ordre du Départe-
 ment de Justice et Police du 2 février
 1916. (Off. N° 764.1.)

Montreux, le 4 février 1916.

L'Officier de l'Etat civil :

J. Pisset

Le cinq Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heure 1 minutes du matin
 est né à Ferret, commune des Planches
Mann Ernest Eugène fil 1 légitime
 de Jules Henri Mann Profession : charpentier
 de Mannheim (Alsace) domicilié à Ferret
 et de Clotilde née Blättler
 de Hergiswil (Unterwald)
 Inscrit au présent registre le huit Décembre
 mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

J. Mann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Pisset

Communiqué à la Chanellière

N° 281.
Herber
Albert

Le sept Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à neuf heures trente minutes du soir
est né à Petit Commune du Châtelard
Herber Albert fil & légitime
de Janny Marie Canette Herber Profession : repasseuse
de Billy domicilié à Billy
et de Elle-même fille de Jules Frédéric Herber
et de Julie Elise Saline née Krejster

Inscrit au présent registre le huit Décembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de M^{me}
Dutoit sage femme.

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix
et à Romanet

Eug. Dupuis

N° 282.
Busso
Pierre Paul

Le douze Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à quatre heures minutes du matin
est né à Charilly (Châtelard)
Busso Pierre Paul fil & légitime
de Jean Busso Profession : viticulteur
de Ronco-Canaride (Suisse) domicilié à Charilly
et de Rose née Geroldo, sa femme
de Ronco-Canaride

Inscrit au présent registre le douze Décembre
mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Jean Busso

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

L. Rossier

n° a inscrit son acte de mariage

N° 283

Nayer

Joseph Gustave

Nayer Joseph-Gustave, dont l'acte de naissance est enregistré ci-contre est devenu bourgeois de la Commune des Haraches suite de la naturalisation de son père constatée par une lettre de bourgeoisie notariée Perret le 13 mai 1908 et ratée par le Conseil d'Etat dans le délai légal.

Moultiers, le quinze juin mil huit cent huit.

Par ordre du Département de Justice et Police

L'Officier de l'Etat Civil

E. Wille

(sunt.)

Communiqué au Département

Le dix Décembre mil huit cent quatre-vingt-

douze à une heure minutes du soir

est né à *Terret*, Commune des Haraches

Nayer Joseph Gustave fil *s* légitime

de *Roman Nayer* Profession : *législateur*

de *Horsheim Baden*, domicilié à *Terret*

et de *Josephine née Medemann*

de *Niederhelfensthal St. Gall*

Inscrit au présent registre le dix Décembre

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Roman Nayer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Bruffet

N° 284

Sallaz

Emile Louis

Le seize Décembre mil huit cent quatre-vingt-

douze à midi heure minutes du

est né à *Fallens*, Commune du Châtelain

Sallaz Emile Louis fil *s* légitime

de *Louis Rodolphe Sallaz* Profession : *menuisier*

de *Serey* domicilié à *Fallens*

et de *Julie Marie née Martin*

de *Château d'Oex*

Inscrit au présent registre le quatorze Décembre

mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Sallaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Grancy*

Eug. Bruffet

N° 285.

Hugonnet
 Monay
 Lion Edouard
 Prêche de légitimation de ce jour, hier
 devant l'officier d'état civil soussigné,
 Monay Antoine Edouard d'Arbonne
 et la femme Jenny Anna née Hugonnet
 du mariage au lieu aujourd'hui
 ont reconnu Hugonnet Lion Edouard
 comme étant leur enfant légitime par
 leur mariage. - En conséquence -
 l'enfant Hugonnet Lion Edouard
 prend le nom de Monay Lion
 Edouard, fils légitime desdits nommés
 Monay et de la femme et est né le
 huit cent quatre vingt seize
 L'officier d'état civil
 Rossier
 Communiqué à Aubonne
 et à Grancy.

Le quatorze Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 douze _____ à trois heures _____ minutes du matin
 est né à Charnex, commune de Châtellard
 Hugonnet Lion Edouard _____ fil ~~il~~ légitime _____
 de Jenny Anna Hugonnet _____ Profession : point _____
 de Charnex sur le Person domicilié à Charnex _____
~~est~~ fille elle-même de Pierre Louis Hugonnet, et
 de Louise Françoise née Batquet _____
 Inscrit au présent registre le quatorze Décembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration de Smelt
Gaudard, docteur médecin qui a assisté à l'accouchement
 Confirmé après lecture faite :
Gaudard
 Communiqué au juge de Paix
 et à Grancy.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Rossier
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

N° 286.

Schütze
 Dorette Emma Hildegard
 Martha Thérèse
 Silva

Le dix huit Décembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 douze _____ à trois heures _____ minutes du soir
 est né e à Nevaie, commune des Planches
 Schütze Dorette, Emma, Hildegard, Martha, ^{Thérèse Silva} fil le légitime _____
 de Hermann Philippe Schütze _____ Profession : rentier _____
 de Bückeberg, Allemagne domicilié à Nevaie _____
 et de Maria Elisabeth Gertrude Amalie Lehner _____
 de Berlin _____
 Inscrit au présent registre le dix neuf Décembre _____
 mil huit cent quatre-vingt- douze _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Hermann Schütze

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelleur

Rossier
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

N^o 267
Premier
Julie Louise

Le dix-neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à onze heure & trente minutes du matin
est né e à Veray, commune des Planches
Premier Julie Louise fil le légitime
de Premier Frédéric Auguste Profession : serrurier
de St-Blaise (Auchard) domicilié à Veray
et de Anna Maria Sandmeier
de Seengen (Argonne)
Inscrit au présent registre le vingt Décembre
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Premier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Blaise

J. Rossel

N^o 288.
Parnier
Lucie Sophie

Le dix-sept Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à une heure minutes du soir
est né e à Souziers, commune du Châtelard
Parnier Lucie Sophie fil le légitime
de André Fabrice Parnier Profession : cultivateur
de Montclar (Drôme) domicilié à Souziers
et de Emma Rose Mévinaut
de Olla
Inscrit au présent registre le vingt Décembre
mil huit cent quatre-vingt- douze sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

C. Parnier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. Rossel

N° 289
 Poillie
 Ella Cathérine
 Amélie

Le vingt Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heure et douze minutes du matin
 est né e à la Rouvenaz (Châtelard)
Poillie Ella Cathérine Amélie fille légitime
 de Hermann Richard Poillie Profession : mobilier
 de Königsberg (Prusse) domicilié à la Rouvenaz
 et de Ida Weichmann
 de Obersten, Grand duché d'Oldenbourg
 Inscrit au présent registre le vingt et un Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

Richard Poillie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelerie

H. Rossel

N° 290
 Müssbaumer
 Ferdinand Jean

Il ressort d'une communication de
 l'état civil de Bâle du 3 juillet 1916,
 que Müssbaumer, Ferdinand - Jean
 est aussi originaire de Mümliswil
 (Solure)

Montreux, le 12 juillet 1916.
 L'Officier de l'état civil :

J. Anet

Le vingt-deux Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à huit heure et vingt minutes du soir
 est né à Collonge, Commune des Hanches
Müssbaumer Ferdinand Jean fils légitime
 de Ferdinand Müssbaumer Profession : menuisier
 de Bâle-Ville domicilié à Collonge
 et de Mme Sophie née Gygis
 de Pedergisgen (Solure)
 Inscrit au présent registre le vingt-trois Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

Müssbaumer Ferdinand

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bâle.

Eug. Broyard

N^o 291
 Stainerová
 Joseph

Le vingt-trois Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures soixante minutes du soir
 est né à la Rouvenaz, commune du Chablais,
Stainerová Joseph fil légitime
 de Adèle Stainerová Profession : bonne
 de Marq. Sudopa domicilié à la Rouvenaz
dist. de Barmen, Bohême, Autriche.
 et de Sittelle-mère de Franz Stainerová
 de _____

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de Joseph
Novakny, marié à la Rouvenaz, dans l'appartement
duquel il accouchement a eu lieu.

Confirmé après lecture faite :

Josef Novakny

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Département,
 au Juge de Paix et à la Chancellerie

Jug. Dujard
 1892

N^o 292
 Fridondani
 Auguste

Le vingt-quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à six heures soixante minutes du matin
 est mort-né à Péremet, commune du Chablais
Fridondani Auguste fil légitime
 de David Fridondani Profession : menuisier
 de Carandrea (Habit) domicilié à Péremet
 et de Marie Louise Catherine née Vedaschi
 de Carandrea

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-douze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

David Fridondani

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. Bossut

N° 293.
Cumino
Hortense-Marceline

Le vingt-un Décembre mil huit cent quatre-vingt-
deux à six heures minutes du matin
est née à la Rouvenaz, Commune du Châtellard
Cumino Hortense-Marceline fil le légitime
de Michel Dominique Cumino Profession : représentant en vins
de Turin (Italie), domicilié à la Rouvenaz
et de Marceline née Boissard
de Thyez (St. Savoir)
Inscrit au présent registre le vingt-six Décembre
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Cumino

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Dupuis

N° 294
Wamber
Hélène

Le vingt-cinq Décembre mil huit cent quatre-vingt-
deux à huit heures minutes du matin
est née à la Rouvenaz (Châtellard)
Wamber Hélène fil le légitime
de Johann Wamber Profession : musicien
de Pilsen (Moravie, Bohême) domicilié à la Rouvenaz
et de Anna Platzer
de Prague
Inscrit au présent registre le vingt-sept Décembre
mil huit cent quatre-vingt-deux sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Johann Wamber
Musicien

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. H. Rossier

N° 295
Francy
Jeanne

Le vingt cinq Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à midi heure minutes du
est née à Clarens, Commune du Châtelard
Francy Jeanne fil le légitime
de Edouard Samuel Francy Profession : viticulteur
de Châtelard domicilié à Clarens
et de Adèle née Chevalley
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt sept Décembre
mil huit cent quatre-vingt douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ed. Francy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Puyois

Communiqué

Née le 20/12/1872
le 29/12/1872
le 31/12/1872
le 1/1/1873

N° 296
Dufour
Victor Eugène

Le trente Décembre mil huit cent quatre-vingt-
douze à deux heures trente minutes du matin
est né à Brent, Commune du Châtelard
Dufour Victor Eugène fil légitime
de Charles Dufour Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Brent
et de Jannette Marguerite Henriette née Guérou
de St. Léger la Chèze

Inscrit au présent registre le trente Décembre
mil huit cent quatre-vingt douze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charles Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Puyois

Communiqué

1893.

N^o 1
 Masson
 Madeleine Sophie

Le premier Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
 treize à neuf heure et trente _____ minutes du soir _____
 est né e à Neytaux _____
 Masson Madeleine Sophie fil le légitime _____
 de Albert Masson Profession : Syndic _____
 de Neytaux et Villeneuve domicilié à Neytaux _____
 et de Elvane Behard _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le trois Janvier _____
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Ch. Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve _____

J. Hottel

N^o 2
 Aigroz
 Aimé

Le trois Janvier _____ mil huit cent quatre-vingt-
 treize à huit heure _____ minutes du matin _____
 est né à Chailly, commune du Châtelard,
 Aigroz Aimé _____ fil s légitime _____
 de Aimé Samuel Aigroz Profession : agriculteur _____
 de Combement St. Félix domicilié à Chailly _____
 et de Françoise Melanie ne Pillet _____
 de St. Léves _____

Inscrit au présent registre le trois Janvier _____
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Aigroz Aimé

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Combement à _____

Gum

Eug. Broyois

N° 3
Collet
Paul

Le premier janvier mil huit cent quatre-vingt-treize à deux heures minutes du matin
est né aux Feuarnes, Commune du Châtelard
Collet Paul fil & légitime
de Julien Louis Collet Profession : charpentier
de Suchy domicilié aux Feuarnes
et de Rosine Gruenne née Schryder, la femme
de Salbale Gruenne
Inscrit au présent registre le trois janvier
mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Collet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Feiment

Eug Broyais
rempl.

N° 4
Bertholet
Julia Augusta

Le cinq janvier mil huit cent quatre-vingt-treize à huit heures minutes du matin
est née à Fontanivant, Commune du Châtelard,
Bertholet Julia Augusta fil le légitime
de David Bertholet Profession : cultivateur
de Rougement domicilié à Fontanivant
et de Eugénie Rosalie née Cochard,
de Châtelard
Inscrit au présent registre le six janvier
mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

David Bertholet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougement

Eug Broyais
rempl.

N^o 5
 Millasson
 Mathilde Colette

Le huit Janvier mil huit cent quatre-vingt-
 seize à quatre heures minutes du matin
 est né à Chailly (Châtelard)
 Millasson Mathilde Colette fil le légitime
 de Millasson François Alfred Profession : agriculteur
 de Châtel St-Denis domicilié à Chailly
 et de Saudan Marie Colette
 de Châtel St-Denis
 Inscrit au présent registre le neuf Janvier
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Millasson Alfred

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Châtel St-Denis

L. Rossel

N^o 6
 Yersin
 Berthe

Le sept Janvier mil huit cent quatre-vingt-
 seize à onze heures minutes du soir
 est né à Tavel, commune du Châtelard
 Yersin Berthe fil le légitime
 de Vincent Louis Yersin Profession : facteur postal
 de Rougemont domicilié à Tavel
 et de Ellen née Bayrin
 de Blonay
 Inscrit au présent registre le neuf Janvier
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Louis Yersin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougemont

Eug. Broyard

N° 7
 Monnerat
 Mathilde Rose
 Marie

Le huit Janvier mil huit cent quatre-vingt-
 treize à trois heures trente cinq minutes du soir
 est née à Clarens, commune du Châtelard
 Monnerat Mathilde Rose Marie fille légitime
 de Paul François Auguste Monnerat Profession : Libraire
 de Sergy Combremont-le-Grand domicilié à Clarens
 et de Mathilde Emilie née Weiblinger
 de Henchlingen (Wiesbaden)
 Inscrit au présent registre le onze Janvier
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Paul F. A. Monnerat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

Communiqué à Sergy &
 Combremont-le-Grand.

N° 8
 Dufaux
 Arnold Auguste

Le onze Janvier mil huit cent quatre-vingt-
 treize à dix heures minutes du soir
 est né à Charnex, commune du Châtelard
 Dufaux Arnold Auguste fils légitime
 de Eugène François Jacques Dufaux Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Charnex
 et de Marguerite née Deluz,
 de Jouxcombé
 Inscrit au présent registre le onze Janvier
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Eugène Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

Communiqué _____

N^o 9
Perret
Suzette Clotilde

Le *douze Janvier* _____ mil huit cent quatre-vingt-
treize à *ving* heures _____ minutes du *matin*
 est né à *la Neuvenaz, commune du Châtelard*
Perret Suzette Clotilde fil *légitime* _____
 de *Edouard-Emanuel Perret* Profession : *marchand de vin*
 de *S. Chef Pierre* domicilié à *la Neuvenaz* _____
 et de *Marie Clotilde Henriette nee Broillard*
 de *Lyon* _____
 Inscrit au présent registre le *treize Janvier* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*treize* _____ sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Perret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Neuvenaz*

Eug. Brois
Lamp

N^o 10
Schmied
Jean

Le *treize Janvier* _____ mil huit cent quatre-vingt-
treize à *deux* heures _____ *quinz* minutes du *matin*
 est né à *au Chêne, commune du Châtelard*
Schmied Jean _____ fil *légitime* _____
 de *Jean Schmied* _____ Profession : *cafetier* _____
 de *Walter Berner* domicilié à *au Chêne* _____
 et de *Anna Maria nee Aeschbacher* _____
 de *Badelfingen Berner* _____
 Inscrit au présent registre le *quatorze Janvier* _____
 mil huit cent quatre-vingt-*treize* _____ sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

Jean Schmied

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Walter*

Eug. Brois
Lamp

N° 11.
 Masson
 Adrien Vincent

Le quinze Janvier mil huit cent quatre-vingt-
 treize à douze heures quinze minutes du matin
 est né à Clarens (Châtelard)
 Masson Adrien Vincent fil légitime
 de Vincent Masson Profession : agriculteur
 de Châtelard domicilié à Clarens
 et de Marie Elie Sophie Louise Queraux
 de Pégivier-Salvières
 Inscrit au présent registre le quinze Janvier
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Vincent Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué



N° 12
 Robbier
 Marguerite Jeanne

Le dix-sept Janvier mil huit cent quatre-vingt-
 treize à cinq heures minutes du matin
 est née à la Rouvenaz (Châtelard)
 Robbier Marguerite Jeanne fil légitime
 de Jean Edouard Robbier Profession : employé
 de Namens (Fribourg) domicilié à la Rouvenaz
 et de Louise Cornioley
 de Aigle
 Inscrit au présent registre le dix-sept Janvier
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Namens



N° 13
Berdoz
Bertha-Alice

Le vingt-un janvier mil huit cent quatre-vingt-treize à une heure minutes du matin
est née à Brent, Commune du Châtelard
Berdoz Bertha-Alice fil le légitime
de Louis-Jules-Henri Berdoz Profession : cultivateur
de Bossinières domicilié à Brent
et de Elise-Julie née Cochard
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt-un janvier mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Berdoz Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bossinières

Eug. Brisais

N° 14
Cardis
Marie-Marguerite

Le vingt-un janvier mil huit cent quatre-vingt-treize à quatre heures quinze minutes du soir
est née à Tenex, Commune du Châtelard,
Cardis Marie-Marguerite fil le légitime
de Dominique-Jean Cardis Profession : mazon
de Biemo (Pavane, Italie) domicilié à Tenex
et de Marie-Dominica née Tedeschi,
de Biemo

Inscrite au présent registre le vingt-quatre janvier mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Dominique Cardis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Brisais

N° 15
Carrard
Henri Emile

Le *vingt et un Janvier* mil huit cent quatre-vingt-
treize à *cinq* heures *minutes* du *soir*

est né à *Cru (Châtard)*

Carrard Henri Emile fils *légitime*

de *Marie Helène Carrard* Profession : *couturière*

de *Poliz-Pittet et Bottens* domicilié à *Cru*

et de *filla elle-même de Jean Louis Carrard et*

de *Catherine Rose Poliz*

Inscrit au présent registre le *vingt quatre Janvier*

mil huit cent quatre-vingt-*treize* sur la déclaration d'un *grand*

père Jean Louis Carrard

Confirmé après lecture faite :

Louis Carrard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au *Juge de Paix*
à *Poliz-le-Grand*

Hosser
not

N° 16
Morandi
Marie Thérèse Françoise

Le *vingt deux Janvier* mil huit cent quatre-vingt-
treize à *neuf* heures *minutes* du *matin*

est née à *Clarens Commune du Châtard,*

Morandi Marie Thérèse Françoise fille *légitime*

de *Lauré Jean Morandi* Profession : *menuisier*

de *Isola San Giulio* domicilié à *Clarens*

et de *Marie Catherine née Ceutti*

de *Cesara (Italie)*

Inscrit au présent registre le *vingt quatre Janvier*

mil huit cent quatre-vingt-*treize* sur la déclaration d'un *père*

Confirmé après lecture faite :

Morandi Giovanni

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Mairie*

Eug. Brois
not

N° 17
 Jakob Jacob
 Louis Philippe

RECTIFICATION

Par décision du 29 mai 1957
 le département de justice et police
 du canton de Vaud a ordonné la
 rectification de l'inscription ci-contre
 en ce sens que le patronyme
 de l'intéressé soit orthographié
 "Jakob" et non "Jacob"

Montreux, le 6 juin 1957
 L'officier de l'état civil:
 G. Rossel m.
 Communiqué aux officiers de l'état
 civil de Langnau (Berne)

Le vingt quatre Janvier mil huit cent quatre-vingt-
 seize à sept heure trente minutes du matin
 est né à Bon Port (Langnau)
 Jacob Louis Philippe fil légitime
 de Philippe Jacob Profession: jardinier
 de Langnau (Berne) domicilié à Bon Port
 et de Marie Elise Frossard
 de Cét et Rogens (Eubourg)
 Inscrit au présent registre le vingt quatre Janvier
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'une mère

Confirmé après lecture faite :

Philippe Jacob

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Langnau

[Signature]

N° 18
 Dufour
 Félix Georges Maxime
 Louis Philippe

Le vingt quatre Janvier mil huit cent quatre-vingt-
 seize à midi heure trente minutes du
 est né à Clarens, Commune du Châblard
 Dufour Félix Georges Maxime fil légitime
 de Marie Thérèse Jeanne Augustine Rosalie Lucie Dufour Profession: institutrice
 de Langnac (Lot, France) domiciliée à Clarens
 et de Elle-même de Pierre François Pochant Marie Désiré
 de Auguste Dufour, et de Marie Antoinette née Laforgue
 Inscrit au présent registre le vingt six Janvier
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'une sage femme à Clarens.

Confirmé après lecture faite :

Eugénie Perron sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix,
 au Département et à la Chancellerie

[Signature]

N° 19

Juster
Gilloz
Rose

Par acte de légitimation de ce jour, signé devant l'officier de l'état civil soussigné, Gilloz Emile, de Soira (Canton de Soleure), journalier, domicilié à Soira, et son épouse Crescentia Rosina née Juster, dont le mariage a eu lieu aujourdhui, à Soira, ont reconnu Juster Rose, comme étant leur enfant légitime par leur mariage.

En conséquence, l'enfant Juster Rose prend le nom de Gilloz Rose, fille légitime des sus-nommés.

Le vingt-trois avril mil huit cent quatre-vingt-seize l'officier de l'état civil

Communiq. à la chancellerie de Thierachem N° 20

Porloz
Charles-Louis

Le *vingt-vingt janvier* mil huit cent quatre-vingt-
seize à *huit* heure *et* minutes du *matin*
est né à *Clarens, Commune du Châtelard*

Juster Rose fil *légitime*
de *Crescentia-Rosina Juster* Profession : *domestique*
de *Nelendorf (Berne)* domicilié à *Clarens*
et de *Elle-même* fille de *François-Louis-Edouard Juster*
de *Maria-Rosina née Bauer*

Inscrit au présent registre le *vingt-sept janvier*
mil huit cent quatre-vingt-*seize* sur la déclaration de *Emile*
Gilloz chez qui l'accouchement a eu lieu

Confirmé après lecture faite :
Emile Gilloz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Dreyfus

Communiq. au *Royaume de Prusse*
au *Département et à l'Administration*

Le *vingt-six janvier* mil huit cent quatre-vingt-
seize à *midi* heure *et* minutes du
est né à *au Trait, Commune des Planches*

Porloz Charles-Louis fil *légitime*
de *Charles-Adrien Jules Porloz* Profession : *batelier*
de *Stalle, Canton de Soleure* domicilié à *au Trait*
et de *Carissa Bertha née Delatoy*
de *Ugite & Yverne*

Inscrit au présent registre le *vingt-sept janvier*
mil huit cent quatre-vingt-*seize* sur la déclaration de *le père*

Confirmé après lecture faite :
Charles Porloz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Dreyfus

Communiq. à *Villeneuve*
Arment-Delcourt

N° 21
Broudy
Alice-Joséphine

Le vingt-sept janvier mil huit cent quatre-vingt-
seize à quinze heures trente minutes du
est né à Chailly, commune du Châtelard,
Broudy Alice-Joséphine fil le légitime
de Constant Auguste Broudy Profession : charbonnier
de Bottené domicilié à Chailly
et de Sophie Eugénie nu Dupraz
de Blenay
Inscrit au présent registre le vingt-sept janvier
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Constant Broudy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à M. le Maire Eug. Duprez

N° 22
Michel
Charles François

Le vingt-sept janvier mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heures quarante cinq minutes du soir
est né à Tarel, commune du Châtelard
Michel Charles-François fil le légitime
de Louis-Edouard Michel Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Tarel
et de Elisabeth nu Schlupbach
de Pelp (Pierre)
Inscrit au présent registre le vingt-huit janvier
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Le Michel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Eug. Duprez

N° 23.
Cochard
Marthe Adélaïde

Le vingt-neuf Janvier mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures et minutes du matin
est né e à Petit, commune du Châtelard
Cochard Marthe Adélaïde fil le légitime
de Alois Cochard Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Petit
et de Bertha née Carin
de Vullins

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Janvier
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Cochard Alois

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Prosser

Communiqué _____

N° 24
Villard
Emma-Marie

Le vingt-neuf Janvier mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures minutes du soir
est né e à Clarens, commune du Châtelard,
Villard Emma-Marie fil le légitime
de Gustave-Emile Villard Profession : jardinier
de Bergeret Sonay domicilié à Clarens
et de Julienne-Louise-Emma née Béra
de Quiller

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Janvier
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Gustave Villard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Béraud

Communiqué à Bergeret Sonay

N^o 25.
Chessex
René Ami

Le cinq Février mil huit cent quatre-vingt-
troize à neuf heure & quatre minutes du matin
est né à Ferret, commune des Planches
Chessex René Ami fil légitime
de Marius Louis Chessex Profession : négociant
de Planches domicilié à Ferret
et de Suzanne Elise Cuhin
de Châtelard, Morille et Romay
Inscrit au présent registre le six février
mil huit cent quatre-vingt-troize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Marius Messet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Rosset

Communiqué

N^o 26.
Wenzel
Elsa Charlotte
Traversinini
Elsa - Charlotte

Le quatre février mil huit cent quatre-vingt-
troize à sept heure minutes du soir
est née à Vernex (Châtelard)
Wenzel Elsa Charlotte fil légitime
de ^{de} Frédérique Amélie Mathilde Wenzel Profession : soubrette
de Francfort domicilié à Vernex
~~et de~~ fille elle-même de Jean Wenzel et
de Louise Marie Dorothee née Lévy
Inscrit au présent registre le six février
mil huit cent quatre-vingt-troize sur la déclaration d'Henri
Carrard Docteur-Médecin qui a assisté à l'accouchement

Confirmé après lecture faite :

H. Carrard fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Rosset

Communiqué au Procureur de la Paix

au Département et à la Chancellerie

Par acte de légitimation
signé ce jour devant l'of.
ficier de l'état civil de
Pontaux, Traversinini
Alexandre-Edouard, du
Châtelard, entrepreneur,
domicilié à Clarens, et son
épouse Elsa-Frédérique-Hen-
riette-Mathilde née Wenzel,
dont le mariage a eu lieu
à Lausanne le seize juillet
écoulé, ont reconnu Wenzel
Elsa-Charlotte comme étant
leur enfant légitimée par
leur mariage.
En conséquence, la dite enfant
prend le nom de Traversinini
Elsa-Charlotte, fille légitime
des sus-mentionnés.
Pontaux, le seize Août mil
huit cent sept. - L'Officier de l'état civil :

de l'état civil :
Rosset

N° 21
Wöder
Stanistas

Le six février mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heures 1 minutes du matin
est né à Clarens (Châtelard)
Wöder Stanistas fil si légitime
de Micheline Wöder Profession : point
de Caroline (Popperath) domicilié à Clarens
~~et de~~ sœur elle-même de Jean Wöder et
de Constance ?

Inscrit au présent registre le huit février
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Eugénie
Parisod, sage-femme, qui a assisté à l'accouchement

Confirmé après lecture faite :

Eugénie Parisod sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

J. Bosset

N° 28
Guillon
Marie-Anna

Le neuf février mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heures 1 minutes du matin
est née à aux Planches
Guillon Marie-Anna fil le légitime
de Juste-Joseph Guillon Profession : sciur
de Conrad (Vieux-Cher) domicilié à Planches
et de Philomène-Thérèse née Genoud
de Châtel-St-Denis (Sutour)

Inscrit au présent registre le neuf février
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de sa mère

Confirmé après lecture faite :

Juste Guillon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Eug. Protais

N° 29
Menard
Louis Alfred

Le huit février mil huit cent quatre-vingt-
huit à huit heures minutes du soir
est mort né à Clarens (Châtelard)
Menard Louis Alfred fil légitime
de François Alfred Menard Profession : employé au téléphone
de Villes/Ain, France domicilié à Clarens
et de Louise Marie Chevallay
de St-Gingolphe (Québec)
Inscrit au présent registre le neuf février
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

A. Menard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

L. Bosset

N° 30
Grosjean
Cécile

Le neuf février mil huit cent quatre-vingt-
huit à onze heures minutes du matin
est mort née à Clarens (Châtelard)
Grosjean Cécile fille légitime
de Henri Grosjean Profession : cultivateur
de Sainte Croix domicilié à Clarens
et de Louise Caroline Nydegger
de Wahlen (Dane)
Inscrit au présent registre le dix février
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Henri Grosjean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

L. Bosset

N° 31
Beetschen
John François

Le onze février mil huit cent quatre-vingt-seize à sept heures minutes du matin
est né à la Rouvenaz (Châtelard)
Beetschen John François fils légitime
de Johannes Beetschen Profession : cocher
de la Kentz (Berne) domicilié à sans domicile connu
et de Marie Anne Boly
de Crumont d'abord, divorcé le 12 novembre 1892

Inscrit au présent registre le onze février mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de François Barlet, dans l'appartement duquel l'accouchement a eu lieu

Confirmé après lecture faite :

Barlet François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Rosset

Communiqué à la mère

N° 32
Künzli
Jacques Auguste

Le dix février mil huit cent quatre-vingt-seize à neuf heures minutes du matin
est né à la Rouvenaz, commune du Châtelard,
Künzli Jacques Auguste fils légitime posthume
de Jacob Künzli Profession : habitier
de Effiswil (Lucerne), domicilié à d'ici le 12 novembre 1892
et de Anna Maria née Burkhard,
de Hohenrain (Lucerne), domicilié à la Rouvenaz

Inscrit au présent registre le onze février mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Alexis Martin, le père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

A. Martin curateur

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Dupuis

Communiqué à Effiswil

N^o 33
Morio
Sophie Lydia Marie

Le onze février mil huit cent quatre-vingt-
seize à minuit heure minutes du
est née à Clavens, commune du Châtelard,
Morio Sophie Lydia Marie fil le légitime
de François Benjamin Morio Profession : Secourier
de Masino (Vaud, Helv), domicilié à Clavens
et de Emma née Cagionini
de Masino

Inscrit au présent registre le onze février
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Morio

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Broyard

N^o 34
Bentz
Edith-Karoline

Le quatorze février mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures trente minutes du soir
est née à Clavens, commune du Châtelard
Bentz Edith-Karoline fil le légitime
de Frédéric Bentz Profession : maître-piastre
de Manchester (Angleterre), domicilié à Clavens
et de Carolina Franziska née Heber,
de Ellingen (Prusse)

Inscrit au présent registre le seize février
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Frédéric Bentz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Broyard

N° 35
Picozzi
Judith Adèle

Le quinze février mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures minutes du soir
est né à Trait, Commune des Blancs
Picozzi Judith Adèle fil le légitime
de Angele Picozzi Profession : négociant
de Savenne sur de Nîmes domicilié à Trait
et de Marie née Linate
de Savenne

Inscrit au présent registre le dix-sept février
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Angelo Picozzi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Boyer

Communiqué à la Mairie

N° 36
Luzzian
Fanny Marguerite

Le dix-sept février mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heures minutes du soir
est née à Planchamp (Château) —
Luzzian Fanny Marguerite fil le légitime
de Louis Henri Luzzian Profession : agriculteur
de Château d'Orx domicilié à Planchamp
et de Julie Elie née Peroud
de Ecoleaux

Inscrit au présent registre le dix-huit février
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Louis Henri Luzzian

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Bossuet

Communiqué à Château d'Orx

N° 37
d'Obipoff
Victor

Le dix huit Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
huit à huit heures _____ minutes du matin
est mort né à Clarens / Châtelard _____
d'Obipoff Victor _____ fil _____ légitime _____
de Waldemar Obipoff d'Obipoff Profession : Rentier _____
de Samara (Russie) domicilié à Clarens _____
et de Victoire Paulovna née Fomina _____
de Pétersbourg. _____

Inscrit au présent registre le vingt février _____
mil huit cent quatre-vingt- huit sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Waldemar Obipoff

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Rosset

Communiqué _____

N° 38
Jeanjaquet
Amélie

Le dix neuf Février _____ mil huit cent quatre-vingt-
huit à dix heures _____ cinquante minutes du matin
est née à Ternsee, Commune du Châtelard _____
Jeanjaquet Amélie _____ fil _____ légitime _____
de Paul - Gustave Jeanjaquet Profession : employé S. S. _____
de Couvet y de l'hôtel, domicilié à Ternsee _____
et de Anna - Maria ou Sott _____
de Heilstadt Baden, _____

Inscrit au présent registre le vingt février _____
mil huit cent quatre-vingt- huit sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Paul Jeanjaquet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Broyard

Communiqué à Couvet et Couvetakell _____

N^o 39
Aubert
Auguste Edouard

Le *dix-neuf Février* _____ mil huit cent quatre-vingt-
huit à *ouze* heures _____ minutes du *matin*
est né à *Gliou, commune des Planches*
Aubert Auguste Edouard fil *l* légitime _____
de *Théophile Aubert* _____ Profession : *agriculteur*
de *Planches* _____ domicilié à *Gliou (Crevin)*
et de *Jenny née Lepraz* _____
de *Chagnat, la Roche, France* _____
Inscrit au présent registre le *vingt-un Février* _____
mil huit cent quatre-vingt-*huit* sur la déclaration de *un père* _____

Confirmé après lecture faite :

Théophile Aubert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L. Bosset

N^o 40
Schira
Ymir Edouard

Le *vingt-trois Février* _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à *sept* heures _____ *quinze* minutes du *soir*
est né à *Crin, commune du Châtelard,* _____
Schira Ymir Edouard fil *l* légitime _____
de *Remigio Schira* _____ Profession : *général*
de *Loco (Tassin)* _____ domicilié à *Crin* _____
et de *Elise Adèle née Gaillard* _____
de *Noville & Rennez* _____
Inscrit au présent registre le *vingt-quatre Février* _____
mil huit cent quatre-vingt-*seize* sur la déclaration de *un père* _____

Confirmé après lecture faite :

Schira Remigio

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Loco*

Eug. Buisson

N° 41
Christen
Henri

Le vingt-trois Février mil huit cent quatre-vingt-seize à sept heures minutes du soir
est né à Javel, Commune du Châtelain
Christen Henri fil légitime
de Caroline Christen Profession : Blanchisseuse
de Saubert-Edm. Solme domicilié à Javel
et de Telle elle même de Alphonse Christen
de Salome née Studer

Inscrit au présent registre le vingt-quatre février mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Louise Derung, sage femme, à Clarens.

Confirmé après lecture faite :
G. Derungs.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



Communiqué _____
désigné le 24 février.

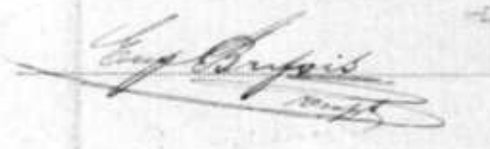
N° 42
Lorenzini
Angequit Thuis

Le vingt-quatre février mil huit cent quatre-vingt-seize à une heure minutes du soir
est né à Sals, Commune du Châtelain
Lorenzini Angequit Thuis fil légitime
de Joseph Fortuné Lorenzini Profession : maçon
de Libano Torani Sals domicilié à Sals
et de Antoinette née Dubber,
de Sabine née Sals

Inscrit au présent registre le vingt-une février mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Lorenzini Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :



Communiqué à la Chancellerie

N° 43
Aeschbacher
Louis Edouard

Le vingt-sept février mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures et minutes du matin
est né à ux Planches
Aeschbacher Louis Edouard fil et légitime
de Samuel Aeschbacher Profession : employé de bureau
de Siedorf (Borne) domicilié à ux Planches
et de Marie Louise Bähni
de Bolligen (Borne)
Inscrit au présent registre le vingt-sept février
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d époux

Confirmé après lecture faite :

Aeschbacher

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Siedorf

Hosser

N° 44
Schaller
Félix Emile

Le vingt-sept février mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heures et quinze minutes du matin
est né à au Trait commun des Planches
Schaller Félix Emile fil et légitime
de Joséph Louis Schaller Profession : peintre
de Munneschl Siburg domicilié à Trait
et de Marie Joséphine Louise née Kartane
de Turin
Inscrit au présent registre le vingt-sept février
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d époux

Confirmé après lecture faite :

Jos. Schaller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Munneschl

Eng. Dupuis

N° 45
BURNENS
Adrien Louis

Le vingt sept février mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures dix minutes du soir
est né à Furel, Commune du Châtelard
BURNENS Adrien Louis fils légitime
de Jean Louis Marie BURNENS Profession : *facteur postal*
de *Autrans* domicilié à *Furel*
et de Louise Adèle née *Richard*,
de *Gré et la Tour*
Inscrit au présent registre le vingt sept février
mil huit cent quatre-vingt-*seize* sur la déclaration d*u père*

Confirmé après lecture faite :

J. Burnens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Estallens*

Eug. Dupuis

N° 46
GÉTAZ
Maurice Jules

Le vingt huit février mil huit cent quatre-vingt-
seize à *une* heure *quatre* minutes du
est né à *Les Hautes*, Commune du Châtelard
GÉTAZ Maurice Jules fils légitime
de Jules Alfred Aimé GÉTAZ Profession : *cordonnier*
de *Château d'Arce* domicilié à *Les Hautes*
et de Marguerite Eugénie née *Depallens*,
de *Châtelard*
Inscrit au présent registre le vingt huit février
mil huit cent quatre-vingt-*seize* sur la déclaration d*u père*

Confirmé après lecture faite :

J. Gétaz-Depallens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Château d'Arce*

Eug. Dupuis

N° 47
Herzig
Thaline Eugénie

Le *vingt sept Février* mil huit cent quatre-vingt-
huit à *sept* heure *et quinze* minutes du *soir*
est né e à *Collonges (Planches)*

Herzig Thaline Eugénie fil le légitime

de *Emile Herzig* Profession : *membre*

de *Cherbofeu (Borne)* domicilié à *Collonges*

et de *Thaline Suter*

de *Jofaque (Argovie)*

Inscrit au présent registre le *vingt huit février*
mil huit cent quatre-vingt-*huit* sur la déclaration d *un père*

Confirmé après lecture faite :

Emile Herzig

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Cherbofeu*

L. Rosset

N° 48
Menereri
Selia Marie

Le *vingt huit Février* mil huit cent quatre-vingt-
huit à *six* heure *et quinze* minutes du *soir*
est né e à *ux Planches*

Menereri Selia Marie fil le légitime

de *Victor Menereri* Profession : *membre*

de *Quarna Lotta (Habi)* domicilié à *ux Planches*

et de *Marie Lucie Savy*

de *Attalens (Stribourg)*

Inscrit au présent registre le *premier Mars*
mil huit cent quatre-vingt-*huit* sur la déclaration d *un père*

Confirmé après lecture faite :

Menereri Victor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *la Chancellerie*

L. Rosset

N° 49
Chessex
Gustave-Louis

Le premier Mars mil huit cent quatre-vingt-seize à dix heures minutes du soir est né à Planches
Chessex Gustave-Louis fil légitime
de Jules Rodolphe Chessex Profession : cultivateur
de Planches domicilié à Planches
et de Euphrasine-Joséphine Aubert
de Chessex (Planches)
Inscrit au présent registre le premier Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Jules Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Prupis

Communiqué _____

N° 20
Tillmann
Henri-Emile

Le trois Mars mil huit cent quatre-vingt-seize à sept heures minutes du matin est né à Trait, Commune des Planches
Tillmann Henri-Emile fil légitime
de Emile Frédéric Tillmann Profession : journalier
de Medevin (Bern) domicilié à Trait
et de Anna-Elisabeth Allentbach nee Duff
de Adelboden
Inscrit au présent registre le trois Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

E. Tillmann Allentbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Prupis

Communiqué à Kellmack

N° 51.
Ducrot
Louis

Le quatre Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures minutes du soir
est né à Chornay, commune du Châtelard
Ducrot Louis fils légitime
de Louis Louis Ducrot Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Chornay
et de Elisabeth née Salzmann, la femme
de Eugène (Benoit)
Inscrit au présent registre le six février
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Ducrot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eugène Dufour

Communiqué _____

N° 52.
Dufour
Henri

Le dix Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures minutes du matin
est né à Brent, commune du Châtelard
Dufour Henri fils légitime
de Henri Dufour Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Brent
et de Julie née Gourmeau,
de St. Saphorin (Savoie)
Inscrit au présent registre le dix Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henri Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eugène Dufour

Communiqué _____

N° 53
Paineau
Jeanne-Adelaine

Le neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à onze heures minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtelain,
Paineau Jeanne-Adelaine fil l. légitime
de Edm. Leon Paineau Profession : valet de chambre
de Thérèse Ant. de Saumy domicilié à Clarens
et de Eugénie Emma née Crosta
de Palais (Hôtel)
Inscrit au présent registre le neuf Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration da père

Confirmé après lecture faite :

Edm. Paineau

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la ChancellerieEug. Prupied
Prupied

N° 54
Wolf
Alfred

Le dix Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heures minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtelain
Wolf Alfred fil l. légitime
de Jean Gottlieb Wolf Profession : boulangier
de Lobryl Berner domicilié à Clarens
et de Catherine Rose née Vuillamoz
de Palais (Hôtel)
Inscrit au présent registre le dix Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration da père

Confirmé après lecture faite :

Jean Wolf

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à LobrylEug. Prupied
Prupied

N° 55
Gillard
Jules Charles Henri

Le seize Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à trois heures 5 minutes du matin
est né à Fernes, Commune du Châtelard,
Gillard Jules Charles Henri fil légitime
de Jules François Gillard Profession : négoçant
de Lussy (Tubouze) domicilié à Fernes
et de Martine Euphrasie née Huguet
de Acens et Rueyres les Ducs (Tubouze)
Inscrit au présent registre le seize Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Jules Gillard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Pierre St Pierre

Eug. Broyard
Emp.

N° 56
Sallaz
Juliette

Le quatorze Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure 0 minutes du matin
est née à Sallens, Commune du Châtelard,
Sallaz Juliette fil légitime
de Hélène Marie Sallaz Profession : peint
de Levery domicilié à Sallens
et de Elle même fille de Louis Rodolphe Sallaz
de Julie Marie née Aubert
Inscrit au présent registre le quatre Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de son père
Dutoit Suzanne

Confirmé après lecture faite :

et Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge res. civil

d'a Jernay

Eug. Broyard
Emp.

N° 54
Guillaud
Paul

Le dix sept Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à _____ heure _____ minutes du matin
est _____ né à Clavans, Commune du Châtelard
Guillaud Paul _____ fil _____ légitime _____
de Alexandre Louis Guillaud Profession : menuisier
de Villeneuve, Bourg, canton de Clavans domicilié à Clavans
et de Marie Anne Durussel
de Chesalles sur Saconnex

Inscrit au présent registre le dix sept Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration d _____

Confirmé après lecture faite :

Communiqué à Villeneuve
Guillaud Paul

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eng. Bujard

N° 55
Cheris
Louis

Le seize Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à quatre heure _____ minutes du matin
est _____ né à Siles, Commune du Châtelard,
Cheris Louis _____ fil _____ légitime _____
de Charles Cheris Profession : menuisier
de Bes _____ domicilié à Siles
et de Louise Angélique née Barut,
de Arney Savoie

Inscrit au présent registre le dix sept Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration d _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Cheris
Communiqué Bes

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eng. Bujard

N° 29
Mottier
François Louis

Le seize Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à onze heures _____ trente minutes du matin
est né à aux Thuarnes, Commune du Châtelard,
Mottier François Louis _____ fil & légitime _____
de François David Louis Mottier _____ Profession : cultivateur _____
de Camont-des-Joux _____ domicilié à aux Thuarnes _____
et de Anna-Marie Rohrbach la femme _____
de Rohrbach (Bernard) _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Mottier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Camont-Dessous

Eug. Broyard

N° 60
Wittstein
Jean Alfred

Le dix-huit Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à huit heures _____ trente minutes du matin
est né à Ternex, Commune du Châtelard,
Wittstein Jean Alfred _____ fil & légitime _____
de Jean Alfred Wittstein _____ Profession : mécanicien _____
de Zurich _____ domicilié à Ternex _____
et de Maria née Bachmann, _____
de Rothentbach, Ternex _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Mars _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Alfred Wittstein

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Zurich

Eug. Broyard

N° 61

Stappung
Lina Maria

Le dix huit Mars mil huit cent quatre-vingt-
 seize à huit heures quinze minutes du soir
 est né à Ber-Dit Commune des Hanches,
 Stappung Lina Maria fil légitime
 de Gottfried Stappung Profession : *journalier*
 de Döttingen (Neuchâtel) domicilié à Ber-Dit
 et de Maria Anna née Schindler
 de Rothenbuch (Berne)
 Inscrit au présent registre le vingt un Mars
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d *son père*

Confirmé après lecture faite :

G. Stappung Lotmelle

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Döttingen

Eug. Broyard

N° 62

Santschi
Friedric Arnold

Le vingt un Mars mil huit cent quatre-vingt-
 seize à dix heures minutes du matin
 est né à Chire, Commune du Châtelain
 Santschi Friedric Arnold fil légitime
 de Arnold Christian Santschi Profession : *mechanicien*
 de Sigiswyl (Berne) domicilié à Chire
 et de Marie Louise née Gabi
 de Niederbipp (Berne)
 Inscrit au présent registre le vingt un Mars
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d *son père*

Confirmé après lecture faite :

Arnold Santschi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sigiswyl

Eug. Broyard

N° 63

Mari

Wilhelm Franz Martin

Il ressort d'une lettre de bourgeoisie notariée Louis Robbet le dix sept mai mil huit cent dix, visée par le Conseil d'Etat dans le délai légal, que Wilhelm Mari, père de Wilhelm Franz Martin Mari, dont l'acte de naissance est ci. contre, a été reçu avec toute la famille au nombre des bourgeois de la Commune de Sauraz.

Inscrit le trois juillet mil huit cent dix, suivant avis de la Chancellerie d'Etat du 30 juin 1910, à moi transmis le 1^{er} juillet par le Département de Justice et Police
L'Officier de l'Etat civil;
F. J. B. P.

N° 64

Martinet
Alfred Charles

Le vingt un Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures seize minutes du matin
est né à u Trait Commune des Planches
Mari Wilhelm Franz Martin fil l légitime
de Wilhelm Mari Profession: cordonnier
de Staldion Baden domicilié à u Trait
et de Alberine Cecile née Berger
de Spiez (Bernes)
Inscrit au présent registre le vingt un Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

W. Mari

L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

F. J. B. P.

Le dix neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures seize minutes du soir
est né à u Trait (Planches)
Martinet Alfred Charles fil l légitime
de Adrien Martinet Profession: dentiste
de Mont-la-Ville domicilié à u Trait
et de Auriette Anna née Richard
de Orbe

Inscrit au présent registre le vingt un Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

L'enfant Alfred Charles Martinet est frère jumeau du
n° 65.

Confirmé après lecture faite :

A. Martinet

L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL :

Communiqué à l'Isle

J. Rossel

N° 55.
Martinet
Adrien Maurice

Le dix-neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heures quinze minutes du soir
est né à u Trait (Planches)
Martinet Adrien Maurice fil légitime
de Adrien Martinet Profession : dentiste
de Mont-la-Ville domicilié à u Trait
et de Henriette Anna née Richard
de Cèbe

Inscrit au présent registre le vingt-un Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d u père
Adrien Maurice Martinet officier municipal de
no 84.

Confirmé après lecture faite :

Adrien Maurice

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mlle

J. Prost

N° 66.
Müller
Hélène

Le vingt-trois Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtelard
Müller Hélène fil légitime
de Jean Müller Profession : professeur
de Käyserweiler (Suisse) domicilié à Clarens
et de Elise-Joséphine née Pelloni
de Châtel-S.-Denis (Suisse)

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Mars
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

Müller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Käyserweiler

Auguste Broyard

N° 67
Chevalley
Eveline

Le vingt quatre Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heure & trente minutes du matin
est né e à Charnet (Châtelard)
Chevalley Eveline fil le légitime
de Jules Jean Chevalley Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Charnet
et de Anna Elisa Meylan nié Bergoz
de Charnet

Inscrit au présent registre le vingt cinq Mars
mil huit cent quatre-vingt- seize sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

Jules Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

Communiqué

N° 68

~~Mury~~
Perrin
Lydia - Augusta

Le vingt - trois Mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heures huit minutes du soir
est née à Brest, Commune du Châtelard
Mury Lydia Augusta fil le légitime
de Marie - Emilie Mury Profession : domestique
de Châtelard domicilié à Brest
et de Esté - mine fille de Jean - Emile Mury
de Marie - Louise nié Chevalley

Inscrit au présent registre le vingt cinq Mars
mil huit cent quatre-vingt- seize sur la déclaration d u père
Dutoit sage femme

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

Communiqué au Doyen de Brest

Par acte de légitimation de ce
père signé devant l'officier de
l'état civil soussigné Perrin
Jules - Alfred, de Bembales
(Tribourg), bachelier demeurant
à Brest, et son épouse Marie
Emilie nié Mury, dont le
mariage a eu lieu le six Octobre
courant, à Brest, ont reconnu
leur enfant légitime par leur
mariage.
En conséquence, l'enfant Mury
Lydia Augusta prend le nom
de Mury Lydia Augusta, fille
légitime des sus mentionnés.
Brest, le huit Octobre mil
huit cent quatre vingt quatre.
L'officier d'état civil.
[Signature]
Communiqué au
Département de Justice Police

N° 69
Engelmann
Theodore Edouard

Le vingt-neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-seize à cinq heures quarante un minutes du matin est né à Tervit, Commune des Planches Engelmann Theodore Edouard fil légitime de Charles Alphonse Engelmann Profession : pharmacien de Dôle (Jura) domicilié à Tervit et de Julia Pauline Thérèse née Schmidt, de Hintersiebenbrunn (Bade) Inscrit au présent registre le vingt-neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

K. Engelmann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Dôle

Eug. Prujat

N° 70
Steffen
Henri

Le vingt-neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-seize à deux heures trente minutes du matin est né aux Planches, Steffen Henri fil légitime de Elie Samuel dit Emile Steffen Profession : menuisier de Gelteray domicilié aux Planches et de Marie Adelaïde née Richard de Neuchâtel (Suisse) Inscrit au présent registre le vingt-neuf Mars mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

E. Steffen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sacmon

Eug. Prujat

N° 71
Le Boucher d'Herouville
Marie Henriette
Anne

Le premier Avril mil huit cent quatre-vingt-
huit à cinq heures minutes du matin
est né à Clarens (Châtelard)

Le Boucher d'Herouville ^{Anne} Marie Henriette fil le légitime
de Marie Charles Robert Le Boucher Vicomte ^{d'Herouville} Profession : propriétaire
de Villers-sur-Mer (Calvados) domicilié à Villers-sur-Mer, ^{Clarens} ~~aujourd'hui~~
et de Marie Legrand des Cloizeaux
de Villers-sur-Mer

Inscrit au présent registre le premier Avril
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

M. L. Hérouville

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Rossel

Communiqué à la Chancellerie

N° 72
Chaudet
Germaine Marguerite

Le deux Avril mil huit cent quatre-vingt-
huit à neuf heures quarante cinq minutes du matin
est né à Clarens (Châtelard)

Chaudet Germaine Marguerite fil le légitime
de Amédée François Chaudet Profession : architecte
de Corbier domicilié à Clarens
et de Ida Elie Generey née Monod
de Châtelard

Inscrit au présent registre le deux Avril
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

A. Chaudet archt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Rossel

Communiqué à Corbier

N° 73

Gugelmeier
Marie-Louise

Le 15 mai 1924 Gugelmeier
Marie Louise, désignée ci-contre, a
été venue légalement de la ville de
Lübeck

à Sorkaux, le 30 juin 1924.
L'Officier de l'état civil:

E. Rothel

Le quinze mars mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heures minutes du soir
est né à Trait, Commune des Hanches
Gugelmeier Marie-Louise fil légitime
de Jean Charles Gugelmeier Profession: tailleur
de Wuggen St. Paul d'Ardenne domicilié à Trait
et de Marie Louise née Heister
de Mulhouse (Alsace)
Inscrit au présent registre le trois avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

E. Gugelmeier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. P. P. P.

N° 74

Wichard
Tony Adèle

Le quatre avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures minutes du matin
est née à Toux, Commune du Châtelet
Wichard Tony Adèle fil légitime
de Arnold Vincent Wichard Profession: facteur postal
de Châtelet domicilié à Toux
et de Marie Adélaïde Marguerite née Antille
de Sierne (Alsace)
Inscrit au présent registre le cinq avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Arnold Wichard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. P. P. P.

N° 75
 Tidoux
 Ernest Emile

Le vingt Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heure et minutes du matin
 est né à Vernex, Commune du Châtelain
Tidoux Ernest Emile fil et légitime
 de Alfred Tidoux Profession : chauffeur
 de Bois sur Suant domicilié à Vernex
 et de Sophie née Taton
 de Châtelain
 Inscrit au présent registre le vingt Avril
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :

Alfred Alfred

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Broyard

Communiqué à Lucens

N° 76
 Loosli
 Walter

Le six Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure minutes du matin
 est né à Territet (Planches)
Loosli Walter fil et légitime
 de Jean Frédéric Loosli Profession : cordonnier
 de Samiswald (Plan) domicilié à Territet
 et de Anna née Frei
 de Regensdorf (Zürich)
 Inscrit au présent registre le six Avril
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :

J. J. Loosli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Hoffet

Communiqué à Samiswald

N° 77
 Monod
 Marguerite

Le Sept Avril mil huit cent quatre-vingt-
treize à quatre heure & quinze minutes du Soir
 est né e à Utrait (Flanches)
Monod Marguerite fil le légitime
 de Jouhaux Henri Monod Profession : comptable
 de Châtelain, Herille et Rennez domicilié à Utrait
 et de Emma Georgine Aline née Pittetay
 de Gimel
 Inscrit au présent registre le Sept Avril
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration d'u père

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve

[Signature]

N° 78
 Dizerens
 Ernest Marius

Le Huit Avril mil huit cent quatre-vingt-
treize à cinq heure & trente minutes du Soir
 est né à Neyhaut
Dizerens Ernest Marius fil & légitime
 de François Louis Dizerens Profession : facteur
 de Lutry domicilié à Neyhaut
 et de Marie Suzette Paschoud
 de Lutry
 Inscrit au présent registre le dix Avril
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration d'u père

Confirmé après lecture faite :

Louis Dizerens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lutry

[Signature]

N° 79.
Cottier
Emma

Le neuf Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure minutes du matin

est née à Chailly (Châtelard)
Cottier Emma fil le légitime

de Cottier David Profession : agriculteur

de Rougemont domicilié à Chailly

et de Susanne née Bonjour

de Blonay

Inscrit au présent registre le dix Avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Cottier David

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougemont

Rosset

N° 80

Chessex
Gillieron
Jules Georges

Le neuf Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures minutes du soir

est né à Clarens, Commune du Châtelard,

Chessex Jules Georges fil le légitime

de Julianne Julie Chessex Profession : point

de Planches domiciliée à Clarens

et de Elle-même de Louis Chessex

et de Julianne Victoire Melanie née Rochat

Inscrit au présent registre le onze Avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Eugénie

Parisod, sage femme à Clarens

Confirmé après lecture faite :

Eugénie Parisod sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix

Chapuis

Par acte de légitimation de ce jour
signé devant l'officier d'état
civil soussigné Gillieron Jules
employé de Châtillens et Tervion,
domicilié Châtillens, et son épouse
Julianne Julie née Chessex,
dont le mariage a eu lieu
aujourd'hui, ont reconnu
Chessex Jules Georges,
comme étant leur enfant
légitime par leur mariage.
En conséquence le dit
enfant prend le nom de
Gillieron Jules Georges
fils légitime des deux mentionnés
pour eux, le quatre juillet
mil huit cent quatre-vingt-seize.
L'officier d'état civil
Chapuis
communiqué à Cron.

N° 81

Kienne
Maria Eugenie

Le douze Avril mil huit cent quatre-vingt-
treize à neuf heures minutes du matin
 est née à Torcy, Commune du Châtellard
Kienne Maria Eugenie fil légitime
 de Maria Kienne Profession : modiste
 de Munich, Prusse domicilié à Torcy
 et de elle-même fille de Sophonis Kienne
 et de Josephine Kittenbacher
 Inscrit au présent registre le douze Avril
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration de Julie
Berger sage-femme

Confirmé après lecture faite :

Julie Berger sage-femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix
au Département et à la Chancellerie

Eug. Berjois
Compt.

N° 82

Pilet

Marc Alois
Schmann Marc Alois
 Arrêt de jugement rendu par le
 Tribunal de police du District de
 Yveroy, le vingt-neuf juillet mil
 huit cent quatre-vingt-treize, suite
 de naissances en nombre est rectifié
 en ce sens qu'il porte la venue
 suisse.
 Le onze Avril mil huit cent
 quatre-vingt-treize, à midi, est
 né à Clarens, Châtellard
Schmann Marc Alois
 fils légitime de Schmann Philippe
Frederic, de Yveroy, Canton
Argovie, sans domicile connu, et
 de Marie Louise née Bucchan, de S.
Argovie domicilié à Clarens
 Arrêt le cinq août mil huit cent
 quatre-vingt-treize par ordre du
 Juge de Justice et Police (lettre du 5 Août
 n° 3654, sur la production d'un
 extrait du jugement lequel restera déposé
 dans nos archives.
 L'Officier de l'Etat Civil Eug. Berjois

Le onze Avril mil huit cent quatre-vingt-
treize à midi heure minutes du
 est né à Clarens, Châtellard
Pilet Marc Alois fil légitime
 de Louis Henri Philippe Pilet Profession : agriculteur
 de Châtellard Vois et Robinson domicilié à Clarens
 et de Sophie Rosalie Léonie née Pittener
 de Château d'Or
 Inscrit au présent registre le onze Avril
 mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration de Luise
Derungs sage femme, en l'absence du père

Confirmé après lecture faite :

Luise Derungs

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____
communiqué en acte rectifié, à
Yveroy, le 14 Avril 1893

J. Berjois

N° 83.
Béguin
Lina

Le deux avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à seize heure quarante cinq minutes du soir
est né à Perrex (Châtelard)
Béguin Lina fil légitime
de Anna Béguin Profession : boulangère
de Rocheport (Suchâtel) domicilié à Perrex
et de Lina Schüli
de Pillans (Suchâtel)
Inscrit au présent registre le quatorze avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Anna Béguin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rocheport

[Signature]

N° 84
Moinat
Louis Jean Marie

Le seize avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heure 1 minutes du matin
est né à Bon Port (Planches)
Moinat Louis Jean Marie fil légitime
de Louis Moinat Profession : maître d'hôtel
de Poncin (Ain) domicilié à Bon Port
et de Sophie Joséphine née Dugnat
de Comont-d'Arbois

Inscrit au présent registre le quatorze avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Choin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

[Signature]

Suivant déclaration de l'ambas-
sade française à Berne, de
dix-neuf janvier mil huit cent
quatre-vingt-seize, Moinat Louis-Jean-Marie,
dont l'acte de naissance est ci-contre,
précédemment originaire de Poncin
(Ain), a reçu par option d'être
français et est devenu citoyen
suédois bourgeois de la Commune
des Planches (Morbihan).
Inscrit le cinq février mil
huit cent quatre-vingt-seize, en suite de com-
munication du Département de
Morbihan et Police en date du quatre
octobre.

N° Officier de l'Etat Civil.
[Signature] 116715
114

N^o 85.
Pernoud
Blanche Sima

Le quatorze Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heure et trente minutes du matin
est né à Bon Port (Planches)

Pernoud Blanche Sima fil le légitime

de Marie Joseph Pernoud Profession : négociant

de Allouzier (M^{le} Savon) domicilié à Bon Port

et de Marie Madeleine née Pralong

de Evoline (Palau)

Inscrit au présent registre le quinze Avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

J. Pernoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

J. Rossel

N^o 86
Ritschard
Clara

Le dix Sept Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure minutes du matin

est né à la Rouvenaz, commune de Châtellat

Ritschard Clara fil le légitime

de Christian Ritschard Profession : sculpteur

de Carmichele Peone domicilié à la Rouvenaz

et de Marguerite née Schild,

de Pring

Inscrit au présent registre le dix Sept Avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Chr. Ritschard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Interlaken

Eug. Bujard

N° 87
Beyois
Julie

Le seize avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure soixante minutes du soir

est née à Pemex (Châtelard)

Beyois Julie fil légitime

de Eugène François Beyois Profession : employé de bureau

de Moudon domicilié à Pemex

et de Louise Julie Cucinet

de Châtelard

Inscrit au présent registre le dix-sept avril

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Eug. Beyois

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Moudon.

Frosset

N° 88
Henchoz
Louise

Le vingt-un avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures soixante minutes du matin

est né à Chailly, commune du Châtelard,

Henchoz Louise fil légitime

de Jules Henri Henchoz Profession : agriculteur

de Château d'oux domicilié à Chailly

et de Louise née Maurisier

de Moudon

Inscrit au présent registre le vingt-deux avril

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Henri Henchoz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'oux.

Eug. Beyois

N° 89
 Plüss
 Charles Edouard

Le vingt un avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
 huit à dix heures _____ minutes du matin
 est né à Grandchamp (Neyloux)
 Plüss Charles Edouard fil & légitime
 de Emile Plüss Profession : cultivateur
 de Rikou (Argovie) domicilié à Grandchamp
 et de Elie Marie née Falquier
 de Neyloux, Morille et Remay
 Inscrit au présent registre le vingt deux avril
 mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

E. Falquier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Bossel

Communiqué à Rikou

N° 90
 Baer
 Jean Rodolphe

Le vingt avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
 huit à trois heures _____ minutes du soir
 est né à u Trait (Planches)
 Baer Jean Rodolphe fil & légitime
 de Jean Baer Profession : boucher
 de Kappel (Zürich) domicilié à u Trait
 et de Catherine née Heinzen
 de Brigenthommen (Valais)
 Inscrit au présent registre le vingt quatre avril
 mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

L. Borenbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Bossel

Communiqué à Kappel

N° 91
Schönbacher
Ida-Marie

Le vingt Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heures minutes du soir

est née à Tunes, Commune du Châtelard,
Schönbacher Ida-Marie fille légitime

de Joseph Alois Schönbacher Profession : menuisier
de Einsiedeln Schrytz, domicilié à Tunes

et de Anna née Hofer
de Niederwyl (Argovie)

Inscrit au présent registre le vingt quatre Avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jos. Schönbacher

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Einsiedeln

Eug. Projois

N° 92
Malproid
Augusta-Kristine

Le vingt deux Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures minutes du soir

est née à Hanchamp, Commune du Châtelard
Malproid Augusta-Kristine fille légitime

de Jean Malproid Profession : serrurier
de Evian les Bains (Savoie), domicilié à Hanchamp

et de Pauline née Heuer,
de Adelsboden (Suisse)

Inscrit au présent registre le vingt quatre Avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Malproid Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Projois

N° 93

Cucchiani
Marie

Le vingt quatre Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à onze heures _____ minutes du soir
est _____ né à Mauné, commune du Châtelard
Cucchiani Marie _____ fil _____ légitime
de Emmanuel Henri Louis Cucchiani Profession : employé de commerce
de Milan _____ domicilié à Mauné
et de Emilie née Tomasi
de Milan _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Cucchiani

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Eug. Broyais

N° 94

Cocharde
Emile

Le vingt cinq Avril _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures _____ minutes du matin
est _____ né à Marchamp dessus, commune du Châtelard
Cocharde Emile _____ fil _____ légitime
de Vincent Louis Cocharde Profession : cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Marchamp dessus
et de Elise née Michard
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq Avril _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Cocharde Michard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Broyais

N° 95
Daulte
Edouard

Le vingt-six Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à trois heures quarante cinq minutes du matin
est né à Sales, Commune du Châtelard
Daulte Edouard fils légitime
de Béa - Henri Daulte Profession : pasteur
de Mureville (Ain), domicilié à Sales
et de Alice née Faucher,
de Blanches, du Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt-huit Avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Daulte

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mureville

Eug. Puyssat
compt.

N° 10
Bum
Adolphe Auguste

Le vingt-six Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à midi heure _____ minutes du _____
est né à Clarens (Châtelard)
Bum Adolphe Auguste fils légitime
de Henri Louis Bum Profession : marché d'hôtel
de Vervey domicilié à Clarens
et de Elise née Chomet
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Avril
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

E. Bum Morin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Vervey

Prostet

N° 91
Grossenbacher
Frederic

Le vingt-huit Avril mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heures minutes du soir
est né à Siles, Commune du Châtelard

Grossenbacher Frederic fil & légitime
de Frederic Grossenbacher Profession : boulanger
de Wattersmyl (Père) domicilié à Siles
et de Clara née Hissling
de Wattersmyl (Mère)

Inscrit au présent registre le premier Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Fred. Grossenbacher.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Wattersmyl

Eug. Pérois

N° 92
Baillly
Auguste-Henri

Le premier Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtelard,

Baillly Auguste-Henri fil & légitime
de Auguste-Henri Baillly Profession : employé à tramway
deumont-dessus domicilié à Clarens
et de Sophie-Ursule Pasche
de Ferrens

Inscrit au présent registre le premier Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Henri Baillly

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Clément-dessus

Eug. Pérois

N° 99.
Chambaz
Jules

Le trois Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures minutes du matin
est né à Clavens, Commune du Châtelard,
Chambaz Jules fils légitime
de Jules Chambaz Profession : marbrier
de Cully & Lully domicilié à Clavens
et de Ernest Susanne née Françoise
de Châtelard
Inscrit au présent registre le trois Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Jules Chambaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Prof. is

Communiqué

N° 100
Balsiger
Fédéric

Le quatre Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à onze heures minutes du soir
est né à Clavens, Commune du Châtelard,
Balsiger Fédéric fils légitime
de Fédéric Balsiger Profession : cordonnier
de Kiestenturnen, Berne domicilié à Clavens
et de Louise née Zähler
de Gessenay (Berne)
Inscrit au présent registre le six Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Louise
Derungs, sage femme

Confirmé après lecture faite :

L. Derungs.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Prof. is

Communiqué à Kiestenturnen.

N° 101.
 Longhi
 Edouard Remigio
 Joseph.

Le six Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heure et trente minutes du matin

est né à Civa (Châtelard)

Longhi Edouard Remigio Joseph fil et légitime

de François Antoine Louis Longhi Profession : mouleur

de Melara (Mabi) domicilié à Civa

et de Rosa Marie Louise née Ramponi

de Pierre (Barreau)

Inscrit au présent registre le huit Mai

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Georgi Georges

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelerie

Rosset

N° 102
 Henchoz
 Louis-Émile

Le six Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heure et minutes du soir

est né à Sales, commune du Châtelard,

Henchoz Louis-Émile fil et légitime

de François Louis Émile Henchoz Profession : cultivateur

de Rossmières domicilié à Sales

et de Adèle-Julie née Olland,

de Rossmières

Inscrit au présent registre le huit Mai

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Henchoz Émile

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rossmières

Eug. Rosset

N° 103.
Jaggi
Emma

Le neuf Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heure et trente minutes du matin
est né à Uthène (Châtelard)
Jaggi Emma fil légitime
de Gottfried Jaggi Profession : maréchal
de Gestonay (Bern) domicilié à Uthène
et de Anna Hedwige Madelaine Binder
de Boltingen (Bern)
Inscrit au présent registre le neuf Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Gottfried Jaggi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gestonay

L. Bosset

N° 104.
Favrod
Emile Cécile

Le huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure et quatre minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtelard,
Favrod Emile Cécile fil légitime
de Jules Favrod Profession : cultivateur,
de Château d'Oex domicilié à Ferrier
et de Henriette Elise née Masson,
de Châtelard
Inscrit au présent registre le neuf Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Jules Favrod-Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Oex

Eng. Profais

N^o 105
Marmilled
Esther

Le onze Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à _____ heure _____ minutes du matin
est _____ né à _____ commune du Châtelard,
Marmilled Esther _____ fil le légitime _____
de Constant Marmilled _____ Profession : photographe _____
de Rossinières _____ domicilié à _____
et de Emma Marmilled _____
de Rossinières _____
Inscrit au présent registre le onze Mai _____
mil huit cent quatre-vingt- _____ sur la déclaration d'un _____

Confirmé après lecture faite :

C. Marmilled

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rossinières

Eug. Pigeois

N^o 106
Pallenghi
François

Le quatorze Mai _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à _____ heure _____ minutes du _____
est _____ né à _____ commune du Châtelard
Pallenghi François _____ fil le légitime _____
de Joseph Pallenghi _____ Profession : peintre en bâtiments _____
de Croglis Joseph, domicilié à _____
et de Anna Chere ou Habertin _____
de Oberach Thugonier _____
Inscrit au présent registre le seize Mai _____
mil huit cent quatre-vingt- _____ sur la déclaration d'un _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Pallenghi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Croglis

Eug. Pigeois

N° 107
Blanc
Samel Robert

Le seize Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure quinze minutes du matin
est né à Chailly (Châtelard)
Blanc David Robert fil légitime
de David Ami Blanc Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Chailly
et de Mari Eugénie née Dufey
de Salzbourg
Inscrit au présent registre le dix-sept Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Henri Blanc

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Frosset

Communiqué _____

N° 108
Kunzi
Koba-Frida

Le quatorze Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heures 5 minutes du matin
est née à Clarens, Commune du Châtelard
Kunzi Koba-Frida fil légitime
de Jacob Robert Kunzi Profession : boulangère
de Éclat, Berne domicilié à Clarens
et de Augustine née Singer
de Kirchenthurnen (Berne)
Inscrit au présent registre le dix-sept Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Rob. Kunzi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Aug. Broyard

Communiqué à Éclat

N° 109
Chevalley
Marguerite

Le seize mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à trois heures minutes du matin
est né à Chailly, Commune du Châtelain
Chevalley Marguerite fil le légitime
de Jean Jacques Chevalley Profession : cultivateur
de Châtelain domicilié à Chailly
et de Elise Marie Schläppi
de la Ent (Bern)
Inscrit au présent registre le dix sept mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Jean Jacques Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Borel

N° 140
Scheurer
Julie

Le quinze mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heures minutes du soir
est née à Yvernes, Commune du Châtelain
Scheurer Julie fil le légitime
de Edouard Scheurer Profession : cocher
de Sedorf (Bern) domicilié à Yvernes
et de Marie Geneviève Catherine ou Germanie
de Star. Venthuy (Valais)
Inscrit au présent registre le dix sept mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Edouard Scheurer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sedorf.

Eug. Borel

N° 111
Mury
Rose-Marguerite

Le dix-huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heures minutes du matin
est né à Chailly, Commune du Châtelard
Mury Rose-Marguerite fil le légitime
de Ernest Mury Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Chailly
et de Sophie Marie Louise née Le Joffroy
de Le Joffroy & Arnoux
Inscrit au présent registre le dix-huit Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Mury Ernest

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Pérois

N° 112
Bigler
Jean Guillaume

Le dix-huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heures minutes du matin
est né à Crin, Commune du Châtelard,
Bigler Jean-Guillaume fil le légitime
de Jean-Frédéric Bigler Profession : cafetier
de Almenningen (C^{te} de Fribourg) domicilié à Crin
et de Elisabeth née Büchler
de Guggenler (Bern)
Inscrit au présent registre le dix-neuf Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Jean Bigler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à M. M. M. M. M.

Eug. Pérois

N° 113

Flesch

Frisaens-Alexis
René-Ottone

Il ressort d'une lettre de bourgeoisie notariée Rossot le dix-neuf mars mil huit cent et visée par le Conseil d'état en avril courant, que Flesch Frisaens-Alexis-René-Ottone dont l'acte de naissance est ci-contre, a été reçu au nombre des bourgeois de la commune du Châtelard

Inscrit le quinze avril mil huit cent par ordre de la Chancellerie d'état (off. du 10 avril 1900, n° 40.)

L'officier de l'état-civil:
Eug. Puyois

Le dix-neuf mai mil huit cent quatre-vingt-

seize à trois heures quinze minutes du soir

est né à Tervet, commune des Planches,

Flesch Frisaens-Alexis-René-Ottone fils légitime

de Lazare Flesch Profession: ingénieur

de ^{Châtelard} Bessacrest (Roumanin) domicilié à Tervet

et de Maria-Elizia née Bungle,

de Wster Zurich

Inscrit au présent registre le vingt mai

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite:

L. Flesch

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué à la Comcellerie

Eug. Puyois

N° 114

Dufaus
Ernest

Le dix-neuf mai mil huit cent quatre-vingt-

seize à une heure quarant minutes du soir

est né à Fallens, commune du Châtelard

Dufaus Ernest fils légitime

de Louis-Jean Dufaus Profession: cultivateur

de Châtelard domicilié à Fallens

et de Louise née Deluz

de Jouxens,

Inscrit au présent registre le vingt mai

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Louise

Turrian, d'Allen, sage-femme

Confirmé après lecture faite:

L^{le} Turrian Allen sage-femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué _____

Eug. Puyois

N° 115.
Muisier
Aimé

Le vingt un Mai mil huit cent quatre-vingt-
huit à six heure et trente minutes du matin
est né à Prent (Châtelard)

Muisier Aimé fil et légitime

de Charles Muisier Profession : agriculteur

de Puidoux domicilié à Prent

et de Dorothe Emma née Emery

de Collayes

Inscrit au présent registre le vingt deux Mai
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Charles Muisier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à P. Saphorin

Hosset

N° 116.
Oberson
Jeanne Kathali

Le vingt deux Mai mil huit cent quatre-vingt-
huit à neuf heures et vingt minutes du soir
est né à Yllion commune des Marches,

Oberson Jeanne Kathali fil et légitime

de François Joseph Oberson Profession : chauffeur au G.S.

de Evrenens et Auguste Truffaut domicilié à Yllion

et de Marie Anne née Uldry

de Azey devant Pont (Tubourg)

Inscrit au présent registre le vingt trois Mai
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Oberson François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Tuillonnens Perrot
Remonté et à Sals.

Eug. Profais

N° 117
Umbeker
Henri Auguste

Le vingt trois Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à midi heure trente minutes du
est né à Brest, Commune du Châtelard
Umbeker Henri Auguste fil légitime
de Jules Eugène Umbeker Profession : cultivateur
de Jessenay Beau domicilié à Brest
et de Louise Julienne Cocharard
de Châtelard,
Inscrit au présent registre le vingt trois Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Jules Umbeker

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Jessenay

Eug. Brojeis

N° 118
Dénéziat
Henri Louis

Le vingt deux Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures trente minutes du soir
est né à Brest, Commune du Châtelard
Dénéziat Henri Louis fil légitime
de Philippe Jean Dénéziat Profession : agriculteur
de Chardonnay de Châtelard domicilié à Brest
et de Fanny ou Ferny
de Tuidoux,
Inscrit au présent registre le vingt quatre Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Philippe Dénéziat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Coësset et à
St. Saphorin

Eug. Brojeis

N° 119

Masson
Louis-Emile

Le vingt-trois Mai mil huit cent quatre-vingt-seize à une heure quinze minutes du soir

est né à Charnay, Commune du Châtelain
Masson Louis-Emile fil légitime

de Pierre Auguste Masson Profession : agriculteur
de Châtelain domicilié à Charnay

et de Louise née Chabloy
de Châtelain (vers)

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Mai mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

P. Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Dupuis

N° 120

Steuer

Emile-Arthur

Il ressort d'une Lettre de bourgeoisie notariée F. Pottet, le quatre janvier mil neuf cent neuf et visée par le Conseil d'Etat dans le délai légal, que Charles-Wilhelm Steuer, père de Emile-Arthur Steuer dont l'acte de naissance est ci-contre, a été reçu ainsi toute sa famille au nombre des bourgeois de la Commune de Kauratz.

Inscrit le trente janvier mil neuf cent neuf suivant l'Office de la Chancellerie d'Etat du 23 janvier 1909, transmis par le Département de Justice et Police.

L'Officier de l'état civil.

Eug. Dupuis

Le vingt-deux Mai mil huit cent quatre-vingt-seize à dix heures quinze minutes du soir

est né à Clarens, Commune du Châtelain
Steuer Emile-Arthur fil légitime

de Charles-Wilhelm Steuer Profession : bottier
de Krosna près Bregenz domicilié à Clarens

et de Marie-Josephine née Tira
de Lion (Suisse)

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Mai mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Louise

Derungs

Confirmé après lecture faite :

L. Derungs

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

à la Chancellerie

Eug. Dupuis

N° 121
Lilla
René Marie

Le vingt quatre Mai mil huit cent quatre-vingt-
huit à une heure minutes du matin
est né à Trait (Blanches)

Lilla René Marie fils légitime
de Lilla Joseph Dominique Profession : entrepreneur
de Pansorava, (Haiti) domicilié à Trait
et de Marie Anne née Chessel
de Abondance, Haute-Savoie

Inscrit au présent registre le vingt six Mai
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Lilla

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

Communiqué à la Chancellerie

N° 122
Gempeler
Henri

Le vingt sept Mai mil huit cent quatre-vingt-
huit à six heures trente minutes du matin
est né à Collonge, Commune des Blanches,

Gempeler Henri fils légitime
de Jean-Henri Gempeler Profession : cocher
de Handaguini (Perné) domicilié à Collonge
et de Elisa-Sarina-Louise née Steffen
de Gempelay (Perné)

Inscrit au présent registre le vingt sept Mai
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Henri Gempeler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

Communiqué à Kambergmann

N° 123
Burnand
Henriette

Le vingt-huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures quarante minutes du matin
est né à Seyssaux,
Burnand Henriette fil le légitime
de Charles-Louis-Eugène Burnand Profession : artiste peintre
de Louis-Benoît Charannes domicilié à Seyssaux
et de Julie-Antoinette veuve Girardet,
de St-Blaise

Inscrit au présent registre le vingt-huit
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Anne
Dutoit sage femme. L'enfant Burnand Henriette est son filleule du
N° 124.

Confirmé après lecture faite :

de Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'ordonnance de séjournement

Eug. Pérois

N° 124
Burnand
Henriette

Le vingt-huit Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures cinquante minutes du matin
est né à Seyssaux,
Burnand Henriette fil le légitime
de Charles-Louis-Eugène Burnand Profession : artiste peintre
de Louis-Benoît Charannes domicilié à Seyssaux
et de Julie-Antoinette veuve Girardet,
de St-Blaise

Inscrit au présent registre le vingt-huit
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Anne Dutoit,
sage femme. L'enfant Burnand Henriette est son filleule du
N° 123.

Confirmé après lecture faite :

de Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'ordonnance de séjournement

Eug. Pérois

N° 125.
Boujour
Berthe

Le trente Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures sept minutes du matin

est né à Brent (Châtelard)

Boujour Berthe fil légitime

de François Louis Boujour Profession : cultivateur

de Blonay domicilié à Brent

et de Suzanne Louise Honoré née Pilet

de Robbinières

Inscrit au présent registre le trente et un Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Boujour Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Blonay

[Signature]

N° 126.
de Riboupière
André

Le vingt neuf Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures sept minutes du matin

est né à Clarens, Commune du Châtelard

de Riboupière André fil légitime

de Emile Jean Cécile de Riboupière Profession : horticulteur

de Grandson domicilié à Clarens

et de Emma née Fay

de Sutry

Inscrit au présent registre le trente un Mai
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

E de Riboupière

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Grandson

[Signature]

N° 124
Aubord
Julien Albert

Le vingt Mai mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heure 1 minutes du soir
est né à Blanches (Blanches)
Aubord Julien Albert fil 1 légitime
de François Marie Aubord Profession : cultivateur
de Blanches domicilié à Blanches
et de Louisa née Anet
de Châtelard
Inscrit au présent registre le deux Juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Emile Aubert Anet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

J. Prost

N° 128
Marquis
Henri

Le trois Juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure 4 quarante une minutes du soir
est né à Blanchamp, Commune du Châtelard
Marquis Henri fil 1 légitime
de Eduard Louis Marquis Profession : cultivateur
de Louis Lully, Eschamps & Boges domicilié à Blanchamp
et de Marie née Jomini
de Jupigne
Inscrit au présent registre le vingt Juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Eduard Marquis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à M. le Maire de Blanchamp,

M. le Maire de Jupigne & Boges.

Eng. Dupuis

N° 129

Dubochet
Arquiste - Louis

Le quatre juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
 seize à neuf heures _____ quinze minutes du matin
 est né à Fesit Commune du Châtelard,
 Dubochet Arquiste Louis, fil l légitime
 de Alexandre Dubochet Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Fesit,
 et de Louise née Monnet
 de Châtelard

Inscrit au présent registre le cinq juin _____
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Alexandre Dubochet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

N° 130

Norier Genoud
Henri

Le deux juin _____ mil huit cent quatre-vingt-
 seize à dix heures quarantaine minutes du soir
 est né à Cornaux, Commune du Châtelard
 Norier Genoud Henri fil l légitime
 de Emile Norier-Genoud Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Chailly
 et de Fanny née Babelay
 de Senarclens

Inscrit au présent registre le cinq juin _____
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

E. Norier-Genoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Châtelard S'ocp

N° 131
Meyer
Clara

Le quatre juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures minutes du soir
est né à Ternez, Commune du Châtelard,
Meyer Clara fil le légitime
de Joseph-Emile Meyer Profession : employé I. S
de Ruehdorf, Berne domicilié à Ternez
et de Rosine Emma née Kuegler
de Wachbeldern (Berne)
Inscrit au présent registre le six juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Meyer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ruehdorf

Eug. Broyois

N° 132
Maucci
Adelaide

Le six juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures minutes du soir
est né à Crin, Commune du Châtelard
Maucci Adelaide fil le légitime
de Sante Maucci Profession : marchant ambulant
de Mulazzo (Canton de Glaris) domicilié à Crin
et de Marie née Coniffu
de Mulazzo
Inscrit au présent registre le huit juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Maucci Sante

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Broyois

N° 133
Maurer
Julius-Emile

Le neuf juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures minutes du soir
est né à Glion, Commune des Planches
Maurer Julius-Emile fil légitime
de Alfred Maurer Profession : employé de chemin de fer
de Adelboden domicilié à Glion
et de Probaline née Wallen
de Holländers
Inscrit au présent registre le dix juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Alfred Maurer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Adelboden

Aug. Propis

N° 134
Chollet
Adèle-Henriette

Le dix Juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heures minutes du soir
est née à Collonges (Planches)
Chollet Adèle-Henriette fil légitime
de Georges Louis Chollet Profession : employé
de Maracou domicilié à Collonges
et de Henriette Louise née Sprinck
de Semsaies (Tribourg)
Inscrit au présent registre le douze Juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Amélie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Palézieux

J. Rossol

N° 135
Charrier
Claude Alexandrin

Le dix juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heure ⁵ quarante cinq minutes du soir
est né à Orvin, Commune du Châtelard
Charrier Claude Alexandrin fil légitime
de Claude Charrier Profession : employé
de Honore H. Juvic domicilié à Orvin
et de Amie nee Ferrer
de Châtelard

Inscrit au présent registre le douze juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

C. Charrière

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Eug. Puyois

N° 136
Trick
Robert

Le douze juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heure ⁵ trente minutes du matin
est né à Orvin, Commune du Châtelard
Trick Robert fil légitime
de Robert Trick Profession : commis
de Kronau & Altsrieder domicilié à Orvin
et de Robine nee Merk
de Reinaw (Zürich)

Inscrit au présent registre le seize juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Robert Trick

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Kronau et
Altsrieder

Eug. Puyois

N° 137

Cuvit Louis

Le seize juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heure 5 minutes du matin
 est mort né à Charens, commune du Chapitre
Cuvit Louis fil 1 légitime
 de Henri Cuvit Profession : notaire
 de Maillevault domicilié à Charens
 et de Marie Anne Coendoy
 de Maillevault

Inscrit au présent registre le seize juin
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Henri Cuvit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Beaumont

Lucy Dupuis

N° 138

Mersin Clemence

Le seize juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures minutes du soir
 est né à Chailly, commune du Chapitre
Mersin Clemence fil 1 légitime
 de Louis Mersin Profession : agriculteur
 de Rougemont domicilié à Chailly
 et de Mlle Marie Anne de François Vincent Mersin
 et de Robt. Elisabeth nee Chaillet

Inscrit au présent registre le dix sept juin
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'officiant
Mersin, grand-père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

M. Mersin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix
N° à Rougemont

Lucy Dupuis

N° 139
Champrenaud
Gustave

Le dieu-sept Juin mil huit cent quatre-vingt-
huit à six heures minutes du matin
est né à Sernis, Commune du Châtelard,
Champrenaud Gustave fils légitime
de Charles Constant François Champrenaud Profession : serurier
de Cully-Lully domicilié à Sernis
et de Mlle Anna Charlotte Louise Françoise
de Sallanches
Inscrit au présent registre le dieu-neuf Juin
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Chs Champrenaud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Cully et Lully

Loup Poyois

N° 140.
Wesseling
Signa

Le dieu-huit Juin mil huit cent quatre-vingt-
huit à cinq heures minutes du soir
est née à Bon Port (Planches)
Wesseling Signa fille légitime
de Etienne Jean Henri Wesseling Profession : négociant
de Amsterdam domicilié à Bon Port
et de Anna Johanna née Wesseling
de Wacht
Inscrit au présent registre le dieu-neuf Juin
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

S. J. H. Wesseling

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

H. Rossel

N° 141
Williemoz
Adelaine

Le dix sept juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heures quinze minutes du matin
est né à Truit, commune des Marchés,
Williemoz Adelaine fil illegitime
de Anne Emma Williemoz Profession : couturière
de Guarrens domicilié à Truit
et de Sth. elle mine de Jean Charles Williemoz
de Melanie Suzanne Adeline au Polyphes

Inscrit au présent registre le dix neuf juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Louis Durian
sage femme

Confirmé après lecture faite :

L. Durian. Sellen sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Procureur du Truit
et à Guarrens.

Eug. Boyais
Emp.

N° 142
Carboz
Berthe Fanny

Le dix sept juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heures quinze minutes du soir
est né à Truit, commune du Châtelard
Carboz Berthe Fanny fil légitime
de Edouard Carboz Profession : facteur postal
de Chérellet & de Saracen domicilié à Truit
et de Julie Marie Sanchette Soubise au Rutting
de Jongny et du Châtelard

Inscrit au présent registre le dix neuf juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de un père

Confirmé après lecture faite :

E. Weber

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Truit et
Caliciot

Eug. Boyais
Emp.

N° 143.
 Mendez de Vigo
 Marie Habelle
 Ferdinand Expedit

Le dieu-neuf juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à minuit heure huit minutes du soir
 est né à Clarens, Commune du Châtelard
Mendez de Vigo Marie Habelle Ferdinand Expedit fils légitime
 de Emmanuel Mendez de Vigo Profession : Secrétaire P. Ambassade
 de Madrid domicilié à Paris, en suite à Clarens.
 et de Marie-Anne Germaine Bernalde de Quiros
 de Salence
 Inscrit au présent registre le vingt-un juin
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Emmanuel Mendez de Vigo
 Communiqué à la Mairie.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
Eug. P. P. P.

N° 144.
 Traversini
 Constant

Le vingt juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heure 1 minutes du soir
 est mort né à Charilly (Châtelard)
Traversini Constant fils légitime
 de Alain Auguste Traversini Profession : entrepreneur
 de Pianceri (Italie) domicilié à Charilly
 et de Cathérine Marie née Cimone
 de Pianceri
 Inscrit au présent registre le vingt deux juin
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
M. Traversini

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
P. P. P.

Communiqué _____

N° 145

Dufaux
Louis Emile

Le vingt deux juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heures quinze minutes du matin
est né à Tarel, commune de Châtelard

Dufaux Louis Emile fils légitime
de Ami Dufaux Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Tarel
et de Suzanne née Vincent
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt trois juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ami Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Pigeis

N° 146

Béné
Eugène Louise

Le vingt trois juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heures minutes du matin
est née à Yffaux Chillon

Béné Eugène Louise fille légitime
de René Louis Béné Profession : journalier
de Tourry (Palaïs) domicilié à Yffaux-Chillon
et de Marie-Judith née Perisod
de Tourry (Palaïs)

Inscrit au présent registre le vingt trois juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Béné René

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Tourry

Eug. Pigeis

N° 147
Turrian
Henri Charles Adolphe

Le vingt deux juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heures minutes du matin
est né aux Planches,

Turrian Henri Charles Adolphe fils légitime
de Henri Charles Adolphe Turrian Profession : journalier
de Chateau d'Or domicilié aux Planches
et de Sophie Louise Henriette Anna née Allen
de l'abbaye

Inscrit au présent registre le vingt quatre juin
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Marie Allen
grand mère de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Marie Allen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Chateau d'Or

Eug Brévais

N° 148
Grindatto
Félix Victor Alexandre

Le trente juin mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures minutes du matin
est né à Chailly, Commune du Châtelard,

Grindatto Félix Victor Alexandre fils légitime
de Joseph François Grindatto Profession : chaudronnier
de Ronco Canavese Turin, domicilié à Chailly
et de Jeanne née Peccrosio
de Ronco Canavese

Inscrit au présent registre le premier juillet
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Grindatto Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug Brévais

N° 149

Garin
Aline Marie

Le six juillet mil huit cent quatre-vingt-seize à une heure trente minutes du matin est né à Clarens Commune du Châtellard Garin Aline Marie fil légitime de Charles Alfred Garin Profession : employé au camp de Sures-Borealis domicilié à Clarens, et de Clémentine Antoinette née Guenouid de Luby & Poux Inscrit au présent registre le six juillet mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Garin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Poux

Eug. Prouais

N° 150

Preti
François

Le sept juillet mil huit cent quatre-vingt-seize à deux heures trente minutes du matin est né à Ternex Commune du Châtellard, Preti François fil légitime de Jean Baptiste Preti Profession : ouvrier de Bergemann & Co, Nali, domicilié à Ternex et de Clémentine née Bellone de Carole Bonfante (Terre) Inscrit au présent registre le huit juillet mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Preti Giovanni Battista

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Prouais

Le 24 Mars 1895 N° 1538
L'officier d'état-civil de Clarens Eug. Prouais
Communiqué au Département de la Bat.

N° 151.
Perret
Auguste

Le Sept Juillet mil huit cent quatre-vingt-
seize à soix heures 1 minutes du soir
est né à Planches
Perret Auguste fil 1 légitime
de Charles Perret Profession : Homme d'équipe
de Châtelard domicilié à Planches
et de Joséphine dit Julie née Hammer
de Lauterbourg (Bas-Rhin)
Inscrit au présent registre le Huit Juillet
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de sa mère

Confirmé après lecture faite :

Charles Perret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Hosset

N° 152

Pétoud
Bernasconi
Joseph Alfred

Le dux juillet mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures 5 minutes du matin
est né à Tenex, Commune du Châtelard,
Pétoud Joseph Alfred fil 5 légitime
de Marie Mathilde Pétoud Profession : Manchisseuse
de Marigny-Ville domicilié à Tenex,
et de Elle-même fille de Eugène Pétoud
de Adélaïde née Thürr

Inscrit au présent registre le onze juillet

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Julie Berger
Martin, sage femme

Confirmé après lecture faite :

Julie Bergeri-Martin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Marigny-Ville

au Bureau de Tenex et au Département

Eug. Berge

Par acte de légitimation signé
en leur présence, et son épouse
Bernasconi, de Soldine
Pétoud, pointée, domicilié au
Châtelard, et son épouse
Marie Mathilde née Pétoud,
dont le mariage a eu lieu au
jour d'hui, sont venus Pétoud
Joseph Alfred comme étant
leur enfant légitime par
leur mariage.
En conséquence, l'enfant
Pétoud Joseph Alfred prend le
nom de Bernasconi Joseph Alfred,
fils légitime des deux mentionnés
à Tenex le huit juillet
mil huit cent quatre-vingt-
seize.
L'Officier de l'état-civil
Eug. Berge

N° 153

Dall' Aglio
Elise-Hélène

Le quinze juillet mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures quinze minutes du soir
est née à Stanchés

Dall' Aglio Elise-Hélène fil le légitime

de Tullio Dall' Aglio Profession : menuisier

de Sabi Padoue, Italie, domicilié à Stanchés

et de Elise née Fayet,

de Tully Forest

Inscrit au présent registre le dix-huit juillet
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Dall' Aglio Tullio

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie



N° 154

Wutrich
Anna

Le quinze juillet mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures trente minutes du soir
est né à Neybaur

Wutrich Anna fil le légitime

de Edouard Gabriel Wutrich Profession : bouloger

de Trüb (Berne) domicilié à Neybaur

et de Anna née Tost

de W. Luigen (Berne)

Inscrit au présent registre le dix-huit juillet
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Edouard Wutrich

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Trüb



N° 155
 Weber
 Marguerite

Le dix-huit juillet mil huit cent quatre-vingt-seize à neuf heures minutes du matin

est né à Chailly, commune du Châtelard,

Weber Marguerite fil légitime

de Samuel Weber Profession : agriculteur

de Friederich (Gunn), domicilié à Chailly

et de Pauline née Dufaux

de Châtelard, Seville, et Bernas

Inscrit au présent registre le dix-huit juillet

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Par décision du 13 avril 1944
 le Département de Justice et Police
 du Canton de Vaud a ordonné la rec-
 tification de l'acte ci-contre, en ce
 sens que le nom patronymique
 "Weber" est orthographié "Wéber".

Montreux, le 21 août 1944

L'officier de l'état civil
 J. Rothstein (en l'absence de J. J. J.)

Confirmé après lecture faite :

Samuel Weber

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Fischberg

Eug. Pérois

N° 156
 Perrottet
 Ami-Auguste

Le seize juillet mil huit cent quatre-vingt-seize à trois heures trent minutes du matin

est né à Clavens, commune du Châtelard,

Perrottet Ami-Auguste fil légitime

de Auguste Perrottet Profession : vannier

de Bas-Jully (Triboung), domicilié à Clavens

et de Adèle-Louise née Bossier

de Rougement,

Inscrit au présent registre le dix-huit juillet

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Perrottet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Spottiers

Eug. Pérois

N° 157
Bride
Blanche Clara

Le des-huit juillet mil huit cent quatre-vingt-
seize à trois heures minutes du soir
est né à Brent, commune du Châtelard
Bride Blanche Clara fil légitime
de Louis Edouard Bride Profession : cultivateur
de Château d'Orgy domicilié à Brent
et de Adèle née Cackin
de Cerniaz
Inscrit au présent registre le vingt juillet
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

E. B. Cackin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Orgy

Eug. B. P. P.

N° 158
Terret
Emile-Henri

Le des-neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-
seize à vingt heures minutes du soir
est né à Terret, commune du Châtelard
Terret Emile-Henri fil légitime
de Henri François Terret Profession : cultivateur
de Châtelard domicilié à Terret
et de Eugénie Julia née Bourard
de Châtelard
Inscrit au présent registre le vingt juillet
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henri Terret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. B. P. P.

N° 159
Sobrero
Thérèse-Julie

Le vingt-deux juillet mil huit cent quatre-vingt-seize à dix heures dix minutes du matin est né aux Sarennes, Commune du Châtelain Sobrero Thérèse-Julie fil le légitime de François Sobrero Profession : manoeuvre de Cimamulera Savari, domicilié aux Sarennes et de Thérèse née Francia, de Cimamulera

Inscrit au présent registre le vingt-deux juillet mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Sobrero François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Grosset

N° 160
Weber
Georgette Mathilde
Henriette

Le vingt-cinq juillet mil huit cent quatre-vingt-seize à sept heures trente minutes du matin est né à u Trait (Planches) Weber Georgette Mathilde Henriette fil le légitime de Charles-Guillaume de Louis-Joseph Weber Profession : serrurier de Remit-Defert (Rus) domicilié à u Trait Planches et de Marie Henriette née Haas de Pâle

Inscrit au présent registre le vingt-cinq juillet mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Weber

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Grosset

Le 21 juillet 1904, Charles-Guillaume Weber a acquis pour lui et sa famille la bourgeoisie de la Commune de "Eggenwil" (Argovie). Approuvé la radiation des mots "Louis-Joseph" remplacés par Charles-Guillaume, cette erreur étant manifeste.

Moutiers, le 11 juin 1915

P. P. Officier de l'Etat civil

N° 161
Legeret
Denise Cécile

Le vingt six Juillet mil huit cent quatre-vingt-
huit à neuf heure et trente minutes du matin
est né e à Vernex (Châtelard)
Legeret Denise Cécile fil le légitime
de Charles Oscar Gustave Legeret Profession : négoceant
de Chexbres domicilié à Vernex
et de Edwige Marie de Passka
de Pologne
Inscrit au présent registre le vingt sept Juillet
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Legeret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Chexbres

Probst

N° 162
Oehen
Friedrich

Le vingt sept Juillet mil huit cent quatre-vingt-
huit à deux heures minutes du matin
est né à Vernex, commune du Châtelard
Oehen Friedrich fil le légitime
de Boniface Oehen Profession : commisfonnaire
de Lieli (Lucerne) domicilié à Vernex
et de Marie Elise nu Hoehli
de S. Stephan (Bern)
Inscrit au présent registre le vingt huit Juillet
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Bonifas Oehen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lieli

Eug. Broyard

N° 163

Ferrario

Subanette Regino Angelini

Le vingt-sept juillet mil huit cent quatre-vingt-trois à onze heures cinquante sept minutes du soir est né à la Rouvenay, Commune du Châtelard Ferrario Subanette Regino Angelini fils légitime de François Ferrario Profession : négociant de Bellagio Com. Itale domicilié à la Rouvenay et de Adèle née Poletti de Bellagio

Inscrit au présent registre le vingt-neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-trois sur la déclaration de M^{me} Subcit Sage femme

Confirmé après lecture faite : A. Dubois

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Berfois
Prêtre

N° 164

Talon

Bertha Germaine

Le vingt-neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-trois à quatre heures minutes du matin est née à Glion (Planches) Talon Bertha Germaine fille légitime de Marc Vincent Talon Profession : Chef de gare de Châtelard domicilié à Glion et de Marie Louise Duplan de Rougemont et Bouffens

Inscrit au présent registre le vingt-neuf juillet mil huit cent quatre-vingt-trois sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Talon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Rosset

N° 165
Regamey
Charles

Le vingt juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure _____ minutes du jour
est mort né à Vernex (Châtelard)
Regamey Charles fil légitime
de Charles-Louis Regamey Profession : maître d'hôtel
de Lausanne domicilié à Vernex
et de Mariette née Bachelard
de St-Didier de Romagny (Ain)
Inscrit au présent registre le vingt juillet _____
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

C. L. Regamey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

J. Rossier

N° 166.

Crosset
Henriette-Suzette

Le vingt juillet _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heures _____ minutes du soir
est _____ né à Collonges, commune des Planches,
Crosset Henriette Suzette fil légitime
de Edouard Paul Crosset Profession : agent de police
de Beaumont domicilié à Clarens
et de Henriette née Bayard,
de Châtelard,
Inscrit au présent registre le premier août _____
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

E. Crosset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à CrossetOllon.

Jug. P. P. P.
Comp.

N° 167
Kammer
Georges Albert

Le premier Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à onze heures et trinte minutes du soir
est né à ux Flanches
Kammer Georges Albert fil et légitime
de Eugène Emile Kammer Profession : membre
de Lauterburun (Bonn) domicilié à ux Flanches
et de Marie Louise Martin
de Rabbinire
Inscrit au présent registre le deux Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Emile Kammer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lauterburun

Frosset

N° 168
Monney
Henriette Louise Pauline
Sophie

Le deux Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à onze heures minutes du matin
est née à Sernex Commune du Châtelard
Monney Henriette Louise Pauline fil et légitime
de Charles Jean Monney Profession : boulangère
de Châtelard domicilié à Sernex
et de Sophie née Blanc
de Châtelard
Inscrit au présent registre le deux Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charles Monney

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Bresson

N° 169
Jaton
Louis-Alfred

Le trois Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heures quarante cinq minutes du soir
est né à Chaulin, Commune du Châtelard
Jaton Louis-Alfred fils légitime
de Jean-Louis Jaton Profession : agriculteur
de Seney-le-Port domicilié à Chaulin
et de Lubanne née Grossier
de Sandegumme (Borne)
Inscrit au présent registre le quatre Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jaton Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Corcellet-le-Port

Lug. Pigeois
rempt.

N° 170
Morand
Henri-Louis

Le cinq Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures minutes du matin
est né à aux Brettes, Commune du Châtelard
Morand Henri-Louis fils légitime
de Louis-Henri Morand Profession : jardinier
de Blonay domicilié à aux Brettes
et de Louise-Pégy née Martin
de Château d'Or
Inscrit au présent registre le cinq Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Morand

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Blonay

Lug. Pigeois
rempt.

N° 174.
 Masson
 Henri Pierre
 Ami

Le quatre août mil huit cent quatre-vingt-
huit à huit heure 1 minutes du matin
 est né à Clarens (Châtelard)
Masson Henri Pierre Ami fil 1 légitime
 de Charles Eugène Masson Profession : agriculteur
 de Châtelard domicilié à Clarens
 et de Marie Adèle Blanc
 de Châtelard
 Inscrit au présent registre le cinq août
 mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration de un père

Confirmé après lecture faite :
Eug. Masson - Blanc

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L. Fosse

N° 175
 Hofmann
 Frédéric

Le six août mil huit cent quatre-vingt-
huit à six heure 1 minutes du soir
 est né à Glion (Planche)
Hofmann Frédéric fil 1 légitime
 de Gaspard Joseph Hofmann Profession : Chef de dépôt G. N.
 de Meggis (Lucerne) domicilié à Glion
 et de Marie née Metz
 de Unterentfelden (Argovie)
 Inscrit au présent registre le sept août
 mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration de un père

Confirmé après lecture faite :
G. Hofmann Chef de Dépôt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Meggis

L. Fosse

N° 143
Bonney
César-Jules-Ami

Le sept août mil huit cent quatre-vingt-
seize à trois heures minutes du matin
est né à Le Trait, Commune des Hautes
Bonney César-Jules-Ami fils légitime
de Monsieur Louis Bonney Profession : fonctionnaire
de Châtellard domicilié à Le Trait
et de Fanchette Henriette veuve Blanc
de Châtellard

Inscrit au présent registre le sept août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Bonney

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Aug. Prost

Communiqué _____

N° 174
Pepper
Edouard Charles

Le vingt sept mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures minutes du matin
est né à Clarens, villa Dubochet
Pepper Edouard Charles fils légitime
de Edouard Pepper Profession : docteur en
de Philadelphie (Amérique) domicilié à Clarens, en Suisse
et de Marianna Lafourcade
de Gerny (France)

Inscrit au présent registre le vingt sept
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Dr. Edouard Pepper

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Prost

Communiqué à la Chancellerie

N° 145.
Dubler
Emile Rodolphe

Le huit Aout _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à neuf heures quarante-cinq minutes du matin
est _____ né au Trait, commune des Blanchés,
Dubler Emile Rodolphe _____ fils légitime _____
de Rodolphe Dubler _____ Profession : *loucher*
de Luchery (Bonne) _____ domicilié au Trait
et de Ana née Haecher _____
de Haecher (Bonne) _____
Inscrit au présent registre le neuf Aout _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

R. Dubler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *l'emb*

Eug. Broyais
emp.

N° 146.
Mottaz
Blanche Alice

Le neuf Aout _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à cinq heures _____ trente minutes du matin
est _____ née à Charnes, commune du Châtelard,
Mottaz Blanche Alice _____ fil le légitime _____
de Antoine-Élie Mottaz _____ Profession : *laitier*
de Lyens _____ domicilié à Charnes
et de Bertha-Émilie née Norel _____
de Chardonne _____
Inscrit au présent registre le dix Aout _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Élie Mottaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *l'ancien*

Eug. Broyais
emp.

N^o 111
 Wébard
 Auguste-Henri-Edgar

Le neuf Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
 seize à minuit heures _____ dix minutes du _____
 est né à Crin, commune du Châtelard
 Wébard Auguste-Henri-Edgar fils légitime
 de Alfred Auguste Wébard Profession : comptable
 de Grandval (Bernin), domicilié à Crin
 et de Caroline Eugénie Sophie ni Baud,
 de Apples,
 Inscrit au présent registre le dix Août
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Alfred Wébard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Grandval

Eug. Broyais
 rempli

N^o 118
 Gagliardi
 Marie-Rosa

Le quinze Août _____ mil huit cent quatre-vingt-
 seize à neuf heures _____ minutes du soir _____
 est née à la Bourneaz, commune du Châtelard
 Gagliardi Marie-Rosa fille légitime
 de Baptiste Gagliardi Profession : mason
 de Aurano (Balanga, Novare), domicilié à la Bourneaz
 et de Jeanne ni Gagliardi sa femme
 de Caprezzo (Novare),
 Inscrit au présent registre le seize Août
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père, qui
 ne sachant écrire a fait une croix pour valoir comme signature

Confirmé après lecture faite :

X

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Broyais
 rempli

N° 179.

Traud
Arnold Daniel

Dans le bilan du trois novembre mil huit cent quatre vingt treize, le conseil d'état a ordonné que l'acte de naissance ci contre de Traud, Arnold Daniel, soit rectifié dans le sens que le nom de famille soit écrit, Traud, au lieu de Traud.

Inscrit, le cinq novembre mil huit cent quatre vingt treize, par ordre du Département de Justice et Police, suivant l'acte du 4 novembre 1893, n° 5347.

L'Officier de l'état civil.

Eug. Bujois

Communiqué à Pottier.

Le quinze Août mil huit cent quatre-vingt-seize à six heures minutes du soir

est né à Clarens, Commune du Châtelard

Traud Arnold-Daniel fils légitime

de Constant Traud Profession : négociant

de Boffens domicilié à Clarens

et de Ida née Serex

de Suraxan

Inscrit au présent registre le seize Août

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Constant Traud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Pottier

Eug. Bujois

N° 180.

Chabloz
Louis-Eugène

Le quinze Août mil huit cent quatre-vingt-seize à onze heures minutes du soir

est né à Chaux, Commune du Châtelard,

Chabloz Louis-Eugène fils légitime

de Louis Chabloz Profession : agriculteur

de Château d'Os domicilié à Chaux

et de Rosa Eugénie née Grossen

de Mandergrün (Berne)

Inscrit au présent registre le seize Août

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

et enfant est père jumeau du N° 181.

Confirmé après lecture faite :

Louis Chabloz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Os

Eug. Bujois

N° 181

Chabloz
Emanuel Alfred

Le quinze Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à onze heures quinze minutes du soir
est né à Chermes, commune du Châtelard
Chabloz Emanuel Alfred fil légitime
de Louis Chabloz Profession : agriculteur
de Chateau d'Os, domicilié à Chermes
et de Rosa Eugénie nee Grossen
de Wandersheim (Pruce)

Inscrit au présent registre le seize Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père
Cet enfant est père jumeau du N° 180

Confirmé après lecture faite :

Louis Chabloz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Chateau d'Os

Eug. Prufais
compt.

N° 182

Stolz
Friedr.
Conrad Jacques

Le dix huit Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à trois heures minutes du matin
est né à la Rouvenaz (Châtelard)
Stolz Conrad Jacques fil légitime
de Hulda Stolz Profession : print
de Zurich domicilié à la Rouvenaz
de fille elle-même de Charles Henri Stolz et
de Louise nee Meybohm

Inscrit au présent registre le vingt un Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Aimée
Dutoit, sage femme

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué La légitimation

doit avoir lieu très prochainement

Prufais

Par acte de légitimation de ce jour
signé devant l'officier de l'état
civil soussigné, Friedr. Conrad,
craqueur de Remmigen (Zurich), do-
micilié à Bon Fort, et son épouse
Hulda nee Stolz, dont le mariage
a eu lieu au said lieu, ont reconnu
Stolz Conrad Jacques, comme étant
leur enfant légitime par leur mariage.
En conséquence l'enfant Stolz
Conrad Jacques prend le nom de
Friedr. Conrad Jacques, fils légitime
des sus mentionnés.

Remmigen, le vingt-huit Août mil
huit cent quatre-vingt-seize
L'officier de l'état civil
Eug. Prufais
compt.
Communiqué à Remmigen

N° 183.
Baudin
Marie-Elise

Le vingt deux Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heures minutes du matin
est née aux Hanches,
Baudin Marie-Elise fil le légitime
de Ambroise-Léopold Baudin Profession : *serurier*
de Challant St. Victor, *Coste, Italie,* domicilié aux Hanches,
et de Marie-Virginie née Sarteur,
de Challant St. Victor,

Inscrit au présent registre le vingt deux Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :
Baudin Léopold

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué *à la Chancellerie* *Jug. Dupuis*
rempl.

N° 184
Bonzière
Marcel

Le vingt Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à quatre heures minutes du soir
est mort-né au Clos du Lac, Commune du Châtelard,
Bonzière Marcel fil le légitime
de Louis-Pas-Arthur Bonzière Profession : *négociant*
de Genève, Suisse, domicilié *précédemment au Clos du Lac,*
et de Léa Louise née Chappuis, *présentement sans domicile connu.*
de Grandvaux,

Inscrit au présent registre le vingt deux Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de *Louise*
Derungs, sage femme,

Confirmé après lecture faite :
L. Derungs.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué *Jug. Dupuis*
rempl.

N° 115

Chaperon
Louise-Caroline

Le vingt-deux Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heures minutes du soir
est né à Chêne, commune du Châtelard
Chaperon Louise-Caroline fil légitime
de Pierre-Joseph Marius Chaperon Profession : journalier
de St-Joseph Falus, domicilié à Chêne
et de Louise-Marie née Bodineau,
de Reffineres.

Inscrit au présent registre le vingt-trois Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Chaperon Marius

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Joseph

Eug. Broyois
compt.

N° 116

Antenen
Edmond

Le vingt-trois Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à minute heure quarante cinq minutes du
est né à ux Hanches,
Antenen Edmond fil légitime
de Frédéric Antenen Profession : portier
de Ober-Diesbach (Sarre), domicilié à ux Hanches
et de Caroline-Catherine née Troller,
de Hantsch (Sarre).

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Août
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Fréd. Antenen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Diesbach
à Chêne.Eug. Broyois
compt.

N° 187
Roth
Suda-Elisa

Le vingt-trois août _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à midi heure _____ minutes du _____
est _____ née à Ternux, Commune du Châtelard _____
Roth Suda-Elisa _____ fil légitime _____
de Johannes Roth _____ Profession : cafetier _____
de Fritz (Bern) _____ domicilié à Ternux _____
et de Elisabeth Zahnd, la femme _____
de Hahler (Bern) _____

Inscrit au présent registre le vingt-quatre août _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Roth

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schwarzenegg

Eug. Broyois

N° 188
Schmidt
Eli-Alfred
Schmid

Le vingt-deux août _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à six heures _____ minutes du soir _____
est _____ né à Gllion, Commune du Monthod, _____
Schmidt Eli-Alfred _____ fil légitime _____
de Jules Alfred Schmidt _____ Profession : chauffeur au G.A. _____
de Frutigen (Bern) _____ domicilié à Gllion _____
et de Marie née Pasche _____
de Surian _____

Inscrit au présent registre le vingt-quatre août _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration de Louise
Surian, sage femme _____

Confirmé après lecture faite :

M^{lle} Currian Aellen sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Frutigen

Eug. Broyois

Par décision du 9 juin 1948
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la rec-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens, que le nom paternel figurant
de l'intéressé doit être écrit
"Schmid" et non "Schmidt".

Montreux, le 11 juin 1948
L'officier de l'état civil
A. Buehler
com. à Frutigen
et au Dép. 11.6.48

Suivant communication de l'Officier de l'Etat-civil de Genève cet enfant a été légitimé par le mariage subséquent de ses parents
Péclard Amile, industriel, de Genève et de Romleberand Vaud, et Katharina née Satchimowitz. L'acte de légitimation a été dressé le
six février mil neuf cent neuf et le mariage a eu lieu le dix-neuf février mil neuf cent huit, à Genève. En conséquence, le dit enfant prend le
nom de Péclard Vladimir fils légitime des sus-nommés. Nombre le quinze février mil neuf cent neuf. L'Officier de l'Etat-civil:

Folio

900

Registre des naissances A.

Eug. Berjois

N° 189.

Satchimowitz

Mladimir

Péclard

Mladimir

L'enfant inscrit ci-contre
est non pas d'origine allemande
de la colonie de
Culldorf, en Russie.

Indiqué le vingt janvier
mil huit cent quatre-vingt quatre
avec l'autorisation du Département
de Justice et Police (lettre N° 343).

L'Officier de l'Etat-civil de
Genève Eug. Berjois

Communiq. au Département

Le vingt six Août mil huit cent quatre-vingt-

seize à deux heures trente minutes du soir

est né à Clarens, Commune du Châtelain

Satchimowitz Mladimir fils légitime

de Katharina Satchimowitz Profession: rentière

de origine allemande domicilié à Ruspe, en Suisse à Clarens

et de Fille elle-même de Jacques Satchimowitz

et de Marie née Stensky

Inscrit au présent registre le vingt-huit Août

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Julie

Berger sa femme

Confirmé après lecture faite :

Julie Berger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiq. au Juge de Paix au

Département et à la Chancellerie

Eug. Berjois

N° 190

Terribilini

Robert-Jules

Le vingt-sept Août mil huit cent quatre-vingt-

seize à trois heures trente minutes du soir

est né aux Hanches,

Terribilini Robert-Jules fils légitime

de Henri Terribilini Profession: gypseur

de Pergeletta veuve domicilié aux Hanches,

et de Emma Adèle née Duruz

de Suffens le Châtelain

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Août

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Henri Terribilini

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiq. à Pergeletta

Eug. Berjois

N° 191.
Anet
Alfred

Le vingt-neuf août _____ mil huit cent quatre-vingt-
huit _____ à huit heures _____ minutes du matin
est mort-né à Vernex, Commune du Châtelard, _____
Anet Alfred _____ fils légitime _____
de Alfred Henri Anet _____ Profession : *adjoint au greffe municipal*
de Châtelard _____ domicilié à Vernex _____
et de Adèle née Ghend, _____
de Unterseen (Bern) _____
Inscrit au présent registre le vingt-neuf août _____
mil huit cent quatre-vingt-huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Anet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Breyer

N° 192.
Beltrami
Charlotte
Philomène

Le vingt-neuf août _____ mil huit cent quatre-vingt-
huit _____ à neuf heures et quinze _____ minutes du matin
est né à Vernex (Châtelard) _____
Beltrami Charlotte Philomène fille légitime _____
de Charles Jean Beltrami Profession : *muniier*
de Boremin (Valais) domicilié à Vernex _____
et de Cathérine Philomène Vago _____
de Laglio (Côme, Italie) _____
Inscrit au présent registre le vingt-neuf août _____
mil huit cent quatre-vingt-huit _____ sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Beltrami Charles

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Boremin _____

F. Breyer

N° 193

Seuhaut
Johanne Christine

Le huitième Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure _____ minutes du matin
 est né à aux Orants, Commune du Châtelard
Seuhaut Johanne Christine fil le légitime
 de Christophe Aman Seuhaut Profession : siieur
 de Oberchrot Tritburg domicilié à aux Orants
 et de Marie née Kamp
 de Blanchamp
 Inscrit au présent registre le huitième Août
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Gilles J. Mésard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à LechtaldenEug. Broyard
Empis

N° 194

Primatesta
Marie

Le vingt-neuf Août mil huit cent quatre-vingt-
seize à dix heures _____ minutes du soir
 est né à Blanchamp, Commune du Châtelard,
Primatesta Marie fil le légitime
 de Pierre Primatesta Profession : mason
 de Cesara Sorare, Italie domicilié à Blanchamp
 et de Anne Marie née Bonfantini
 de Cesara
 Inscrit au présent registre le vingt-neuf Août
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Primatesta Pierre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la ChancellerieEug. Broyard
Empis

N° 195
Bopp
Lilianne
Marie

Le *huit* et un *août* mil huit cent quatre-vingt-
seize à *huit* heures *soixante* minutes du *matin*
est née à *u Trait (Planches)*

Bopp Lilianne Marie fil le légitime
de *Charles Edouard Bopp* Profession : *négoçant*
de *Zürich* domicilié à *u Trait*
et de *Mari Adèle Boillot*
de *Saral (Doubs)*

Inscrit au présent registre le *premier* *septembre*
mil huit cent quatre-vingt-*seize* sur la déclaration d*a père*

Confirmé après lecture faite :

C. Bopp-Boillot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Hosset

Communiqué à *Zürich*

N° 196
Borloy
Emili Marguerite

Le *deux* *septembre* mil huit cent quatre-vingt-
seize à *six* heures *quarante cinq* minutes du *soir*
est né à *u Thém (Châtelard)*

Borloy Emili Marguerite fil le légitime
de *Henri David Borloy* Profession : *charbon*
de *Amont-dessous* domicilié à *u Thém*
et de *Mari Cathérine née Bochatay*
de *Salvan (Valais)*

Inscrit au présent registre le *quatre* *septembre*
mil huit cent quatre-vingt-*seize* sur la déclaration d*a père*

Confirmé après lecture faite :

Henri Borloy Charbon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Hosset

Communiqué à *Amont-dessous*

N° 197

Chambaz

Jules-Louis Varius

Le trois Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heures vingt minutes du matin
 est né à Ben Fort, Commune des Hautes
Chambaz Jules-Louis Varius fils légitime
 de Charles-Emile Varius Chambaz Profession : jardinier
 de Bremblens domicilié à Ben Fort
 et de Louise Fanny née Joffrand
 de St. Leger

Inscrit au présent registre le quatre Septembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Louis Chambaz
[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Louay
[Signature]

Eug. Broyard
[Signature]

N° 198

Salvador

Jean-Baptiste

Le trois Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures vingt minutes du soir
 est né à la Rouvenaz, Commune du Châtellais
Salvador Jean-Baptiste fils légitime
 de Pierre Salvador Profession : négoçant
 de Paris (Udine, Italie) domicilié à la Rouvenaz
 et de Marie née Salattia
 de Paris

Inscrit au présent registre le cinq Septembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

J. Salvador
[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

à la Chancellerie

Eug. Broyard
[Signature]

N^o 199.
Dufey
Marceline
Laura

Le deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à onze heure et trente minutes du soir
est née à Crin (Châtelard)
Dufey Marceline Laura fille légitime
de Emma Dufey Profession : point
de Palézieux domicilié à Crin
et de fille elle-même de Alvan Daniel Dufey et de
de Anne Marie Pucchi

Inscrit au présent registre le cinq Septembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration de Aimé
Duboit, sage-femme

Confirmé après lecture faite :

de Duboit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Hosset

Communiqué à Palézieux et
au juge de Paris

N^o 200.
Puichoud
Lina

Le cinq Septembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à deux heure et minutes du matin
est née à usthône (Châtelard)
Puichoud Lina fille légitime
de Gustave Puichoud Profession : facteur
de Châtelard domicilié à usthône
et de Marquise née Chesser
de Planches

Inscrit au présent registre le six Septembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

G^{de} Puichoud fact

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Hosset

Communiqué _____

N° 201
Grindatto
Marquise Catherine

Le six Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heures minutes du soir
est né à Chailly, Commune du Châtelard,
Grindatto Marquise Catherine fil le légitime
de Angel Grindatto Profession : chaudronnier
de Ronco-Canavese domicilié à Chailly
et de Rose ni Canavese
de Ronco-Canavese

Inscrit au présent registre le sept Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Grindatto Angelo

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

(visé le lendemain)

Eug. Piffard
Maire

N° 202
Chevalley
René Emil

Le cinq Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à six heures trente minutes du soir
est né à Clarens
Chevalley René Emil fil le légitime
de Jean Constant Chevalley Profession : boulanger
de Champlauraz domicilié à Clarens
et de Anne Esther Bussien
de Port-Vatail

Inscrit au présent registre le sept Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Jean Constant Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

(visé le lendemain)

Piffard
Maire

N° 203.
Henry
Alice-Elisabeth

Le huit Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heures minutes du matin
est née à Baugy, Commune du Châtelard,
Henry Alice-Elisabeth fille légitime
de Georges Antoine Henry Profession : négociant
de Plainpalais (Genève), domicilié à Baugy
et de Marie née Jaunin
de Baugy
Inscrit au présent registre le neuf Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

G. Henry

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Prupis

Communiqué au Bureau

Cantonat à Genève

N° 204
Cardinaus
Antoine

Le dix Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures minutes du soir
est né au Chêne, Commune du Châtelard,
Cardinaus Antoine fils légitime
de Claude Joseph Cardinaus Profession : charpentier
de Châtel-S. Denis domicilié au Chêne
et de Marie-Emilie née Cardinaus
de Châtel-S. Denis
Inscrit au présent registre le onze Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Cardinaus

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Prupis

Communiqué à Châtel-S. Denis

N° 205
Sernet
Eugène Constant

Le neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures et deux minutes du soir
est né à Petit-Commune du Châtelard
Sernet Eugène Constant fil et légitime
de Eugène Sernet Sernet Profession : agriculteur
de Comont-Desbuis domicilié à Petit
et de Marie Ida née Dupraz
de Blonay
Inscrit au présent registre le neuf Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :
V. Sernet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Comont-Desbuis

Eug. Dupraz
[Signature]

N° 206
Collet
Jeanne

Le neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heures et quarante une minutes du matin
est né à Yllion, Commune des Hautes
Collet Jeanne fil et légitime
de Charles Collet Profession : boulangier
de Luchy domicilié à Yllion
et de Blaise Mattei née Spillet
de Pecia (Tessin)
Inscrit au présent registre le douze Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père
Dubet sage femme

Confirmé après lecture faite :
Ch. Dubet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Belmont

Eug. Dupraz
[Signature]

N° 207

Braito

Ami

Braito Ami dont l'acte de naissance est dressé ci-contre est devenu bourgeois de la Commune du Châtelard suite de la naturalisation de son père constatée par un lettre de bourgeoisie notariée Rottet, à Moubrey le vingt-trois septemb- bre mil neuf cent sept et visée par le Conseil d'Etat dans le délai légal.

Cette inscription est faite suite de l'Office du vingt janvier mil neuf cent huit de la Chancellerie Moubrey, quinze janvier mil neuf cent huit.

L'Officier de l'Etat civil
B. Auvry
recept.

N° 208

Lilla

Ami Noël

Alender

Le 26 novembre 1926, Lilla Ami Noël Alender, imbuil ci-contre, a été reçu citoyen genevois, ressortissant à la Commune de Onex.

Inscrit le 24 août 1927.
L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL

C. P. ...
Com. de l'Union et au Supt.

Le onze Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heures minutes du matin
est né à Tavel, Commune du Châtelard

Braito Ami fils légitime
de Jean Antoine Joseph Braito Profession : charcutier
de Premia (Verac), domicilié à Tavel
et de Anna née Siler
de Binigen (Geneve)

Inscrit au présent registre le douze Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Braito Giovanni

L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Dupuis

Le quatorze Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heure vingt minutes du soir
est né à u Trait (Planches)

Lilla Ami Noël Alender fils légitime
de Natalie Lilla Profession : maçon
de Pisano (Halle) domicilié à u Trait
et de Susanne née Foubay
de St-Sulpice

Inscrit au présent registre le seize Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Lilla Noel

L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

F. Rossel

N^o 209
Kauer
Charles-Auguste

Le quinze Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à midi heure minutes du
est né à Seytaux,
Kauer Charles-Auguste fil ^s légitime
de Samuel Kauer Profession : journalier
de Weidmann (Seine), domicilié à Seytaux
et de Anna-Henriette-Elise née Das
de Torcy (Seine & Oise)
Inscrit au présent registre le seize Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Samuel Kauer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Weidmann

Eug. Pérois

N^o 210
Langhof
Eugott Richard

Le dix sept Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à midi heure minutes du
est né à Crin (Château) ^s
Langhof Eugott Richard fil légitime
de Eugott Adolphe Langhof Profession : chef d'orchestre
de Dresde domicilié à Crin
et de Alvine Wilhelma Emilie Krügers
de Altona
Inscrit au présent registre le dix huit Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Adolphe Langhof

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Pösch

N° 211.
Bernard
Augusta Céleste

Le dix neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure _____ minutes du soir
est né à Planchaux (Châtelard)
Bernard Augusta Céleste fil légitime
de François Félix Bernard Profession : agriculteur
de Beze domicilié à Planchaux
et de Marie Joséphine Céleste Meunier
de Salins (Valais)
Inscrit au présent registre le vingt Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Félix Bernard.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Père

H. Passet

N° 212
Borcard
Ami-Jean-Pierre

Le vingt Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à midi heure _____ minutes du _____
est né à Tavel, Commune du Châtelard
Borcard Ami-Jean-Pierre fil légitime
de Louis Vincent Borcard Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Tavel
et de Marie Louise née Parisod
de Châtelard
Inscrit au présent registre le vingt Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Borcard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Berjod

N° 213

Michel
Elisabeth Louise

Le vingt Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures minutes du soir
est né à Fermex, Commune de Châtelard
Michel Elisabeth Louise fil légitime
de Louis Emile Michel Profession : employé postal
de Bouffemont domicilié à Fermex
et de Anna Vey né Tottet, sa femme
de Corbayon et des Thiolyères
Inscrit au présent registre le vingt un Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Michel Tottet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Ernest Vago

Communiqué

N° 214

Vago
Eléonore

Le vingt un Septembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures minutes du matin
est né à Fermex (Châtelard)
Vago Eléonore fil légitime
de Ernest Vago Profession : entrepreneur
de Traglio (Stabé) domicilié à Fermex
et de Marie née Rogomez
de Poliz - Pitta
Inscrit au présent registre le vingt deux Septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ernest Vago

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

P. Passet

Communiqué

Cer acte de bourgeoisie re-
çu le 3 décembre 1894 et
révisé par le Consul d'Etat
devant le délégué légal, les
époux Vago Rogomez et
Vago Eléonore ont signé et
conté, ont été vus au nom-
bre des bourgeois de la
Commune de Châtelard (Montmor-
rency)
Intévit par ordre du dé-
partement de justice et police,
selon ordre du 24 février 1916
N° 1310 I.

Montmorrency le 2 mars 1916

L'officier de l'Etat-Civil :

E. Passet

N° 215
Menitrey
Georges-Marie-Joseph

Le vingt sept Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à onze heures _____ minutes du soir _____
est _____ né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard
Menitrey Georges-Marie-Joseph fils légitime _____
de Pierre-Jules-Jérôme Menitrey _____ Profession : lithographe _____
de Charbonnet-les-Forts _____ domicilié à la Rouvenaz _____
et de Marie-Louise née Genoud, _____
de Veniat-Fribourg, _____
Inscrit au présent registre le vingt huit Septembre _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Menitrey Père

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eng. Dupuis

N° 216
Kauschert
Jeanne-Alice

Le trente Septembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize _____ à une heure _____ minutes du matin _____
est _____ née à Ternex, Commune du Châtelard
Kauschert Jeanne-Alice fille légitime _____
de Marc-Louis Kauschert _____ Profession : télégraphiste _____
de Lizy _____ domicilié à Ternex _____
et de Amélie-Georgine-Hélène née Davel-Proffer _____
de Aubonne _____
Inscrit au présent registre le deux Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

M. Kauschert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eng. Dupuis

№ 217
Eydoux
Henriette-Julie

Le premier Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure _____ minutes du matin
est né à au Trait, Commune des Planches
Eydoux Henriette-Julie fil le légitime
de Saumer Auguste-Jacques Eydoux Profession : rentier
de Saintes Charente Inférieure domicilié à au Trait
et de Adelaïde Louise Charlotte au Guy
de Paris

Inscrit au présent registre le deux Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Eydoux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Poyet
amp.

№ 218
Brander
Flora Marie

Le premier Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heures _____ minutes du soir
est née à Collonges (Planches)
Brander Flora Marie fil le légitime
de Jean Jacob Brander Profession : charpentier
de Kappel (St-Gall) domicilié à Collonges
et de Marie Louise Poyet
de Lutz et Gessel

Inscrit au présent registre le quatre Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Brander Jacob

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Kappel

Poyet

N° 219.
Dubois
Auguste

Le trois Octobre mil huit cent quatre-vingt-
huit à huit heures minutes du matin
est né aux Hanches,
Dubois Auguste fils légitime
de Auguste Dubois Profession : jardinier
de Nezères domicilié aux Hanches
et de Julie née Barras
de Epesses

Inscrit au présent registre le vingt
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration de Armand
Dutoit, sage femme

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Nezères

Leg Brisais
Compt.

N° 220.
Kington
Joyce

Le vingt neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à six heures minutes du matin
est née à Ushine (Châtelard)
Kington Joyce fille légitime
de Lord William Kington Profession :
de Sumbrigg Wells (Angleterre) domicilié à Ushine (Montboux)
et de Gertrude Wosten
de Maidstone (Angleterre)

Inscrit au présent registre le six Octobre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d apnée

Confirmé après lecture faite :

W. Kington Mol

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelerie

Rosset

N° 221

Mercanton
Robert Henri Adolphe

Le six Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à onze heures _____ quinze minutes du matin
est _____ né à Clavens, Commune du Châtelard,
Mercanton Robert Henri Adolphe fil à légitime _____
de Alais Mercanton _____ Profession : propriétaire
de Cully, Lully & Riez domicilié à Clavens _____
et de Marie Albertine née Buthiaz _____
de Châtelard, Jengny & Audois _____
Inscrit au présent registre le six Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Auguste Lully

[Signature]
rempl

N° 222

Delacretaz
Hélène

Le huit Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures _____ minutes du matin
est _____ née à Clavens, Commune du Châtelard,
Delacretaz Hélène _____ fil le légitime _____
de Delphin Delacretaz _____ Profession : ouvrier
de Corbeyrie _____ domicilié à Clavens _____
et de Fanny née Garin _____
de Fany Sorelas _____
Inscrit au présent registre le dix Octobre _____
mil huit cent quatre-vingt-seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rigle

[Signature]
rempl

N° 223
Ponti
Celestin-Antoine

Le neuf Octobre mil huit cent quatre-vingt-
huit à une heure minutes du soir
est né à Trest, Commune du Châtelain
Ponti Celestin-Antoine fils légitime
de Joseph Ponti Profession : maçon
de Lugnano (Nevan, Italie) domicilié à Trest
et de Adelaide née Lorenzetti
de Lugnano
Inscrit au présent registre le dix Octobre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ponti Giuseppe

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Sup. Dupuis

N° 224
Witz
Hedwige Elise

Le dix Octobre mil huit cent quatre-vingt-
huit à deux heures minutes du soir
est né à ux Planches
Witz Hedwige Elise fils légitime
de Jacob Emile Witz Profession : mécanicien
de Zurich domicilié à ux Planches
et de Maria née Ryder
de Ochlenberg (Borne)
Inscrit au présent registre le onze Octobre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

E. Witz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Zurich

H. Huber

N° 225
Gehrig
Ellen-Elisabeth

Le seize Octobre mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures minutes du matin
est né à Hotel de Saxe, Commune de Saxe.
Gehrig Ellen Elisabeth fil légitime
de Hermann Gehrig Profession : forgeron
de Puttisholz (Saxe) domicilié à Saxe
et de Ellen-Harriet née Mills sa femme
de Sondres

Inscrit au présent registre le seize Octobre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Aimee
Dutoit sa grand-mère

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Puttisholz

Eug. Puyssot
rue

N° 226
Martin
Célestin Emile

Le seize Octobre mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures minutes du matin
est né à u Trait (Planches).
Martin Célestin Emile fil légitime
de Jean Martin Profession : ouvrier
de Froidville domicilié à u Trait
et de Marie Stephanie Gillot
de St Martin (Fribourg)

Inscrit au présent registre le quatorze Octobre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Jean Martin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Pollens

P. Puyssot

N° 224.
Fernet
Ernest Rodolphe

Le deux octobre mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures minutes du soir
est né à Sales, Commune du Châtelet

Fernet Ernest Rodolphe fils légitime
de Charles-Henri Fernet Profession : peintre en bâtiments
de Armont-deffus domicilié à Sales
et de Anno-Elisabeth née Peyser
de Hutberg (Pomm)

Inscrit au présent registre le quatorze octobre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Fernet Charles

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Armont-Deflus

Auguste Boyois
Rempl

N° 228
Hermeberg
Jules Edmond

Le quatorze octobre mil huit cent quatre-vingt-
seize à seize heures minutes du soir
est né à Brent (Châtelet)

Hermeberg Jules Edmond fils légitime
de Emile Hermeberg Profession : cultivateur
de Juggisberg (Pomm) domicilié à Brent
et de Alexandrine dite Philippine
de Tauchatel et de Bexelles

Inscrit au présent registre le seize octobre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Emile Hermeberg

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Juggisberg

Hosset

N° 229.
Tayot
Edouard Léon

Le quinze Octobre mil huit cent quatre-vingt-
seize à neuf heures quinze minutes du soir
est né à aux Planches

Tayot Edouard Léon fils légitime
de Paul Louis Tayot Profession : pasteur
de Couvilles sur Concie domicilié à aux Planches
et de Louise Emma née Gonin
de Bretteville sur Yverdon

Inscrit au présent registre le seize Octobre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :
P. Paroisse

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Concie

Eug. Puyois
emp

N° 230.
Burger
Yvonne Suzanne

Le seize Octobre mil huit cent quatre-vingt-
seize à onze heures minutes du matin
est né à Yveron, Commune du Châtelain

Burger Yvonne Suzanne fille légitime
de Joseph Stanislas Burger Profession : boulanger
de Louisa Stett (Bern), domicilié à Yveron
et de Alphonsine Maria née Baucher
de Yveron

Inscrit au présent registre le seize Octobre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :
Stanislas Burger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Louisa

Eug. Puyois
emp

N° 231.
Ingold
Julie

Le seize Octobre mil huit cent quatre-vingt-
seize à cinq heures quatre minutes du matin
est né à Clarens, commune du Châtelard
Ingold Julie fil le légitime
de Théophile Ingold Profession : cafetier
de Röthembach (Bern) domicilié à Clarens
et de Marie née Hort
de Röthnan (Argovie)

Inscrit au présent registre le dix-huit Octobre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Théophile Ingold

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Röthembach

Eug. Broyois
comp.

N° 232
Heifer
Henri Georges

Le vingt Octobre mil huit cent quatre-vingt-
seize à trois heures quatre minutes du matin
est né à Glien, commune des Marches
Heifer Henri Georges fil s légitime
de Henri Heifer Profession : jardinier
de Grossdelfingen (Jura) domicilié à Glien
et de Julie née Aubert
des Marches

Inscrit au présent registre le vingt Octobre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

H. Heifer-Aubert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Grossdelfingen

Eug. Broyois
comp.

N° 233.

Löffel
MarieLe dix-neuf Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
neuf _____ à sept heures _____ trente minutes du matin

est _____ né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard

Löffel Marie _____ fil le légitime _____

de Anna-Maria Löffel _____ Profession : journalière

de Auguste Buser, domicilié à la Rouvenaz _____

et de _____

de Anna-Maria ne Bigler _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Octobre _____

mil huit cent quatre-vingt-neuf _____ sur la déclaration de Louise

Currian sage femme _____

Confirmé après lecture faite :

L^{re} Currian Allen sage femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix

au Département et à Felchman



N° 234.

Bourof
Cécile Marie ThérèseLe vingt-sept Octobre _____ mil huit cent quatre-vingt-
neuf _____ à une heure _____ cinquante minutes du matin

est _____ née à la Rouvenaz, Commune du Châtelard,

Bourof Cécile Marie Thérèse fil le légitime _____

de Serge Bourouf _____ Profession : coiffeur

de Geneser _____ domicilié à la Rouvenaz _____

et de Florence-Sainte-Marie ne Grau _____

de Font-à-Bousson (Geneser & Boselle) _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept Octobre _____

mil huit cent quatre-vingt-neuf _____ sur la déclaration du père _____


Confirmé après lecture faite :

Serge Bourouf

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau

Central à Genève



N° 235
Cherix
Jules-Félix

Le premier novembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à trois heures minutes du matin
est né à Tuitet, commune du Châtelard
Cherix Jules-Félix fils légitime
de Charles-Félix Cherix Profession : cultivateur
de Bea domicilié à Tuitet
et de Jenny-Rosalie-Esther-Julie née Parisod,
de Châtelard,
Inscrit au présent registre le premier novembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Cherix Félix

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bea

Eug. Puyis

N° 236
Richez
Théophile

Le quatre et un Octobre mil huit cent quatre-vingt-
huit à onze heures minutes du soir
est mort né à Chailly (Châtelard)
Richez Théophile fils légitime
de Antoine-Joseph Richez Profession : agriculteur
de Emond (Fribourg) domicilié à Chailly
et de Marie-Joséphine née Chilledon
de Châtel St-Denis
Inscrit au présent registre le deux novembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Antoine Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Puyis

N° 237
Pillet
Anne-Françoise

Le huit Octobre mil huit cent quatre-vingt-
seize à sept heures minutes du matin

est né à au Trait, Commune des Planches

Pillet Anne-Françoise fil l. légitime

de Cyprien Gégoin Pillet Profession : charpentier

de Vict Tribourg domicilié à au Trait

et de Marguerite Judith au Chollet

de Enroy Tribourg

Inscrit au présent registre le deux Novembre

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

C. Petit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Chef

Eug. Boyard

N° 238.
Monnet
Jules Eugène

Le trois Novembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à douze heures quarante cinq minutes du matin

est né à au Prey (Planches)

Monnet Jules Eugène fil l. légitime

de Jules Vincent Monnet Profession : agriculteur

de Châtelard domicilié à au Prey

et de Julie Louise Marie Jordan

de Planches

Inscrit au présent registre le trois Novembre

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. Monnet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L. Rosset

N° 239
 Agassiz
 Marcel - Lucien

Le trois novembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure seize minutes du matin
 est né à Orin, Commune du Châtelard,
Agassiz Marcel - Lucien fils légitime
 de Lucien Agassiz Profession : cocher
 de Parois domicilié à Sausonne
 et de Marie née Félix,
 de Peudon,

Inscrit au présent registre le quatre novembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de A. Rouge,
docteur en médecine

Confirmé après lecture faite :

A. Rouge

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Charomay
Sausonne

Eug. Boyois
emp.

N° 240
 Guillet
 Lucien

Le quatre novembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heures vingt minutes du matin
 est né à Territet, Commune des Hautes,
Guillet - Lucien fils légitime
 de Charles-Isaac Louis Henri Guillet Profession : mécanicien
 de Sausonne & Chardonnay domicilié à Territet
 et de Marie-Lydie Catherine née Schwaigebel
 de Saenen (Berne)

Inscrit au présent registre le six novembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Guillet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Territet
Sausonne

Eug. Boyois
emp.

N^o 241.
 Masson
 Georges Raoul
 Alexandre

Le quatre novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 seize à neuf heures _____ minutes du soir
 est né à Bon Port (Planchas)
 Masson Georges Raoul Alexandre fil^s légitime
 de Georges Eugène Masson Profession : négociant
 de Sigaux et Villeneuve domicilié à Bon Port
 et de Françoise Benjaminne Céleste Pauline née Baron
 de La Tour de Puy
 Inscrit au présent registre le six novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d^u père

Confirmé après lecture faite :
 Georges Masson

Communiqué à Villeneuve

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
 Rossel

N^o 242
 Collet
 Charles Gaspard

Le huit novembre _____ mil huit cent quatre-vingt-
 seize à dix heures _____ minutes du soir
 est né à Le Trait, commune des Planchas
 Collet Charles Gaspard fil^s légitime
 de Gaspard Jules Collet Profession : serrurier
 de Luchy domicilié à Le Trait
 et de Louise née Magnin
 de St-Jean d'Aulph (St-Jarvis)
 Inscrit au présent registre le neuf novembre _____
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d^u père

Confirmé après lecture faite :
 Gaspard Collet

Communiqué à Belmont

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :
 Eug. Puyssat

N° 243
 Bonod
 Félix

Le huit novembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à trois heures minutes du soir
 est né à Tertit, commune du Châtelard,
 Bonod Félix fils légitime
 de Jules-Francis Bonod Profession : agriculteur
 de Lamont-deffaud domicilié à Tertit
 et de Cecile-Elise née Boy
 de Chéreau
 Inscrit au présent registre le neuf novembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Monod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lambert Duboué

Eug. Boyois
 rempl.

N° 244
 Girardet
 Hélène-Matthe

Le huit novembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à quatre heures minutes du matin
 est né à Clavens, commune du Châtelard,
 Girardet Hélène-Matthe fille légitime
 de Louis-Edouard Girardet Profession : agriculteur
 de Boussem domicilié à Clavens
 et de Julie-Elise née Olivier
 de La Savaz
 Inscrit au présent registre le neuf novembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Edouard Girardet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Daillem

Eug. Boyois
 rempl.

N^o 245
Gétay
Paul Albert

Le seize Novembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à douze heure et deux minutes du jour
est mort né à Peitit (Châtelard)
Gétay Paul Albert fil et légitime
de Jules Alfred Aimé Gétay Profession : cordonnier
de Château d'Oex domicilié à Peitit
et de Marguerite Eugénie Sepallens
de Châtelard
Inscrit au présent registre le seize Novembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

J. Gétay-Sepallens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

L. Bosset

N^o 246
Tuenzies
Robert Adolphe Edmond

Le seize Novembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à midie heure et deux minutes du _____
est _____ né à Clarens, Commune de Châtelard,
Tuenzies Robert Adolphe Edmond fil et légitime
de Alexis Tuenzies Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Clarens
et de Julia Susanne née Fatquier
de Clarens, Cluses & Bannay
Inscrit au présent registre le seize Novembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

A. Tuenzies

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Pignat

N° 247.
Doden
Arnold

Le treize Novembre mil huit cent quatre-vingt-
treize à neuf heures vingt minutes du matin
est né à Clarens, Commune du Châtelard,
Doden Arnold fils légitime
de Julius Arnold Doden Profession : rentier
de Emden, Province de Hanovre domicilié à Clarens
et de Elisabeth née Hedtschein
de Prusse,

Inscrit au présent registre le quatorze Novembre
mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père
Approuvé le mot Arnold, écrit sur nature à la quatrième ligne

Confirmé après lecture faite :

Julius Arnold Doden

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Aug. Dupuis
compt.

N° 248
Geoffroy
Fédéric Charles Henri

Le deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-
treize à deux heures vingt minutes du matin
est né à Crin, Commune du Châtelard
Geoffroy Frédéric Charles Henri fils légitime
de Jean-Baptiste Louis Geoffroy Profession : maître de fabrique
de Crin, Canton de Yverdon domicilié à Crin
et de Marie-Louise Françoise née Kuffer
de Crin, Canton de Yverdon,

Inscrit au présent registre le deux Septembre
mil huit cent quatre-vingt-treize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Geoffroy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau

Communiqué à Genève

Aug. Dupuis
compt.

ne le 6 mai 1913. Besserec, Henri-Joseph désigné ci-contre a acquis la bourgeoisie de Hiltorfingen (Borne)
Inscrit le 23 mai 1913 par ordre du Département de Justice et Police du 21 mai 1913. (N° 3275) L'officier de l'état civil.

Folio 366

Registre des naissances A.

P. Currian

N° 249

*Krebs
Besserec
Henri-Joseph*

Par acte de légitimation de ce jour
signé devant l'officier de l'état
civil soussigné Besserec Je.
sime-Joseph, agent de Commerce
Schulter (St. Albane), domicilié
à Vernes, et son épouse Hortense
née Krebs, dont le mariage
a eu lieu aujour'hui, ont reconnu
Krebs Henri-Joseph, comme étant
leur enfant légitime par leur
mariage.

En conséquence l'enfant Krebs
Henri-Joseph prend le nom
de Besserec Henri-Joseph.
Les légitimes des sus-nommés.

Intervenue le seize septembre
mil huit cent quatre-vingt-seize
L'officier d'état civil.

Communiqué: Eug. Bupois
à la Chancellerie et à Oberhofen.

Le *vingt* *septembre* mil huit cent quatre-vingt-
seize à *neuf* heures *seize* minutes du *matin*
est né à *Sales*, commune du *Châtellard*,

Krebs Henri-Joseph fils *légitime*
de *Hortense Krebs* Profession: *tailleur*
de *Hiltorfingen (Borne)*, domicilié à *Sales*
et de *Elle-même fille de Frédéric Krebs*
et de *Elisabeth née Scher*

Inscrit au présent registre le *vingt-un* *septembre*
mil huit cent quatre-vingt-*seize* sur la déclaration de *Lucide*
Turrian, *brige femme*

Confirmé après lecture faite :
L. Currian, delles
sage-femme

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué *au Juge de Paix,*
au Département et à Oberhofen.

Eug. Bupois

N° 250

*Armand
Jean-Octave*

Le *vingt-deux* *septembre* mil huit cent quatre-vingt-
seize à *quatre* heures *seize* minutes du *matin*
est né à *Vernes*, commune du *Châtellard*,

Armand Jean-Octave fils *légitime*
de *Charles-Jean-Samuel Armand* Profession: *agent d'affaires*
de *Salez le Grand* domicilié à *Vernes*
et de *Thérèse Octave, surn. Cornette, née Dubouay, la femme*
de *Armand-Joseph Toffin*

Inscrit au présent registre le *vingt-trois* *septembre*
mil huit cent quatre-vingt-*seize* sur la déclaration de *supr*

Confirmé après lecture faite :
Armand

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL:

Communiqué *à Saliez le Grand*

Eug. Bupois

N° 251

Chesser
Valentine-Alice

Le vingt-cinq Novembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à cinq heures minutes du matin

est née à Baumes, Commune de Blanches,

Chesser Valentine Alice fille légitime

de Gustave Chesser Profession : agriculteur

de Blanches domicilié à Baumes

et de Camille Eugène Louis né Simon,

de Mouchet,

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Novembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Gustave Chesser.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Dupuis
unpt

N° 252

Telley
Marie-Joséphine

Le vingt-cinq Novembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à sept heures minutes du soir

est né à Crin, Commune de Châtelain

Telley Marie-Joséphine fils légitime

de Jean-Jacques Telley Profession : restaurateur

de Middel-Futbourg domicilié à Crin

et de Julie-Thérèse née Grandjean

de Gattarache et Le Côté Futbourg,

Inscrit au présent registre le vingt-sept Novembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jacques Telley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Middel

Eug. Dupuis
unpt

N° 253
Chambaz
Juste - Henri

Le vingt six novembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à cinq heures minutes du matin
est né à Bonfert, Commune des Hautes
Chambaz Juste - Henri fil légitime
de Juste - Henri Louis Chambaz Profession : jardinier
de Dumbledans domicilié à Bonfert
et de Alina Yelienne Capet
de Chénit

Inscrit au présent registre le vingt sept novembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Juste Chambaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sonoy

[Signature]

N° 254
Landberg
Blanche

Le vingt cinq novembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à deux heures minutes du soir
est née à Clarens (Châteland)
Landberg Blanche fil légitime
de Karl Maximilian Landberg Profession : cuisinier
de Chessel domicilié à Clarens
et de Lina Roth
de Butho (Pruce)

Inscrit au présent registre le vingt sept novembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration d'une mère

Confirmé après lecture faite :

M. Landberg.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Pellenmure

[Signature]

N° 255
 Carrel
 Frida - Louisa

Le vingt-cinq Novembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à trois heures quinze minutes du matin
 est né à Clarens, Commune du Châtelard,
 Carrel Frida - Louisa fil le légitime
 de Gottlieb Carrel Profession : *Apissier*
 de *Smllinger, Bern*, domicilié à *Clarens*,
 et de *Louisa née Brand*,
 de *Samiswald (Bern)*
 Inscrit au présent registre le vingt-sept Novembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Carrel Gottlieb

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Diethe*

Eug. Broyais

N° 256
 Delaloye
 Berthe

Le vingt-sept Novembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à huit heures quinze minutes du soir
 est né à Siles, Commune du Châtelard,
 Delaloye Berthe fil le légitime
 de Louis Michel Delaloye Profession : *chef de cuisine*
 de *Ardon (Valais)*, domicilié à *ve Hanches*
 et de *Clair Jolie Louise née Huet*
 de *Chippel*
 Inscrit au présent registre le vingt-huit Novembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Delaloye

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ardon*

Eug. Broyais

N° 257
Cumino
Louis Marcel

Le vingt six Novembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à six heures minutes du soir

est né à la Courvaie, Commune de Châblais

Cumino Louis Marcel fil légitime

de Michel Dominique Cumino Profession : négociant en vin

de Turin (Italie) domicilié à la Courvaie

et de Marceline née Perrinard

de St-Jay (H. Saône)

Inscrit au présent registre le vingt six Novembre

mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Cumino

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

Eug. Beyer
Empis

N° 258
Musy
Rose

Le vingt sept Novembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à cinq heures minutes du soir

est né à ux Planches

Musy Rose fil légitime

de François Marc Musy Profession : coiffeur

de Ecublens domicilié à ux Planches

et de Lydie Aeschbacher

de Seedorf (Bern)

Inscrit au présent registre le trente Novembre

mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

François Musy fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ecublens

Probst

N° 259.
Guiguer
Henriette Pauline

Le premier Décembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à sept heures minutes du soir
 est né à Glion (Planchet)
 Guiguer Henriette Pauline fille légitime
 de Paul Frédéric Guiguer Profession : mécanicien
 de Villabon Champvent domicilié à Glion
 et de Georgette Anna Baillif
 de Lucens
 Inscrit au présent registre le deux Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

F. Guiguer.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Champvent

Rosset

N° 260
Perret
Henri

Le deux Décembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à cinq heures minutes du soir
 est né à Vin, commune du Châtelard
 Perret Henri fils légitime
 de Marc François Perret Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Vin
 et de Rosina née Hüller
 de Bolligen (Geneve)
 Inscrit au présent registre le quatre Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Marc Perret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Perret

N° 261
 Mayor
 Louis

Le premier Décembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à six heures minutes du matin
 est né à Clavans, Commune du Châtelard
 Mayor Louis fil le légitime
 de Vincent Marie Mayor Profession : cultivateur
 de Châtelard domicilié à Clavans
 et de Marie Elisabeth Eugénie née Dupuis
 de Châtelard
 Inscrit au présent registre le quatre Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Vincent Mayor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Dupuis
 Le 1er Dec 1896

N° 262.
 Pissa
 Eugène Rosa
 Jeanne

Le six Décembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à dix heures minutes du soir
 est né à Sonjier (Châtelard)
 Pissa Eugène Rosa Jeanne fil le légitime
 de Taddio Achille Pissa Profession : cimenteur
 de Son di Adore (Hab) domicilié à Sonjier
 et de Marie Elise Turrian
 de Chateau d'Or
 Inscrit au présent registre le sept Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Achille Vissà

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

J. Rossat
 Le 7 Dec 1896

N° 263.
Wicky
Marie Adeline

Le Six Décembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à huit heure 1 minutes du soir
est né à Vybaux
Wicky Marie Adeline fil légitime
de Louis Marcelin Wicky Profession : cultivateur
de Schupheim (Lucerne) domicilié à Vybaux
et de Marianne Alexandrine Pierrat
de Grattavache (Fribourg)
Inscrit au présent registre le huit Décembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Louis Wicky

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schupheim

Flosser

N° 264.
Formica
Barthelémy Joseph

Le huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heure 5 minutes du matin
est né à Torix Commune du Châtelard
Formica Barthelémy Joseph fil légitime
de Antoine Formica Profession : chauffeur
de Gassino (Turin) domicilié à Torix
et de Josephine née Mazzuchetti
de Turin
Inscrit au présent registre le neuf Décembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Formica Antoine

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Eug. Dupuis

N° 265

Terbelet

Marie-Anna

Le neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-

seize à cinq heures trente minutes du soir

est né à Traye, Commune des Hautes

Terbelet Marie Anna fil légitime

de Auguste Louis Terbelet Profession : *capitaine*

de Blanches domicilié à Traye

et de Marie Anne Jannette ne Torrent

de Lucien Palais

Inscrit au présent registre le neuf Décembre

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de *son père*

Confirmé après lecture faite :

Emu Dubois

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Dupuis

N° 266

Marmillod

Jules Gabriel

Le sept Décembre mil huit cent quatre-vingt-

seize à quatre heures quarant-cinq minutes du matin

est né à Blanches,

Marmillod Jules Gabriel fil légitime

de Charles Louis Marmillod Profession : *employé à la C^{ie} de Navigation*

de Prosperines domicilié à Blanches

et de Louise ne Nicolet

de Villenueve

Inscrit au présent registre le sept Décembre

mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de *Emu Dubois,**sa femme*

Confirmé après lecture faite :

Ch. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *R. Mierod**Eug. Dupuis*

N° 267.
 Mary
 Susanne Mariette

Le neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à deux heures minutes du soir
 est né à Brent, Commune du Châtilard,
 Mary Susanne Mariette fil légitime
 de Louis Mary Profession : valet de chambre
 de Bergerac Lot-et-Garonne, domicilié à Paris
 et de Susanne Marie née Chervalley,
 de Châtilard, en séjour à Brent

Inscrit au présent registre le onze Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Louise
 Berthelot épouse de Mary

Confirmé après lecture faite :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Eug. Berthelot
 simple

N° 268
 Krebs
 Claude Adolphe Christian

Le onze Décembre mil huit cent quatre-vingt-
 seize à huit heures minutes du matin
 est né à Ben Tost, Commune des Hautes-Alpes,
 Krebs Claude Adolphe Christian fil légitime
 de Aimand Charles Adolphe Krebs Profession : sommelier
 de Moutiers Savoie, domicilié à Ben Tost
 et de Gabrielle née Renon
 de Tragny Savoie

Inscrit au présent registre le seize Décembre
 mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

A. Krebs

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Moutiers

Eug. Berthelot
 simple

N° 269

Marquet
Henri Fils

Le neuf décembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à une heure minutes du soir
est né à Trait, Commune des Marches,
Marquet Henri Fils fil l légitime
de Emile Alexandre Marquet Profession : journalier
de Demmarin domicilié à Trait
et de Elisa Marie veuve Dorlog
de Beulle, Pennay, Roche, & Arment d'Arment
Inscrit au présent registre le neuf décembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Le Marquet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Robert

Eug. Boyard
rempl.

N° 270

Pillet
Rutha Clara

Le vingt décembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à trois heures minutes du soir
est né à Glion, Commune des Marches.
Pillet Rutha Clara fil l légitime
de Jules Édouard Louis Pillet Profession : coureur
de Marches domicilié à Glion
et de Marie Alzée veuve Boyard
de Château & Les
Inscrit au présent registre le vingt décembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Edouard Pillet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyard
rempl.

N° 241.
Balcone
Josephine

Le Vingt Décembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à douze heure quarante cinq minutes du soir
est né à Cuin (Châtelard)

Balcone Josephine fille légitime
de Ambert Balcone Profession : mason
de Balzano (Morano) domicilié à Cuin
et de Mauricé Galloni
de Balzano

Inscrit au présent registre le vingt un Décembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Bubconi ~~et~~ Ambert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

L. Rossier

N° 242
Bock
Jean Paul

Le vingt trois Décembre mil huit cent quatre-vingt-
huit à une heure trente minutes du matin
est né à Nemex (Châtelard)

Bock Jean Paul fils légitime
de Franz Dittmar Bock Profession : musicien
de Julmrode (Allmagn) domicilié à Nemex
et de Lina Louise Fehr
de Staad (Zürich)

Inscrit au présent registre le vingt trois Décembre
mil huit cent quatre-vingt-huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Dittmar Bock

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

F. Rossier

Il ressort d'une lettre de
bourgeoisie notariée Leon
Perrét le vingt cinq octobre
mil neuf cent neuf et révisé
par le Conseil d'Etat dans
le délai légal, que Franz
Dittmar Bock, père de
Jean Paul Bock dont l'acte
de naissance est ci. contre
a été reçu avec toute la
famille au nombre des
bourgeois de la Commune
du Châtelard.

Inscrit le quatre décembre
mil neuf cent neuf sui-
vant avis de la Chan-
cellerie d'Etat, du 2 dé-
cembre 1909, à moi transmis
par le Département de
Justice et Police le même
jour.

L'Officier de l'Etat civil
L. Rossier

Dans la séance du vingt-neuf avril mil neuf cent dix, le Conseil d'Etat du canton
de Vaud a ordonné que l'acte de naissance ci. dessus de Bock Jean Paul, soit
rectifié en ce sens que le second prénom du père, orthographié par erreur Dittmar,
soit ~~FERRÉ~~ Dittmar... inscrit le 4 mai 1910 devant l'office du Département de
Justice et Police du 2 mai 1910, N° 2423. L'Officier de l'Etat civil: F. Rossier

22/12/1909
le 22/12/1909
Chancellerie

N^o 243

*Vaudroz
Eugene*

Le *vingt-trois Décembre* mil huit cent quatre-vingt-
huit à *six heures* minutes du *matin*
est né à *Clarens, Commune du Châtelard*
Vaudroz Eugene fil & légitime
de *Henri Louis Alfred Vaudroz* Profession : *jardinier*
de *Leysin* domicilié à *Clarens*
et de *Marianne née Richard*,
de *Demont d'Essard*
Inscrit au présent registre le *vingt-trois Décembre*
mil huit cent quatre-vingt-*huit* sur la déclaration d*e* *son père*

Confirmé après lecture faite :

Alfred Vaudroz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Leysin*

Eug. Dupuis

N^o 244

*Schwarz
Ruth-Hélène*

Le *vingt-six Décembre* mil huit cent quatre-vingt-
huit à *deux heures* *sept* minutes du *matin*
est née à *Yvernes, Commune du Châtelard*
Schwarz Ruth-Hélène fil*e* légitime
de *William Schwarz* Profession : *mécanicien*
de *Schwarzenggg, Yvernes* domicilié à *Yvernes*
et de *Rose-Léonine Bouvier*
de *Yvernes*
Inscrit au présent registre le *vingt-six Décembre*
mil huit cent quatre-vingt-*huit* sur la déclaration d*e* *son père*

Confirmé après lecture faite :

W. Schwarz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Schwarzenggg.*

Eug. Dupuis

N° 275
Gabut
Jean-Antoine

Le vingt-sept Décembre mil huit cent quatre-vingt-seize à deux heures minutes du matin est né à Clarens, Commune du Châtelard

Gabut Jean-Antoine fils légitime de Augustine Edmée Gabut Profession : *comptable* de Caluire et Cuire (Dep. de Rhône) domicilié à Lyon, en séjour à Clarens et de Elle-même fille de Jean-Baptiste Frédéric Gabut et de Louise Hortense Bernarde Augustine née Leclerc

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de Henri Carrard, Docteur-médecin, qui a assisté à l'accouchement

Confirmé après lecture faite :

H. Carrard fils

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie du Département et au Juge de Paix

Eug. Boyard

Suivant acte dressé à laairie du neuvième arrondissement de Paris, le vingt-quatre mai mil neuf cent neuf, l'enfant Jean-Antoine Gabut, dont l'acte de naissance est ci-contra, a été légalement reconnu par la mère Augustine Edmée Gabut, demeurant à Paris, rue Chaptal, numéro 5.

Inscrit le dix-huit septembre mil neuf cent neuf par ordre du Département de Justice et Police (Office du 16 septembre 1909 N° 368) et sur production d'une copie de l'acte de reconnaissance ainsi que d'un certificat de nationalité française du 23 août 1909. L'officier de l'état-civil

N° 276
Bron
Rose-Ubertine

Le vingt-quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-seize à une heure trente minutes du matin est né à Clarens, Commune du Châtelard,

Bron Rose-Ubertine fils légitime de Albert Bron Profession : *employé au tramway* de St-Saphorin Taras domicile à Clarens et de Cecile née Torchet de Pichereux

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Albert Bron

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Saphorin

Eug. Boyard

N° 244
Guander
Anna Hedwig Elisabeth

Le vingt-deux Décembre mil huit cent quatre-vingt-
seize à deux heures quinze minutes du soir
est né à Truit, Commune des Marchés
Guander Anna Hedwig Elisabeth fil légitime
de Frédéric Guander Profession : négociant
de Echizen (Berne) domicilié à Truit
et de Anna Maria Caroline née Burgin
de Aüle

Inscrit au présent registre le vingt-deux Décembre
mil huit cent quatre-vingt-seize sur la déclaration de
Dutoit, sage femme

Confirmé après lecture faite :
Ch. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Echizen Eug. Breyer

N°
Le numéro 244 à la page 380 est
celui de la dernière inscription
faite dans l'année 1893.
Les deux doubles du présent
registre sont conformes à ce
que nous certifions.
Montreux, le 21 décembre 1893
L'Officier de l'état-civil
Eug. Breyer
Un double a été remis le 10
janvier 1894 à l'autorité
cantonale en exécution de
l'article 2 de la loi.
Montreux, le 10 janvier 1894
L'Officier de l'état-civil
Eug. Breyer

Le _____ mil huit cent quatre-vingt-
à _____ heure _____ minutes du
est né à _____
_____ fil légitime
_____ Profession :
_____ domicilié à _____
de _____

Inscrit au présent registre le _____
_____ sur la déclaration d _____
Confirmé après lecture faite : _____

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____



1894

N° 1
Barbezat
Constant-Pélic

Le premier Janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à neuf heures minutes du matin
est né à Vernex (Châtellard)
Barbezat Constant-Pélic fil légitime
de Louis Charles Barbezat Profession : *répétiteur*
de Bayards domicilié à Vernex
et de Rose Landroz
de Seydin
Inscrit au présent registre le huit Janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration d'apère

Confirmé après lecture faite :
Louis Barbezat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué aux *Bayards*

Rosset

N° 2
Räuber
Robert

Le deux Janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à cinq heures minutes du soir
est né à Trait, Commune des Flanches
Räuber Robert fil légitime
de Jacob Frédéric Räuber Profession : *cordonnier*
de Hausen (Baden), domicilié à Trait
et de Marianne née Steiger
de Fudelschiff (Berne)
Inscrit au présent registre le trois Janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Y. F. Räuber.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Municipalité*

Eug. Broyard

Il ressort d'une Lettre
de bourgeoisie notariée
à Bâle le 13 Janvier 1906,
et visée par le Conseil
d'état dans le délai légal,
que Jacob Frédéric Räuber,
père de l'enfant dont
l'acte de naissance est
ci-contre, a été reçu
au nombre des bourgeois
de la Commune de
Chavannes-le-Chêne.
Inscrit le quatre
février mil neuf cent
six suivant commu-
nication du Département
de Justice et Police, laquelle
a été déposée aux archives.
L'Officier de l'état-civil:
Eug. Broyard

N° 3
Terribilini
Elisabeth

Le deux janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à dix heures quinze minutes du soir
est né à Vain, commune du Châtelard

Terribilini Elisabeth fil le légitime

de Maxime Terribilini Profession : gypcier

de Vergelette Tesson domicilié à Vain

et de Marie Louise ne Bellens

de Gronand

Inscrit au présent registre le quatre janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Terribilini Maxime

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Vergelette

Eug. Boyard

N° 4
Gindroy
Rose

Le trois janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à douze heures minutes du jour
est mort né à Chailly (Montreux)

Gindroy Rose fil le légitime

de Lion Gindroy Profession : boulanger

de Montpreux domicilié à Chailly

et de Victoire ne Dubois

de Mézières

Inscrit au présent registre le cinq janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Lion Gindroy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Rosset

N° 5
Gachet
Anna Louise

Le sept janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à minuit heure minutes du
est né à Clavens, Commune du Châtelain
Gachet Anna Louise fil le légitime
de Auguste Gachet Profession : agriculteur
de Piety Ogilvy domicilié à Clavens
et de Nancy ni Mayor
de Grandcourt
Inscrit au présent registre le huit janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Gachet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Robert*

Louis Broyard

N° 6
Langechamp
Jeanne-Elise

Le sept janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à deux heures cinquante minutes du soir
est née à la Courmayeur, Commune du Châtelain
Langechamp Jeanne-Elise fil le légitime
de Claude Joseph Langechamp Profession : agent d'affaires
de Bettens domicilié à la Courmayeur
et de Marie-Eulalie ni Paul
de Gots (M. Seron)
Inscrit au présent registre le huit janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration de *Mme*
Dubut, sage femme

Confirmé après lecture faite :

de Dubut

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Philippe-Guillaume*

Louis Broyard

N° 7
Serr
Emile Francois

Le neuf janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à onze heures minutes du soir
est né à Cluend, Commune de Châtelard
Serr Emile Francois fil & légitime
de Jacob-Henri Serr Profession : boulanger
de Unterhalm, Suisse domicilié à Cluend
et de Mathilde née Häberlin
de Oberasch, Hongrie
Inscrit au présent registre le dix janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Henri Serr

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'administration

Aug. Boyard
Compe

N° 8
Bovay
Jean Victor

Le dix janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à deux heures minutes du matin
est né à Vernex / Châtelard /
Bovay Jean Victor fil & légitime
de Louis-Daniel Bovay Profession : laitier
de Rougemont domicilié à Vernex
et de Rosine née Troyon
de Chevaut
Inscrit au présent registre le onze janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :
Ls. Bovay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougemont

L. Rossel

N° 9
Friederich
Helene

Le onze Janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à cinq heures trente minutes du matin
est née à Ternex, Commune du Châtelard
Friederich Helene fille légitime
de Frédéric Friederich Profession : cocher
de Joseph Berner, domicilié à Ternex
et de Louise-Wilhelmine née Krähenbühl
de Joseph Berner
Inscrit au présent registre le douze Janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

F. Friedruch

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Joseph Berner*

Aug. Berner

N° 10
Michel
Louis

Le douze Janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à neuf heures trente minutes du matin
est né à Tavel, Commune du Châtelard
Michel Louis fils légitime
de Louis-Edouard Michel Profession : agriculteur
de Châtelard domicilié à Tavel
et de Elisabeth née Schlappbach
de Joseph Berner
Inscrit au présent registre le douze Janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Michel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Aug. Berner

N° 11
 May
 Marie - Eugenie

Le quinze janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à six heures minutes du soir
 est née à Châtellard, commune du Châtellard
Marie Marie Eugenie fil légitime
 de François-Félicien May Profession : agriculteur
 de Magne - Talud, domicilié à Châtellard
 et de Marie Ida ou Mayon
 de Châtellard
 Inscrit au présent registre le quinze janvier
 mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration de son

Confirmé après lecture faite :

François May

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Demours

Eug. Boyard

N° 12
 Burdet
 Clise - Françoise

Le quatorze janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à deux heures sept minutes du soir
 est né à Tréze, commune des Flanchés
Burdet Clise - Françoise fil légitime
 de Abraham-Philippe Burdet Profession : ordonnance
 de Châtellard domicilié à Tréze
 et de Catherine Adèle ou Binotti
 de Polpatis - Itali
 Inscrit au présent registre le quatre janvier
 mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration de son

Confirmé après lecture faite :

Philippe Burdet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Boyard

N° 13

Stalder
Rose - Louisa

Le quatorze janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à trois heures vingt minutes du soir

est née au Trait, Commune des Hanches

Stalder Rose Louisa fille légitime

de Jean Louis Christian Stalder Profession : menuisier

de Lotzmyl (Dune) domicilié au Trait

et de Sunny Marie Annette née Herber

de Pully

Inscrit au présent registre le seize janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Stalder

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Lotzmyl

Eug. Boyois
rempl.

N° 14

Dubochet
Lina Rosalie

Le dix-sept janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à minuit heure minutes du

est née à Clarens, Commune du Châtelard

Dubochet Lina Rosalie fille légitime

de Auguste Louis Dubochet Profession : boulanger

de Châtelard domicilié à Clarens

et de Arianne née Dugniat

de Cernant - Leffond

Inscrit au présent registre le dix-huit janvier
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Dubochet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Boyois
rempl.

N° 15

Burger

Louise-Alice Augusta

Dans sa séance du vingt-cinq mil neuf cent cinq, le Conseil fédéral a prononcé, en vertu de l'article 10 de la loi fédérale du 25 juin 1903, la réintégration de Clara-Alice née Richard veuve de Karl-Wilhelm Hugo Burger, dans le droit de cité du Canton de Vaud et de la Commune de Bes.

Cette réintégration entraîne la naturalisation des deux enfants de la prénommée dont une, Louise-Alice-Augusta Burger, est inscrite ci-dessus.

Communiqué par le Département de Justice et Police du Canton de Vaud suivant Office du 27 Mars 1905, N° 1262, et inscrit le vingt-cinq mil neuf cent cinq.

N° 16

Sallaz

Jubi Hélène

Le vingt un janvier mil huit cent quatre-vingt-quatorze à six heures quarante cinq minutes du soir

est né à Chêne, Commune du Châtelard

Burger Louise-Alice Augusta fil le légitime

de Karl-Wilhelm Hugo Burger Profession : ouvrier

de Heben (Favère) domicilié à Chêne

et de Clara-Alice née Richard

de Bes

Inscrit au présent registre le vingt-deux janvier mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Hugo Burger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eugène [Signature]

Communiqué à la Commune

Le vingt un Janvier mil huit cent quatre-vingt-quatorze à douze heures quinze minutes du soir

est né à Sallens (Châtelard)

Sallaz Jubi Hélène fil le légitime

de Louis Rodolphe Sallaz Profession : menuisier

de Férey domicilié à Sallens

et de Jubi Marie née Martin

de Château-d'Œx

Inscrit au présent registre le vingt-trois Janvier mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Sallaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Rodet [Signature]

Communiqué à Sallens

N° 17

Mayer
Lina Marie

Mayer Lina Marie, dont l'acte de naissance est dupliqué ci-contre est devenue bouvengente de la Commune des Planches suite de la naturalisation de son père conclue par une lettre de bouvengent autorisée Parret le 13 mai 1908 et visée par le Conseil d'Etat dans le délai légal. Cette inscription est faite le treize juin mil huit cent huit sur ordre du Département de Justice et Police.

L'Officier de l'Etat Civil

E. Allé
maire.

Communiq. au Département

Le vingt-deux janvier mil huit cent quatre-vingt-quatorze à midi heure vingt minutes du est née à Tervit, Commune des Planches,

Mayer Lina Marie fil le légitime de Roman Mayer Profession : bijoutier de Josephin Haden, domicilié à Tervit, et de Joséphine née Niedermann de Niederhelfendorf (S. Gall),

Inscrit au présent registre le vingt-trois janvier mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration de

Dubail, sage femme

Confirmé après lecture faite :

A. Dubail

L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL :

Communiqué à M. Dumont

Eug. Puyssat
maire

N° 18

Tschumy
Blaise Odèle

Le vingt-trois janvier mil huit cent quatre-vingt-quatorze à sept heures minutes du matin est née à Teyssac,

Tschumy Blaise Odèle fil le légitime de Adrien Tschumy Profession : instituteur de Epesses domicilié à Teyssac et de Sophie Louise Emilie née Chabloy de Châteaufort

Inscrit au présent registre le vingt-quatre janvier mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

A. Tschumy

L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL :

Communiqué à M. Allé

Eug. Puyssat
maire

N° 19.
Dubuis
Albert

Le *vingt quatre Janvier* mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à *six* heure *✓* minutes du *soir*
est né à *Petit (Châtelard)*
Dubuis Albert fil *✓* légitime
de *Alain Henri Dubuis* Profession : *agriculteur*
de *Rollières* domicilié à *Petit*
et de *Pauline Anna Cochard*
de *Châtelard*
Inscrit au présent registre le *vingt cinq Janvier*
mil huit cent quatre-vingt-*quatorze* sur la déclaration d*'un* *père*

Confirmé après lecture faite :

Dubuis Henri

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Rollières*

J. Rossel

N° 20

Byrde
Gustave

Le *vingt-sept Janvier* mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à *midi* *heures* minutes du
est né à *Sales, Commune du Châtelard*
Byrde Gustave fil *✓* légitime
de *Gustave Byrde* Profession : *agent de police*
de *Château d'Or* domicilié à *Sales*
et de *Julie-Amélie dite Emile née Renaud*
de *S. Georges*
Inscrit au présent registre le *vingt-sept Janvier*
mil huit cent quatre-vingt-*quatorze* sur la déclaration d*'un* *père*

Confirmé après lecture faite :

G. Byrde

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Byrde
Remy

N° 23
Richard
Constant - Emile

Le quatre février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à six heures sept minutes du matin
est né à Clarens, Commune du Châtellard,
Richard Constant - Emile fils légitime
de Constant Richard Profession : agriculteur
de Châtellard domicilié à Clarens
et de Elise Emile née Rennet
de Châtellard
Inscrit au présent registre le vingt février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Constant Richard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Eug. Poyais

Communiqué _____

N° 22
Rossier
René

Le trois février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à sept heures trente minutes du soir
est né à ux Planches
Rossier René fils légitime
de François Henri Samuel Rossier Profession : cariste
de Blonay domicilié à ux Planches
et de Maria Louise Perreten
de Gessenay (Perne)
Inscrit au présent registre le cinq février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

H. Rossier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Rossier

Communiqué Blonay

N° 23
Golay
Marthe Elisa

Le trente un Janvier mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à douze heure soixante cinq minutes du soir
est né à Sales (Montoux)
Golay Marthe Elisa fille légitime
de Oscar Alfred Jules Golay Profession : agent de police
de L'Abbaye domicilié à Sales
et de Louise Charlotte Schmidt
de Wien (Argonne)
Inscrit au présent registre le premier février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à L'abbaye

[Signature]

N° 24
Andrey
Marie Adèle

Le vingt février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à une heure _____ minutes du matin
est né à Chêne, commune du Châtelain
Andrey Marie Adèle fils légitime
de Henri Joseph Andrey Profession : agriculteur
de Hautville et Comiat domicilié à Chêne
et de Josette Esther ne Taramarcay
de Sombanhe (Hauts)
Inscrit au présent registre le sept février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

[Signature]

Communiqué à Hautville et Comiat

[Signature]

N° 25
Schneffler
Frida Marie

Le cinq février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à cinq heures quinze minutes du soir
est né à Tresselt, Commune des Hanches,
Schneffler Frida Marie fil légitime
de Balthasar Schneffler Profession : *appareilleur*
de Gächlingen (Schaffhouse), domicilié à Tresselt
et de Anna Maria Elise née Steffen
de Consbuck (Allemagne)
Inscrit au présent registre le sept février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Balthasar Schneffler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gächlingen

Aug. Hupais

N° 26.
Lavanchy
Henry Mortimer

Le six février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à dix heures cinquante minutes du matin
est né à Vernex (Châtelard)
Lavanchy Henry Mortimer fil légitime
de *Paul Charles Hermann Lavanchy* Profession : *architecte*
de *Lully et Riez* domicilié à *Vernex*
et de *Emilie née Wilmerding*
de *Etats Unis d'Amérique*
Inscrit au présent registre le huit février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

H. Lavanchy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Lully*

Hubert

N° 27

Amstein
LouisLe douze Février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à huit heures minutes du soirest né à Chailly Commune du Châtelard
Amstein Louis fil légitimede Jacques Amstein Profession : *sculpteur*de *Mlle Zurich* domicilié à Chailly

et de Sophie Odèle née Richet

de Châtelard

Inscrit au présent registre le *vingt février*
mil huit cent quatre-vingt-*quatorze* sur la déclaration d'un *père*

Confirmé après lecture faite :

Jacques Amstein

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Mlle**Jug. Pypois*

N° 28

Cochard
Marie-IsabelleLe onze février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à trois heures quinze minutes du matinest né à Chermes Commune du Châtelard
Cochard Marie-Isabelle fil légitimede Jules Cochard Profession : *charpentier*

de Châtelard domicilié à Chermes

et de Louise Elise née Bonjour

de Blonay

Inscrit au présent registre le *vingt février*
mil huit cent quatre-vingt-*quatorze* sur la déclaration d'un *père*

Confirmé après lecture faite :

Jules Cochard Bonjour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Jug. Pypois

N° 29
Darbellay
Joseph - Edouard

Le onze février mil huit cent quatre-vingt-
quatre à onze heures minutes du soir
est né à Tenin, Commune du Châtelard
Darbellay Joseph Edouard, fils légitime
de Charles Albert Darbellay Profession : agriculteur
de Sidès (Salas), domicilié à Tenin
et de Catherine Delphine nee Touray
de Sembrancher
Inscrit au présent registre le quatorze février
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charles Albert Darbellay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Sidès

Eug. Boyais

N° 30
Chevallay
Adrien

Le quinze février mil huit cent quatre-vingt-
quatre à huit heures quinze minutes du matin
est né à Crin, Commune du Châtelard,
Chevallay Adrien fils légitime
de Emile Chevallay Profession : agriculteur
de St. Gergolphe (Salas), domicilié à Crin
et de Marie Marguerite nee Horny
de Hallnach (Borne)
Inscrit au présent registre le quinze février
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Chevallay Emile

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à

St. Gergolphe

Eug. Boyais

N° 31
Gubieur
René Paul Joseph

Le onze février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à quatre heures minutes du soir
est né à Clarens, Commune du Châtellard,
Gubieur René Paul Joseph, fils légitime
de Eph. Blanton Gubieur Profession : employé au tramway
de Claires Valais, domicilié à Clares
et de Sophie Jeanne au Sichen,
de St. Gingolph (Valais)
Inscrit au présent registre le quinze février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Gubieur Eph.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Claires

Eug. Broyard

N° 32

Ducrot

Gaston Emile Robert

Le dix sept février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à six heures minutes du matin
est né à Crin, Commune du Châtellard
Ducrot Gaston Emile Robert, fils légitime
de Gaston Henri Ducrot Profession : marbrier
de St. Sulpice, domicilié à Crin
et de Emma Louise au Burrey
de Schuppen, Berne
Inscrit au présent registre le dix sept février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Crin

Eug. Broyard

N° 33

Schaller
Elise Jeanne

Le dix sept février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à trois heures minutes du soir
est né à le Rouvray, Commune du Châtelard,
Schaller Elise Jeanne fil le légitime
de Joseph Louis Schaller Profession : fabricant
de Munnerst Auberg, domicilié à le Rouvray
et de Marie Josephine Louise ni Martano
de Turin

Inscrit au présent registre le dix neuf février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Schaller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Munnerst Eug. Dupuis

N° 34

Cermesoni
Amand

Par arrêté du Conseil Fédéral du 28 juin 1905
et par arrêté du Conseil d'Etat de Genève du 4 juillet
1905 Cermesoni Amand désigné ci-contre
bénéficiant de la réintégration de sa mère
a acquis la qualité de citoyen genevois ressortis-
sant à la Commune de Genève.
Inséré le 4 novembre 1906.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

L. Muthard
Cm au Dep. 28/11/06

Le vingt février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à trois heures trente minutes du matin
est né à Glion, Commune des Flanches
Cermesoni Amand fil légitime
de Pierre François Cermesoni Profession : agriculteur
de Lucienne Corbellaro domicilié à Glion
et de Emma Victoria Lina ni Neglia
de Genève

Inscrit au présent registre le vingt février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Cermesoni

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Commune Eug. Dupuis

N° 35

Cusinay

Julie Marie Augustine

Le vingt février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à onze heures minutes du soir

est né à Chailly, Commune de Châtellard

Cusinay Julie Marie Augustine fil légitime

de Victor Auguste Cousinay Profession : agriculteur

de Echaucourt domicilié à Chailly

et de Marie Julie née Henrichoz

de Châtellard d'Or

Inscrit au présent registre le vingt un février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Cusinay Victor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Echaucourt

Eug. Boyais

N° 36

Serbelet

Alfred Jules

Le vingt février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à trois heures minutes du soir

est né à Trévis, Commune des Hautes

Serbelet Alfred Jules fil légitime

de Auguste Jules Serbelet Profession : agriculteur

de Trévis domicilié à Trévis

et de Maria Anna née Herren

de Neunegg (Sarre)

Inscrit au présent registre le vingt deux février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Fred et Vincent Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Eug. Boyais

N^o 27
Francioli
Silvia

Le dix huit Février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à douze heures minutes du matin
est né à la Rouvenaz, Chatelard
Francioli Silvia fil le légitime
de Elvée Francioli Profession : officier
de Saignagol (Vais, Com) domicilié à la Rouvenaz
et de Rosa Eudemie née Schopp
de Wälderhausen (Saxe-Cobourg-Gotha)
Inscrit au présent registre le vingt huit Février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration d'un

Confirmé après lecture faite :

E. Francioli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Rosset

N^o 28
Schopp
Rosa

Le vingt quatre février mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à quatre heures quatre minutes du matin
est née à Teray Commune des Hautes
Schopp Rosa fil le légitime
de Antoine Schopp Profession : premier Serrurier
de Verdinger (Haden, domicilié à Teray
et de Anna Maria née Dubé,
de Lepleschman (Saxe)
Inscrit au présent registre le vingt quatre février
mil huit cent quatre-vingt-quatorze sur la déclaration d'un

Confirmé après lecture faite :

Antoine Schopp

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Eug. Rappin

N° 39
Francœur
Emma Bertha

Le vingt six février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à onze heures _____ minutes du matin

est _____ né à Marens, Commune du Châtelard
Francœur Emma Bertha fil _____ légitime _____

de Alois Francœur _____ Profession : charcutier _____

de Christlard _____ domicilié à Marens _____

et de Elise Henriette Marie née Favre _____

de Armand deffus & Scille _____

Inscrit au présent registre le vingt huit février _____
mil huit cent quatre-vingt- quatorze sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Alois Francœur

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Prigent

N° 40
Emonet
Maurice Albert

Le premier Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à cinq heures _____ minutes du soir

est _____ né à la Rouvenas, Commune du Châtelard
Emonet Maurice Albert fil _____ légitime _____

de Maurice Sidon Emonet _____ Profession : restaurateur _____

de Sembraucher Valois, domicilié à la Rouvenas _____

et de Angeline Catherine née Delasoir _____

de Sembraucher Valois _____

Inscrit au présent registre le deux Mars _____
mil huit cent quatre-vingt- quatorze sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Emonet Maurice

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sembraucher _____

Eug. Prigent

N° 39
Francœur
Emma Bertha

Le vingt six février _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à onze heures _____ minutes du matin
est _____ né à Marens, Commune du Châtelard
Francœur Emma Bertha fil _____ légitime
de Alois Francœur _____ Profession : charcutier
de Châtelard _____ domicilié à Marens _____
et de Elise Henriette Marie née Favre _____
de Armand deffus & Scille _____
Inscrit au présent registre le vingt huit février _____
mil huit cent quatre-vingt- quatorze sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Alois Francœur

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué _____

Eug. Dupuis

N° 40
Emonet
Maurice Albert

Le premier Mars _____ mil huit cent quatre-vingt-
quatorze à cinq heures _____ minutes du soir
est _____ né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard
Emonet Maurice Albert fil _____ légitime
de Maurice Sidon Emonet _____ Profession : restaurateur
de Lembrancher Valais, domicilié à la Rouvenaz _____
et de Angeline Catherine née Delaioie _____
de Lembrancher Valais _____
Inscrit au présent registre le deux Mars _____
mil huit cent quatre-vingt- quatorze sur la déclaration d'un père _____

Confirmé après lecture faite :

Emonet Maurice

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

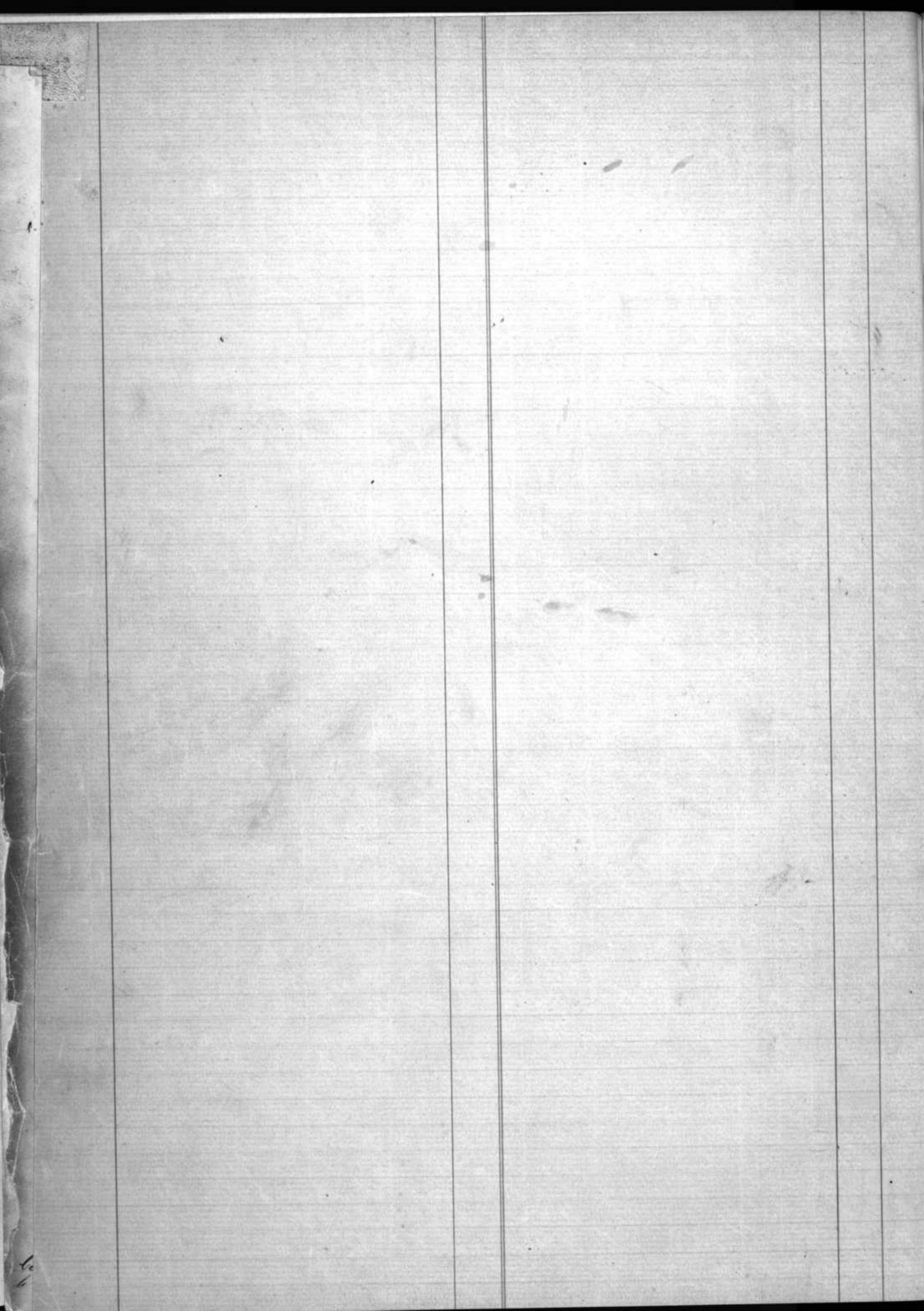
Communiqué _____

sa Lembrancher Eug. Dupuis

Nome Nominum fol

11	Aellen	Charles Robert	4.
	Alary	René Louis	54
	Aeschbacher	Paul Robert	56
	Aubert	Marcel Eugène	59
	^{Assenmacher} Assenmacher	Henri	71
	Andrey	Esther Adèle	89
92	Anaudeau	Georges Henri	99
	Anaudeau	Henri Georges	99
	Aegerter	Madeline	144
	Anderßen	Wilhelm Albert	162
	Ammeter	Frederic Pierre	181
	Aellen	Robert	182
	Amstein	Louis	202
	Aubert	Marins	208
	Assenmacher	Julie	222
93	Aigroz	Aimé	242
	Aubert	Auguste Edouard	261
	Aeschbacher	Louis Edouard	263
	Aubard	Julien Albert	305
	Antenen	Edmond	334
	Anet	Alfred	337
	Agassiz	Marcel Lucien	361
	Alary	Suzanne Mariette	375
94	Andrey	Maria Adèle	392
	Amstein	Louis	394

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



Noms **Surnoms** **Age**

1891	Bryde	Emile	1
	Borcard	Louis Francois	2
	Bumens	Charles Lucien	10
	Bachmann	Marie Louise	15
	Burger	Mme. Arnold	18
	Busso	Mme. Catherine	19
	Blanchard	Adèle. Emma	21
	Buron	Marquise	23
	Bordaz	Emma. Julie	28
	Bertholet	Cécile. Hélène	35
	Bucher	Jean-Joseph	42
	Bachmann	Alfred	58
	Bigler	Anna. Elise	62
	Berdoz	Adèle	66
	Baumann	Ami	67
	Bretagne	Mme. Antoinette Emma	67
	Barnier	Adin-Mariann	68
	Bertholet	Gustave	82
	Madani	Marquise. Suzanne	82
	Barber	Anne-Marguerite	83
	Borloz	Mary-Henriette	84
	Briol	Blanche-Marguerite	91
1892	Borloz	Marie	93
	Radoux	Jean-Paul-Louis	101
	Biraneck	Louise-Jeanne-Victor	104
	Balsiger	Robine	107
	Bapt	Amélie-Eugénie	110
	Bailly	Céline-Berthe-Louise	110
	Burrier	Alice-Eugénie	115
	Bel	Emélie-Josephine-Franck	121
	Brait	Marguerite-Suzanne	123
	Bernard	Félix-Samuel	138
	Beroud	Emma-Julie	139
	Béguin	Thérèse	143
	Bouinoud	Alice-Ida	155
	Bridey	Jeanne-Marguerite	157
	Bock	Arthur-François	158
	Borcard	Julien	159
	Brayon	Eugénie-Louise	166
	Buntschu	Frida	168
	Balcone	Ernestine	169
	Borloz	Jean-Frédéric	171
	Burdet	Marie-Camille	173
	Bonetti	Claudine-Julie	174
	Béhisey	Pierre	181

Berger	Augusta	206
Blanc	Adolphe	210
Baldet de Infancy	Henri-François-Jules	211
Bianchi	Luigi-Louis-Justin	219
Busso	Pierre-Paul	233
Brenier	Julie-Louise	236
Barnier	Lucie-Louise	236
Bertholet	Julien-Augusta	243
Berdoz	Berthe-Alice	248
Borloz	Charles-Louis	251
Brosy	Alice-Josephine	252
Burkhen	John-François	257
Benz	Edith-Marguerite	258
Bumens	Adin-Louis	264
Béguin	Lina	283
Bryois	Julie	285
Braer	Jean-Adolphe	286
Bren	Adolphe-Auguste	289
Bailly	Auguste-Henri	290
Balsiger	Frédéric	291
Blanc	Daniel-Robert	295
Bigler	Jean-Guillaume	298
Bernard	Paulle	303
Bernard	Henriette	303
Bonjour	Berthe	304
Béné	Eugénie-Louise	314
Bernasconi	Joséph-Alfred	317
Bred	Blanche-Lara	320
Bardin	Marie-Elise	333
Beltrami	Charlotte-Théodore	337
Bopp	Stéphanie-Marie	339
Borloz	Emilie-Marguerite	339
Brait	Ami	345
Bernard	Augusta-Cécile	347
Borcard	Ami-Jean-Pierre	347
Brandt	Flora-Marie	350
Burger	Yvonne-Suzanne	356
Bairof	Cécile-Paul-Théodore	358
Besserer	Henri-Joseph	366
Balcone	Joséphine	377
Bock	Jean-Paul	377
Bron	Rose-Charlotte	379
Barberiat	Constant-Félix	381
Baray	Jean-Victor	384
Burdet	Elise-Françoise	386
Burger	Louise-Alice-Auguste	388

1893

1894

B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Noms

Prénoms

folios

1894

Bryde

Gustave

390

Noms Prénoms Fol.

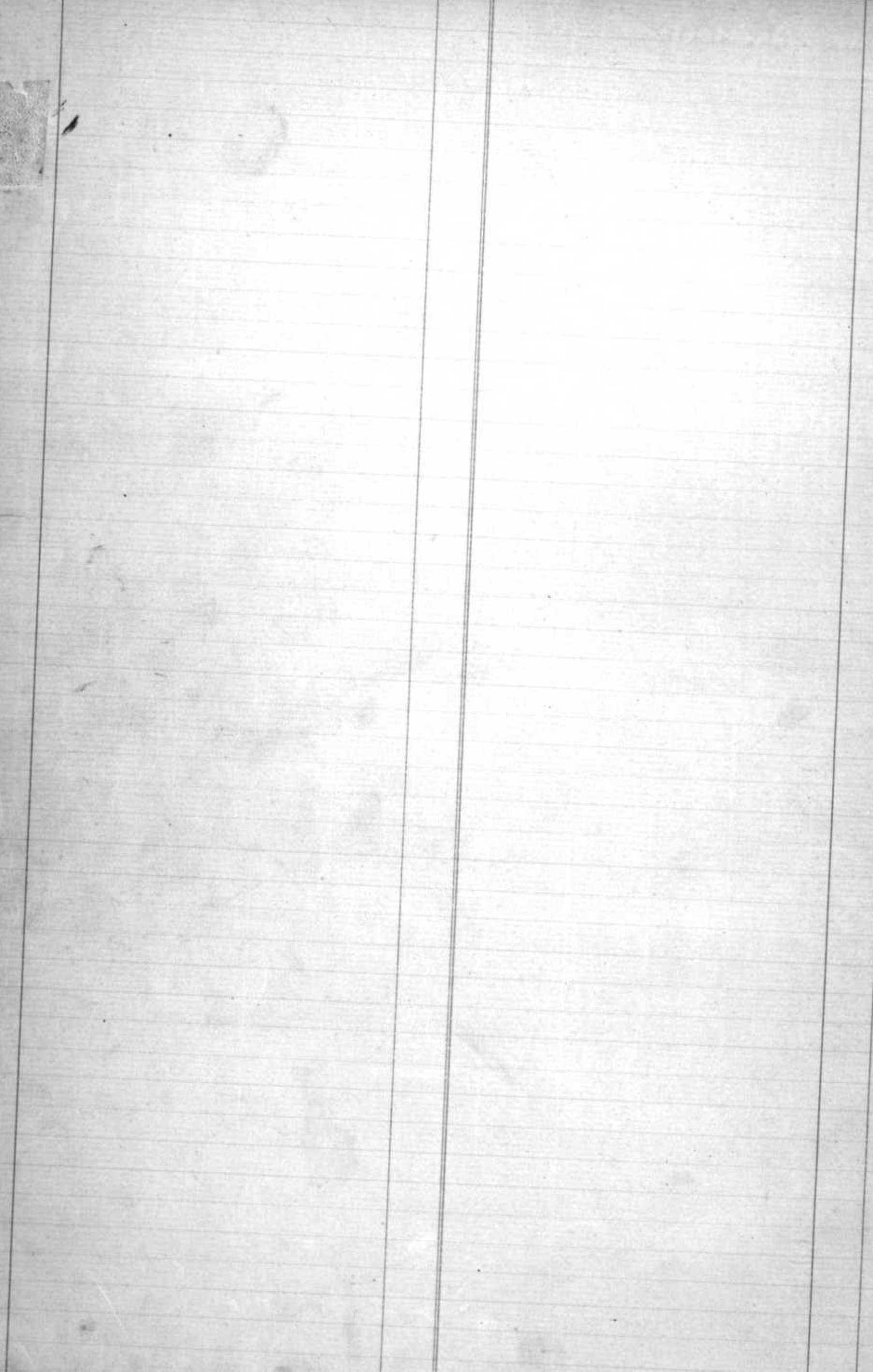
1891	Chevallier	Elise	1
	Cherix	Augusta Anna	6
	Cocher	Elisa Marie	13
	Camp	Angèle Cornélie	38
	Cheralley	Juliette Marie	42
	Currat	Bernard Georges	43
	Cherix	Louis Alexis	44
	Crosset	Jules Edouard	55
	Cochard	Emile	56
	Chambaz	Albert	65
	Chesser	Ernest	66
	Cherix	Marquise Ida	69
	Cornetti	Julie Marie	75
	Cornesoni	Hydia	76
	Collet	Jenny Fanny	78
	Chapillet	Hélène Julien	79
	Cucchiani	Henri	84
	Crosset	Jeanne Camille	86
	Carnero	Ronald Roubige	88
1892	Christen	Georges Louis	96
	Conbat	Georges Albert	104
	Corboz	Lydie Louise	108
	Chambaz	Lydie Anna Marguerite	120
	Cand	Elisa Marguerite	122
	Cochard	Sauve Jeanne	137
	Chablais	Rose Marguerite	140
	Charrière	François Bernar	142
	Cherix	Aimé Auguste	147
	Cochard	Bertha	150
	Caillet	Alice Charlotte	160
	Chappuis	Jules Hubert Henri	164
	Chollet	Henri	167
	Carrard	Ernest Henri	168
	Collet	Elisa Marie	179
	Cantaluppi	Pierre	181
	Chaboz	Henri Louis	182
	Cochard	Eugène	187
	Champier	Jaques Albat	189
	Cheralley	Adrien	192
	Cheneval	Louis Victor	193
	Currat	Rufina Sophie	198
	Carel	Mathilde Louise	200
	Collet	Louise Marie	203
	Crosa	Adolphe Joseph	204
	Chambaz	Marie Charles	210
	Cherix	Marie Louise	211

Chaplanaud	Charles Jules Arthur	212
Chesser	Hélène	215
Cherix	Jules	218
Chambaz	Jules Louis Alexandre	224
Cuminno	Hortense Marceline	239
Collet	Faust	243
Cardis	Marie Marguerite	248
Carrard	Henri Emile	249
Cochard	Mathé Adelaïde	253
Chesser	René Ami	254
Christen	Henri	262
Chesser	Gustave Louis	266
Cherix	Louise	270
Cheralley	Eveline	273
Chaudet	Germaine Marguerite	278
Coffier	Emma	281
Chesser	Jules Georges	281
Cucchiani	Marie	288
Cochard	Emile	288
Chambaz	Jules	291
Cheralley	Marquise	296
Chollet	Adèle Henriette	308
Charrière	Louise Alexandrine	309
Cuvet	Louis	310
Champrenaud	Gustave	311
Corboz	Berthe Fanny	317
Crosset	Henriette Thérèse	324
Chubloz	Louis Eugène	331
Chaboz	Emmanuel Alfred	332
Chapelon	Louis Caroline	334
Chambaz	Jules Louis Faustin	340
Cheralley	René Emile	342
Curdinandus	Antoine	343
Collet	Jeanne	344
Cherix	Jules Félix	359
Collet	Charles Gaston	362
Chesser	Valentine Alice	367
Chambaz	Juste Henri	368
Carel	Frieda Louise	369
Cuminno	Louis Horat	370
Cochard	Marie Marguerite	394
Cheralley	Adrien	395
Cornesoni	Armand	397
Cusinay	Julie Marie Marguerite	398

1893

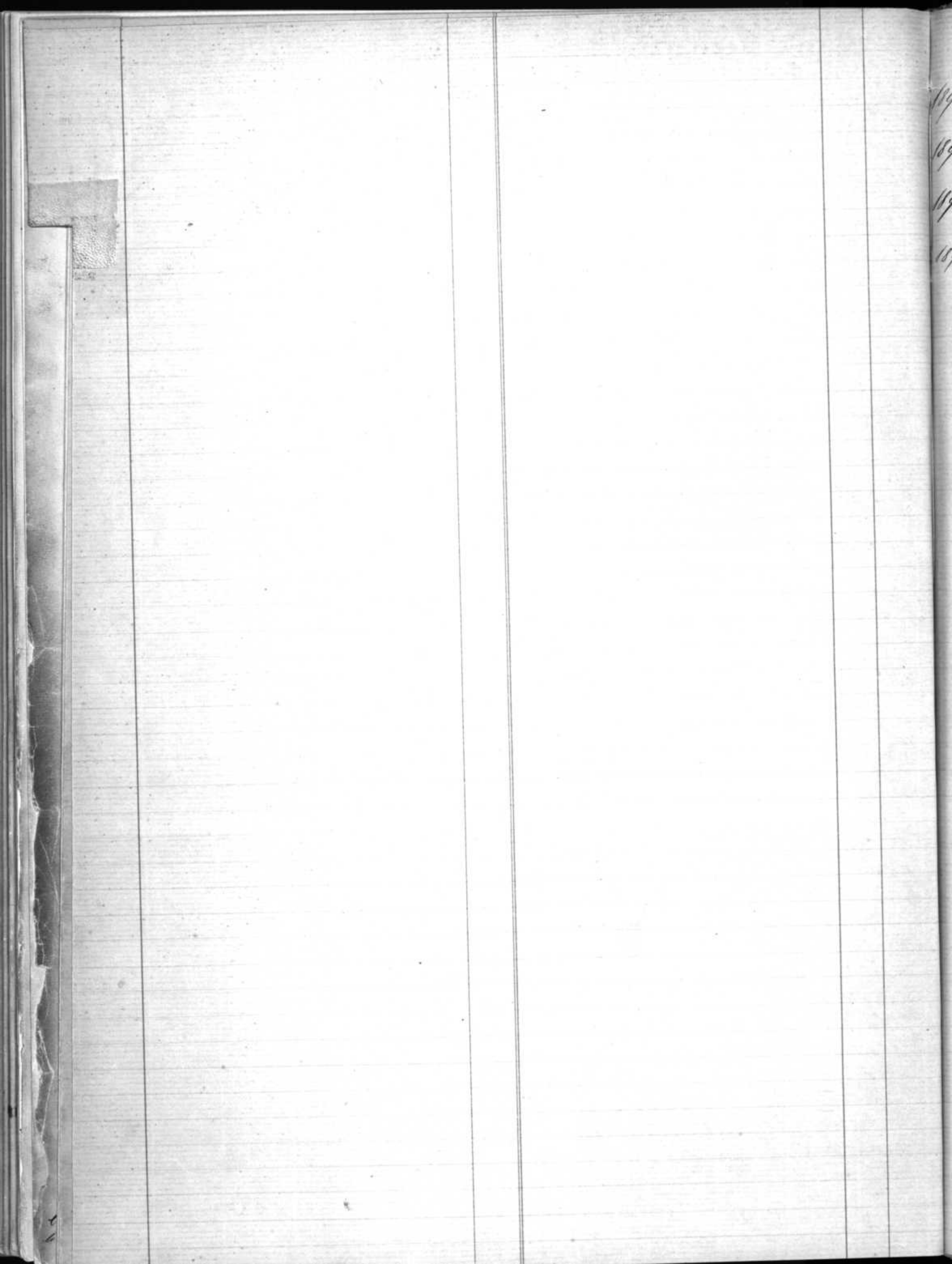
1894

C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Noms	Prénoms	Age			
191. Ducreux	Paul-Emile	5.	d'Abbasoff	Victor	260 1893
Ducras	Philippe	20	Ducres	Louis	264
Dufaux	Armand	33.	Dufour	Fernand	268
Dufour	Saint-Albert	40	Dizrens	Ernest-Bernard	280
Dupraz	Berthe-Nadelaide	40.	Daulse	Edouard	289
Villa-Casa	Georges-Charles	44.	Dufaux	Ernest	291
Duzrens	Julien-Edouard	48	Denéraz	Henri-Louis	300
Dicosterd	Albert-Louis	63	de-Hibauquem	André	304
Ducras	Blanche-Hélène	65	Dubouché	Marquise-Louise	306
Delafontaine	François-Eugène	72	Dufaux	Louis-Emile	314
Dahlyren	Luce	75.	Dall'aglio	Eliso-Hélène	318
Du-Pasquier	André	80.	Dubler	Emile-Rodolphe	329
Dufaux	Edouard	84	Dusey	Marceline-Suzanne	341
92. Dumas	Pierre	92.	Dubois	Auguste	351
De-Mont	Saint-Georges-François-Albert	93.	Delacour	Hélène	352
Du-Pasquier	Rose-Luzanne	97	Baden	Arnold	365
Daulte	Philippe-Henri	103	Delaloye	Berthe	369
Desarzens	Lea	107	Dubouché	Anna-Rosalie	384
Dufaux	Vincent-Louis	113	Dubois	Albert	390
Du-Pasquier	Edouard-James	121	Darbelle	Joseph-Edouard	395 1894
Dind	Henri	123	Ducet	Gaston-Emile-Robert	396
Dufaux	Marquise-Sophie	139			
Depallens	Henriette	151			
Derungs	Henri	156			
Darbelle	Marie-Hélène	158			
Dupraz	Jeanne	165			
Dupraz	Hélène	166			
Wommund	Charles-Eugène	169			
Duchoud	Berthe-Marie	172			
Dizrens	Albert-Louis	179			
Dubouché	Lydie-Hélène	186			
Dusey	Louis-Albert	188			
Dufaux	Alce-Louise	199			
Dind	Nadelaide	201			
Dubler	Marie-Anna	203			
Du-Rochet	Jury-Anton	217			
Dufour	Arthur	222			
Dupraz	Adolphe-Henri	223			
Dufour	Marie-Julia	227			
Dizrens	Berthe-Hélène	228			
Dicosterd	Louis	230			
Dicosterd	François	230			
93. Dufaux	Victor-Eugène	240			
Dufaux	Arnold-Auguste	245			
Dufour	Félix-Georges-Basile				
	Louis-Philippe	250			

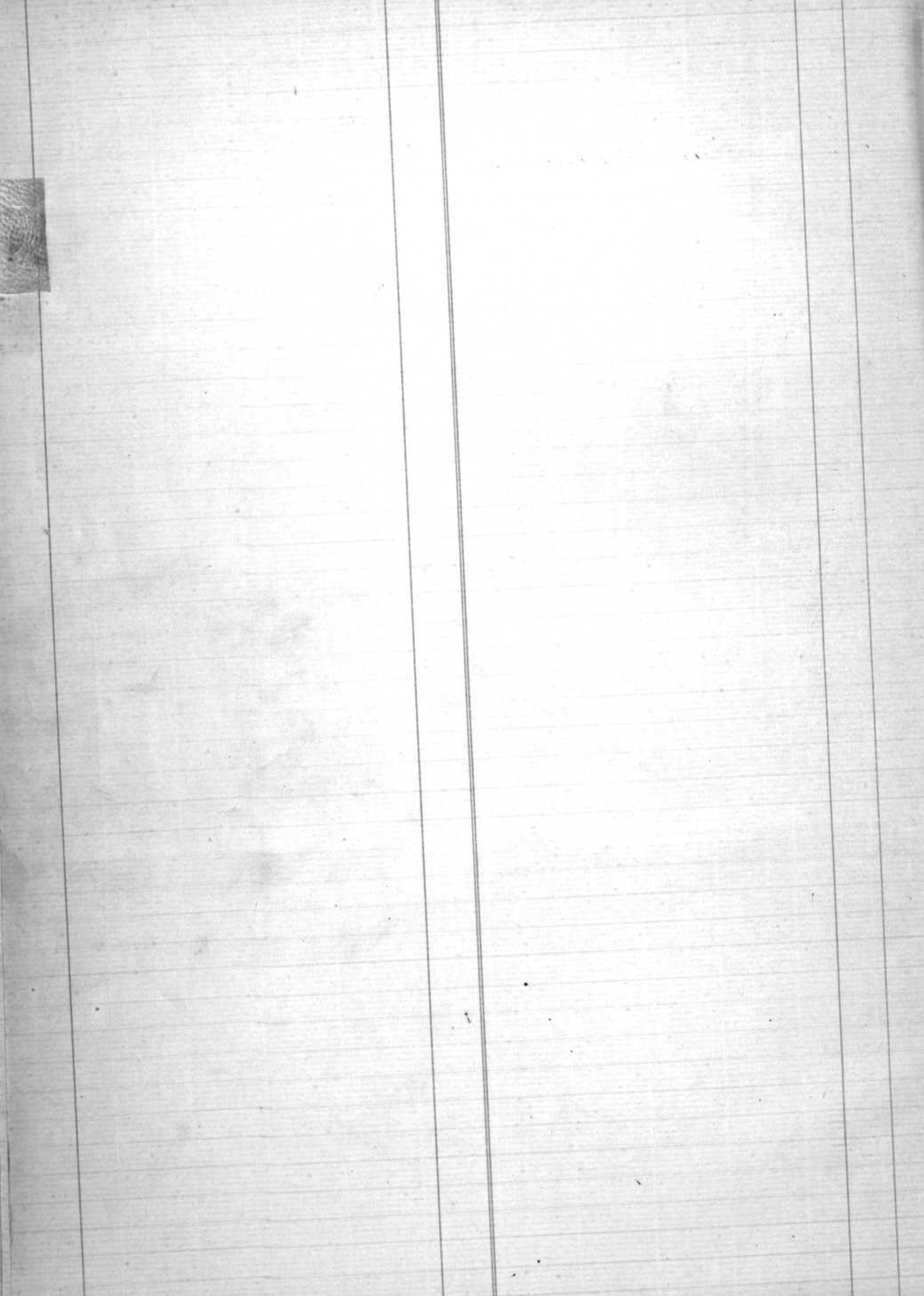
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



Numero	Quinomo	fol.
--------	---------	------

1891	Emre Eberle	Maria - Louise Marcell. Henriette - Elisa	8. 72
1892	Ernst Fischer Emonet	Emile - Eduard Helene - Rosa Karl - Alice	126. 354. 331
1893	Engelmann Eydaus	Theodor - Eduard Henriette - Julia	276 350.
1894	Emonet	Maurice - Albert	400.

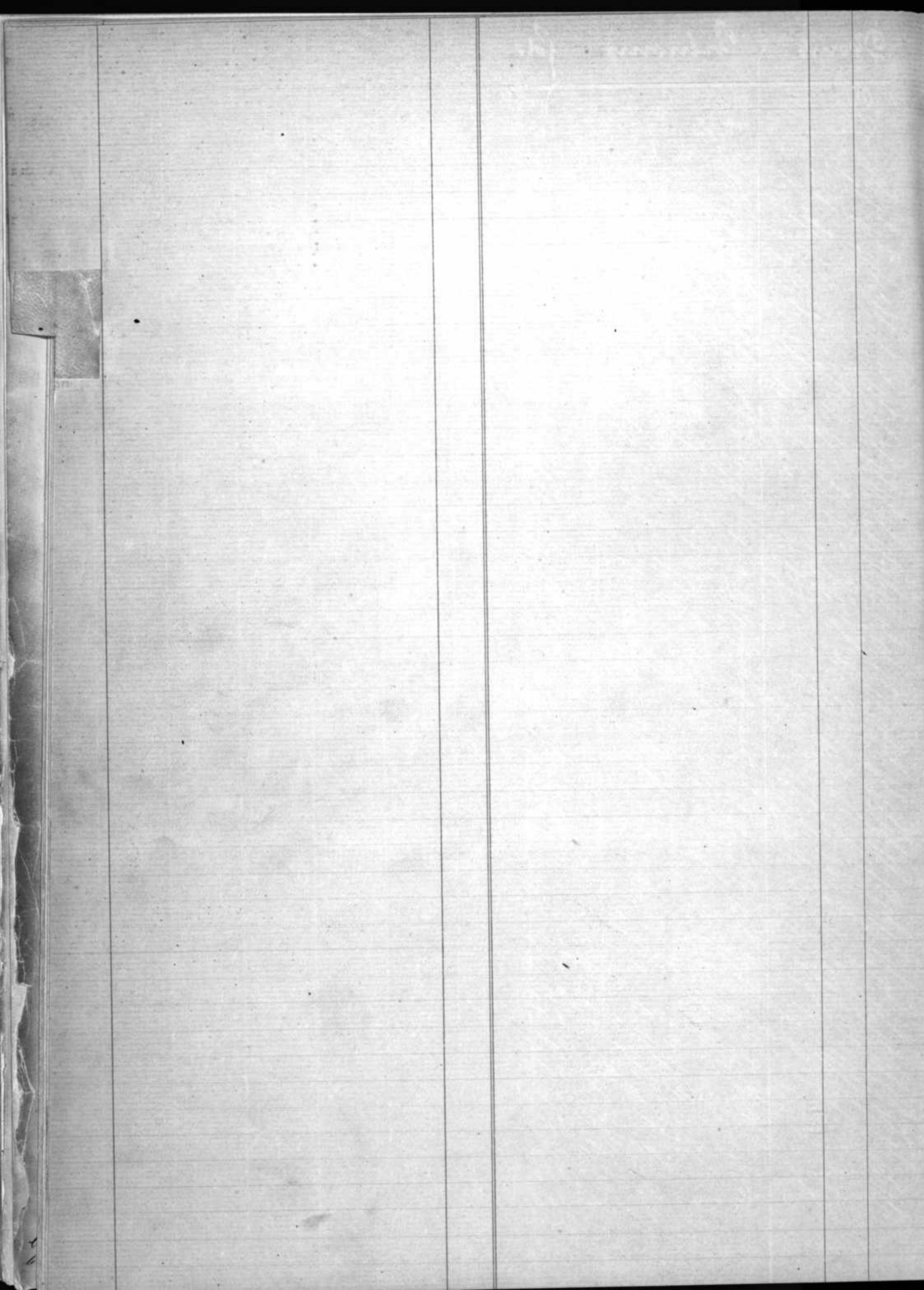
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



Nome Cognome fol.

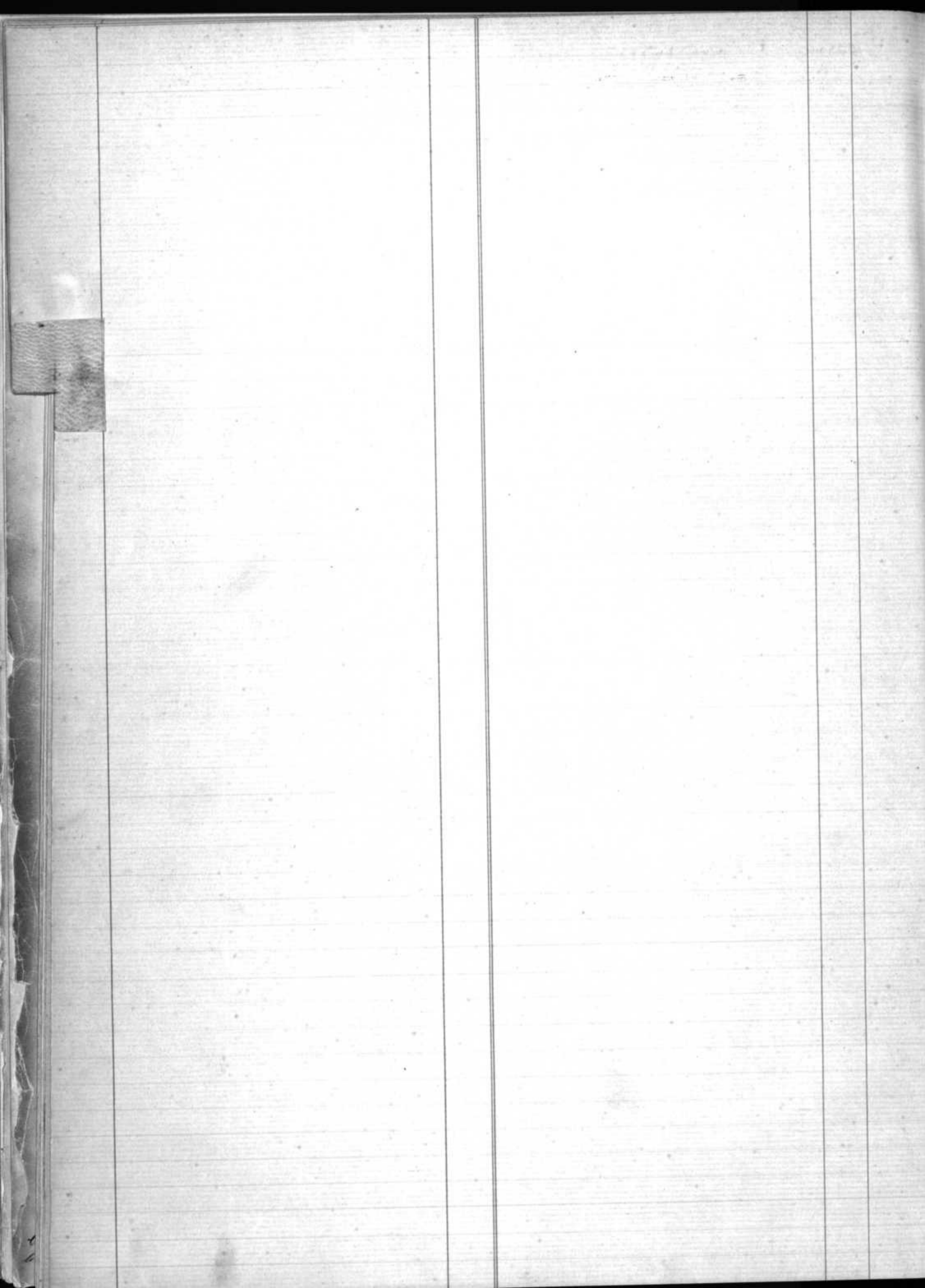
1891	Fuso	Margherita Laura	10.
	Francioli	Evesia Ceira	18.
	Frischknecht	Paul Albert	33
	Frossard	Henni Albert	38
	Farina	Louis Antoinette	41
	Francuy	Robert	45
	Fassard	Adèle Susanne	53
	Frigeris	Charles	60.
	Friederich	Adolphe	87
	Favre	Jules	90.
1892	Freitag	Emile Louise Emma	149
	Fubree	Hélène Rosa	154
	Fiss	Biane	155
	Francuy	Louisa Alice	160.
	Francini	Marie Helene Adelaide	175
	Formica	Marie Josephine	175
	Frank	Rosa	188
	Favrod	Henni Finant Marius	204
	Francioli	Ida	209
	Francuy	Jeanne	240
1893	Florio	Thérèse Lydia Marie	258.
	Favrod	Emile Lucile	293
	Fleisch	Fidélis Alexis Henri Othon	298
	Frick	Robert	309
	Ferrario	Antoinette Régine Auguste	323
	Frei	Conrad Jacques	332
	Formica	Barthelmy Joseph	343
1894	Friederich	Hélène	385
	Francioli	Silvia	399
	Francuy	Emma Bertha	400.

F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



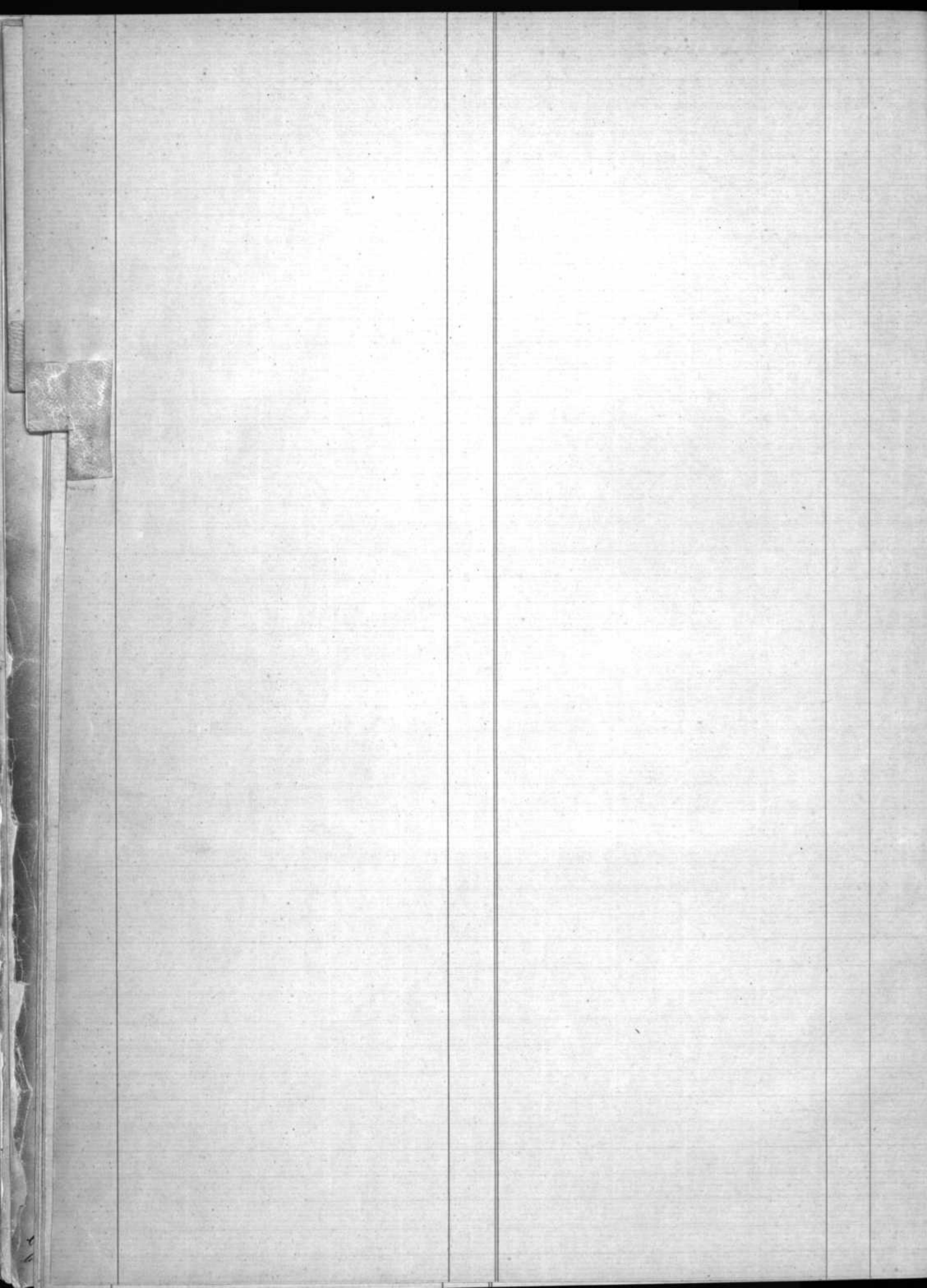
	Noms	Prénoms	fol.
1891	Gess	Marie-Louise	15.
	Genier	Rosette	20
	Guillon	Guillaume-Emile	28
	Galiardi	Marie-Rosa	39
	Golar	Esther-Lina	47
	Gaillou	Marie-Lina	50
	Gachet	Uline	57
1892	Grindatto	Felix-Henri	98
	Girardet	Genevieve	105
	Giroux	Auguste-Jules-Léon-Hélène	109
	Grevel	Marie-Eugénie	119
	Gilardi	Marie-Louise	128
	Godi	Marie-Thérèse-Félicité	149
	Gillet	Henriette	165
	Guigon	Sophie-Louise	180
	Groux	Henri-Emile	185
	Gaiser	Frida-Maria	215
	Genier	Paul	216
	Gaubsch	Rogdolphe	216
1893	Guillon	Rose	251
	Guillon	Marie-Anna	255
	Grosjean	Lucile	256
	Gézar	Paulin-Jules	264
	Gilliard	Jules-Charles-Henri	269
	Gaillou	Paul	270
	Gézar	Paulin-Jules	264
	Guglmeur	Marie-Louise	278
	Gellieron	Jules-Georges	281
	Grosbachel	Frederic	290
	Gempeler	Henri	309
	Grindatto	Felix-Felix-Alexandre	315
	Garin	Aline-Marie	316
	Gagliardi	Marie-Rosa	330
	Grindatto	Benjamin-Catherine	342
	Gehrig	Ellen-Elisabeth	354
	Gillet	Lucien	361
	Girardet	Hélène-Marguerite	363
	Gézar	Paul-Albert	364
	Geffroy	Frederic-Charles-Henri	365
	Géliger	Henriette-Pauline	371
	Gabut	Jean-Antoine	379
	Grander	Anna-Hedwig-Elisabeth	380
1894	Gindroz	Rose	382
	Gachet	Anna-Louise	383
	Golar	Marguerite-Elisa	392
	Gaboud	René-Paul-Joseph	396

G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



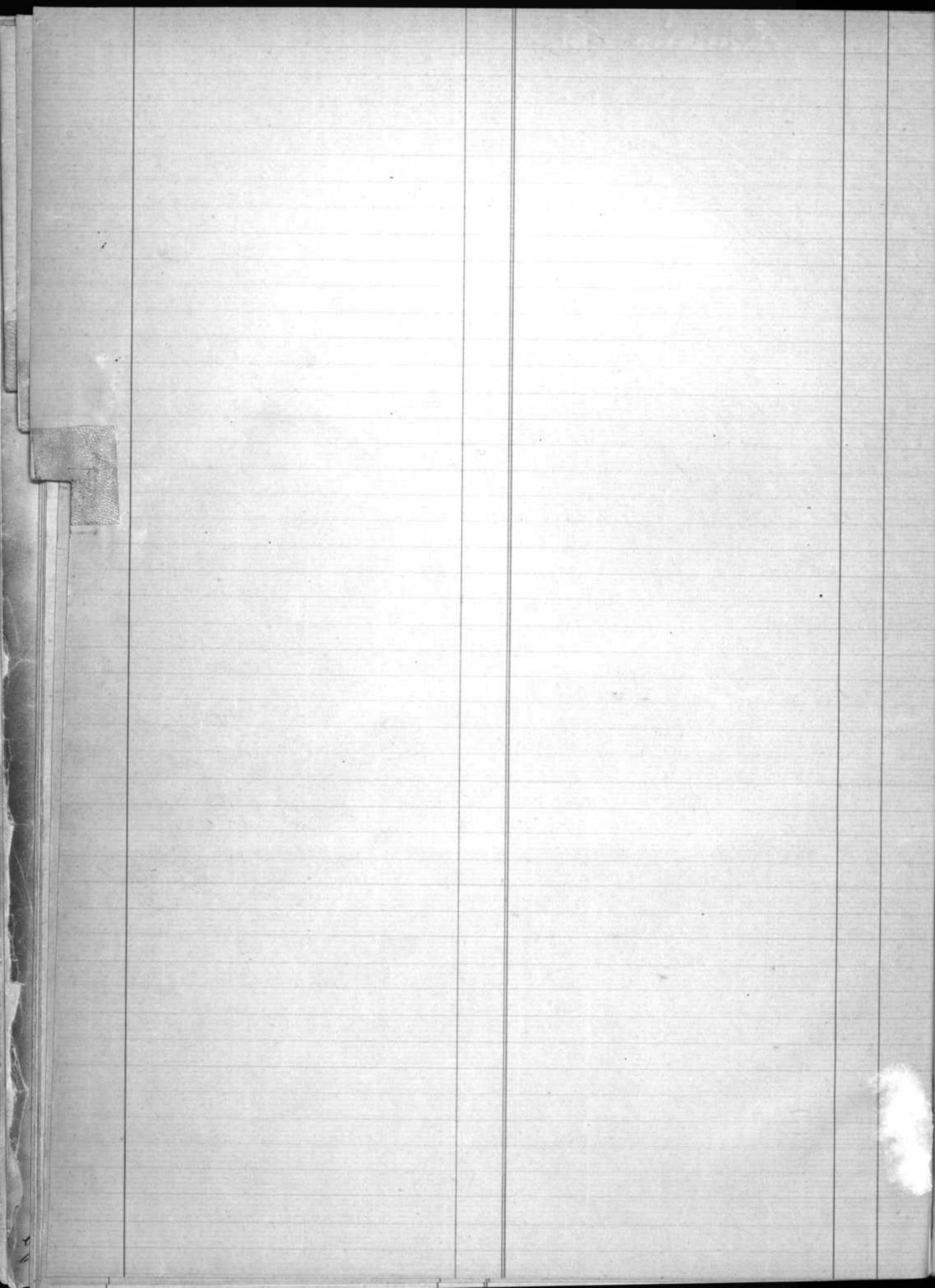
	Noms	Prénoms	fol.
191	Hertig	Ellie Rosa	36
	Henry	Paul	39
	Hirsh	Gottfried	54
	Holzer	Rebha-Elise	64
	Hausser	Paul	85
192	Hofmann	Frida	114
	Havry	Alexis Jean	219
	Herber	Albert	233
	Hugonnet	Lion-Edouard	235
193	Hertig	Agline-Eugenie	265
193	Henchoz	Luis	285
	Henchoz	Luis-Emile	292
	Hoffmann	Frederic	327
	Henry	Alie-Elisabeth	343
	Henning	Jules-Edouard	355

H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



Names	Surnames	fol.
Jeanjaquet	Marguerite	34
Jordan	Alfred Ami	53
Hiltner	Robt. Fran. Auguste Felicie	61
Jarot	Therese	69
Jacquier	Louisa	95
Ingold	Thiophile	100
Jantet	Aime	117
Jacoud	Blanche Marie	134
Jaquier	Francois Theodore	191
Hiltner	Leon Hermann	211
Josti	Rosalie Octave	213
Jarot	Louis Philippe	250
Jeanjaquet	Amelie	260
Jaggi	Emma	293
Jaton	Louis Alfred	326
Jachimowitz	Mladimir	336
Ingold	Jule	357

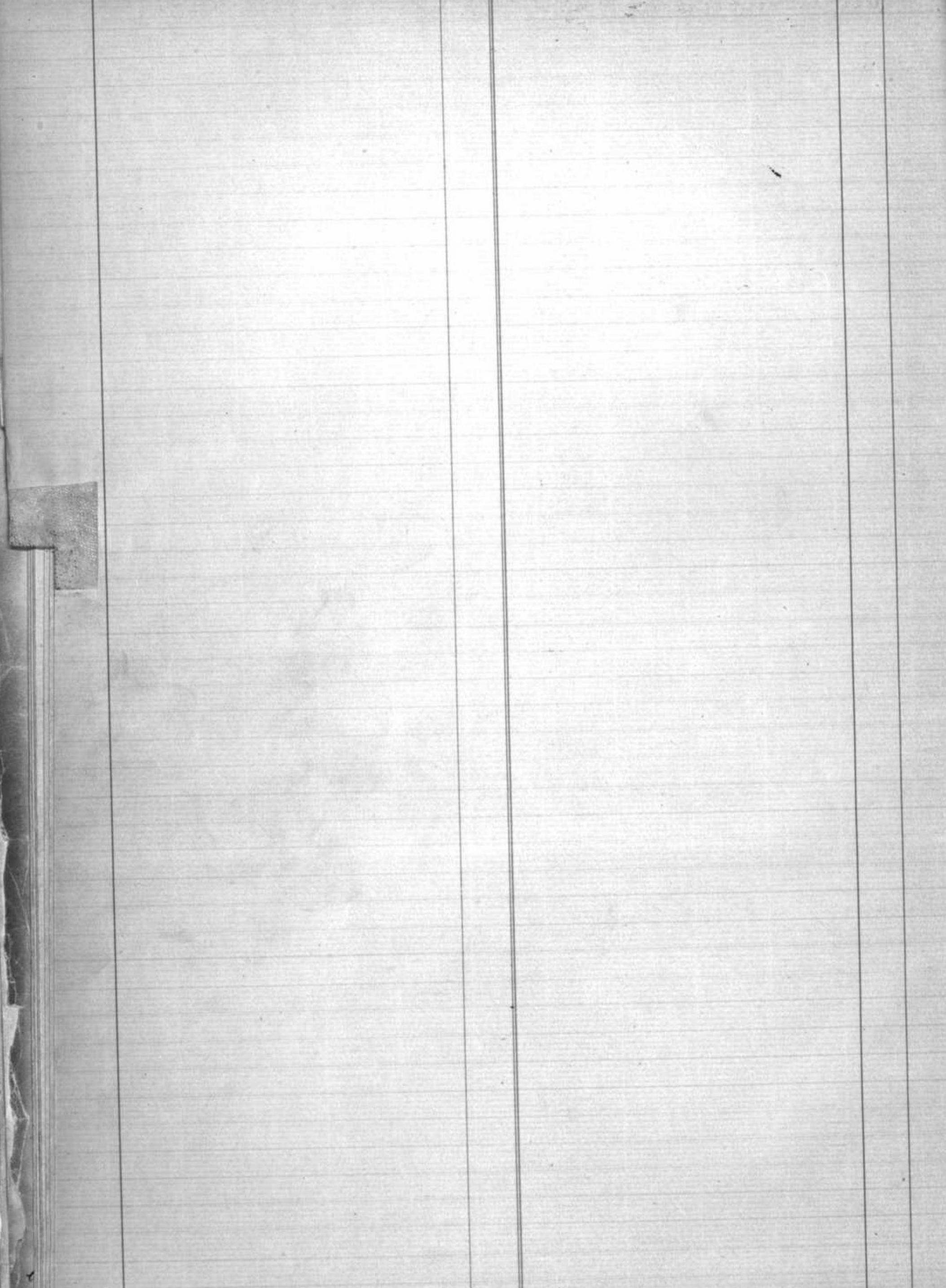
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



Noms Prénoms Fol.

91. Krieling	Ferdinand	22.
Kunze	Bertha	25
Krummen	Julie Anna	41
Kriener	Charles-Fritz	55
Krebs	Zephyrin - Emile	74
92. Hammer	Emile-Louis	106
Kocher	Emma	111
Kocher	Marguerite	112
Kirchhoff	Auguste	116
Knebel	Helene	131
Kuhn	Marie-Marguerite	148
Kramer	Georges-Henri-Léon	178
Kington	Philippe	205
93. Kienzi	Jacques-Auguste	257
Kiene	Marie-Eugenie	282
Kunzi	Roba-Frida	295
Hammer	Georges-Albert	325
Kington	Joyce	351
Krebs	Henri-Joseph	366
Krebs	Made-Adolphe-Christian	375

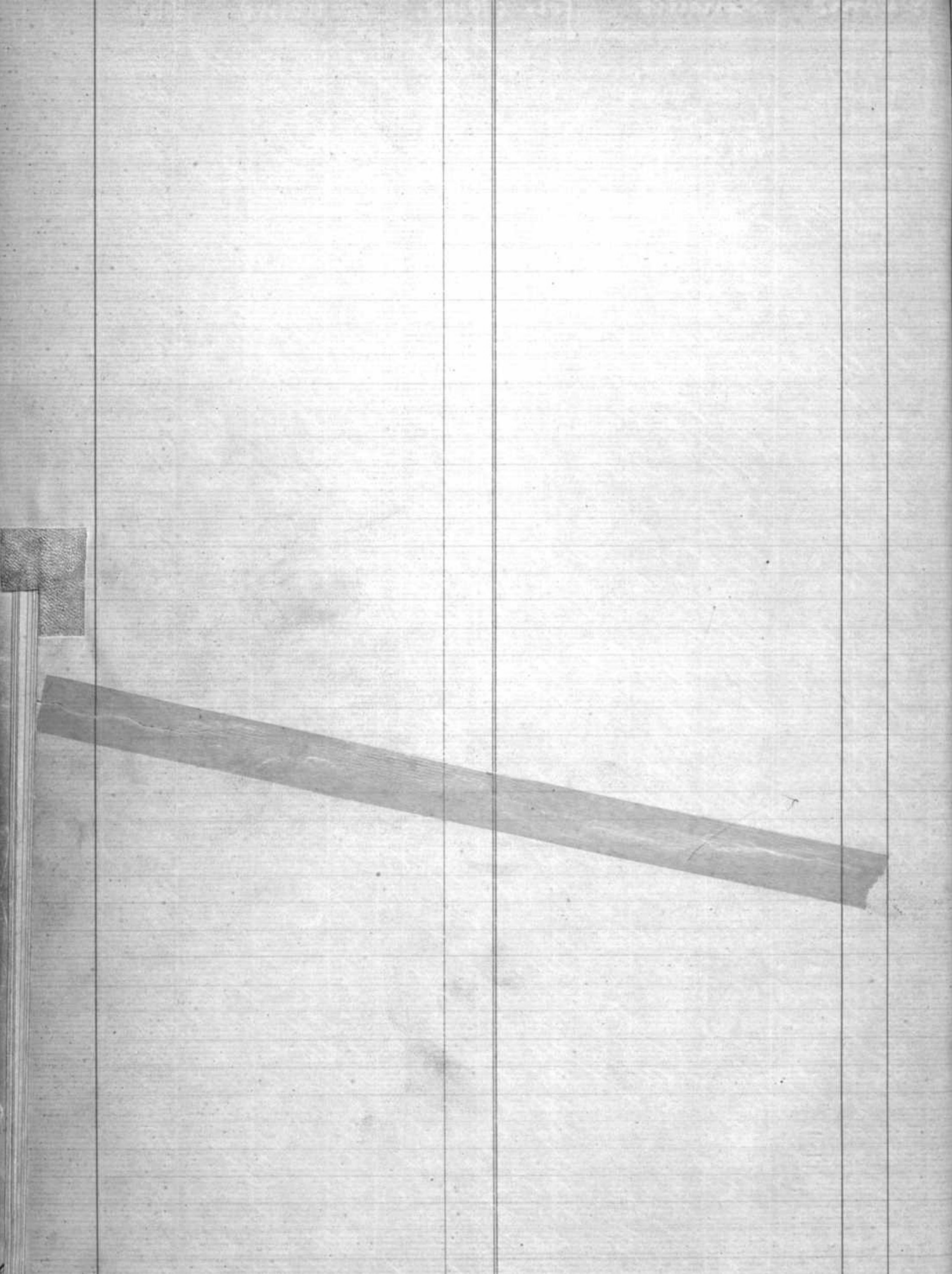
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



Noms **Nommes** **Fol.**

191	Lilla	Elise Marie	4
	Leiser	Jean Rodolphe	12
	Loosli	Hans	12
	Louthe	Henni. David	51
	Lappale	Simone. Joseph. Alfred	59
	Landberg	Adolphe Charles	70
192	Lamy	Fernand	92
	Lacombe	Hennette	114
	Lorenzini	Ernest. Charles. Antoine	118
	Lebl	Louis. Edouard	118
	Lilla	Mme. Blanche. Antoinette	125
	Ligeret	Clair	127
	Ligeret	Rose	127
	Longhi	Lucie. Sophie. Marie	138
	Lofitan	Alfred	150
	Liekti	Fritz	162
	Lavanchy	Wilmyding. Oscar	178
	Leferd	Alfred. Ernest	190
	Langhi	Augusta	209
193	Lorenzini	Marguerite Thérèse	262
	Leuchard. Huguette	Marie. Hennette. Anne	277
	Loosli	Walter	279
	Longhi	Edouard. Romigley. Joseph	297
	Lilla	Renée Marie	307
	Ligeret	Denise Lucile	327
	Lehmann	Marie. Alois	282
	Lilla	Hanna. Karl. Alende	345
	Langhof	Ernest	346
	Löffel	Marie	358
	Landberg	Blanche	368
194	Longchamp	Jeanne. Elise	383
	Lavanchy	Henry. Fortimer	393

L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



Noms	Prénoms	Fol.	Noms.	Prénoms.	Folios
91. Masson	Marianne Fanny	6	Milletta	Jacques Joseph	140
Menzberger	Gabrielle Adelaïde	7	Nichoux	Jean Maurice	143
Mexias	Estienne Jérôme	15	Sauer	Lucile	145
Morgos	Edite Jeanne Louise	16	Karlitz	Alfred	148
Monner	Germaine Lucile	17	Murcier	Jules Henri Emile	154
Mayor	Charles Edgar	18	Müller	Blanche	163
Marsallaz	Josephine	18	Müller	Arthur	163
Mattler	Albino	19	Mary	Blanche Elise	164
Mendo	Auguste François	20	Mucci	Marie	173
Müller	Albert François	30	Margherita	Rose Marie Marie	180
Michel	Jean David	31	Morhet	Adolphe Armand	183
Mamin	Fernande Heloise Emma	32	Mignotti	Auguste	185
Mailard	Jules Edouard Benjamin	37	Mazzari	Marie	186
Mayer	Anna Ida	46	Morod	Emile Louis	192
Morandi	Henri Constantin François	49	Musy	Adolphe Edmond	194
Moser	Saul Max	49	Martin	Jules Jules Armand	195
Morgan	Ellen Esther	52	Mächler	Ernest	196
Morgan	Francis Anne	52	Mayer	Bathsusanne	198
Maison	Robert François	60	Moyard	Ulrich Albert	201
Migroz	Rayul François	62	Mesuller	Emile Daniel Frank	202
Misson	Samuel Louis	71	Müller	Hans	203
Morier	Hélène Elise	76	Maison	Alice Emma	204
Mahler	Elise	83	Mai	Anna Elisabeth	212
Misson	Françoise Emilie	89	Marel	Maurice Jules	213
92. Marquet	Elise Honoré	94	Mayer	Amélie Eugénie	217
Meck	Louisa Marguerite	94	Margot	Jeanne Oline	220
Marquis	Emilie	95	Morier	Oscar Louis	220
Maggiora	Dante Maurice	96	Marcanton	Mathilde Sarah Adèle	221
Magnac	Julie Mathilde Eugénie	97	Morier	Paul Alfred	222
Marcanton	Tiglette	101	Morhet	Esther	231
Morod	Edmond Henri	102	Mahler	Otto	232
Morod	Louise Emma	105	Mann	Ernest Eugénie	232
Martin	Emile Louis	106	Mayer	Joseph Gustave	234
Merrin	Augusta Elise	109	Moray	Léon Edouard	235
Morod	Louis	111	Misson	Mathilde Sophie	242
Manganti	Emma	111	Millasson	Mathilde Lucile	244
Manganti	Marguerite	112	Mornerat	Mathilde Rose Marie	245
Morod	Vincent Louis	114	Misson	Adrien Vincent	247
Maurer	Guard Albert	124	Morandi	Marie Spécie François	249
Mazelli	Auguste Pierre	128	Michel	Charles François	252
Mayer	Lina	129	Morard	Louis Alfred	256
Moraz	Marguerite	130	Menerci	Elisa Marie	265
Morler	Adèle	131	Mottier	François Louis	271
Menerci	Emile Jean	133	Mai	Mathilde Jean Armand	273
Marsinet	Jeanne Elise	134	Marsinet	Alfred Charles	273
Menikoff	Marie Louise	135			

1193

M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

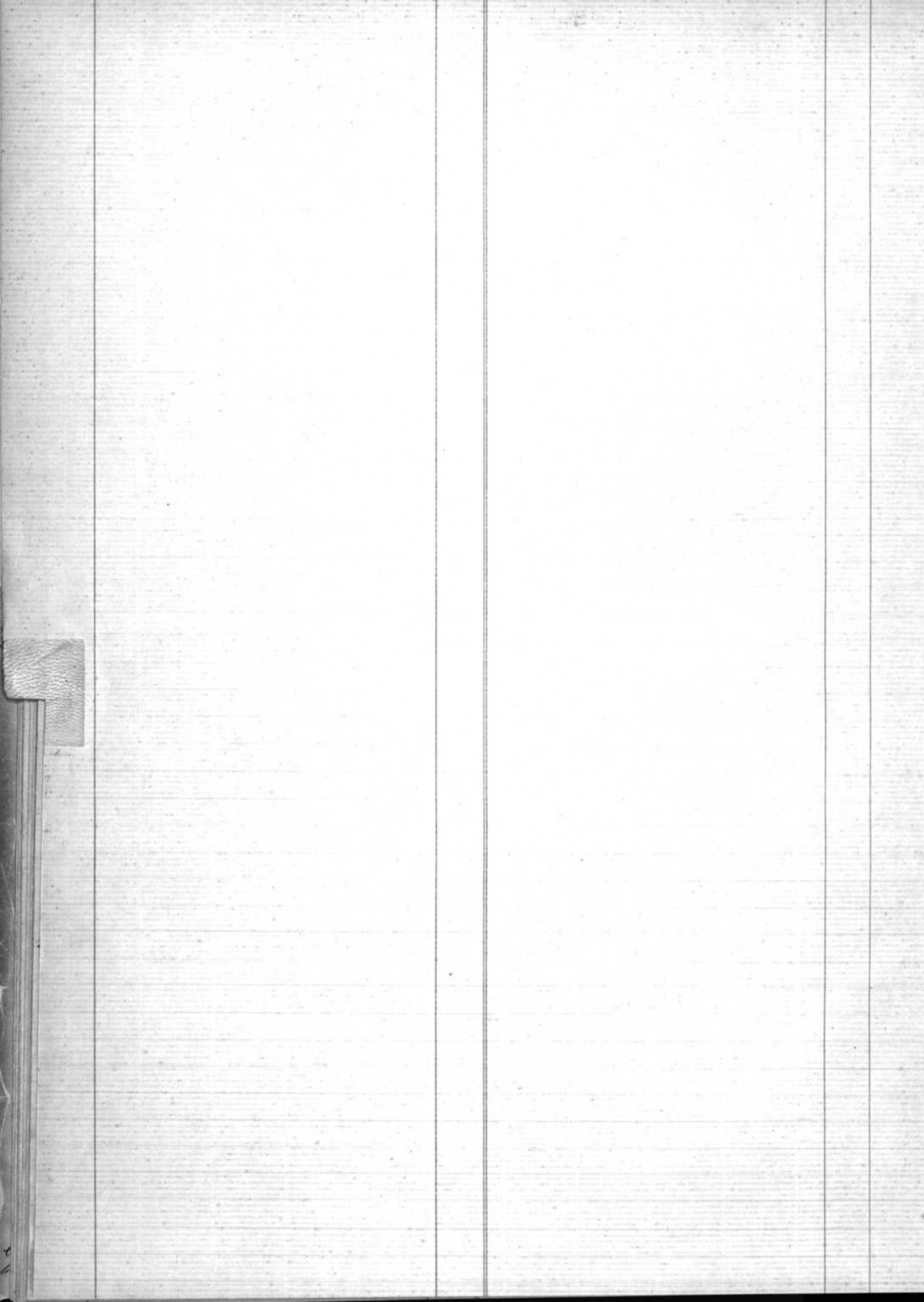
1893
(Sub.)

Karpinet	Adrien - Maurice	274
Kijller	Violette	274
Kury	Eydia - Auguste	275
Kohod	Parquise	280
Poinat	Luis - Jean - Marie	283
Kalpaud	Augusta - Narcisse	287
Karmillot	Esther	294
Kury	Rose - Parquise	297
Karlisier	Aime	299
Kasson	Louis - Emile	301
Karquis	Henri	303
Koder Genoud	Henri	306
Keyer	Clara	307
Kaucci	Adelaide	307
Kaurer	Julie - Emile	308
Kendy de Rigo	Marie - Isabelle - Ferdinand - Sophie	313
Konney	Henriette - Louise - Eugene - Sophie	325
Korand	Henri - Louis	326
Kasson	Henri - Pierre - Ami	327
Konney	Cesar - Jules - Ami	328
Kotted	Blanche - Alice	329
Kauer	Charles - Auguste	346
Kichet	Elisabeth - Louise	348
Keneprey	Yves - Marie - Joseph	349
Keraston	Robert - Henri - Adolphe	352
Kartin	Celestin - Emile	354
Konnet	Jules - Eugene	360
Kasson	Georges - Raoul - Alexandre	362
Konod	Felix	363
Kermoue	Jeanne - Octavie	366
Kudy	Rose	370
Karyer	Louise	372
Karmillot	Jules - Gabriel	374
Karquis	Henri - Felix	376
1894 Kichel	Louis	385
Kar	Marie - Eugene	386
Kayet	Lina - Adria	389

Noms Prénoms fol.

191	Neuhaut	Alyne Josephine	80
192	Seyret	Clotilde Victorine	103
	Stäumer	Ferdinand Jean	237
193	Seyret	Suzette Clotilde	246
	Neuhaut	Johantine Christine	338

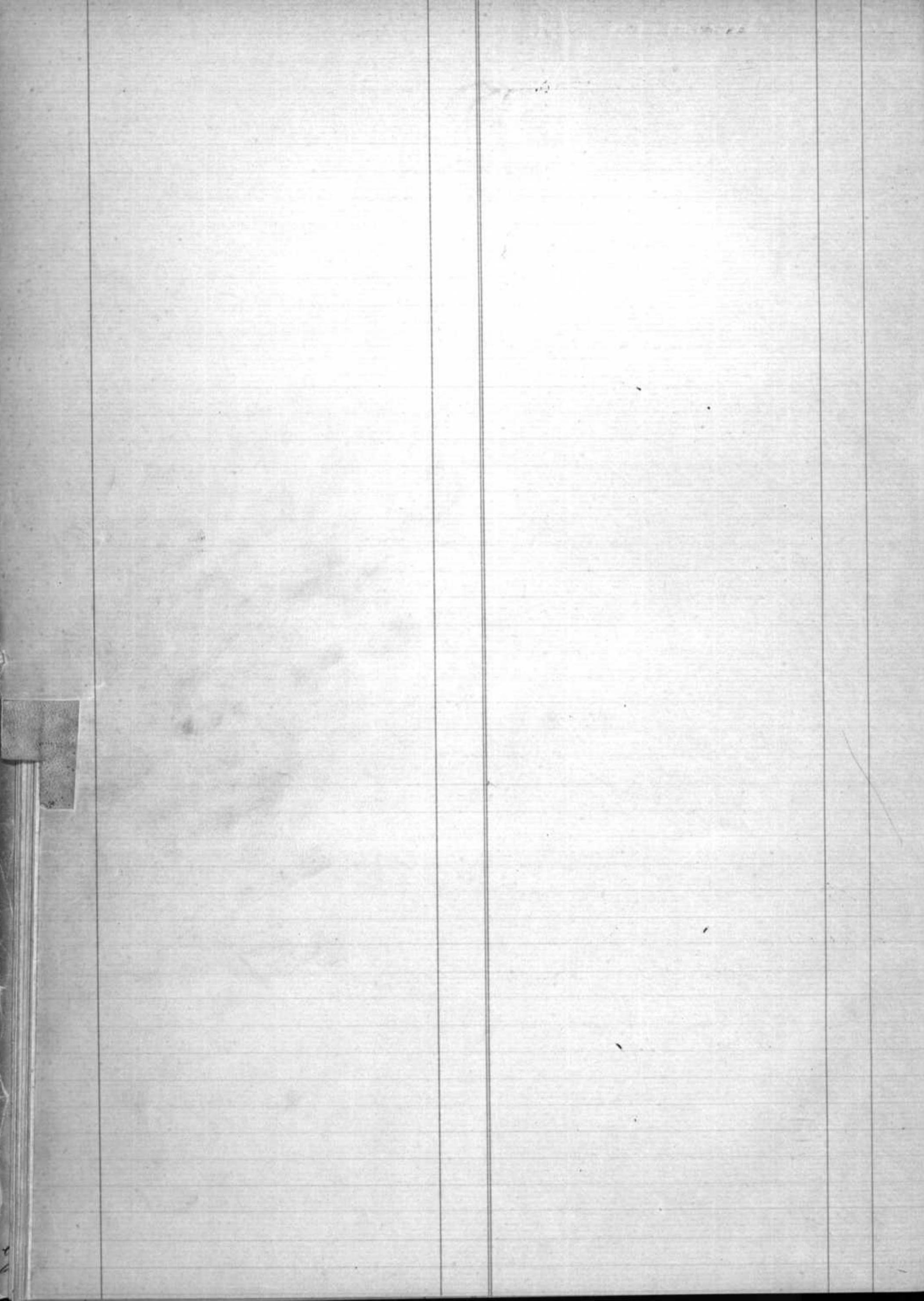
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



Nome	Prénom	fol.
------	--------	------

192	Oehen	André	98.
	Caggier	Rene	199
	Caggier	François	200.
193	Oerbon	Jeanne - Mathilde	299.
	Oehen	Friedrich	322

O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

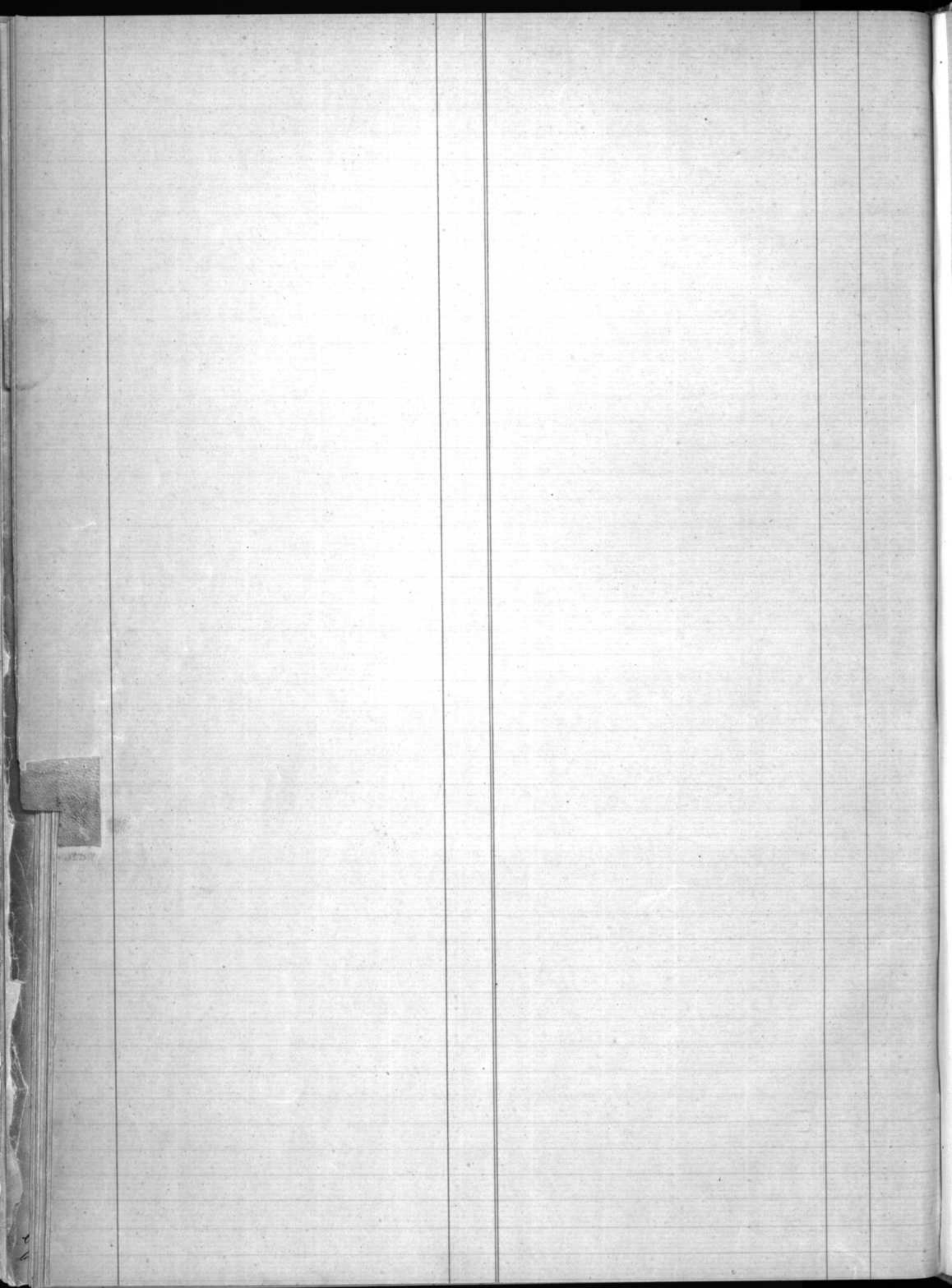


Nome **Trinome** **Fol.**

91	Rameau	Yvonne Gabrielle	8.
	Dillond	Henri-Thodore	9.
	Sahud	Edmond-Louis	21
	Page	Naddeine	25
	Page	Josephine	26
	Perrot	Cul. Xavier	30
	Perret	Esther	36
	Parisod	Jeanne-Louis-Curie	46
	Picazzi	Fred Saline	57
	Puencieur	Amand-Antoine	58
	Pianta	Karthe-Charlotte	61
	Pattaroni	Charles-Jerme	73
	Parlier	Ami-Louis	78
	Philippin	(mort-ne)	81
	Perret	Gustave-Emile	91
92	Pause	Jeanne-Marie-Elisabeth	102
	Perrotet	Marie-Louise	106
	Perrenoud	Emma	108
	Pasche	Fredric-Alfred	125
	Parisod	Ferdinand	129
	Paltenghi	Mathie-Lina	132
	Pittet	Elise	133
	Penzig	Vera-Lary	144
	Portmann	Georges	146
	Pittet	Ulisse-Edmond	153
	Pidouz	Alfred-Henri	159
	Peters	Marie-Catherine	161
	Perrenoud	Raoul-Jean-Albert	206
	Parisod	Barthelemy-Louise	223
	Sahud	Jeanne	225
	Philippin	Marie	226
93	Picazzi	Judith-Adole	259
	Rameau	Jeanne-Madelaine	268
	Sidouz	Ernest-Emile	279
	Telet	Marie-Clair	287
	Perrenoud	Blanche-Lema	284
	Huss	Charles-Edouard	286
	Paltenghi	Francois	294
	Pepi	Francois	316
	Perret	Auguste	317
	Peroud	Joseph-Alfred	317
	Perrotet	Ami-Auguste	319
	Perret	Emile-Henri	320
	Pepper	Edouard-Charles	328
	Pimatozza	Marie	338

Perret	Eugen-Constant	344	1893. (sub)
Ponti	Celestin-Antoine	353	
Perret	Ernest-Rodolphe	355	
Puyod	Edouard-Lion	356	
Spiser	Henri-Georges	357	
Pittet	Anne-Francoise	360	
Puencieur	Robert-Adolphe-Etienne	364	
Perret	Henri	371	
Pittet	Barthelemy-Maria	376	
Peclard	Wladimir	336	

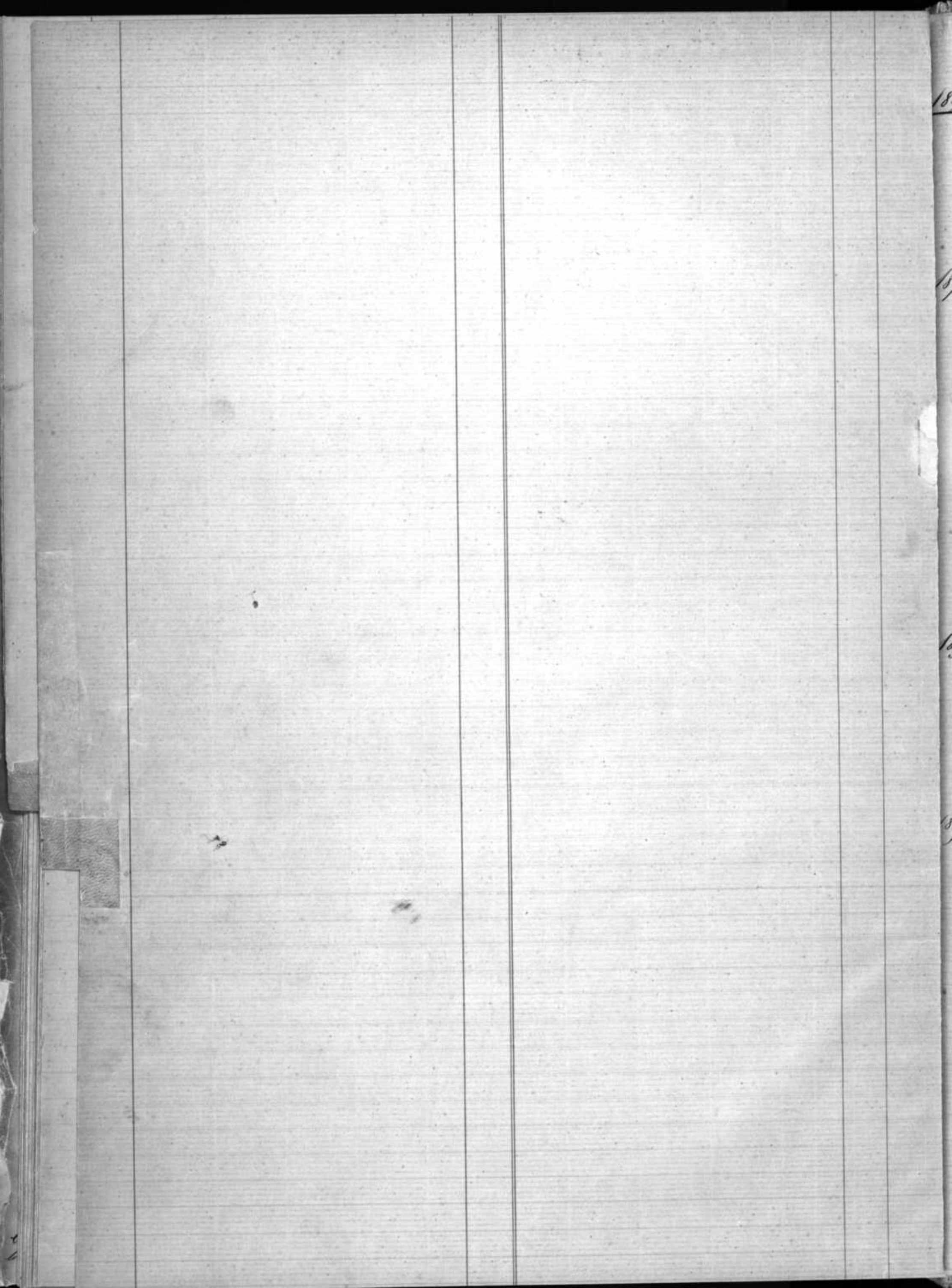
P
O
R
S
T
U
V
X
Y
Z



Nomen.

Prænomen fol.

Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z



Noms Prénoms fol.

1891	Romer	Julio, Joseph	14
	Hamelot	Ami Eugène - Arthur	26
	Renaud	Emilie - Genevieve - Bernadette	27
	Rolland	Jeanne	32
	Roth	Emile - Rosa	68
	Rippe	Margot - Eugène	73
	Rippe	Lion - Albert	73
	Hamelot	Lina - Anna	77
1892	Realme	Albert	112
	Rossini	Henri	116
	Reymond	Clara - Helene	137
	Nichoz	Lucile	141
	Ramy	Julien - Antoinette	145
	Rybine	Baroline - Esther	153
	Regamey	Charles	156
	Richard	Charles - Louis	170
	Rauber	Ernest	174
	Ronchi	Jean - Philippe	174
	Ruyffl	Charles - Louis - Georges	183
	Rauschert	Marcelle - Amelie	194
	Rucher	François - Ernest	221
	Renner	Joseph	225
1893	Rossier	Marquise - Jeanne	247
	Ritschard	Clara	284
	Regamey	Charles	324
	Ronzire	Paul	333
	Roth	Frida - Elisa	335
	Rauschert	Jeanne - Alice	349
	Richoz	Théophile	359
1894	Rauber	Robert	381
	Rossini	René	391

R
S
T
U
V
X
Y
Z

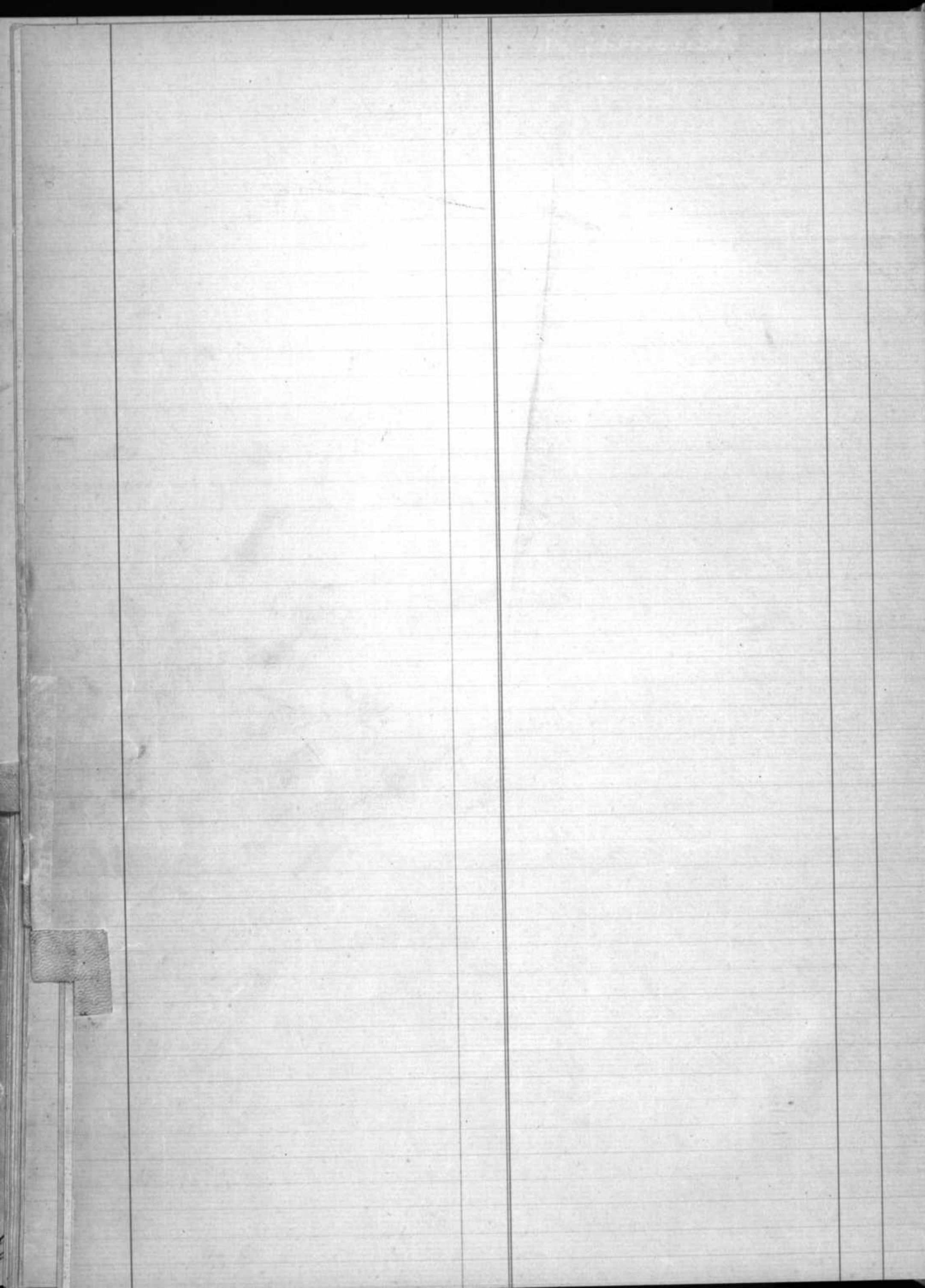


Noms Prénoms fol.

91	Sony	Henri-Julien-Engène	11
	Staubli	Marie	11
	Schneider	Frida	14.
	Sarbach	Charles-Albert	16.
	Stämpfli	Frida-Anne	18
	Stanz	Françoise	29
	Sailer	Georges	31
	Staub	Emma-Ursula	38.
	Santoch	Marie-Louise	63.
	Seidow	Lein-Albert	74.
	Shyke	Ida-Adèle	84
	Schmähle	Lein-Georges	86
92	Sachger	Gustave-Hans	115
	Schurer	Marquise	120
	Saudan	Oscar-Louis	126
	Sobrero	Vincent-François	135
	Saussaz	Charles	146
	Staubli	Marie	157
	Schmid	Tauf	161
	Siler	Arnold	167
	Steffen	Robert	172
	Schlageter	Camille-Octave-Edmond	176
	Stanz	Jean	184
	Sellie	Henriette-Marianne	190
	Sarbach	Samuel	195
	Spittler	Rosa-Frida	224
	Sallar	Emile-Louis	234
	Schiff	Luise-Hildegard	-
		Artha-Thérèse-Sylvia	235
	Stainrova	Joseph	238
93	Schmitt	Jean	246
	Schira	Zimir-Edouard	261
	Schaller	Felix-Emile	263
	Sallar	Juliette	269
	Stappung	Sena-Karla	272
	Santoch	Friedrich-Arnold	273
	Steffen	Henri	276
	Schöntächler	Ida-Marie	287
	Schurer	Julie	296
	Steuer	Emile-Arthur	301
	Sobrero	Thérèse-Julie	321
	Stolz	Conrad-Jaques	332
	Schmidt	Élie-Alfred	335
	Salvador	Jean-Baptiste	340
	Schwar	Ruth-Hélène	378

Senn	Emile-François	384	1894.
Stalder	Rose-Louisa	387	
Sallar	Julie-Hélène	388	
Schnitzler	Frida-Marie	393	
Schaller	Elise-Jeanne	397	
Schopp	Rosa	399	

S
T
U
V
X
Y
Z



Noms **Prénoms.** **fol.**

191.	Talon	Arnold - Vincem	20.
	Terbelen	Henri - Auguste	21.
	Thiele	Henriette Hedwig	23.
	Tanner	Emma.	23.
	Tache	Henri - Auguste	29.
	Tschumy	Henri - Edouard	22.
	Tröndle	Rosa - Lydia	24.
	Turbet	Charles - Henri	25.
	Talon	Nicolas - Jules - César	51.
	Tornasi	Henri	81.
	Traber	Emma - Elise	85.
192.	Talon	Lucie - Henriette	100.
	Talon	Vincent - Jules	113.
	Tappay	Charles	119.
	Tessier	Gustave	136.
	Turcan	Albert - Vincent	141.
	Thiele	Anna - Amalia	142.
	Tschumy	Rosalie - Marie	152.
	Terrilini	Emile - Henri	152.
	Terrilini	Léonore	170.
	Tschabot	Louis	193.
	Tanner	Anna - Elise	196.
	Talon	Bertha - Henriette	205.
	Tider	Thérèse - Stuart	221.
	Toillie	Elise - Catherine - Amélie	237.
	Tidondani	Auguste	238.
	Traversini	Elisa - Charlotte	254.
193.	Turrian	Fanny - Marguerite	259.
	Tillmann	Henri - Emile	266.
	Traversini	Constant	313.
	Turrian	Henri - Charles - Adolphe	315.
	Talon	Bertha - Germaine	323.
	Traud	Arnold - Daniel	331.
	Terrilini	Robert - Jules	336.
	Teller	Marie - Joséphine	367.
	Turbet	Marie - Anna	374.
194.	Terrilini	Elisabeth	382.
	Tschumy	Clair - Adèle	389.
	Turbet	Alfred - Jules	395.

T
U
V
X
Y
Z



Nomen Prænomen Fol.

191	Umkehr	Adel. Henriette	69
192	Ulli	Beate Anna Augustin	151
193	Umkehr	Henri Auguste	300

U
V
X
Y
Z



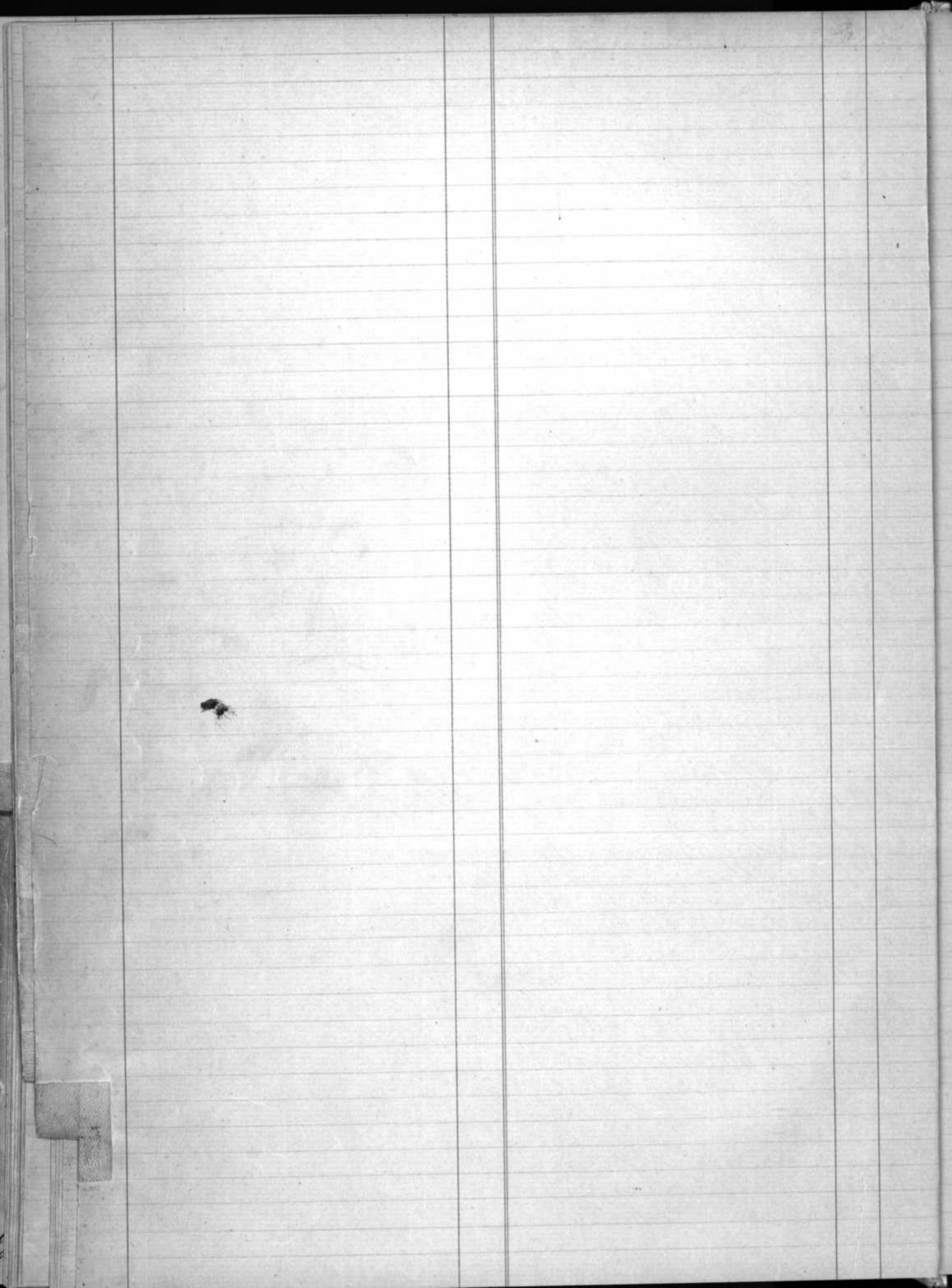
Noms Prénoms fol.

1891	Incarn	Sophie Marguerite	5.
	Weller	Sulzer Alfred	19.
	Wäber	Lina	24
	Penning	Lily Anne Grace	34.
	Reichard	Gustave	43
	Reichard	Stephane	46.
	Korner	Jean Eugène	47
	Rutrich	Lea Julie	50.
	Reichard	Lucie	61.
	Reichard	Esther	70
	Helf	Eugène Jean	88.
	Hidmann	Jeanne Marie	90
1892	Hissa	Angeline Lucie Marie	122
	Weber	Emile Joseph	124.
	Sionnet	Emile	136
	Tanneste	Josephine Lucie Sarah	142
	Reichard	Emile Lina	164.
	Wicky	Louise Adelaïde	176
	Reichard	Berthe Marguerite	177
	Murich	Albert Theodore	187.
	Wicky	Marguerite Helene	189.
	Keddan	Julia	207.
	Kurshen	François Felix	214
	Reichard	Esther	226.
	Munderli	Nax Rodolphe	229.
	Reichard	Berthe Rose	229.
	Hamber	Helene	239.
1893	Villard	Emma Marie	253
	Wenzel	Elsa Charlotte	254
	Hoder	Stanislas	255
	Wolf	Alfred	268.
	Wettstein	Jean Alfred	271.
	Reichard	Fanny Odile	278.
	Hesseling	Léona	311.
	Hüllimoz	Madelaine	312.
	Rutrich	Anna	318
	Haber	Marguerite	319
	Weber	Georgette Kathild Konuelt	321.
	Hisard	Auguste Anna Edgare	330.
	Reichard	Lina	341
	Vayo	Cléonore	348
	Hess	Henriette Elise	353
	Hissa	Eugène Rosa Jeanne	371
	Wicky	Marie Adeline	373
	Suedroz	Eugène	378

Richard Constant Emile

391.

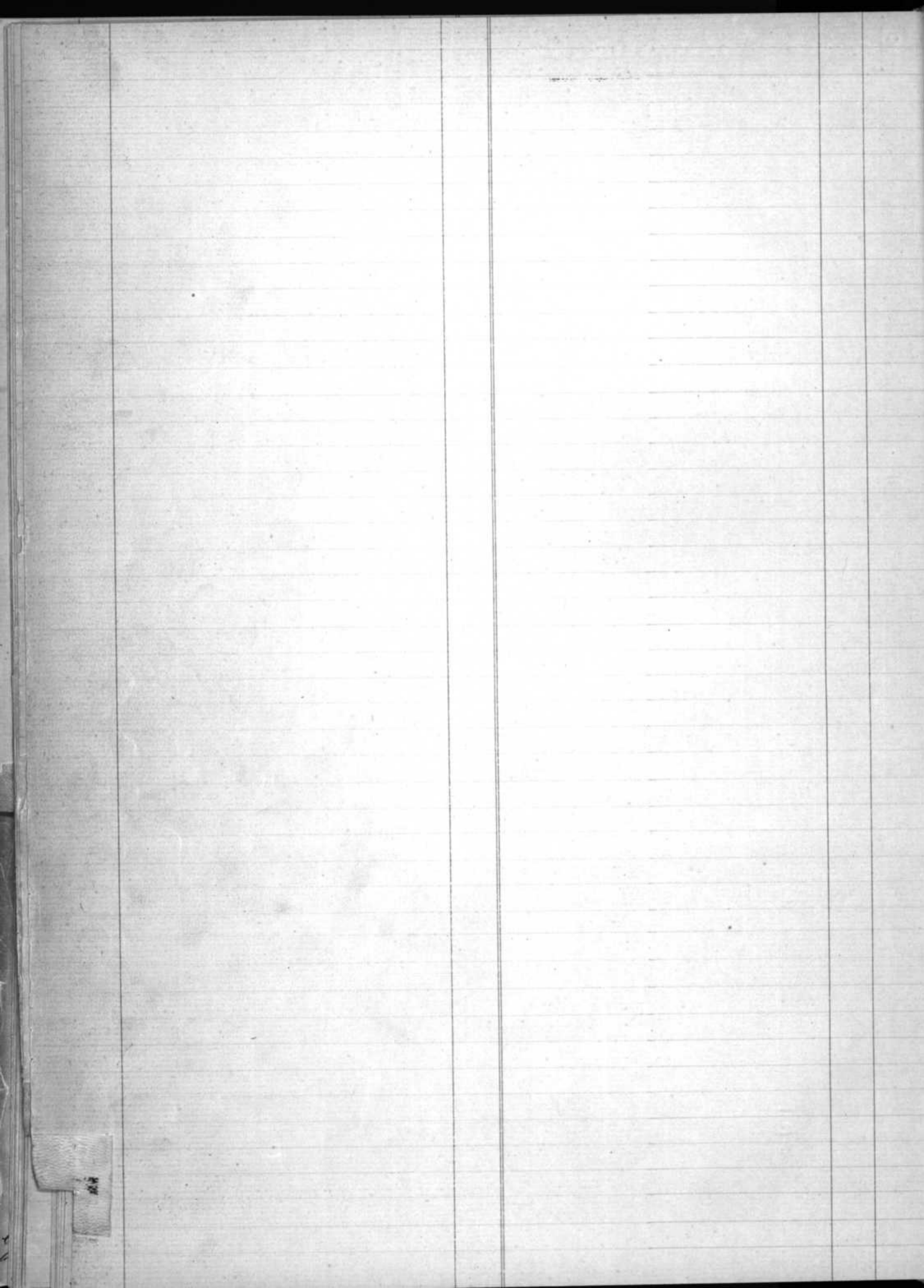




Nomo

Quoniam fol.

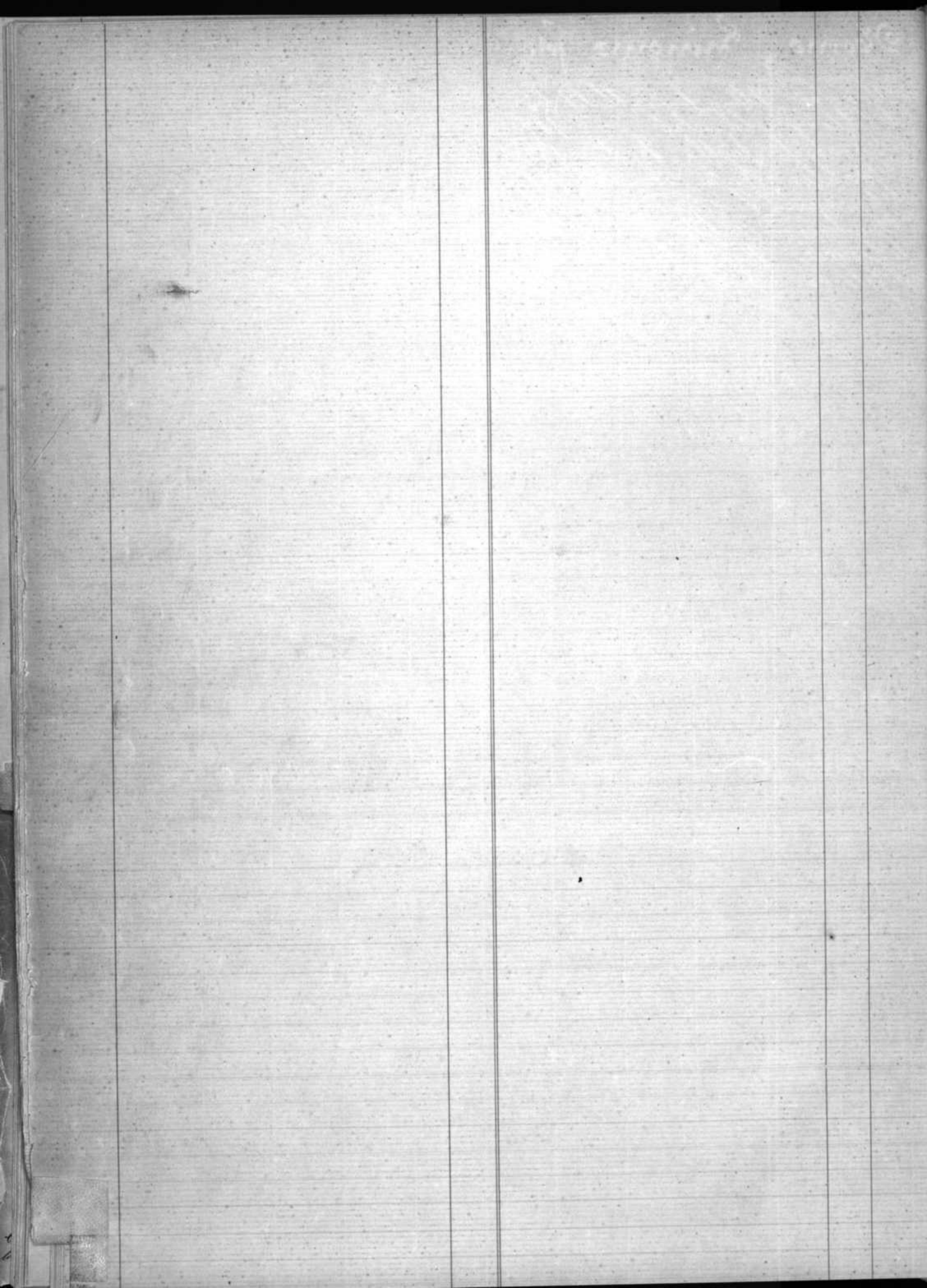
X
Y
Z



Noms Prénoms fol.

1891	<i>Martin</i>	<i>Emma Marguerite</i>	<i>14</i>
1893	<i>Martin</i>	<i>Berthe</i>	<i>244</i>
	<i>Martin</i>	<i>Clementine</i>	<i>310.</i>





Noms

Prénoms

Fol.

191	Zeiger	Heldemar Maria Charles	43
192	Zetter	Charles	117
	Zumbach	Martha - Frida	132
	Zwahlen	Rosa - Aimée	191
	Zimmermann	Lodigar	196
	Zumbanner	Arnold	197
	Zeiger	Rene Marcel	214
193	Zetter	Rose	251

